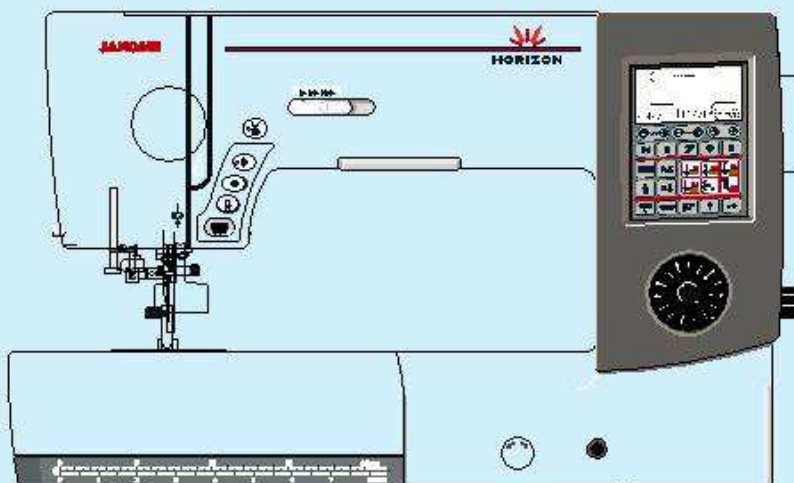


# Instrukcja Obsługi

MC8900QC



# WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Niniejsze urządzenie nie jest zaprojektowane do użytkowania przez dzieci oraz osoby z ograniczoną sprawnością ruchową, czuciową czy intelektualną. Podobnie rzecz się ma względem osób niedoświadczonych oraz posiadającą nikłą wiedzę na temat urządzenia. Warunkiem użytkowania maszyny przez wyżej wymienionych osób jest baczna opieka lub kontrola osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo takiej osoby.

Dzieci należy nadzorować, by nie bawiły się urządzeniem

Korzystając z urządzenia, należy zachować podstawowe środki ostrożności.

Maszyna jest zaprojektowana tylko do użytku domowego.

## NIEBEZPIECZEŃSTWO — Aby wyeliminować ryzyko porażenia prądem:

Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do źródła zasilania. Maszynę do szycia należy wyłączyć niezwłocznie po zakończeniu pracy oraz przed oczyszczeniem.

## OSTRZEŻENIE — Aby wyeliminować ryzyko poparzenia, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń:

1. Maszyna nieprzeznaczona jest do zabawy. Gdy urządzenie używane jest przez dzieci lub w ich obecności, konieczny jest ścisły nadzór osoby dorosłej.
2. Maszyna powinna być używana zgodnie z jej przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Należy używać tylko wyposażenia rekomendowanego przez producenta i opisanego w niniejszej instrukcji.
3. Nie wolno używać maszyny, gdy: (1) uszkodzony jest przewód lub wtyczka, (2) urządzenie działa niewłaściwie na skutek upuszczenia lub zniszczenia, (3) urządzenie wcześniej wpadło do wody. Gdy zaistnieją powyższe okoliczności, maszynę należy zanieść do najbliższego autoryzowanego przedstawiciela lub centrum serwisowego, aby tam dokonano przeglądu, naprawy lub elektrycznej lub mechanicznej regulacji.
4. Nie wolno używać urządzenia jeśli którykolwiek z otworów wentylacyjnych jest zablokowany. Należy dbać o to, by otwory wentylacyjne tej maszyny do szycia oraz pedału były wolne od zalegającego kurzu, kłaczek i luźnego materiału.
5. Nie wolno wtykać ani wkładać żadnych obcych obiektów do otworów w maszynie.
6. Nie wolno używać maszyny na wolnym powietrzu.
7. Nie wolno obsługiwać maszyny w miejscach, gdzie używane są produkty w aerozolu (sprayu) oraz tam, gdzie stosowano tlen.
8. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyłączyć wszystkie przełączniki (ustawić je w pozycji „0”), a następnie wyjąć wtyczkę z kontaktu.
9. Nie wolno odłączać urządzenia od zasilania ciągnąc za przewód. Aby wyłączyć maszynę z sieci należy chwycić za wtyczkę, nie za przewód.
10. Należy trzymać palce z daleka od ruchomych części urządzenia, szczególnie od igły.
11. Zawsze należy używać odpowiedniej płytki do igły. Użycie niewłaściwej płytki może złamać igłę.
12. Nie wolno używać wygiętych igieł.
13. Nie wolno ciągnąć ani popychać materiału podczas szycia, gdyż może to spowodować wygięcie się lub złamanie igły.
14. Należy wyłączyć maszynę („0”), zanim dokona się jakiegokolwiek regulacji przy igle. Szczególnie dotyczy to czynności takich jak: nawlekanie igły, zmiana igły, nawlekania szpulki czy zmiany stopki dociskowej.
15. Zawsze należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania, zanim przystąpi się do zdjęcia obudowy, smarowania lub innej czynności regulującej ujętej w niniejszej instrukcji.

## INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ



W przypadku wyzbycia się maszyny, musi być ona bezpiecznie zutylizowana zgodnie z prawem krajowym odnośnie produktów elektrycznych. W razie wątpliwości skontaktuj się ze sprzedawcą.

## SPIS TREŚCI

### NAZWY CZĘŚCI

Nazwy części .....	3
Akcesoria standardowe .....	4
Schówek na akcesoria .....	5
Wysuwany stolik .....	5

### PRZYGOTOWANIE DO SZYCIA

Podłączanie do źródła zasilania .....	6
Przyciski operacyjne maszyny .....	7
Kontrolowanie prędkości szycia .....	8
Pedał .....	8
Pokrętko .....	8
Przyciski funkcyjne .....	9
Podnoszenie i opuszczanie stopki dociskowej .....	10
Podnośnik kolanowy .....	10
Dostosowywanie docisku stopki dociskowej .....	11
Opuszczanie ząbków .....	11
Regulowanie naprężenia nici .....	12
Przycisk blokady .....	13
Wymiana stopki dociskowej .....	13
Zakładanie i zdejmowanie uchwytu stopki dociskowej .....	14
Stopka podwójna .....	14-15
Wymiana płytki ścięgowej .....	16
Wymiana igły .....	17
Karta materiałów i igieł .....	17
Nawijanie szpulki .....	18-19
Umieszczanie szpulki .....	20
Nawlekanie maszyny .....	21
Wbudowany nawlekaacz igieł .....	22
Nawijanie szpulki .....	23
Wybieranie wzorów .....	24-25
Przycisk pomocy .....	26
Dostosowywanie ustawień maszyny .....	27-31

### ŚCIEGI TRADYCYJNE

Ścieg prosty .....	32-34
Montowanie szerokiego stolika .....	35
Używanie prowadnicy do ubrań .....	35
Ustawianie domyślnej szerokości i długości ścięgu .....	36
Szycie podwójne .....	37
Regulator podwójnego podawania .....	37
Ścieg automatycznie blokujący .....	38
Ścieg blokujący .....	38
Ścieg prosty z igłą spozycjonowaną w lewo .....	39
Potrójny ścieg elastyczny .....	39
Ścieg elastyczny .....	39
Przyszywanie zamków błyskawicznych .....	40-42
Zakładka .....	43
Marszczenie .....	44
Zakładki .....	44
Fastrygowanie .....	45
Ścieg zygzakowy .....	46
Wielokrotny ścieg zygzakowy (ścieg trykotowy) .....	47
Ścieg obrębiający 1 .....	47
Ścieg dziany .....	48
Ścieg krawędziowy .....	48
Ścieg obrębiający 2 .....	49
Obrębianie kryte .....	50-51
Ścieg muszelkowy .....	52
Obrębianie dziurek .....	53
Dziurki prostokątne .....	54-56
Używanie płytki stabilizującej .....	57
Ustawienia ręczne .....	58
Dziurki prostokątna (MEM) .....	59-60
Dziurki zaokrąglone i dziurki do materiałów delikatnych .....	61
Dziurki odzieżowe .....	61
Dziurki elastyczne .....	62
Obrzucanie dziurki z kordu .....	63
Dziurki na nakładce .....	64-65

Obrzucanie dziurki z kordu .....	63
Dziurki na nakładce .....	64-65
Przyszywanie guzików .....	66
Cerowanie .....	67-68
Fastrygowanie .....	69
Ściegi lotne .....	70
Oczka .....	71
Aplikacja .....	72
Frędzle .....	73
Mereżka .....	73-74
Marszczenie .....	74
Wiązanka .....	75
Obrębek .....	75
Przyszywanie patchworku .....	76
Patchwork .....	76
Pikowanie .....	77
Cętkowanie .....	78
Ścieg kłamrowy .....	78
Pikowanie swobodne (1) .....	78
Pikowanie swobodne (2) .....	79
Ściegi ozdobne .....	80
Szycie podwójną igłą .....	81-82

### PROGRAMMOWANIE KOMBINACJI WZORU

Kombinacja wzoru .....	83
Programowanie ścięgu automatycznie blokującego .....	84
Programowanie automatycznego przycinania nici .....	85
Lustrzane odbicie .....	86
Kombinacja wzoru z lustrzanym odbiciem .....	87
Szycie kombinacji wzoru od początku .....	88
Szycie bieżącego wzoru od początku .....	88
Ściegi łączące .....	89-90
Sprawdzanie długości kombinacji wzorów .....	90
Monogramy .....	91-93
Edytowanie kombinacji wzoru .....	91-95
Łączna regulacja wzorów w kombinacji .....	96
Indywidualna regulacja ścięgu w kombinacji .....	97
Zapisywanie i przywoływanie kombinacji wzoru .....	98-99
Korekta rozstrojonych wzorów .....	100

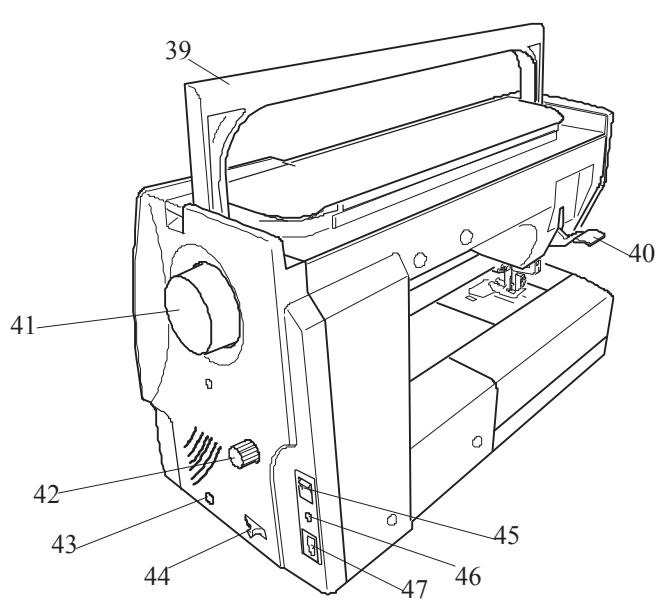
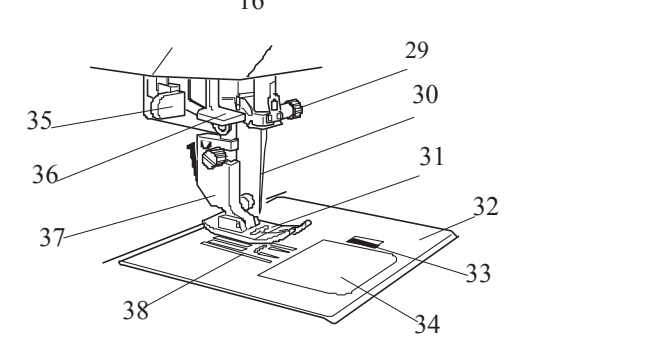
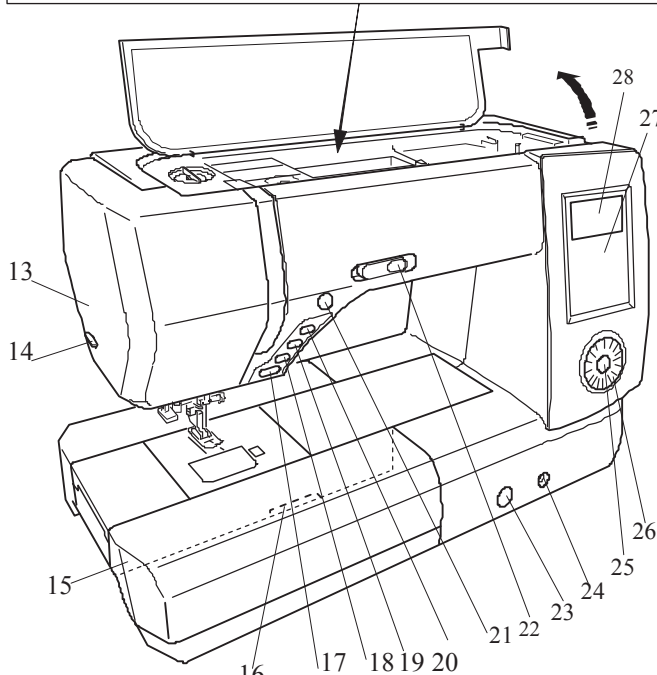
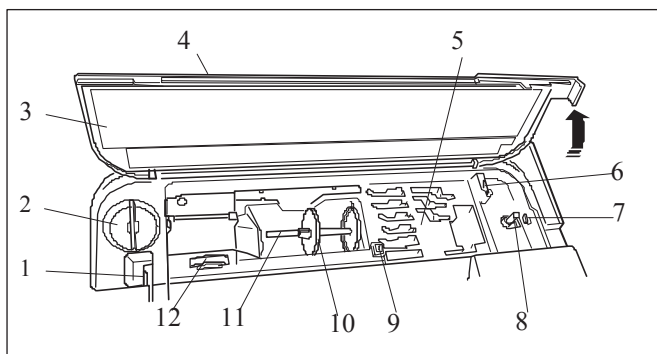
### KONSERWACJA MASZYNY

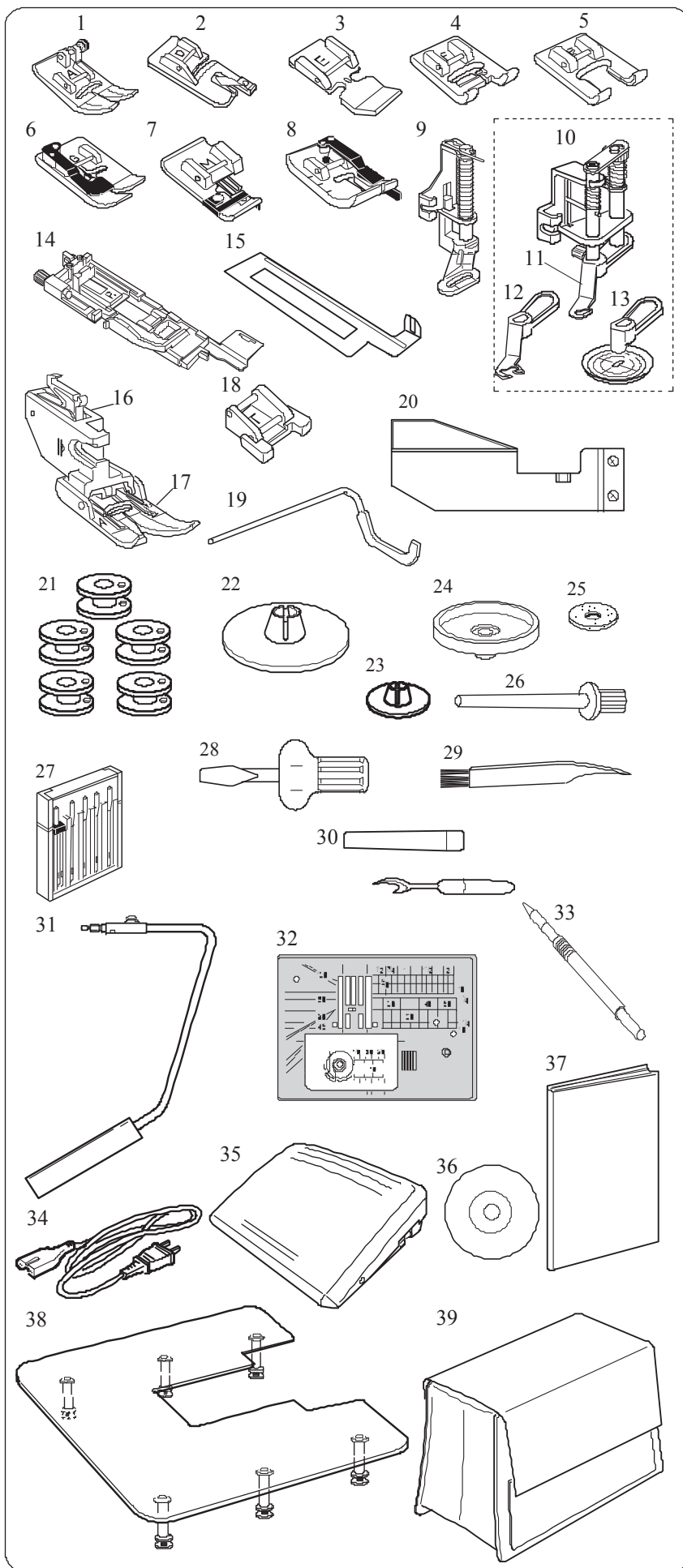
Czyszczenie bębena .....	101
Czyszczenie wnętrza prowadnicy .....	102
Problemy i sygnały ostrzegawcze .....	103-104
Rozwiązywanie problemów .....	105

## NAZWY CZĘŚCI

### Nazwy części

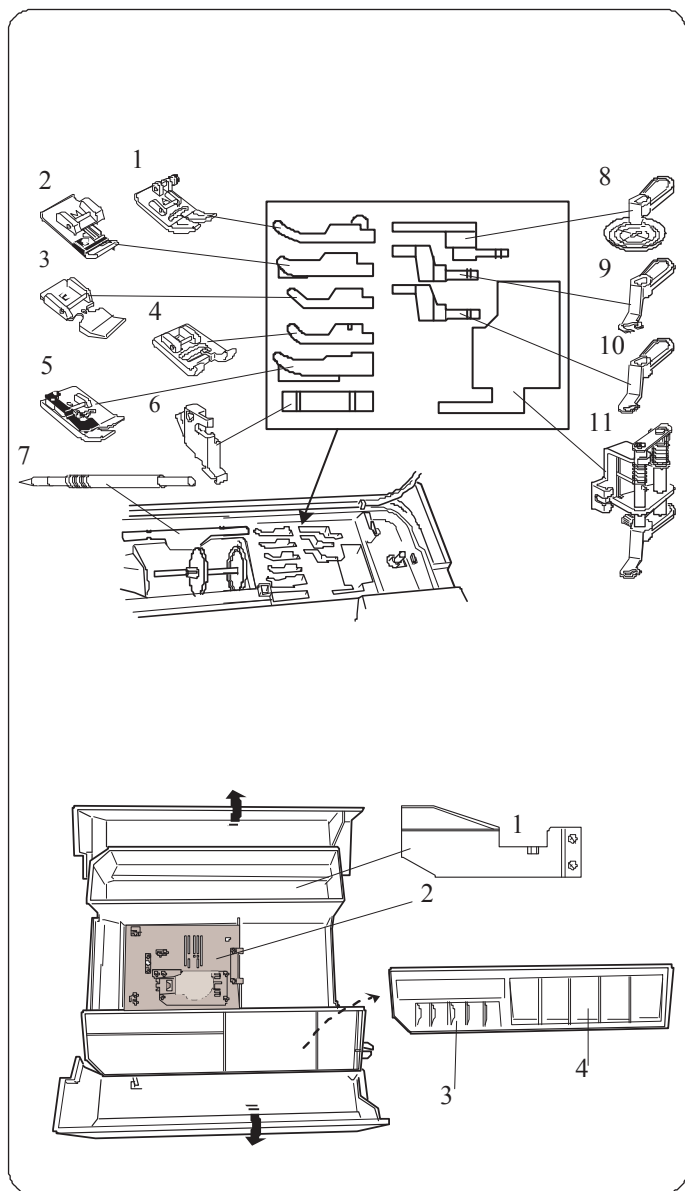
- 1 Szarpak
- 2 Pokrętko docisku stopki
- 3 Instrukcja na pokrywie
- 4 Górna pokrywa
- 5 Pojemnik na stopki dociskowe
- 6 Przyninarka do nici
- 7 Blokada nawijacza szpulki
- 8 Nawijacz szpulki
- 9 Miejsce na dodatkowy trzpień na szpulkę
- 10 Uchwyt do szpuli (duży)
- 11 Trzpień na szpulkę
- 12 Pokrętko regulacji napięcia nici
- 13 Pokrywa czołowa
- 14 Przyninarka do nici
- 15 Wysuwany stolik (pojemnik na akcesoria)
- 16 Dźwignia zwalniania płytki ścięgowej
- 17 Przycisk start/stop
- 18 Przycisk szycia wstecznego
- 19 Przycisk automatycznej blokady
- 20 Przycisk podnoszenia/opuszczania igły
- 21 Przycisk przycinarki do nici
- 22 Suwak kontroli prędkości szycia
- 23 Pokrętko podawania materiału
- 24 Gniazdo podnośnika kolanowego
- 25 Przycisk zatwierdzający
- 26 Pokrętko
- 27 Przyciski funkcyjne
- 28 wyświetlacz LCD
- 29 Śruba dociskowa igły
- 30 Igła
- 31 Stopka dociskowa A
- 32 Płytko ścięgowe
- 33 Przycisk otwierania pokrywy bębna
- 34 Pokrywa bębna
- 35 Dźwignia do obrzucania dziurek
- 36 Wbudowany nawlekacz igieł
- 37 Uchwyt stopki
- 38 Ząbki
- 39 Uchwyt do przenoszenia
- 40 Podnośnik stopki dociskowej
- 41 Koło obrotowe
- 42 Pokrętko ustawień podawania materiału
- 43 Gniazdo zewnętrznego przełącznika przycinarki do nici
- 44 Dźwignia opuszczania ząbków
- 45 Przełącznik zasilania
- 46 Gniazdo pedału nożnego
- 47 Gniazdo zasilania





## Aksesoria standardowe

- 1 Stopka zygzakowa A (założona na maszynie)
- 2 Stopka obrębiająca D
- 3 Stopka do zamków błyskawicznych E
- 4 Stopka do ściegów ozdobnych F
- 5 "Otwarta" stopka do ściegów ozdobnych F2
- 6 Stopka do obrębiania krytego G
- 7 Stopka krawędziowa M
- 8 Stopka 6mm O
- 9 Stopka cerująca PD-H
- 10 Stopka do swobodnego pikowania QB-S
- 11 Nakładka z zamkniętym czubkiem
- 12 Nakładka z otwartym czubkiem
- 13 Nakładka „otwartego widoku”
- 14 Stopka do automatycznego obrzucania dziurek R
- 15 Płytkę stabilizującą do obrzucania dziurek
- 16 Uchwyt stopki podwójnego podawania
- 17 Stopka podwójnego podawania AD
- 18 Stopka do przyszywania guzików T
- 19 Prowadnica do pikowania
- 20 Prowadnica do materiału
- 21 Szpulki (5 szt.) (1 założona na maszynie)
- 22 Uchwyt szpulki (duży, założony na maszynie)
- 23 Uchwyt szpulki (mały)
- 24 Podpórka do szpulki
- 25 Filc
- 26 Dodatkowy trzpień na szpulkę
- 27 Zestaw igieł
- 28 Śrubokręt
- 29 Pędzelek
- 30 Rozpruwacz szwów
- 31 Podnośnik kolanowy
- 32 Płytkę ściegowa do ściegów prostych
- 33 Rysik ekranu dotykowego
- 34 Kabel zasilający
- 35 Pedał
- 36 DVD instruktażowe
- 37 Instrukcja obsługi
- 38 Dodatkowy szeroki stolik
- 39 Usztywniony pokrowiec na maszynę



### Schówek na akcesoria

Akcesoria można wygodnie przechowywać w schowku na stopki znajdującym się pod górną pokrywą I w stoliku wysuwającym.

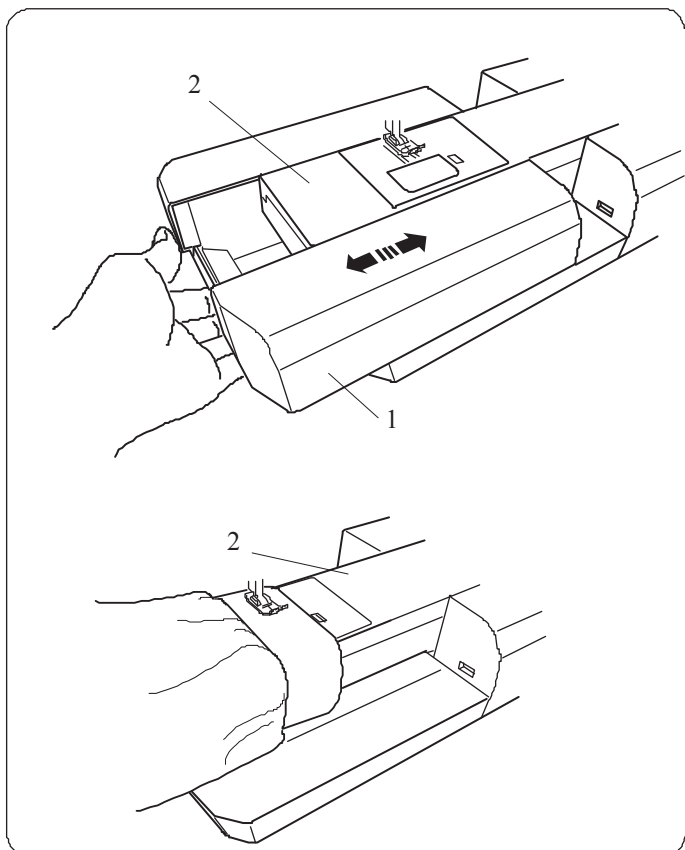
### Schówek pod górną pokrywą:

- 1 Stopka zygzakowa A
- 2 Stopka krawędziowa M
- 3 Stopka do zamków błyskawicznych E
- 4 Stopka do ściegów ozdobnych F
- 5 Stopka do obrębiania krytego G
- 6 Uchwyt stopki
- 7 Rysik
- 11 Stopka do swobodnego pikowania QB-S
- 8 Nakładka "otwartego widoku"
- 9 Nakładka z otwartym czubkiem
- 10 Nakładka z zamkniętym czubkiem

### W stoliku wysuwającym:

- 1 Płytkę stabilizującą do obrzucania dziurek
- 2 Stopkę do automatycznego obrzucania dziurek R
- 3 Płytkę ściegową
- 4 Szpulki
- 5 Stopkę dociskową

Inne akcesoria również można składować w tym schowku.



### Wysuwany stolik

Wysuwany stolik zwiększa ilość miejsca do szycia i może być zdjęty do szycia rękawów.

- 1 Wysuwany stolik
- 2 Szycie rękawów

### Aby zdjąć:

Wyciągnij stolik w lewo.

### Aby założyć:

Wsuń stolik w prowadnice i dopchnij do prawej.

### Szycie rękawów

Tryb szycia rękawów jest przydatny do szycia rękawów, nogawek i innych cylindrycznych materiałów. Można go także używać do cerowania skarpet.

- 2 Szycie rękawów



## PRZYGOTOWANIE DO SZYCIA

### Podłączanie do źródła zasilania

- A Upewnij się, że przełącznik zasilania (1) jest wyłączony („off”)
- B Umieść odpowiedni koniec kabla zasilania (2) w gnieździe w maszynie (3).
- C Drugi koniec kabla zasilania (4) podłącz do gniazdka (5), i włącz maszynę przełącznikiem (1).

- 1 Przełącznik zasilania
- 2 Wtyczka do maszyny
- 3 Gniazdo w maszynie
- 4 Wtyczka do gniazdka
- 5 Gniazdko

#### UWAGA:

Nie używaj innego kabla zasilającego niż ten dołączony do urządzenia.

Jeżeli wyłączysz zasilanie maszyny odczekaj przynajmniej 5 sek. przed jego ponownym włączeniem.



#### OSTRZEŻENIE:

Podczas pracy maszyny zawsze obserwuj obszar szycia i nie dotykaj żadnych ruchomych części maszyny takich jak szarpak, koło obrotowe czy igła.

Zawsze wyłączaj przełącznik zasilania oraz odpinaj kabel zasilania z gniazdka sieciowego gdy:

- zostawiasz maszynę bez opieki
- zdejmujesz lub zakładasz części
- czyścisz maszynę.

Nie kładź niczego na pedale.

Jeżeli chcesz skorzystać z pedału, umieść wtyczkę od pedału w gnieździe pedału w maszynie.

- A Upewnij się, że przełącznik zasilania (1) jest wyłączony („off”)

- B Umieść odpowiedni koniec kabla zasilania (2) w gnieździe w maszynie (3).

- C Wyciągnij kabel z pedału i umieść jego końcówkę (4) w gnieździe (5) maszyny.

- D Drugi koniec kabla zasilania (6) podłącz do gniazdka (7), i włącz maszynę przełącznikiem (1).

- 1 Przełącznik zasilania
- 2 Wtyczka do maszyny
- 3 Gniazdo zasilania
- 4 Wtyk pedału
- 5 Gniazdo pedału
- 6 Wtyczka do gniazdka
- 7 Gniazdko

#### UWAGA:

Przycisk start/stop nie działa przy podłączonym pedale.

#### Informacja:

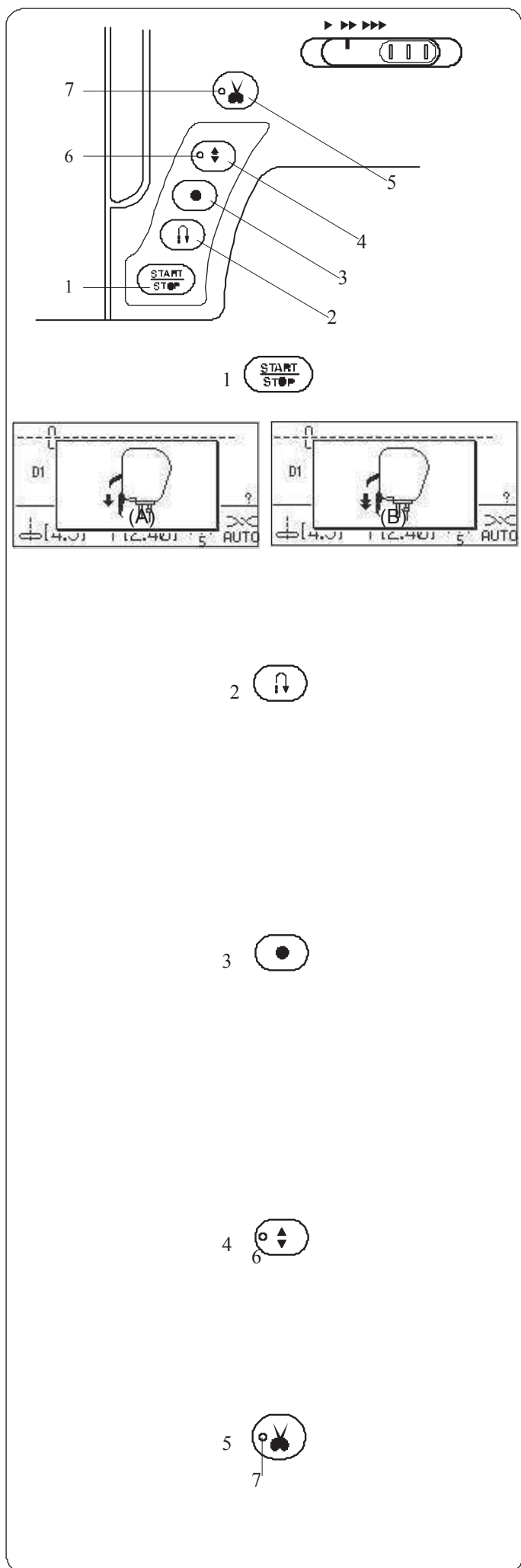
Symbol „O” na przełączniku zasilania oznacza pozycję wyłączoną „off”.

#### Dla mieszkańców U.S.A. i Kanady

Wtyczka spolaryzowana (jeden bolec szerszy od drugiego): Aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem wtyczka tego rodzaju pasuje do gniazdka tylko w jednym położeniu.

Jeśli nie wchodzi ona do końca w bieżącym położeniu odwróć ją i spróbuj ponownie. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje wezwij wykwalifikowanego elektryka aby zamontował odpowiednie gniazdko.

Nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób.



## Przyciski operacyjne maszyny

### 1 Przycisk start/stop

Wciśnij ten przycisk aby uruchomić bądź zatrzymać maszynę. Maszyna wykona kilka pierwszych ściągów powoli, a następnie przyspieszy do prędkości ustawionej przez suwak kontroli prędkości szycia. Jeżeli przycisk ten zostanie przytrzymany to maszyna będzie pracowała powoli do czasu jego zwolnienia.

Przycisk podświetli się na czerwono podczas pracy maszyny i na zielono, gdy jest ona zatrzymana.

Wciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku podczas pracy maszyny spowoduje spowolnienie pracy, po puszczeniu przycisku, maszyna zatrzyma się.

#### UWAGA:

Przycisk start/stop jest nieaktywny, gdy do maszyny podłączony jest pedał.

Jeżeli uruchomisz maszynę z podniesioną stopką - maszyna nie uruchomi się, a na wyświetlaczu zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat. Wówczas opuść stopkę i wciśnij przycisk start/stop.

Możesz wybrać pożądaną prędkość startową (wolna/średnia/szybka) (patrz strona 26).

### 2 Przycisk szycia wstecznego

Gdy wybrany jest ścieg D1 (D1S), D4 (D4S), 9, 10, 11, D94, D95, D96, 164, 165, 166 lub 167, maszyna będzie szyla wstecz tak długo, jak długo wciśnięty będzie ten przycisk.

Gdy wybrany jest ścieg D1 (D1S), D4 (D4S), 9, 10, 11, D94, D95, D96, 164, 165, 166 lub 167, a pedał nie jest podłączony maszyna będzie szyla wstecz tak długo, jak długo wciśnięty będzie ten przycisk.

Jeżeli wciśniesz ten przycisk zając innym ściegiem niż te wyżej wymienione, maszyna automatycznie wykona ścieg zamykający i zakończy szycie.

### 3 Przycisk automatycznego blokowanie szwu

Gdy wybrany jest ścieg D1 (D1S), D4 (D4S), 9, 10, 11, D94, D95, D96, 164, 165, 166 lub 167

maszyna natychmiast wykona ścieg zamykający i zakończy szycie.

Podczas szycia innym ściegiem niż te wyżej wymienione maszyna dokończy szycie aktualnego wzoru, a następnie wykona ścieg zamykający i zakończy szycie.

Jeżeli zostanie ustawiona odpowiednia opcja - po wykonaniu ściegu zamykającego, maszyna automatycznie przytnie nić.

### 4 Przycisk podnoszenia/opuszczania igły

Wciśnij ten przycisk aby podnieść bądź opuścić igłę.

Maszyna zatrzyma się z igłą w pozycji opuszczonej.

Możesz zmienić tą pozycję w menu ustawień (patrz strona 29).

#### UWAGA:

Lampka (6) zapali się, jeżeli wybrano dolną pozycję igły.

### 5 Przycisk przycinarki nici

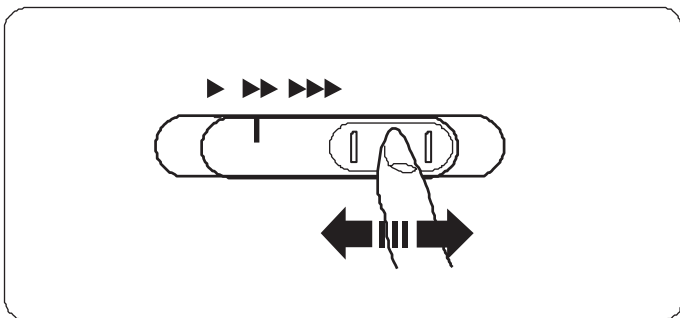
Wciśnij ten przycisk po zakończeniu szycia aby przyciąć nici. Igła zostanie automatycznie podniesiona po przycięciu nici (patrz strona 33).

#### UWAGA:

Lampka sygnalizacyjna (7) zapali się, gdy wybrany zostanie tryb automatycznego przycinania nici jest wybrany (patrz strona 85).

Dla nici #30 i grubszych - użyj przycinarki nici znajdującej się na przedniej pokrywie maszyny.





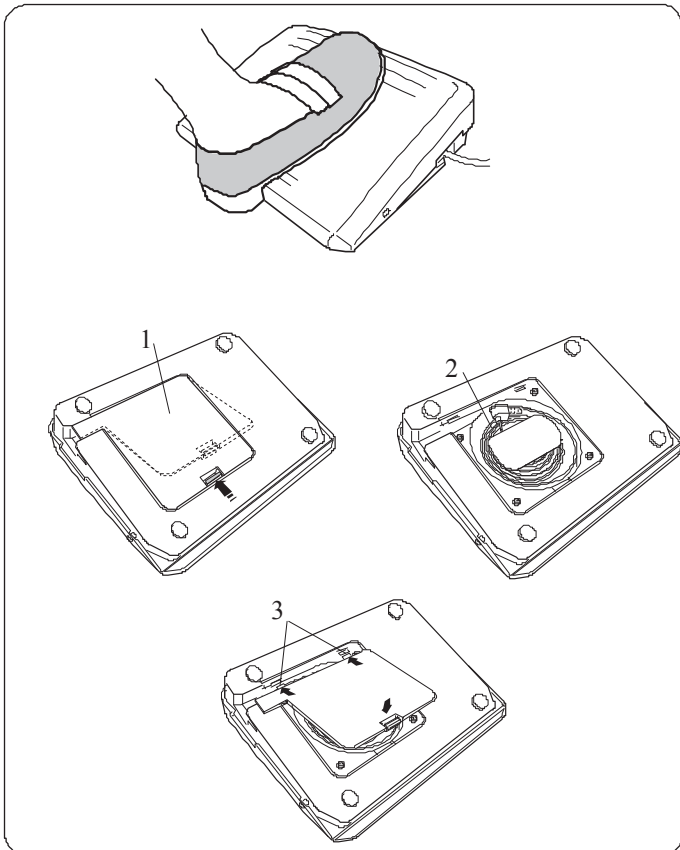
## Kontrolowanie prędkości szycia

### Suwak prędkości szycia

Możesz ograniczyć maksymalną prędkość szycia używając suwaka prędkości szycia.

Aby zwiększyć prędkość szycia przesunij suwak w prawo.

Aby zmniejszyć prędkość szycia przesunij suwak w lewo.



## Pedał

Wcisnięcie pedału pozwala na kontrolowanie prędkości szycia. Im mocniej pedał jest wciśnięty, tym szybciej maszyna szyje.

### UWAGA:

Maszyna szyje z maksymalną prędkością ustawioną przez suwak prędkości szycia, gdy pedał nie jest wciśnięty.

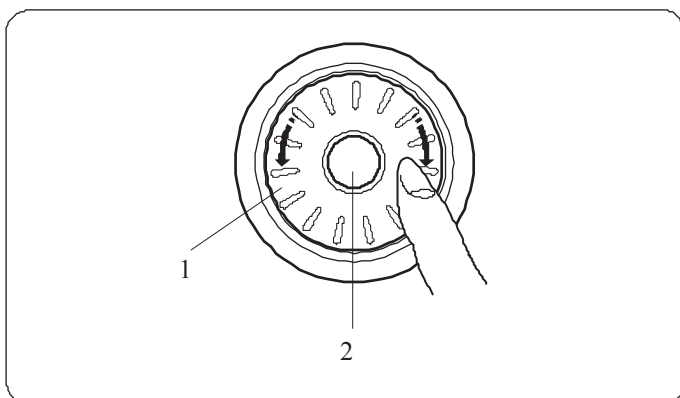
### Schówek na kabel

Kabel pedału można wygodnie przechowywać w schowku znajdującym się w podstawie pedału.

- 1 Pokrywa schowka
- 2 Kabel
- 3 Haczyki

### Informacja:

Do użytku z tą maszyną do szycia przeznaczony jest pedał 21380



## Pokrętko

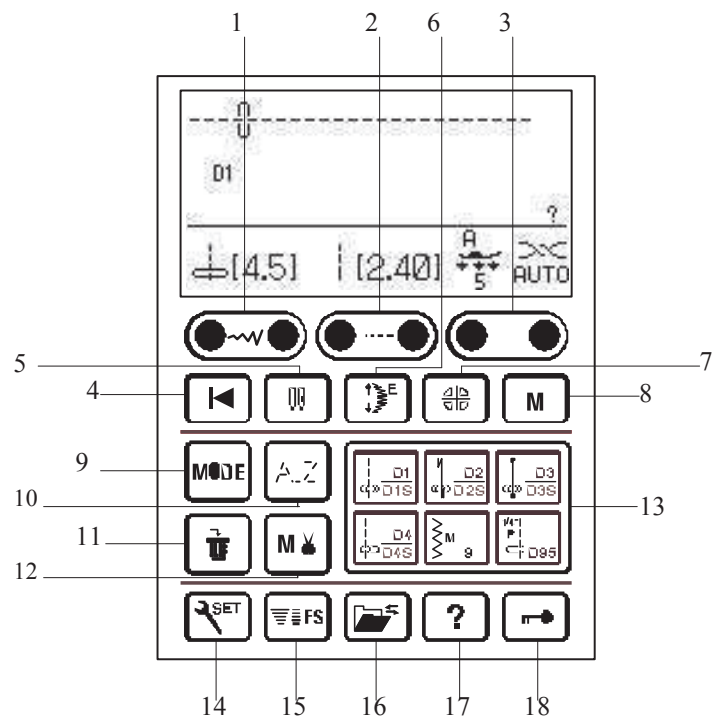
### 1 Pokrętko

Pokrętko służy do wyboru ściegu i innych ustawień.

Przekręć pokrętko zgodnie bądź przeciwnie do ruchu wskazówek zegara aby przeglądać dostępne ustawienia.

### 2 Przycisk zatwierdzający

Wciśnij przycisk zatwierdzający (na środku pokrętkła) - w celu zatwierdzenia wybranego wzoru bądź opcji.



### Przyciski funkcyjne

#### 1 Przycisk dostosowywania szerokości ściegu

(patrz strony 34, 46, 58)

Wciśnij ten przycisk aby zmodyfikować szerokość ściegu.

#### 2 Przycisk dostosowywania długości ściegu

(patrz strony 34, 46, 58)

Wciśnij ten przycisk aby zmodyfikować długość ściegu.

#### 3 Przycisk edycji (patrz strony 24, 58, 94)

Wciśnij ten przycisk aby edytować zaprogramowane wzory ściegów.

#### 4 Przycisk ponownego startu (patrz strona 88)

Wciśnij ten przycisk, aby rozpocząć wyszywanie ściegu od początku.

#### 5 Przycisk podwójnej igły (patrz strony 81-82)

Wciśnij ten przycisk podczas szycia podwójną igłą.

#### 6 Przycisk wydłużenia (patrz strona 80)

Wciśnij ten przycisk w celu wydłużenia ściegów ozdobnych.

#### 7 Przycisk odbicia lustrzanego (patrz strony 86-87)

Wciśnij ten przycisk aby wyszyć lustrzane odbicie wybranego wzoru.

#### 8 Przycisk pamięci (patrz strony 36, 69)

Wciśnij ten przycisk aby zapamiętać wybraną kombinację ściegu.

Można zapisać do 50 kombinacji ściegów..

#### 9 Przycisk trybu (patrz strona 24)

Wciśnij ten przycisk w celu otwarcia okna wyboru grupy.

#### 10 Przycisk monogramu (patrz strony 91-92)

Wciśnij ten przycisk w celu wyboru jednej z 5 dostępnych czcionek.

#### 11 Przycisk czyszczenia (patrz strony 26, 30, 36, 95, 99)

Wciśnij ten przycisk aby usunąć zapamiętaną kombinację ściegu.

Wciśnij i przytrzymaj ten przycisk aby usunąć zapamiętane kombinacje.

#### 12 Przycisk automatycznej przycinarki nici (patrz strona 85)

Wciśnij ten przycisk przed szyciem, jeżeli chcesz aby po szyciu maszyna automatycznie po ściegu zamykającym przycięła nici.

Podczas programowania kombinacji ściegów, wciśnij ten przycisk po ostatnim ściegu ze wzoru aby przyciąć nici.

Dioda LED na przycisku zapali się po wciśnięciu przycisku.

#### 13 Przyciski bezpośredniego wyboru ściegu (patrz strona 25)

Wciśnij jeden z 6 przycisków aby bezpośrednio wybrać ścieg.

#### 14 Przycisk ustawienia (patrz strona 27)

Wciśnij ten przycisk aby wejść do menu ustawień maszyny.

#### 15 Przycisk ulubionych (patrz strona 36)

Wciśnij ten przycisk aby obejrzeć informacje o aktualnym ściegu.

#### 16 Przycisk wczytywania z pamięci (patrz strony 98-99)

Wciśnij ten przycisk aby zapamiętać wybrany wzór albo wczytać z pamięci wcześniej zapamiętany wzór.

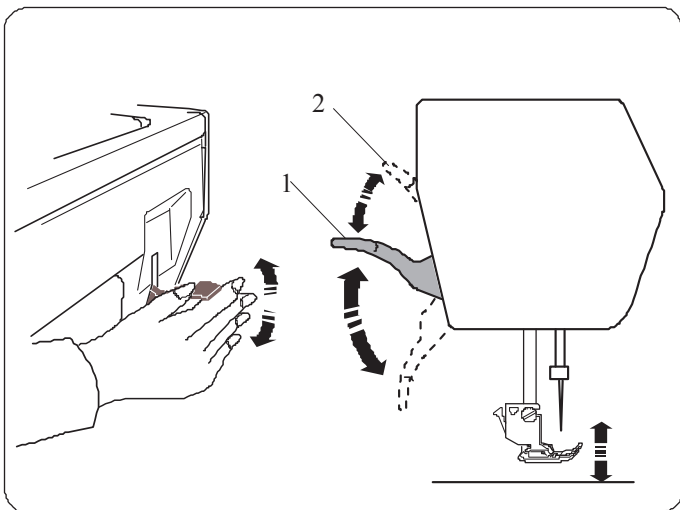
#### 17 Przycisk pomocy (patrz strona 26)

Wciśnij ten przycisk aby obejrzeć informacje o aktualnym ściegu.

#### 18 Przycisk blokady (patrz strona 13)

Wciśnij ten przycisk aby zablokować maszynę podczas jej nawlekania, wymiany akcesoriów itp.

Aby zminimalizować ryzyko wypadku do czasu odblokowania maszyny (co następuje przez ponowne wciśnięcie tego przycisku) - wszystkie pozostałe przyciski będą nieaktywne.



### **Podnoszenie i opuszczanie stopki dociskowej**

Podnośnik stopki dociskowej podnosi i opuszcza stopkę dociskową.

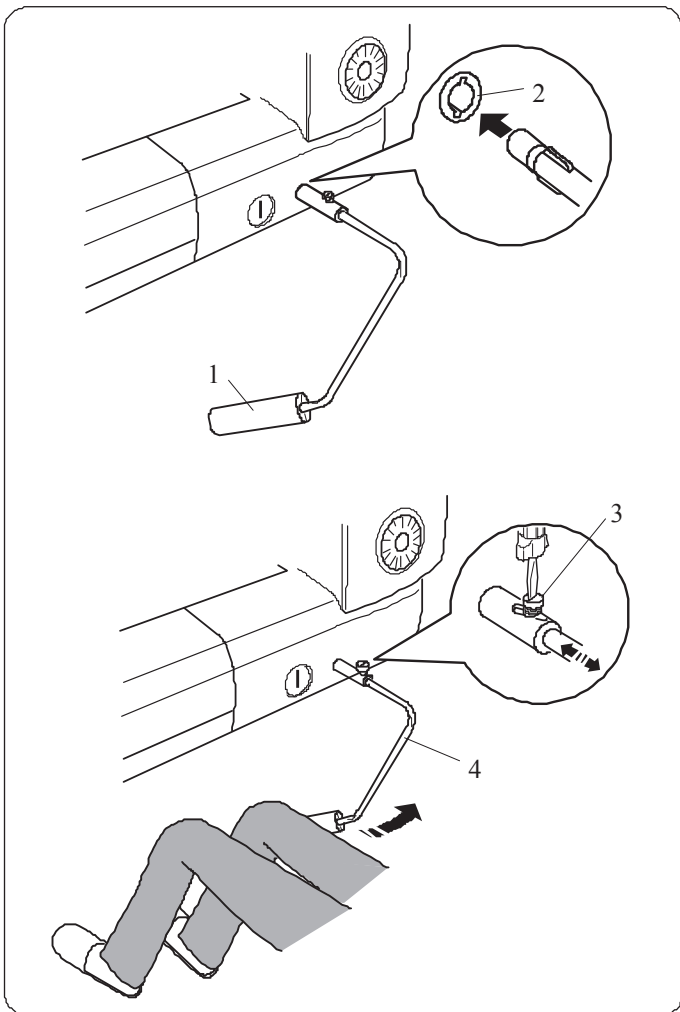
1 Podnośnik stopki dociskowej.

Możesz podnieść stopkę dociskową wyżej niż normalne położenie „górne”. Umożliwia to łatwą wymianę płytki ściągowej, czy położenie grubszych warstw materiału pod stopką.

2 Dodatkowa pozycja

#### **UWAGA:**

Po podniesieniu stopki dociskowej do dodatkowej pozycji nie przekraczaj koła obrotowego, a także nie wciskaj przycisku podnoszenia/opuszczania igły.



### **Podnośnik kolanowy**

Podnośnik kolanowy jest niezwykle pomocny podczas szycia łątek czy pikowania, ponieważ umożliwia on zajęcie się materiałem, podczas gdy Twoje kolano kontroluje stopkę dociskową.

#### **Podłączanie stopki dociskowej**

Dopasuj wypustki na podnośniku z wycięciami w gnieździe i wsuń podnośnik do gniazda.

1 Podnośnik kolanowy

2 Gniazdo podnośnika

#### **Dostosowywanie podnośnika**

Możesz dowolnie regulować kąt podnośnika kolanowego. Aby ustawić kąt podnośnika - poluzuj śrubę i wsuń lub wysuń belkę kątową aby ustawić kąt podnośnika. Dokręć śrubę aby zabezpieczyć belkę kątową.

3 Śruba

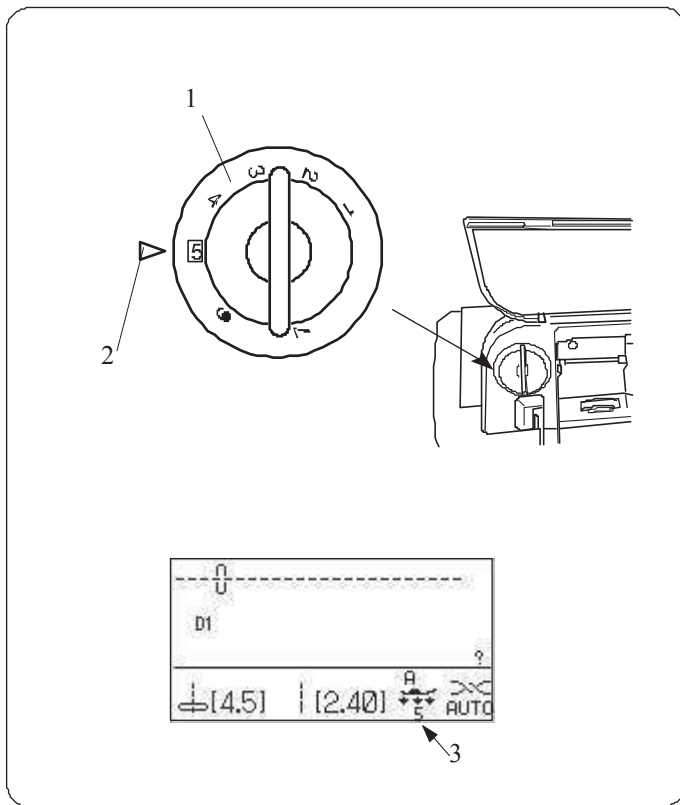
4 Belka kątowa

#### **Używanie podnośnika kolanowego**

Popchnij podnośnik kolaniem aby podnieść stopkę dociskową. Możesz kontrolować wysokość podniesienia stopki siłą nacisku na podnośnik.

#### **UWAGA:**

Nie dotykaj podnośnika w trakcie szycia, w przeciwnym wypadku materiał może nie zostać przesyty równo.



### Dostosowywanie docisku stopki dociskowej

Stopień docisku stopki może być dostosowany pokrętkiem znajdującym się pod górną pokrywą.

Pokrętko ma 7 położeni od 1 do 7.

Do standardowego szycia ustaw pokrętko w pozycji 5.

1 Pokrętko

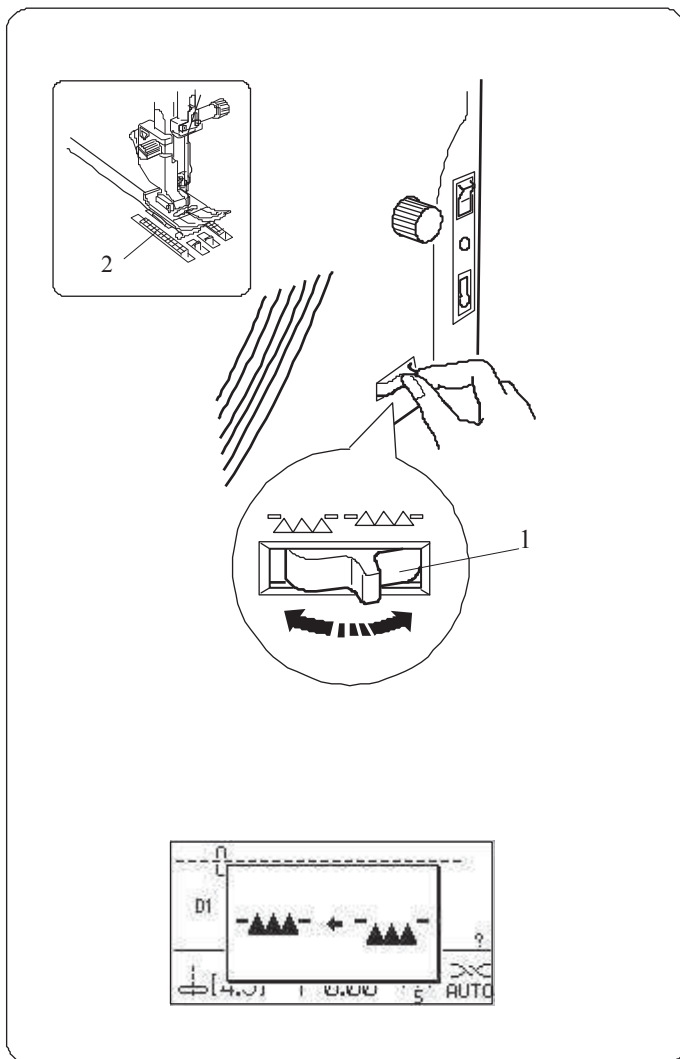
2 Znacznik

Zmniejsz docisk podczas szycia cienkich materiałów i materiałów rozciągliwych.

Aby zmniejszyć docisk przestaw pokrętko na mniejszą wartość.

Sugerowane ustawienie docisku stopki dociskowej dla danego rodzaju ściegu jest wyświetlane na wyświetlaczu LCD (np. docisk 4 do szycia ściegów przy przyszywaniu aplikacji).

3 Sugerowane ustawienie docisku



### Opuszczanie ząbków

Ząbki można opuścić dla fastrygowania, przyszywania guzików czy pikowania.

Przesuń dźwignię opuszczania ząbków, aby je opuścić.

1 Dźwignia opuszczania ząbków

2 Ząbki

Przesuń dźwignię opuszczania ząbków w drugą stronę, aby je podnieść. Podniosą się one po uruchomieniu maszyny.

### UWAGA:

Jeżeli uruchomisz maszynę z opuszczonymi ząbkami, na ekranie LCD pojawi się stosowna informacja.

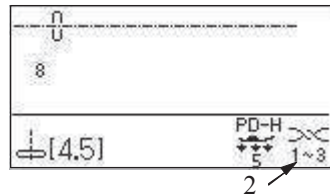
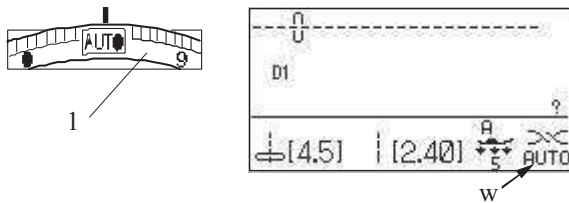
Maszyna nie rozpocznie szycia, chyba że wybrano ściegi 23-33, 35-40 lub monogram..

## Regulowanie naprężenia nici

### Automatyczne naprężenie nici

Dla zwykłego szycia, ustaw pokrętko na AUTO, gdyż ustawienie to obejmuje większość warunków szycia. Sugerowane naprężenie nici dla danego ściegu jest wyświetlane na wyświetlaczu LCD.

- 1 Pokrętko naprężenia nici
- 2 Sugerowana wartość



### UWAGA:

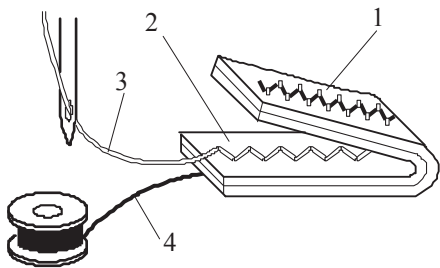
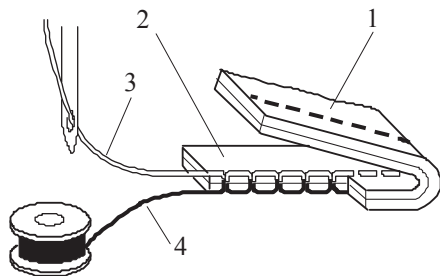
Gdy szerokość ściegu to 7.0 i więcej, możliwe że będzie konieczne ręczne dostosowanie naprężenia nici. (patrz poniżej)

### Prawidłowe naprężenie nici

W prawidłowo wykonanym ściegu prostym, nici zamykają się między dwiema warstwami materiału.

W prawidłowo wykonanym ściegu zygzakowym, nić od szpulki lekko pojawia się na lewej (spodniej) stronie materiału.

- 1 Spodnia strona materiału
- 2 Wierzchnia strona materiału
- 3 Nić od igły
- 4 Nić od szpulki



### Ręczna regulacja naprężenia

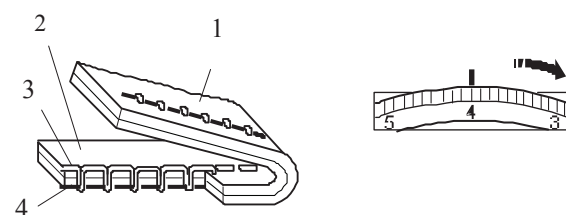
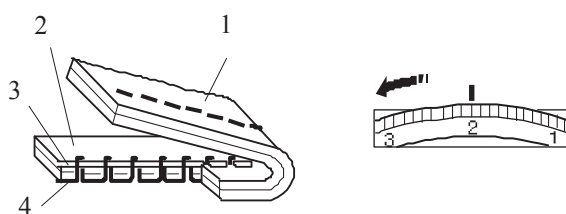
Jeżeli na wyświetlaczu LCD wyświetla się sugerowane naprężenie nici inne niż AUTO - wówczas należy ręcznie dostosować naprężenie nici.

Może także zaistnieć potrzeba ręcznego ustawienia naprężenia nici w zależności od rodzaju przesywanego materiału, czy też przy przesywaniu wielu warstw materiału.

Jeżeli naprężenie jest zbyt duże, nić od szpulki pojawi się na prawej stronie materiału.

- 1 Lewa strona materiału
- 2 Prawa strona materiału
- 3 Nić od igły
- 4 Nić od szpulki

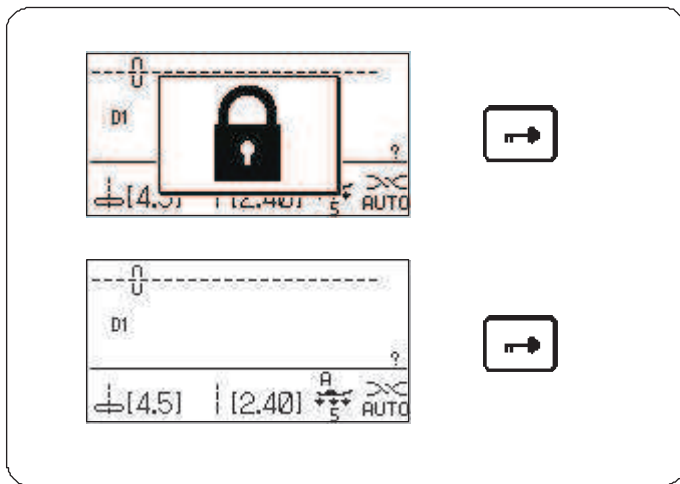
Ustaw pokrętko na niższą wartość, aby poluzować naprężenie nici.



Jeżeli nić jest zbyt luźna (zbyt mało naprężona), nić od igły będzie tworzyć pętelki na spodniej części materiału.

- 1 Lewa strona materiału
- 2 Prawa strona materiału
- 3 Nić od igły
- 4 Nić od szpulki

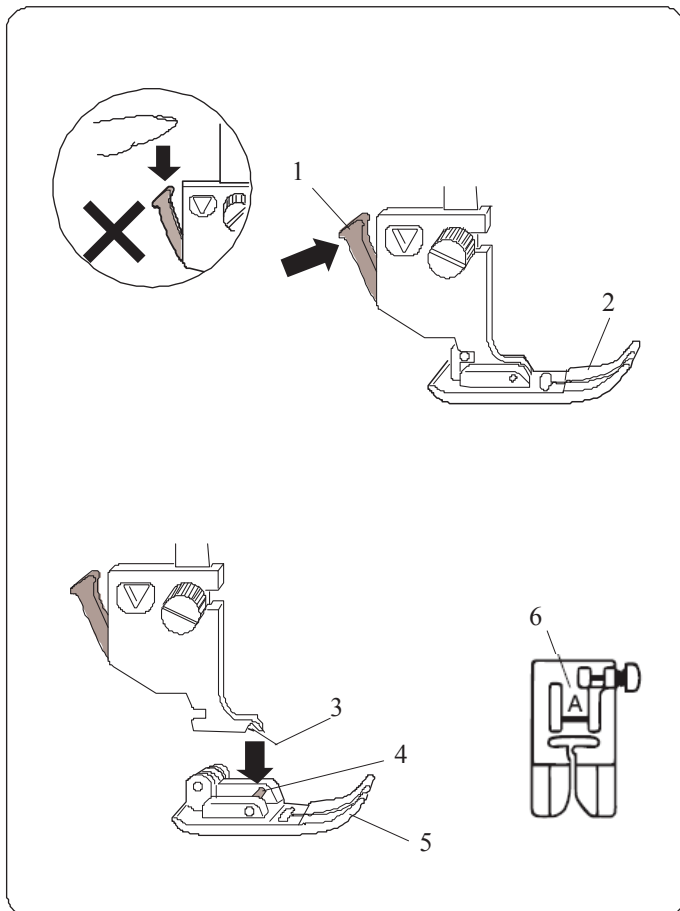
Ustaw pokrętko na wyższą wartość, aby zwiększyć naprężenie nici.



### Przycisk blokady

Wciśnij ten przycisk aby zablokować maszynę podczas jej nawlekania, wymiany akcesoriów itp.

Aby zminimalizować ryzyko wypadku - wszystkie pozostałe przyciski będą nieaktywne aż do momentu odblokowania maszyny (co następuje przez ponowne wciśnięcie przycisku blokady).



### Wymiana stopki dociskowej

#### ⚠ OSTRZEŻENIE:

Przed wymianą stopki dociskowej zawsze upewnij się, że maszyna jest zablokowana (przyciskiem blokady) bądź też odłącz zasilanie maszyny.

Podnieś igłę do najwyższej możliwej pozycji i podnieś podnośnik stopki dociskowej.

Wciśnij czarną dźwignię na tyle uchwytu stopki.

Stopka sama odpadnie.

- 1 Dźwignia
- 2 Stopka dociskowa

#### Dołączanie stopki dociskowej

Umieść stopkę dociskową w taki sposób, że pręcik na stopce leży dokładnie pod wycięciem na uchwycie stopki.

Opuść uchwyt stopki aby zablokować stopkę dociskową na właściwym miejscu.

Każda stopka dociskowa oznaczona jest literą identyfikującą.

- 3 Wycięcie
- 4 Pręcik na stopce dociskowej
- 5 Stopka
- 6 Litera identyfikująca



## Zakładanie i zdejmowanie uchwytu stopki dociskowej

### OSTRZEŻENIE:

Przed wymianą stopki dociskowej zawsze upewnij się, że maszyna jest zablokowana (przycisk blokady) bądź odłącz zasilanie maszyny.

### Zdejmowanie uchwytu stopki

Podnieś stopkę dociskową i poluzuj śrubę.  
Usuń uchwyt stopki dociskowej.

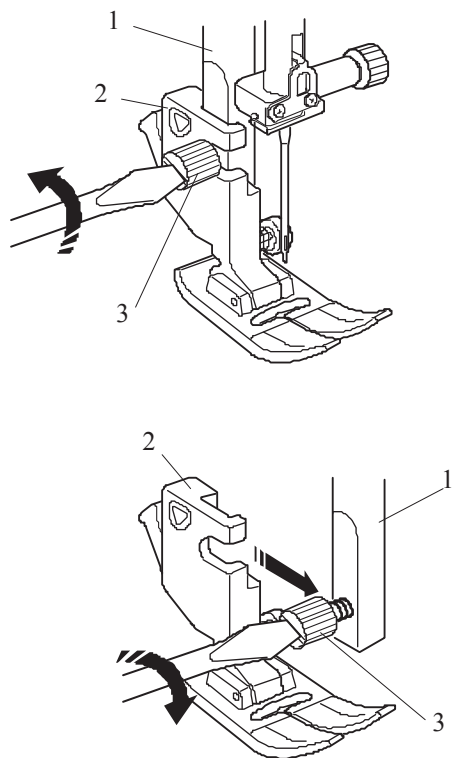
### Zakładanie uchwytu stopki

Podłącz uchwyt stopki od tyłu do trzpienia.  
Ostrożnie dokręć śrubę, aby przymocować uchwyt.

- 1 Trzpień
- 2 Uchwyt stopki
- 3 Śruba

### UWAGA:

Opuść stopkę dociskową podczas przykręcania i poluzowywania śruby, jeżeli dostęp do niej jest utrudniony.



## Stopka podwójna

### OSTRZEŻENIE:

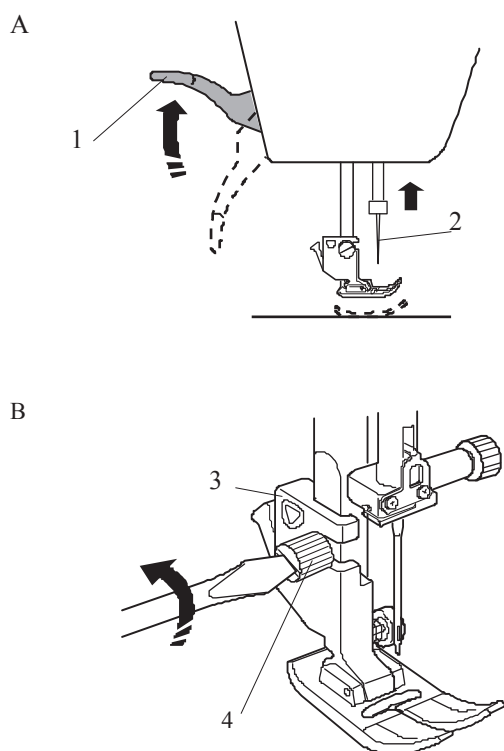
Przed wymianą stopki dociskowej zawsze upewnij się, że maszyna jest zablokowana (przycisk blokady) bądź też odłącz zasilanie maszyny.

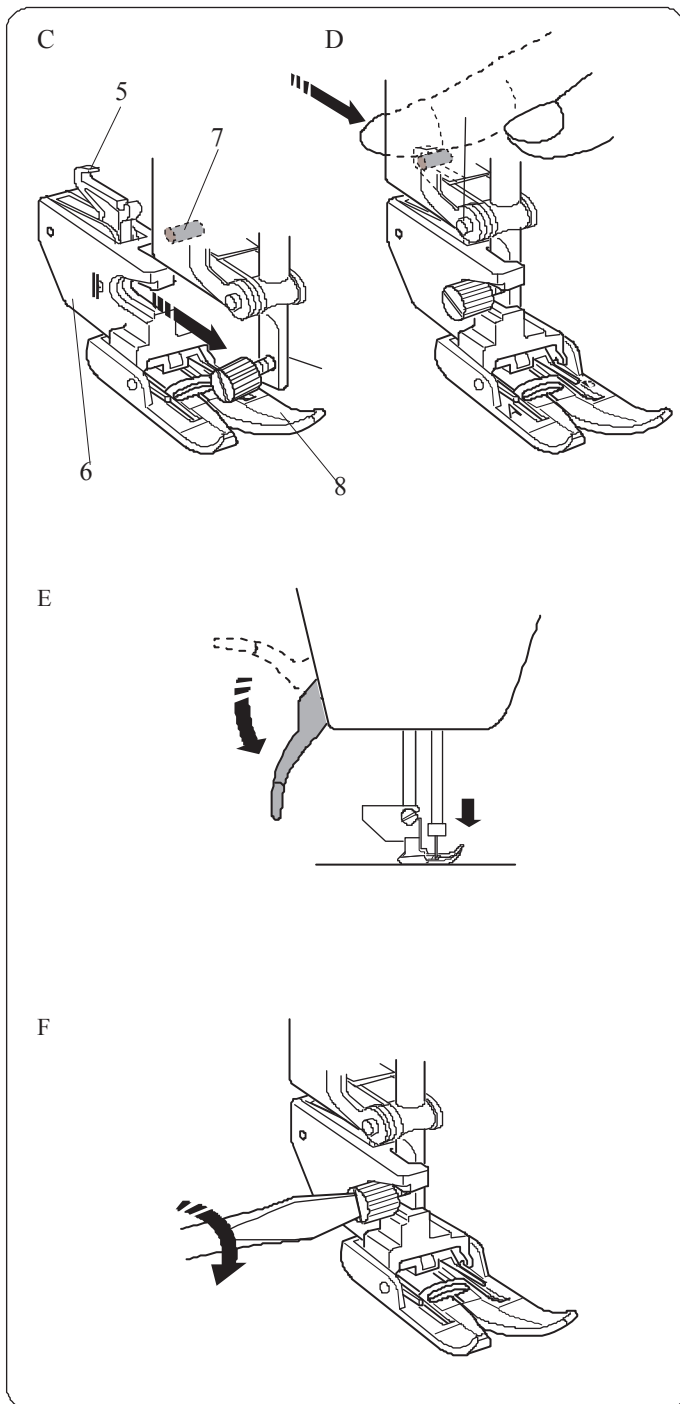
A Podnieś igłę do najwyższej możliwej pozycji.  
Podnieś podnośnik stopki dociskowej.

- 1 Podnośnik stopki dociskowej
- 2 Igła

B Poluzuj śrubę. Zdejmij uchwyt stopki.

- 3 Uchwyt stopki
- 4 Śruba



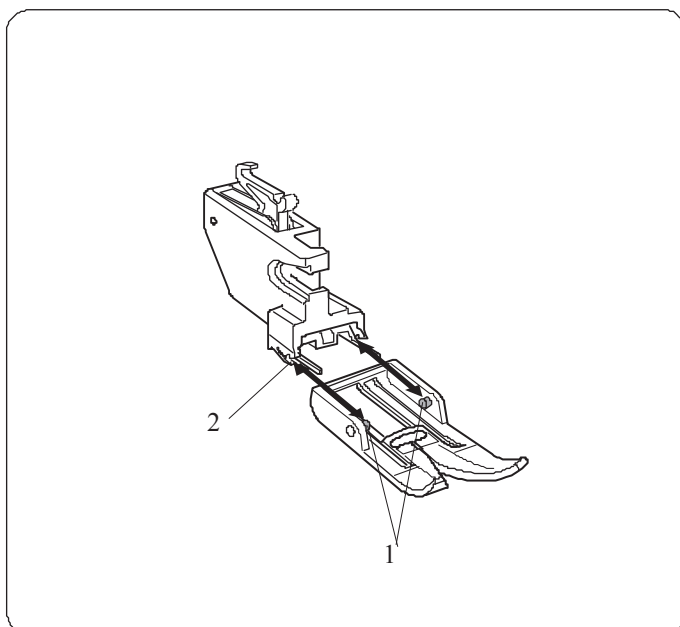


C Umieść uchwyt stopki podwójnej na trzpieniu.  
Lekko dokręć śrubę ręką.  
5 Haczyk stopki podwójnej  
6 Uchwyt stopki podwójnej  
7 Trzpień  
8 Stopka podwójna

D Zahacz haczyk stopki podwójnej na trzpieniu.

E Opuść podnośnik stopki dociskowej. Opuść igłę do najniższej możliwej pozycji używając koła obrotowego.

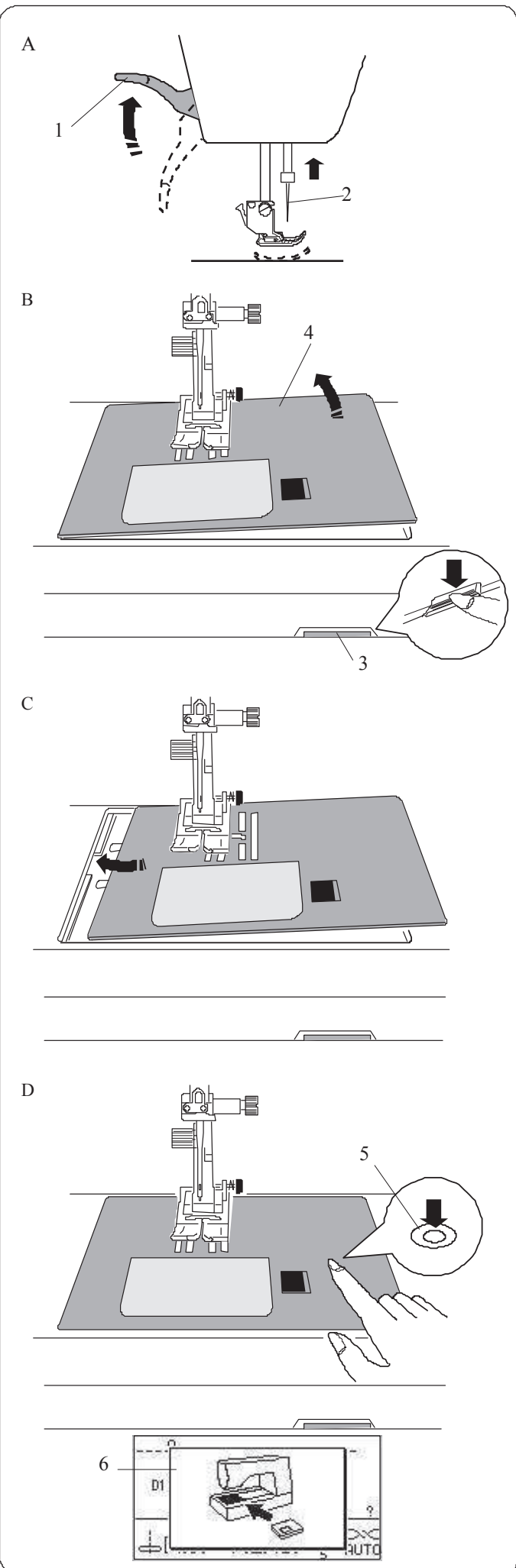
F Dokręć śrubę śrubokrętem.



### Wymiana stopki podwójnej

Wyciągnij stopkę ku sobie w celu usunięcia jej. Umieść wypustki ze stopki w wycięciach na uchwycie stopki i ostrożnie wepchnij stopkę aż wskoczy ona na miejsce.

- 1 Wypustki
- 2 Wycięcia



## Wymiana płytki ścięgowej

Podczas pracy z cienkimi materiałami oraz podczas używania stopki podwójnej używaj płytki ścięgowej do ściegów prostych.



### OSTRZEŻENIE:

Przed wymianą płytki ścięgowej zawsze upewnij się, że maszyna jest zablokowana (przycisk blokady) bądź też odłącz zasilanie maszyny.

A Przekręcając koło obrotowe umieść igłę w najwyższej możliwej pozycji. Podnieś podnośnik stopki dociskowej do najwyższej pozycji (patrz strona 10).

- 1 Podnośnik stopki dociskowej
- 2 Igła

B Przesuń dodatkowy stół do lewej aby go usunąć.

Wciśnij dźwignię zwalniającą płytkę ścięgową, a płytka odskoczy.

- 3 Dźwignia zwalniająca płytkę ścięgową
- 4 Płytkę ścięgową

C Umieść płytkę ścięgową do ściegów prostych na maszynie. Umieść lewą krawędź płytki w wycięciu.

D Naciśnij na płytkę w zaznaczonym miejscu w celu wepchnięcia jej na miejsce.

Włącz zasilanie maszyny, albo odblokuj ją przyciskiem a następnie upewnij się, że wiadomość na ekranie zniknęła i maszyna automatycznie wybrała ścieg prosty.

Powoli przekręć koło obrotowe aby upewnić się, że igła nie uderza o płytkę ścięgową.

- 5 Zaznaczone miejsce na płytce ścięgowej
- 6 Ostrzeżenie na ekranie



### OSTRZEŻENIE:

Nigdy nie używaj dźwigni zwalniającej płytkę ścięgową podczas pracy maszyny.

## Wymiana igły



### OSTRZEŻENIE:

Przed wymianą igły zawsze upewnij się, że maszyna jest zablokowana (przycisk blokady) bądź też odłącz zasilanie maszyny.

Podnieś igłę używając przycisku podnoszącego/opuszczającego igłę i opuść stopkę dociskową. Wyłącz zasilanie maszyny. Poluzuj śrubę i usuń igłę z uchwytu.

1 Śruba

Umieść nową igłę w uchwycie spłaszczoną stroną do tyłu. Umieszczając igłę wepchnij ją do góry aż do trzpienia ograniczającego i mocno dokręć śrubę mocującą.

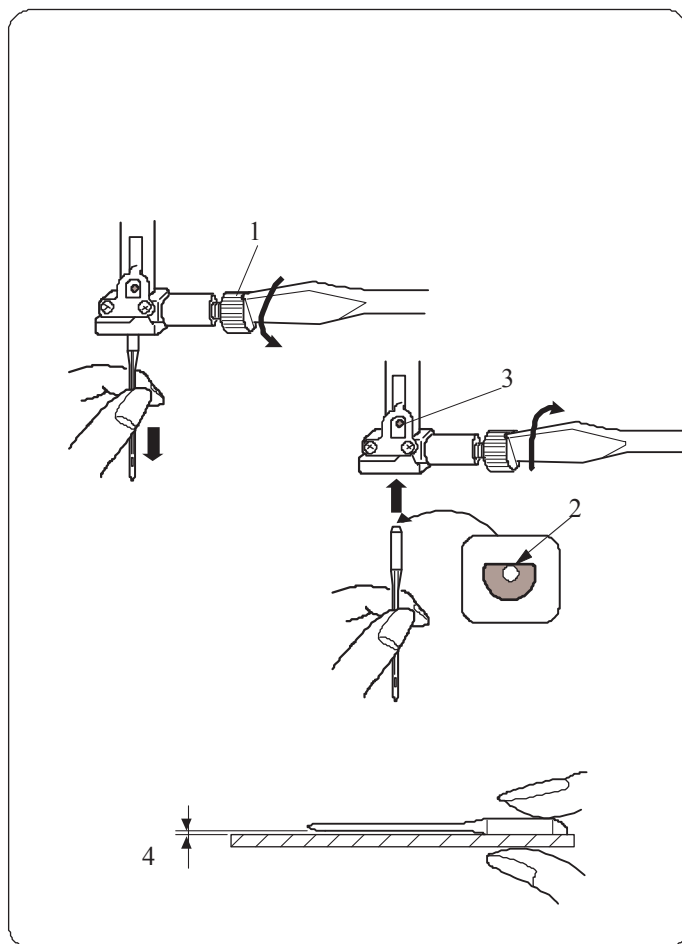
2 Spłaszczona strona

3 Trzpień ograniczający

Aby sprawdzić czy igła jest prosta umieść ją spłaszczoną stroną w dół na płaskiej powierzchni (np. kawałku szkła) Przerwa pomiędzy igłą a powierzchnią pod nią powinna mieć równą wielkość na całej długości igły.

Nigdy nie używaj zgiętej igły.

4 Przerwa



Materiał		Nić	Igła
Cienki	Batyst	Jedwabna #80-100 Bawełniana #80-100 Syntetyczna #80-100	#9/65-11/75 Igła z niebieską główką
	Żorzeta		
	Trykot		
	Wełna		
	Poliester		
Średni	Bawełna	Jedwabna #50	#11/75-14/90 Igła z czerwoną główką
	Poliester	Bawełniana #50-80	
	Wełna	Syntetyczna #50-80	
Ciężki	Denim	Jedwabna #30-50	#14/90-16/100 Igła z fioletową główką
	Dżersej	Bawełniana #40-50	
	Pikowanie	Syntetyczna #40-50	

## Karta materiałów i igieł

Do szycia normalnego użyj igły #11/75 lub #14/90.

Do szycia cienkich materiałów używaj cienkich nici.

Generalnie, nić na szpulce powinna być taka sama jak nić na igle.

Używaj igły z niebieską główką do szycia materiałów lekkich i obrzucania dziurek.

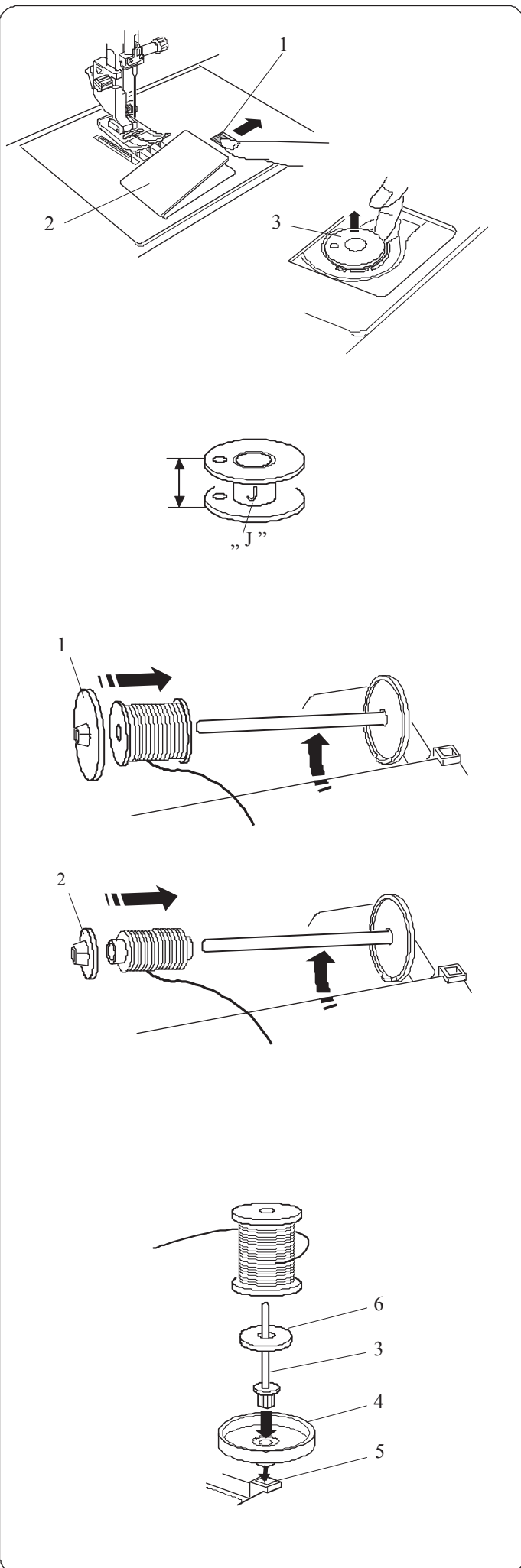
Igły z fioletową główką używaj do szycia materiałów ciężkich.

Podczas szycia materiałów rozciągliwych użyj stabilizatora.

Zawsze testuj dobór nici i igły na małym kawałku materiału przed szyciem właściwym.

### UWAGA:

1x igła podwójna, 2x igła z niebieską główką (#11/75), 1x igła z czerwoną główką (#14/90) i 1x igła z fioletową główką (#14/90) - znajdują się w zestawie z maszyną.



## Nawijanie szpulki

### Usuwanie szpulki

Przesuń przycisk zwalniania pokrywy w prawo, a następnie zdejmij pokrywę.

- 1 Przycisk zwalniania pokrywy
- 2 Pokrywa

Wymij szpulkę z uchwytu

- 3 Szpulka

### UWAGA:

Dla poziomych uchwytów Używaj plastikowych szpulek JANOME (oznaczonych literą J – patrz rysunek obok). Używanie innych szpulek w tym szpulek papierowych może spowodować problemy z pracą maszyny i/lub uszkodzić uchwyt do szpulek.

### Ustawianie szpulki z nicią

Podnieś trzpień. Umieść szpulkę z nicią na trzpieniu. Umieść duży uchwyt na szpulkę i dociśnij nim szpulkę.

- 1 Duży uchwyt na szpulkę

### UWAGA:

W przypadku użycia małej lub wąskiej szpulki należy użyć małego uchwytu na szpulkę.

- 2 Mały uchwyt na szpulkę

### Dodatkowy trzpień na szpulkę

Użyj dodatkowego trzpienia na szpulkę jeżeli potrzebujesz nawinąć szpulkę bez odwlekania maszyny podczas pracy. Umieść dodatkowy trzpień w stojaku na szpulkę, a następnie umieść to w otworze oprócz poziomej szpulki.

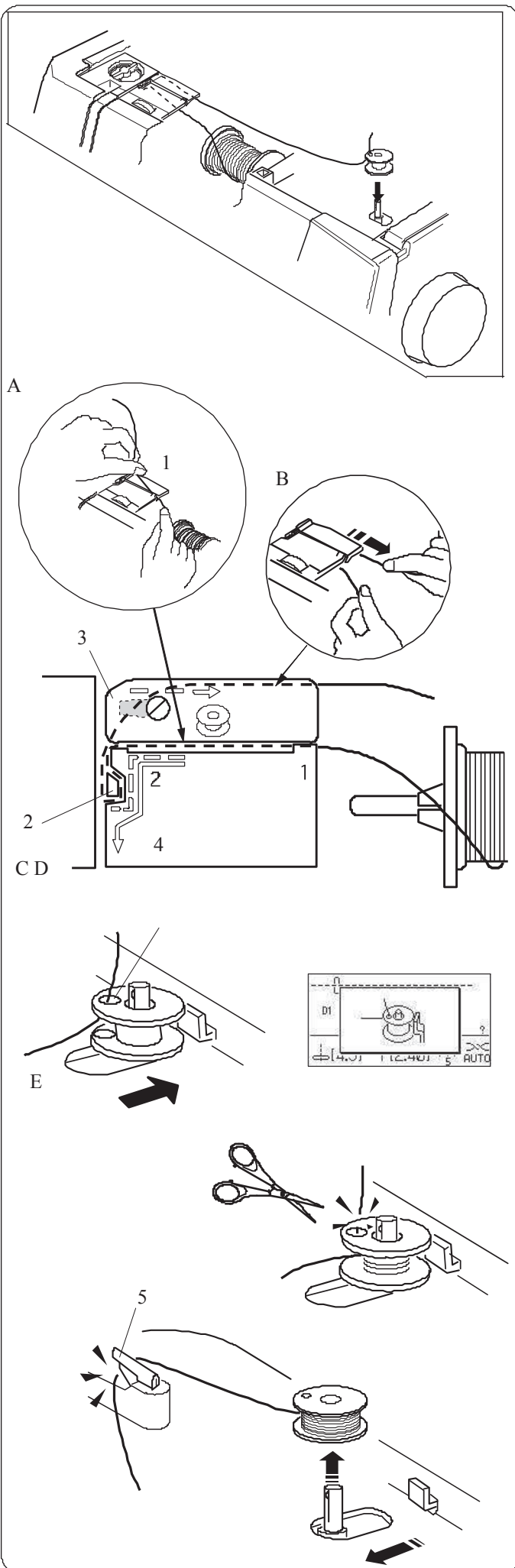
Umieść filc na trzpieniu a następnie wsuń na to szpulkę nici jak pokazano na rysunku.

- 3 Dodatkowy trzpień
- 4 Stojak na szpulkę
- 5 Otwór na dodatkowy trzpień
- 6 Filc

### UWAGA:

Dodatkowy trzpień jest także używany podczas szycia dwiema igłami.

## Nawijanie szpulki



A Wyciągnij nić ze szpulki.

Przytrzymaj nić obiema rękami i przepuść ją przez prowadnicę.

1 Prowadnica

B Pociągnij nić w lewo i do przodu dookoła prowadnicy nici. Następnie pociągnij nić w tył i w prawo pod płytką prowadzącą. Ostrożnie pociągnij nić w prawo trzymając ją obiema rękami.

2 Prowadnica nici

3 Płytką prowadzącą

C Przewlec nić przez otwór w szpulce od wewnątrz na zewnątrz.

Umieść szpulkę na trzpieniu nawijacza. Popchnij szpulkę wraz z trzpieniem w prawo. Odpowiednia informacja wyświetli się na ekranie

4 Otwór

D Przytrzymaj wolny koniec nici ręką i uruchom maszynę. Zatrzymaj maszynę kiedy na szpulce nawinie się kilka warstw nici i odetnij koniec nici blisko otworu w szpulce

### UWAGA:

Ustaw suwak kontroli prędkości na najszybszą pozycję.

E Ponownie uruchom maszynę. Zatrzymaj maszynę kiedy szpulka jest pełna nici i przestanie się kręcić. Przesuń trzpień do jego początkowego położenia. Zdejmij szpulkę i przetnij nić używając przecinarki do nici.

5 Przecinarka do nici

### UWAGA:

Ze względów bezpieczeństwa maszyna automatycznie zatrzyma się po około 1,5 minuty po rozpoczęciu nawijania nici.



## Umieszczanie szpulki

A Umieść szpulkę w uchwycie z nitką nawiniętą przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



### **OSTRZEŻENIE:**

Przed nawlekaniem maszyny zawsze upewnij się, że maszyna jest zablokowana (przycisk blokady) bądź też odłącz zasilanie maszyny.

B Przeprowadź nić przez przednie nacięcie na uchwycie szpulki.  
1 Przednie nacięcie

C Wyciągnij nić w lewo, umieszczając ją między sprężynami.  
2 Sprężyny

D Łagodnie kontynuuj wyciąganie nici tak, by wsunęła się ona w nacięcie boczne.  
3 Nacięcie boczne

E Wyciągnij około 10 cm nici do tyłu. Ponownie przymocuj pokrywę bębna.  
4 Pokrywa bębna

### **UWAGA:**

Na pokrywie bębna znajduje się karta ściągów.

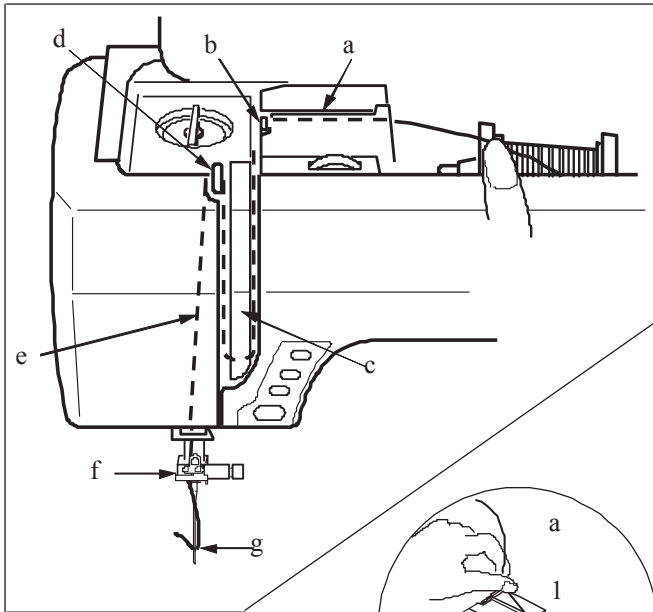
## Nawlekanie maszyny

Podnieś stopkę dociskową. Wciśnij przycisk podnoszenia/opuszczania igły aby podnieść igłę do najwyższej pozycji. Wyłącz zasilanie, bądź zablokuj maszynę.

Przepuść nić przez zaznaczone punkty w kolejności od (a) do (g).

### OSTRZEŻENIE:

Przed nawlekaniem maszyny zawsze upewnij się, że maszyna jest zablokowana (przycisk blokady) bądź też odłącz zasilanie maszyny.



a Przytrzymaj nić obiema rękami i przepuść ją przez otwór prowadzący.

1 Otwór prowadzący

b Wyciągnij nić w lewo i dookoła narożnika prowadnicy do siebie. Przeciągnij nić przez kanał.

2 Narożnik prowadnicy

3 Kanał

c Przeciągnij nić w dół wzdłuż prawego kanału i dookoła dołu płytki prowadzącej nić. Następnie przeciągnij nić w górę wzdłuż lewego kanału.

3 Prawy kanał

4 Płytką prowadząca nić

5 Lewy kanał

d Trzymając nić mocno pociągnij ją w górę i w tył szarpaka. Następnie przeciągnij nić do przodu przez oczko szarpaka.

6 Oczko szarpaka

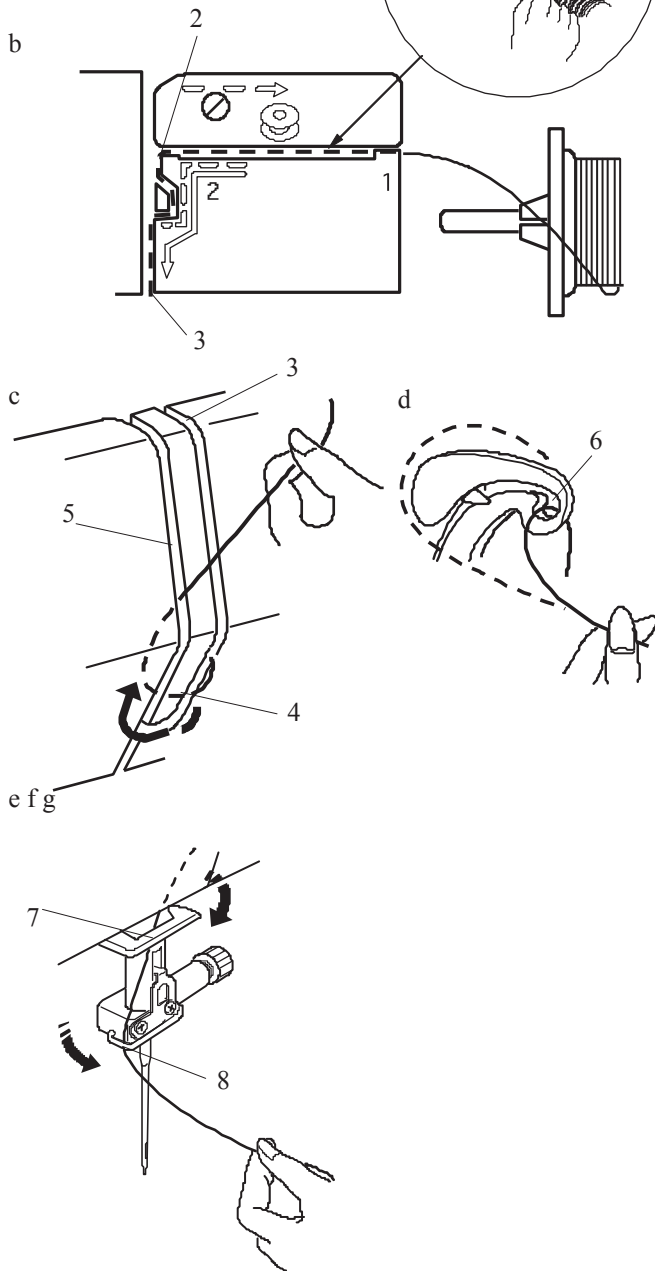
e Następnie pociągnij nić w dół wzdłuż lewego kanału oraz przez dolną prowadnicę nici.

7 Dolna prowadnica nici

f Przeprowadź nić przez prowadnicę znajdującą się na lewo od podstawy igły.

8 Prowadnica

g Nawlecz igłę używając do tego nawlekacza igieł (patrz następna strona).



## Wbudowany nawlekacz igieł

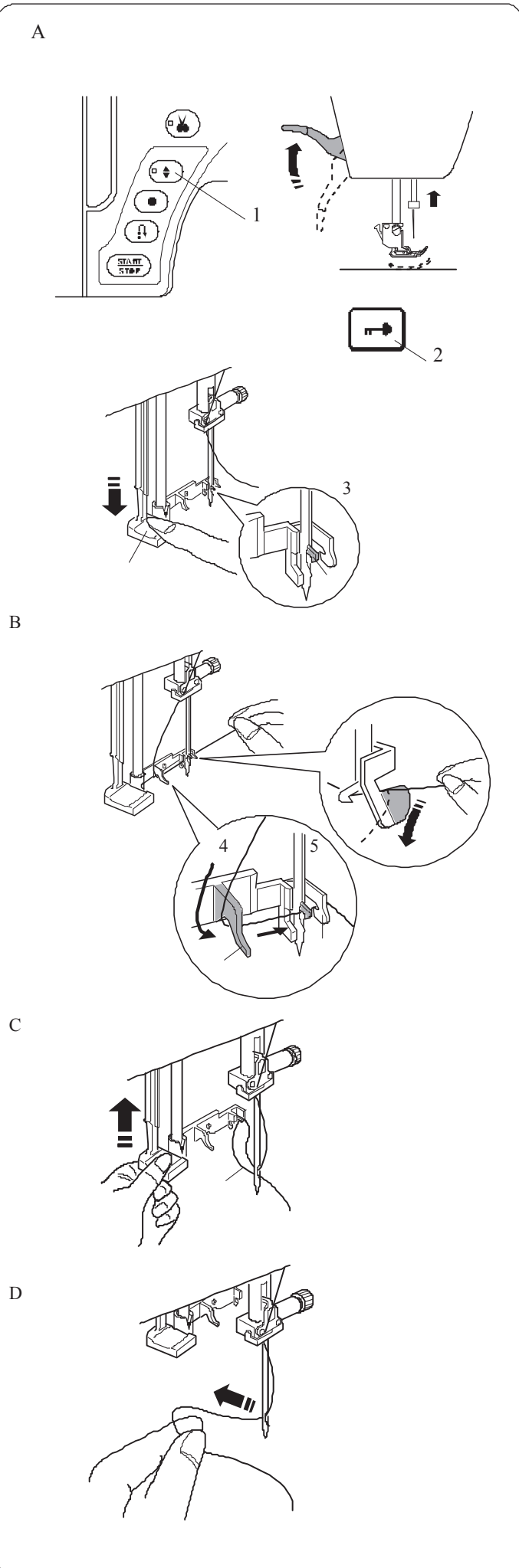
### UWAGA:

Do nawlekacza należy używać igieł od #11 do #16  
Lub igły #11 (niebieskiej).  
Należy używać także nici od rozmiarze od 50 do 90.



### OSTRZEŻENIE:

Przed użyciem nawlekacza zawsze upewnij się,  
że maszyna jest zablokowana (przycisk blokady – (2)  
bądź też odłącz zasilanie maszyny



- A Włącz zasilanie maszyny.  
Podnieś igłę do jej najwyższej pozycji.  
Zablokuj maszynę.  
Obniż dźwignię nawlekacza igły maksymalnie do dołu.  
Haczyk nawlekacza przejdzie przez ucho igły od tyłu.
- 1 Przycisk podnoszenia/opuszczania igły
  - 2 Dźwignia
  - 3 Haczyk nawlekacza

- B Przeciągnij nić z lewej strony do prawej, dalej pod lewą prowadnicą, przez haczyk i do prawej prowadnicy.  
Przeciągnij nić przez prawą prowadnicę do siebie.
- 4 Lewa prowadnica
  - 5 Prawa prowadnica

- C Podnieś nawlekacz powoli tak, aby pętla na nici przeszła przez ucho igły.
- 6 Pętla na nici

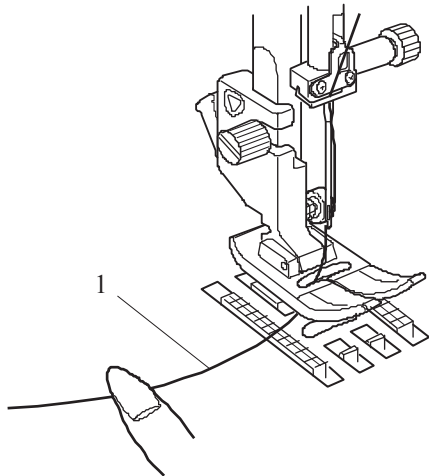
- D Przeciągnij koniec nici przez ucho igły

### UWAGA:

Nawlekacz nie może być używany do podwójnej igły.

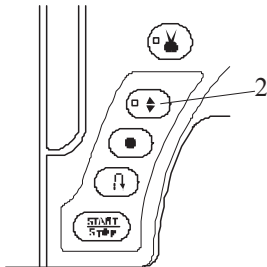
## Nawijanie szpulki

A



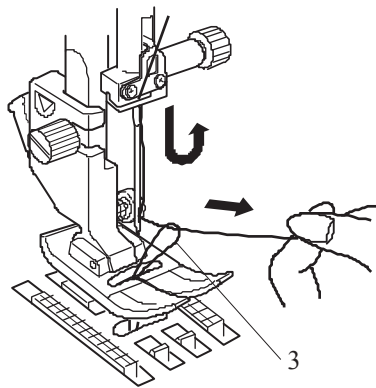
- A Podnieś stopkę.  
Palcem przytrzymaj nić od igły.  
1 Nić od igły

B



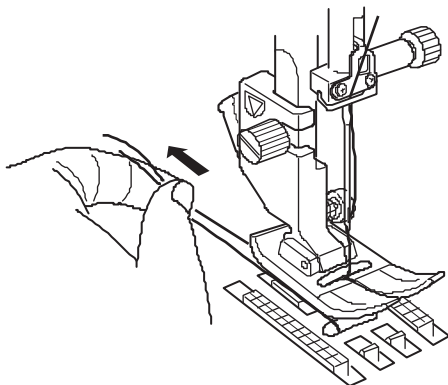
- B Naciśnij dwukrotnie przycisk podnoszenia/opuszczania igły, aby móc wyciągnąć nić od szpulki.  
2 Przycisk podnoszenia/opuszczania igły

C



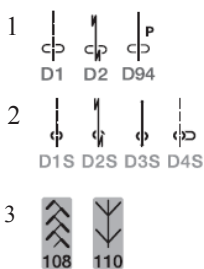
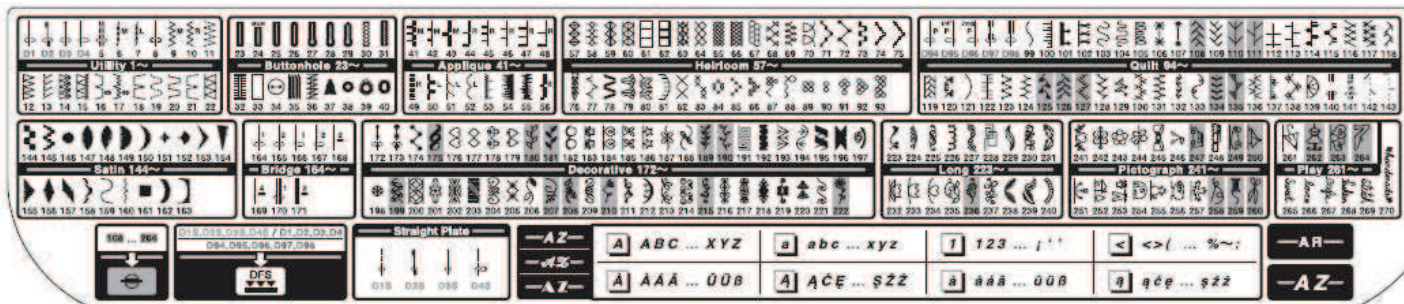
- C Pociągnij za nić od igły aby podnieść pętlę na nici od szpulki.  
3 Pętla na nici od szpulki

D



- D Wyciągnij ok. 10 cm obu nici i przeciągnij je pod stopką dociskową.

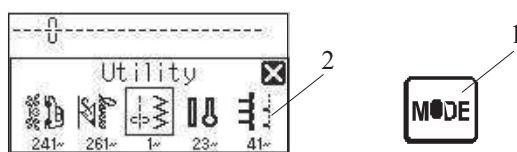
## Wybieranie wzorów



Wzory ściegów są sklasyfikowane w 11 grup oraz monogramy. Aby wybrać odpowiedni wzór, skorzystaj z karty pomocniczej, znajdujące się wewnątrz wierzchniej pokrywy. Możesz wówczas łatwiej zidentyfikować żądany wzór i znaleźć jego numer.

- 1 Wzory ściegów zaczynające się od litery "D" (np. D1, D2, D94) nadają się do wyszywania przy pomocy stopki podwójnej.
- 2 Wzory ściegów kończące się literą "S" (np. D1S, D2S, D3S) nadają się do wyszywania przy pomocy płytki ściegowej do ściegów prostych.
- 3 Wzory ściegów znajdujące się na czerwonym tle można obrócić w pionie (patrz strona 86).

A

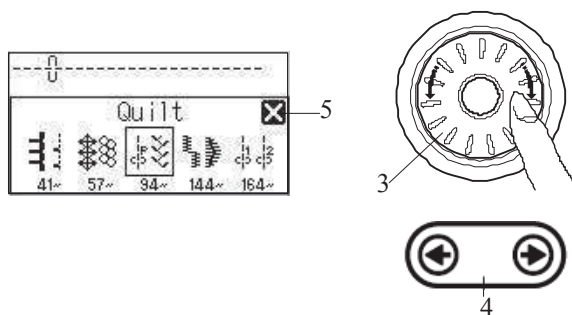


A Po włączeniu zasilania, ekran LCD pokazuje jako wybrany ścieg prosty D1.

Naciśnij przycisk wyboru trybu ("mode") – otworzy się ekran wyboru grup ze wzorami.

- 1 Przycisk wyboru trybu
- 2 Ekran wyboru grup

B



B Kręć pokręteł w lewo lub w prawo, albo użyj przycisków edycji aby wybrać odpowiednią grupę.

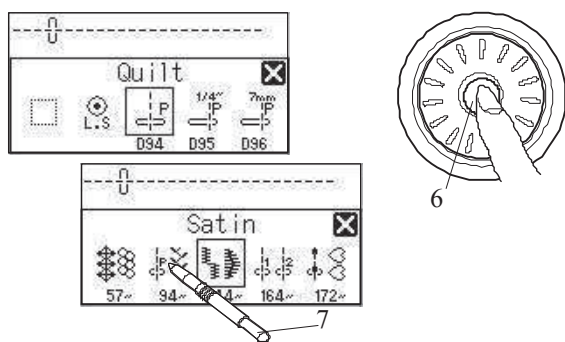
- 3 Pokrętko
- 4 Przyciski edycji

### UWAGA:

Aby zamknąć okno wyboru grup, rysikiem naciśnij na krzyżyk na ekranie (w prawym górnym rogu okna).

- 5 Krzyżyk

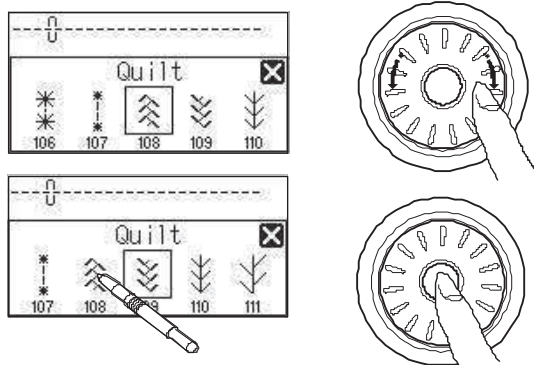
C



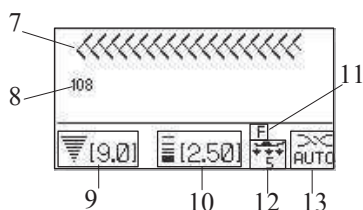
C Naciśnij na przycisk potwierdzenia (na środku pokrętkła) aby wybrać grupę ze wzorami, która znajduje się w ramce - albo naciśnij rysikiem na ikonę (obrazek) z daną grupą wzorów.

- 6 Przycisk potwierdzenia
- 7 Rysik

D



E



D Otworzy się okno wyboru wzoru.

Aby wybrać wzór – przekręcaj pokrętle, naciśnij przycisk potwierdzenia lub naciśnij na ikonę wzoru za pomocą rysika.

E Ekran LCD pokarze numer danego wzoru, rysunek ściegu wraz z informacjami – o szerokości i długości ściegu, rekomendowanej stopce, docisku stopki i ustawieniach naprężenia.

- 7 Rysunek ściegu
- 8 Numer wzoru
- 9 Szerokość ściegu
- 10 Długość ściegu
- 11 Zalecany rodzaj stopki
- 12 Nacisk stopki
- 13 Naprężenie nici

**UWAGA:**

Gdy dany wzór jest wybrany, ekran z informacjami pojawia się tylko na jakiś czas.



**OSTRZEŻENIE:**

Ekranu LCD nie wolno dotykać twardymi lub ostrymi przedmiotami jak długopisy, ołówki czy śrubokręty. Należy używać rysika dostarczonego z maszyną.

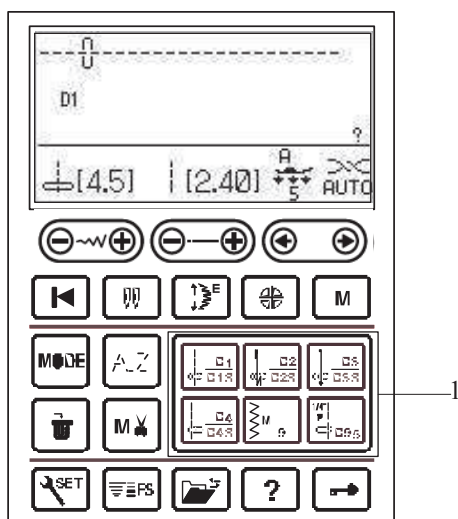
**Bezpośredni wybór ściegu**

Wzory D1-D4 (D1S-D4S), 9 oraz D95 mogą zostać wybrane bezpośrednio poprzez wciśnięcie odpowiadającego im przycisku.

- 1 Przyciski wyboru bezpośredniego

**UWAGA:**

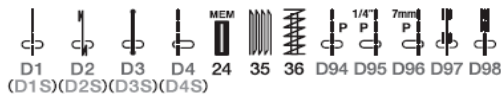
Gdy założona jest płytka ściegowa do ściegów prostych wybrać można tylko ściegi D1S, D2S, D3S oraz D4S.





## Przycisk pomocy

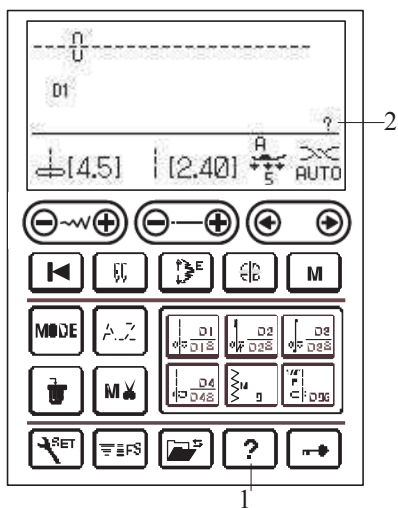
Naciskając ten przycisk możesz obejrzeć inne możliwości danej aplikacji lub uzyskać informacje o następujących wzorach:



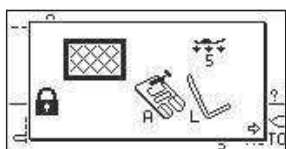
1 Przycisk pomocy

Gdy wybrany zostanie jeden z powyższych wzorów, na ekranie pojawi się znaczek „?”.

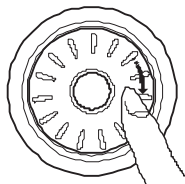
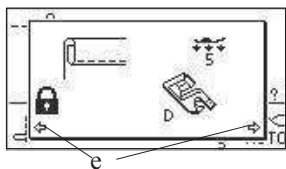
2 Znaczek “?”



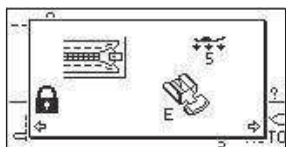
A



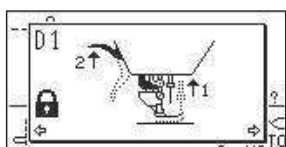
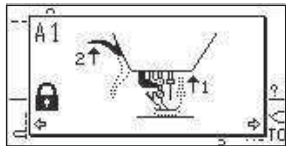
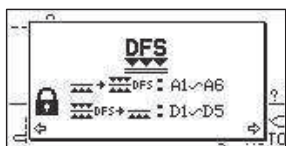
B



C



D



**Przykład:** Wybrano wzór D1.

Gdy naciśniesz przycisk pomocy, pojawią się następujący ekrany (przechodzenie między ekranami odbywa się przy pomocy pokrętki).

A Na pierwszej stronie pokazana jest stopka zygzakowa A oraz prowadnica do pikowania.

B Na drugiej stronie pokazana jest stopka do obrębienia (zawijająca) D służąca do wykonywania aplikacji.

### UWAGA:

Strzałki na ekranie pokazują, że są do wyświetlenia jeszcze inne strony (w przód lub w tył).

3 Strzałki

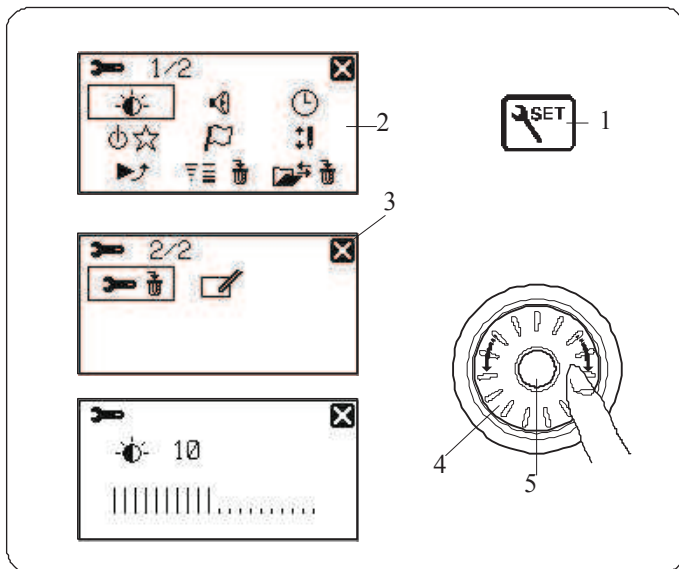
C Na trzeciej stronie pokazana jest stopka do zamków błyskawicznych E.

D Strony od A1 do A6 oraz od D1 do D6 instruuja krok po kroku, jak należy zdejmować i zakładać stopkę podwójną.

### UWAGA:

Aby zamknąć okno pomocy, naciśnij ponownie przycisk pomocy lub przycisk czyszczenia (clear key).

## Dostosowywanie ustawień maszyny



Możesz dostosować ustawienia maszyny zgodnie z własnymi preferencjami.  
Naciśnij przycisk "set" (ustaw) na ekranie – wyświetlą się wówczas ustawienia maszyny.

- 1 Przycisk "set" (ustaw)
- 2 Okno z ustawieniami maszyny

Aby zamknąć okno z ustawieniami maszyny, naciśnij na krzyżyk w prawym górnym rogu.

- 3 Krzyżyk

Obróć pokrętko aby wybrać odpowiednie ustawienie, które chcesz zmienić. Potwierdź wybór naciskając na środek pokrętki.

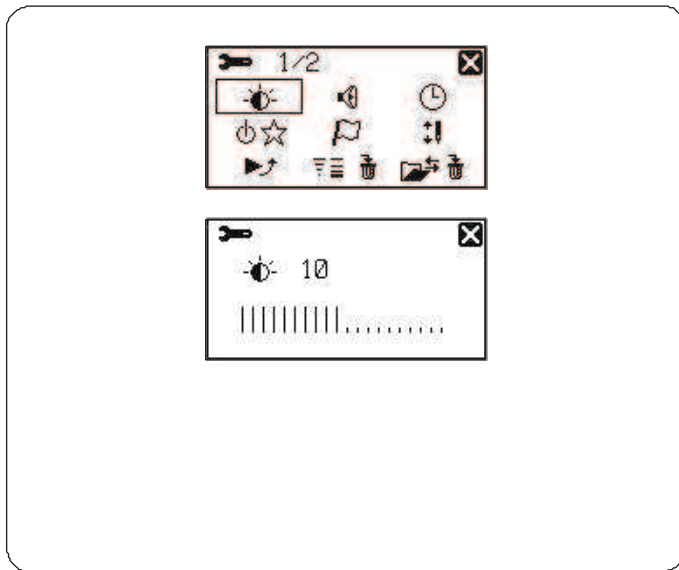
- 4 Pokrętło
- 5 Przycisk potwierdzenia (na środku pokrętki)

### Jasność ekranu

Jasność ekranu może być ustawiana od wartości 0 do 20. Ustawienie obecne (domyślne) to 10.

Obracaj pokrętkiem, aby wybrać odpowiednie ustawienie jasności ekranu.

Potwierdź wybór klikając na środek pokrętki.



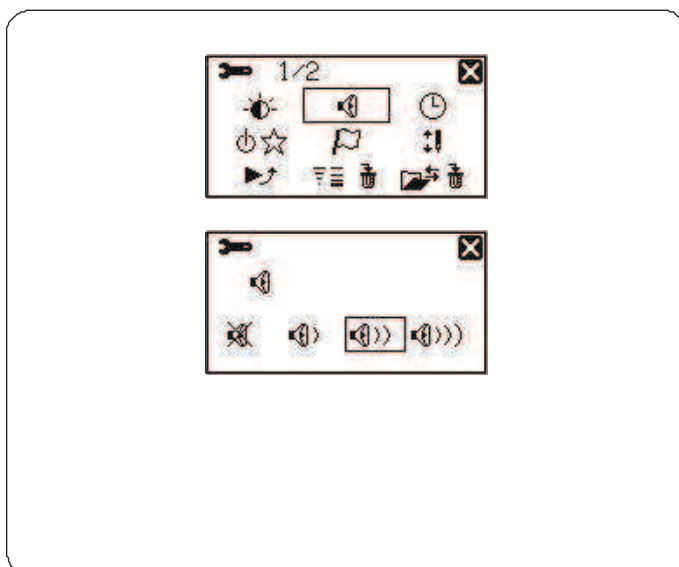
### Głośnik

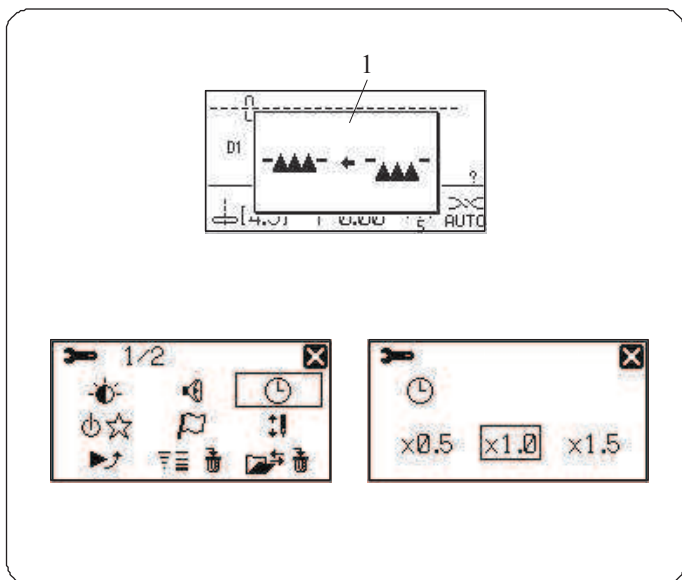
Można zmieniać poziom głośności, a także wyciszyć głośnik. Obracaj pokrętkiem, aby wybrać odpowiednią skalę głośności: wyciszenie, cicho, normalnie lub głośno. Potwierdź wybór, aby zastosować nowe ustawienie.

Możesz wybrać także poziom głośności, dotykając rysikiem na odpowiednią ikonę na ekranie.

### UWAGA:

Wszystkie ustawienia można również wybierając dotykając ich ikony na ekranie rysikiem.





### Czas wyświetlania dalszych okien

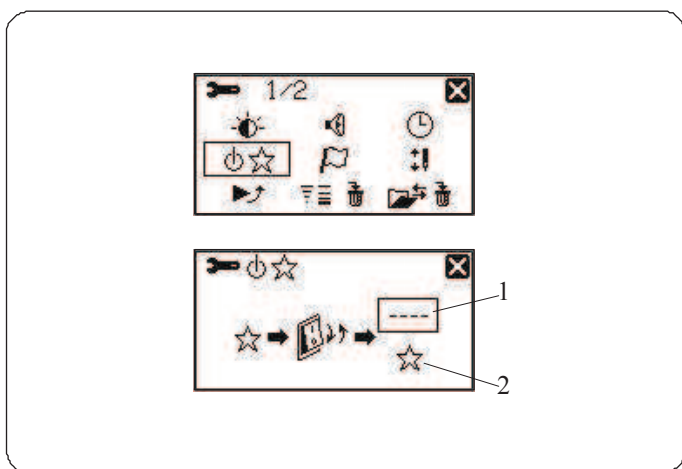
Dalsze okna pojawiają się przy wybieraniu określonych wzorów – np. przy obrzucaniu dziurek.

1 Dalsze okienko

Długość wyświetlania dalszych okien może być zmieniana. Obróć pokrętko tak aby wybrać x0.5 (1 sekunda), x1.0 (2 sekundy) lub x1.5 (3 sekundy).

Domyślnie ustawiony czas to x1.0 (2 sekundy).

Naciśnij przycisk potwierdzenia aby zachować ustawienia.



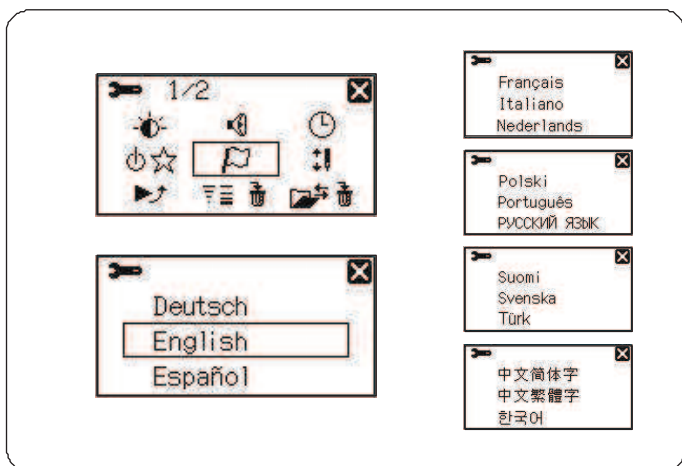
### Przywracanie ustawień fabrycznych

Można ustawić maszynę tak, by przywoływała ostatni wzór, który wykonywano przed wyłączeniem maszyny od zasilania. Obróć pokrętkę tak, by wybrać przywracanie – w zamiast normalne ustawienia – (1).

Naciśnij przycisk potwierdzenia aby zachować nowe ustawienia.

1 Normalne ustawienia

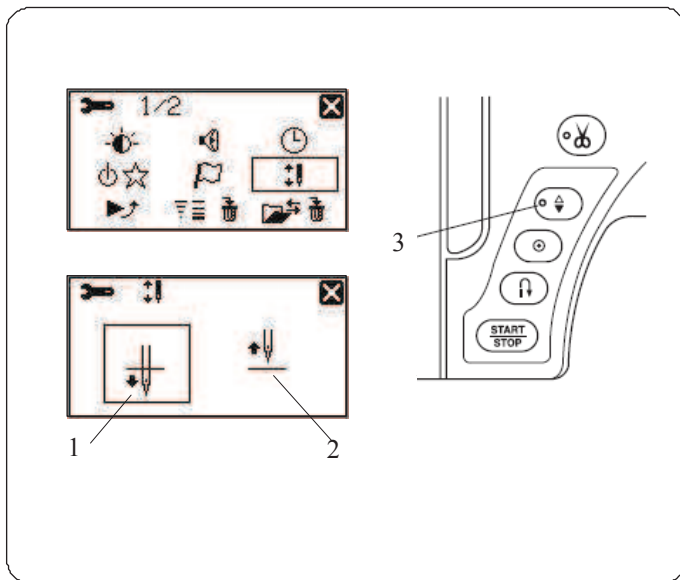
2 Przywracanie



### Wybór języka menu

Możesz wybrać jeden z 15 dostępnych języków.

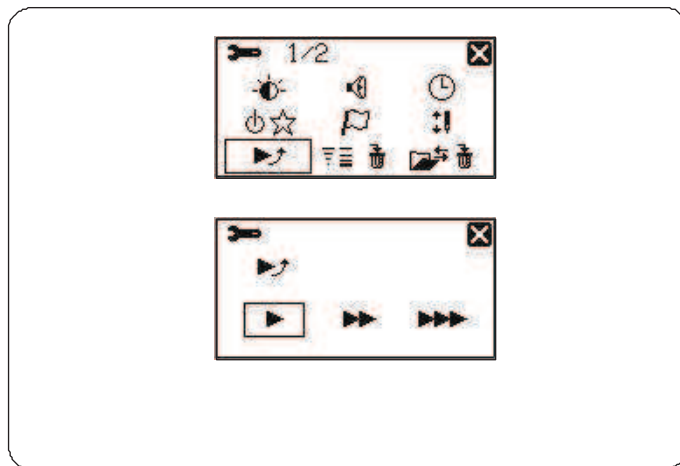
Przekręć pokrętko aby wybrać pożądany język, po czym naciśnij przycisk aby potwierdzić wybór.



### Pozycja zatrzymania igły

Zasadniczo – za wyjątkiem szycia guzików, monogramów i - maszyna zawsze będzie się zatrzymywała z opuszczoną igłą. Możesz jednakże zmienić to ustawienie. Przekręć pokrętko aby wybrać pożądane ustawienie. Wciśnij przycisk na pokrętkle aby zachować wybrane ustawienie. Dioda LED na przycisku świeci się gdy wybrana jest pozycja dolna (z kolei dioda nie świeci się gdy wybrana jest pozycja górna).

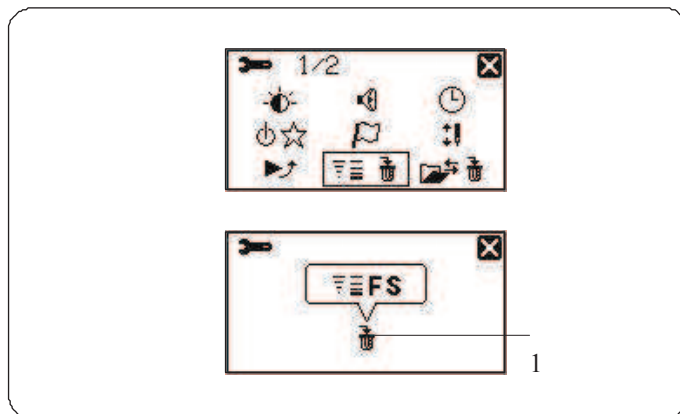
- 1 Pozycja dolna
- 2 Pozycja górna
- 3 Dioda LED



### Ustawienie prędkości początkowej

Maszyna rozpoczyna szycie powoli i stopniowo przyspiesza do prędkości maksymalnej po przytrzymaniu przycisku start/stop. Możesz wybrać pożądaną prędkość jako wolną, średnią lub szybką.

Przekręć pokrętko aby wybrać pożądaną prędkość. Wciśnij przycisk na pokrętkle aby zachować wybrane ustawienie.

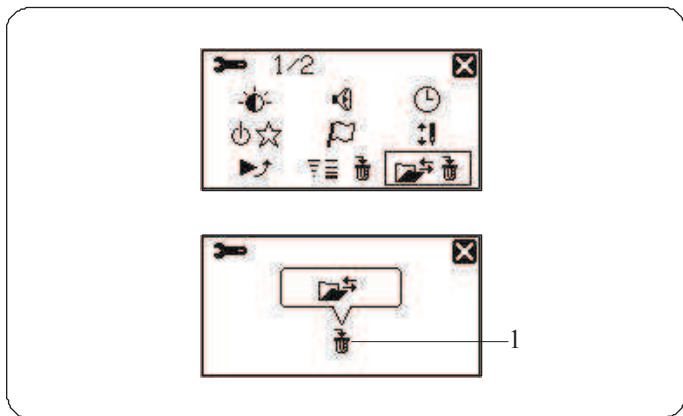


### Resetowanie zmian w długości i szerokości ściegów

Wszystkie zmiany wprowadzone w długości i szerokości ściegów można zresetować (przywrócić ustawienia fabryczne).

Wciśnij i przytrzymaj przycisk czyszczenia lub ikonę kosza aby zresetować ustawienia.

- 1 Ikona kosza

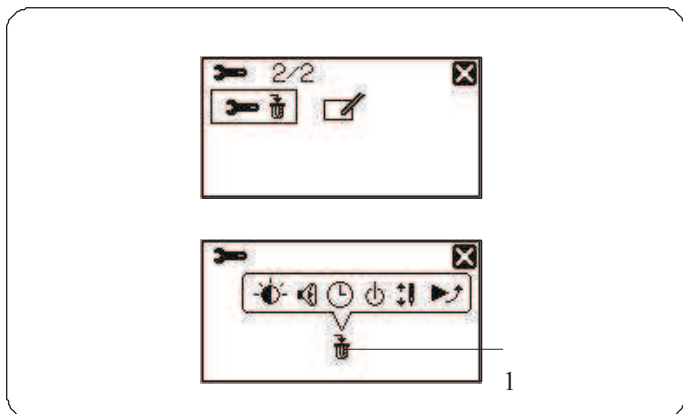


### Usuwanie zapisanych kombinacji ściegów

Wszystkie zapisane w pamięci kombinacje ściegów można łatwo usunąć.

Wciśnij i przytrzymaj przycisk czyszczenia lub ikonę kosza aby usunąć kombinacje.

1 Ikona kosza



### Przywrócenie ustawień domyślnych

Wszystkie powyższe ustawienia można szybko przywrócić do ustawień domyślnych (fabrycznych).

Wciśnij i przytrzymaj przycisk czyszczenia lub ikonę kosza aby zresetować wszystkie ustawienia.

1 Ikona kosza

## Kalibrowanie panelu dotykowego

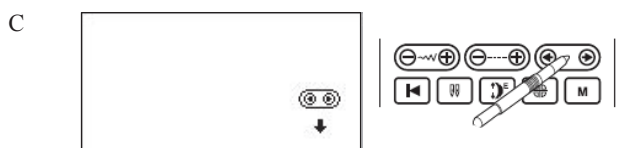
Jeżeli panel z przyciskami "rozjedzie się" – skalibruj pozycję przycisków w następujący sposób:



A Naciśnij rysikiem na środek przycisku ustawiającego szerokość ściegu.



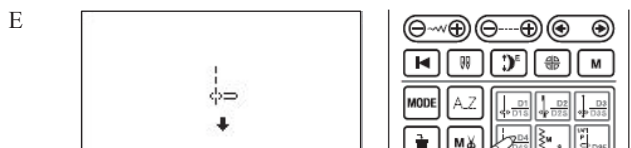
B Naciśnij rysikiem na środek przycisku ustawiającego długość ściegu.



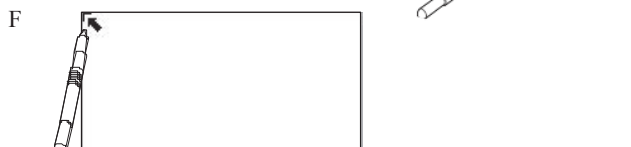
C Naciśnij rysikiem na środek przycisku edycji ("edit").



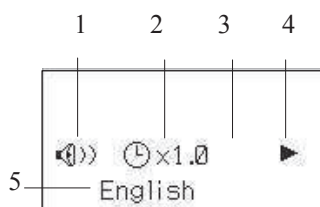
D Rysikiem naciśnij na znak "+", który pojawi się na ekranie.



E Rysikiem naciśnij na środek przycisku D4/D4S.



F Rysikiem naciśnij na znak "T", który pojawi się na ekranie. Nowe ustawienia zostaną zapisane.



Po uruchomieniu maszyny na wyświetlaczu pokazują się zastosowane ustawienia niestandardowe.

- 1 Głośność dźwięku
- 2 Długość wyświetlania dalszych okien
- 3 Ustawienie przywracania
- 4 Prędkość startowa
- 5 Wybrany język



## ŚCIEGI TRADYCYJNE

### Ścieg prosty

#### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	D 1, D1S
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka dociskowa:	Zygzakowa A lub Podwójna AD
4 Nacisk stopki:	5

#### Rozpoczynanie szycia

Podnieś stopkę dociskową i ustaw materiał zaraz przy prowadnicy na płytce ściegowej. Obniż igłę do miejsca, w którym chcesz zacząć szycie.

Obniż stopkę i przeciągnij nici do tyłu.

#### UWAGA:

Gdy używasz stopki dociskowej do ściegów ozdobnych F, lub do automatycznego obrzucania dziurek R przeciągnij nici w lewo.

Naciśnij pedał lub wciśnij przycisk start/stop, aby rozpocząć szycie. Następnie delikatnie prowadź materiał wzdłuż prowadnicy.

#### Wzmacnianie szwu

Aby wzmocnić końcówkę szwu, naciśnij przycisk szycia wstecz i wykonaj kilka ściegów wstecznych.

Maszyna będzie szyc wstecz tak długo jak będziesz trzymać wciśnięty przycisk szycia wstecz.

#### 1 Przycisk szycia wstecz

Przy wykonywaniu ściegu automatycznie blokującego (wzór D2) lub ściegu blokującego (wzór D3) wystarczy nacisnąć przycisk szycia wstecz raz – maszyna wykona wtedy ścieg blokujący i zatrzyma się automatycznie.

#### Szycie od krawędzi grubego materiału

Czarny przycisk na stopce zygzakowej blokuje stopkę w pozycji poziomej.

Pomaga to przy rozpoczynaniu szycia na krawędzi grubego materiału lub przy szyciu przez rąbek.

Obniż igłę do materiału w miejscu, w którym chcesz rozpocząć szycie.

Obniż stopkę naciskając na czarny przycisk na stopce. Stopka zablokuje się w pozycji poziomej, co pozwala zapobiec ześlizgiwaniu się stopki.

#### 1 Gruby materiał

#### 2 Czarny przycisk

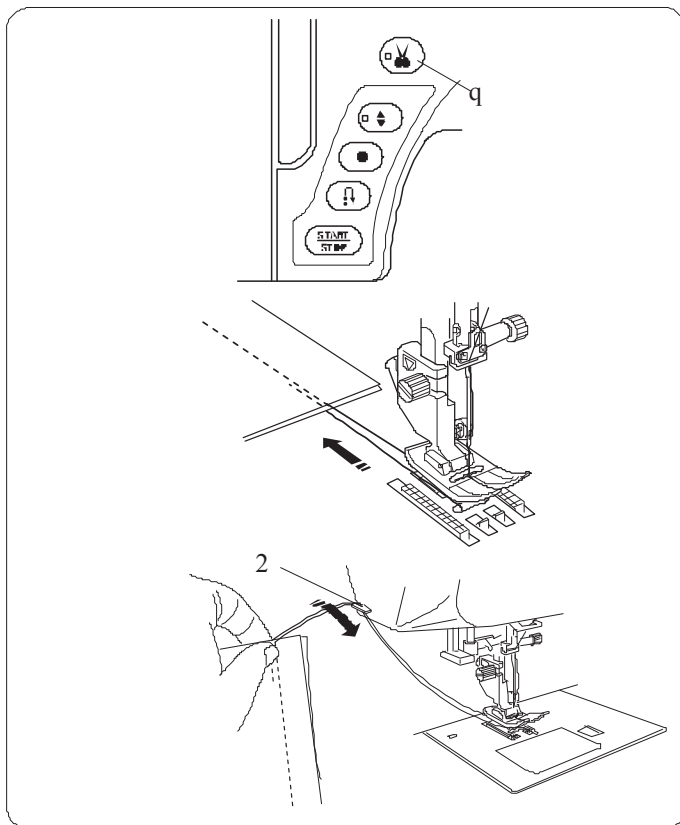
#### Zmiana kierunku szycia

Zatrzymaj maszynę.

Podnieś stopkę dociskową.

Obróć materiał z wbitą igłą, dookoła niej, w pożądanym kierunku.

Opuść stopkę dociskową i kontynuuj szycie.



### Przycinanie nici

Aby przyciąć nici po zakończonym szyciu wciśnij przycisk przycinarki nici.

Po przycięciu nici igła automatycznie podniesie się do góry.

1 Przycisk przycinarki nici

### UWAGA:

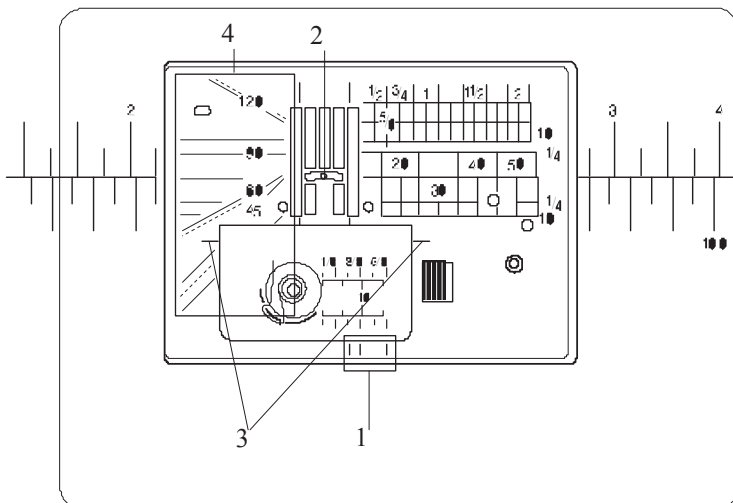
Przycinarka nici nie działa gdy stopka dociskowa jest podniesiona.

Jeżeli automatyczna przycinarka nie działa prawidłowo dla danej grubości nici - użyj przycinarki znajdującej się na pokrywie czołowej maszyny.

Aby użyć przycinarki z pokrywy czołowej usuń materiał spod stopki i wyciągnij go do tyłu. Nici wyciągnij do góry i przesunij je między przycinarką a pokrywą.

Pociągnij nici do siebie aby je przeciąć.

2 Przycinarka do nici



### Korzystanie z linii pomocniczych

Linie pomocnicze są narysowane na płytce ściegowej i pokrywie bębena.

Linie pomocnicze 1/4", 3/8" oraz 5/8" także zaznaczono na przodzie płytki ściegowej.

1 Linie na przodzie płytki ściegowej

Numery na płytce ściegowej wskazują odległość (w milimetrach i calach) od centralnej pozycji igły.

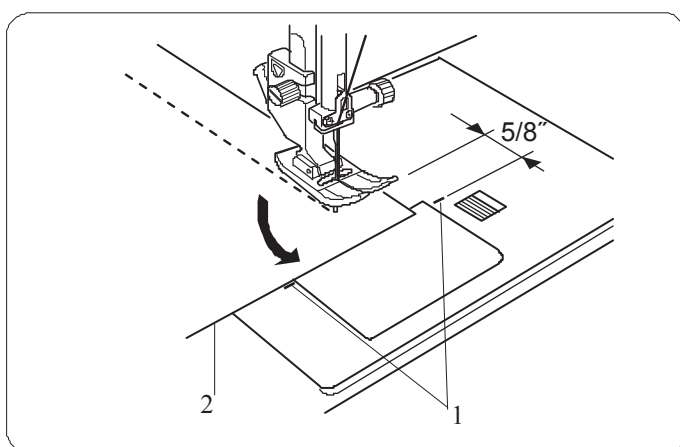
2 Centralna pozycja igły

Prowadnice pomagają też przy obracaniu materiału pod kątem prostym.

3 Prowadnica 90°.

Skala z kątami jest pomocna przy szyciu aplikacji.

4 Skala z kątami



### Obracanie materiału pod kątem prostym

Aby zachować 15mm tolerancji po wykonaniu obrotu materiałem o 90 stopni, skorzystaj z prowadnicy na płytce ściegowej.

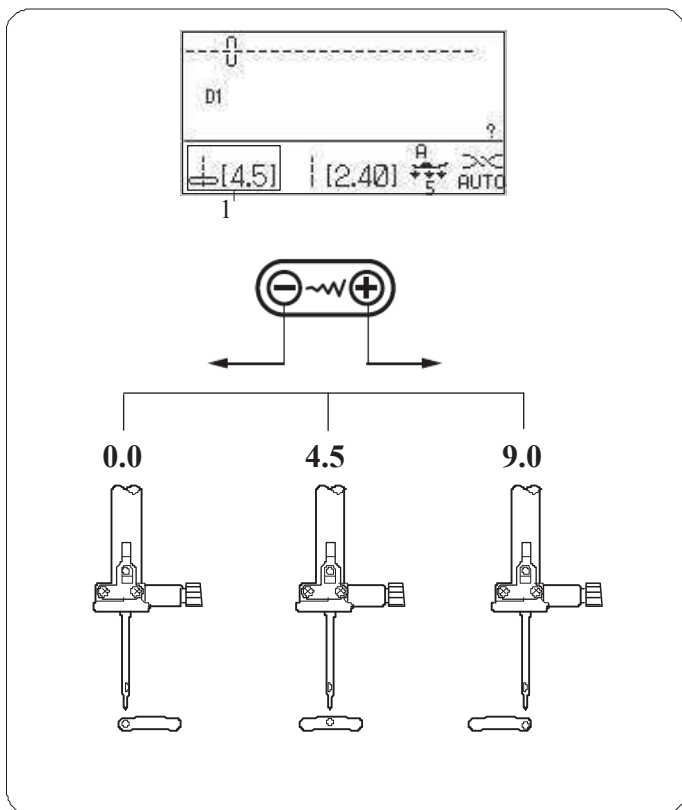
Zatrzymaj maszynę gdy przednia krawędź materiału osiągnie linię prowadnicy 90°.

Podnieś stopkę dociskową i obróć materiał o 90 stopni.

Opuść stopkę dociskową i kontynuuj szycie w nowym kierunku.

1 Prowadnica 90 stopni

2 Krawędź materiału



### Regulowanie pozycji igły

Pozycja igły dla ściegów prostych może być regulowana przyciskiem ustalania szerokości ściegu.

#### UWAGA:

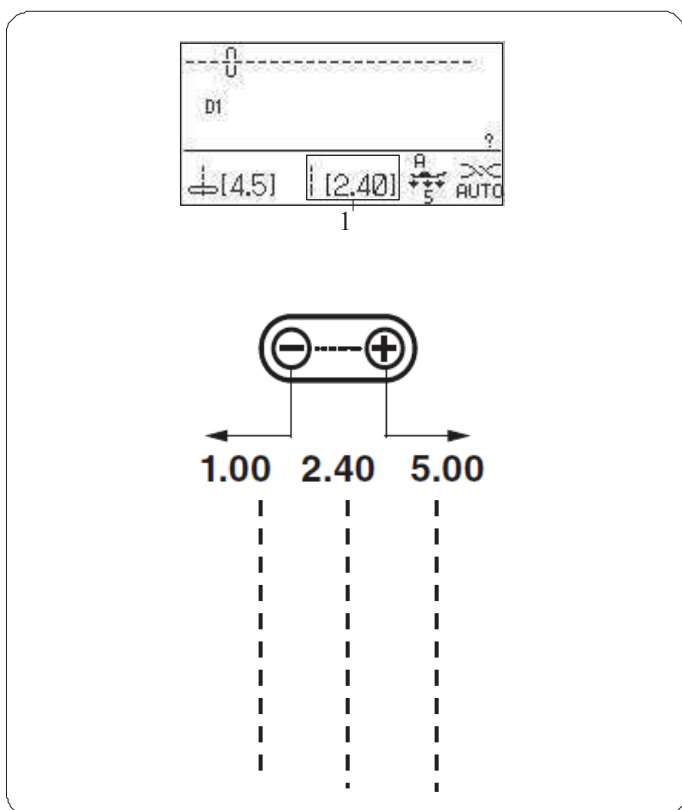
Wartość w nawiasie (1) to wartość domyślna.

Regulacji tej można dokonać dla następujących ściegów: D1–D4, 5, 8, D94–D98, 164–167 oraz 170.



Naciskaj na “+” aby przesunąć pręt igły w prawo.

Naciskaj na “-” aby przesunąć pręt igły w lewo.



### Regulowanie szerokości ściegu

Parametry dla długości ściegu mogą być regulowane przy użyciu przycisku regulującego szerokość ściegu.

Wraz z naciśnięciem tego przycisku zmieniają się parametry długości ściegu.

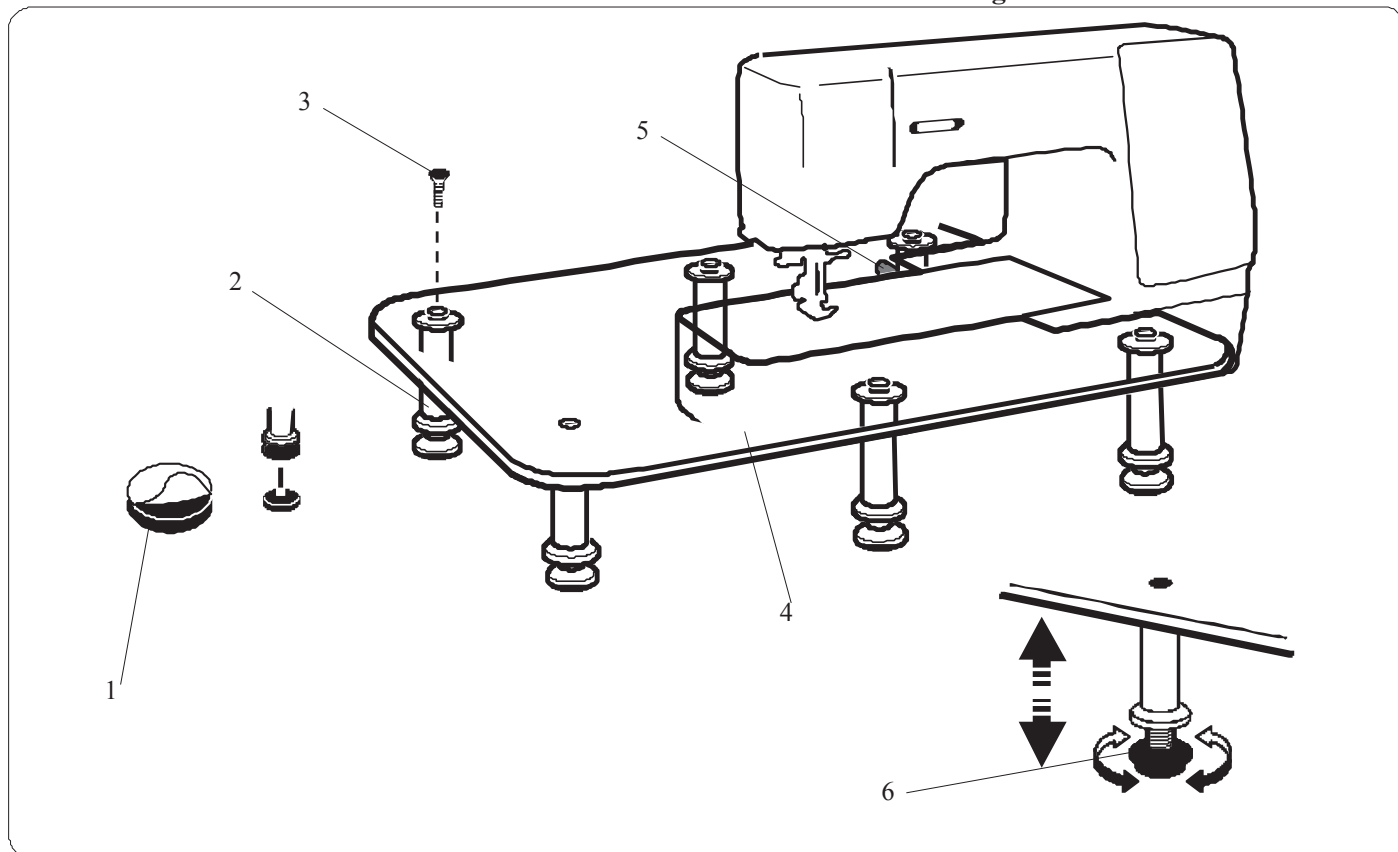
#### UWAGA:

Wartość w nawiasie (1) to wartość domyślna.

Naciskaj na “+” aby zwiększać długość ściegu.

Naciskaj na “-” aby zmniejszać długość ściegu.

## Montowanie szerokiego stolika



Zdejmij naklejkę ochronną z gumowej osłonki i zamontuj w to miejsce nogi od stolika.

1 Gumowa osłonka

2 Noga

Przy pomocy śrubokręta, zamontuj sześć nóg od stolika.

3 Śruba

4 Wierzch stolika

Zdejmij wysuwany stolik.

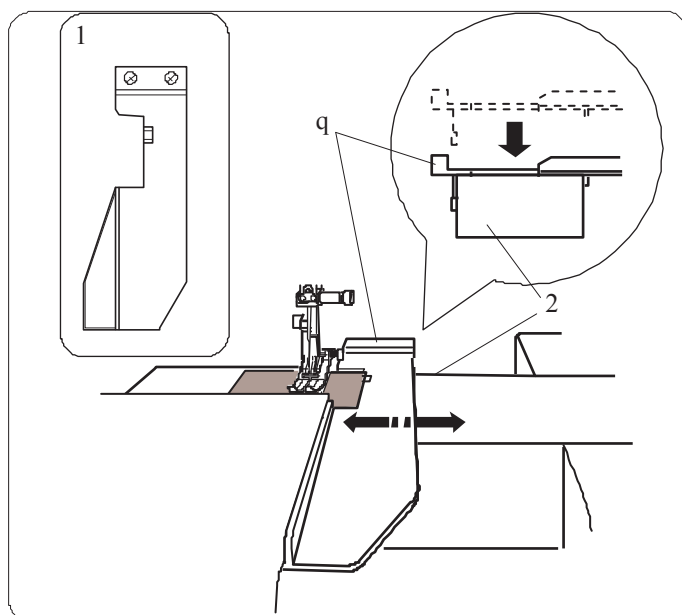
Zamontuj stolik tak jak podano na rysunku.

Przesuwaj stolik w prawo, aż stolik nie zatrzaśnie się w bolec, znajdujący się z tyłu „wolnego ramienia”.

5 Bolec

Wyreguluj wysokość stolika przy odpowiednio dokręcając śrubę.

6 Śruba regulacyjna



## Używanie prowadnicy do ubrań

Zdejmij wysuwany stolik i zamontuj szeroki stolik.

Założ prowadnicę do ubrań na „wolne ramię” – popychają prowadnicę tak, by weszła w zatrzaśk.

Ustaw prowadnicę do ubrań w dogodnej dla siebie pozycji.

Umieść materiał przy krawędzi prowadnicy i szuj.

1 Prowadnica do ubrań

2 Wolne ramię

## Ustawianie domyślnej szerokości i długości ściegu

Domyślne wartości długości i szerokości ściegu są optymalne dla każdego wzoru. Jednakże, może zająć potrzeba zmiany tych ustawień aby były one lepiej dopasowane do Twoich potrzeb.

### Przykład:

Aby zmienić domyślną wartość długości ściegu z 2.40 na 3.00.

Wybierz ścieg, którego długość chcesz modyfikować. Wartości długości i szerokości ściegu wyświetlone są w nawiasach.

1 Domyślne wartości

Wciśnij przycisk modyfikacji długości ściegu aby zmienić długość ściegu na 3.00.

2 Przycisk modyfikacji długości ściegu

Wciśnij przycisk ustawień ulubionych (3). Na ekranie pojawi się okno ustawień niestandardowych.

3 Przycisk ustawień ulubionych (FS)

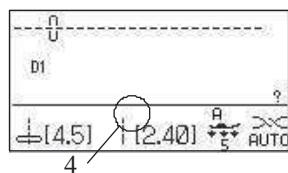
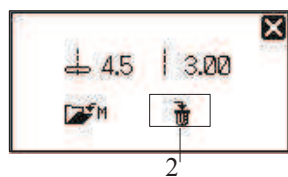
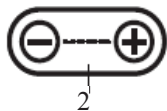
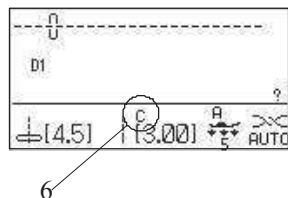
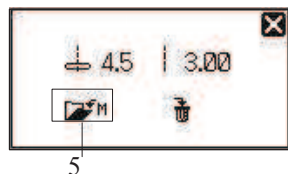
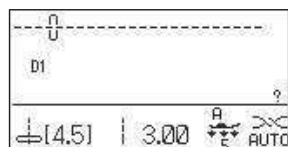
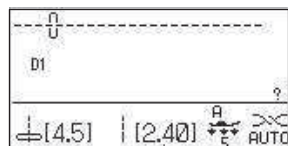
Aby zapisać swoje ustawienia - wciśnij przycisk pamięci (4) albo jego ikonę (5) na ekranie

4 Przycisk pamięci (M)

5 Ikona pamięci

Na ekranie zostanie wyświetlone uprzednio wyświetlane okno a przy zmienionej wartości pojawi się litera „C”, wskazująca że jest to wartość zapamiętana, po zmianie dokonanej przez użytkownika.

6 Symbol „C”



## Przywracanie ustawień domyślnych

Wybierz wzór, dla którego dokonałeś zmiany ustawień domyślnych.

Wciśnij przycisk ustawień ulubionych (1). Na ekranie wyświetlona zostanie informacja o zmienionych ustawieniach.

Aby przywrócić ustawienia domyślne dla danego wzoru - wciśnij przycisk czyszczenia (3) lub ikonę kosza (2).

2 Ikona kosza

3 Przycisk czyszczenia

Na ekranie pojawi się uprzednio wyświetlane okno, a symbol „C” – (4) zniknie.

Zmienione wartości powrócą do ustawień fabrycznych.

### UWAGA:

Aby przywrócić wszystkie niestandardowe ustawienia ściegów do wartości domyślnych patrz strona 29.

## Szycie podwójne

Następujące wzory ściegów mogą być wyszywane przy pomocy urządzenia do szycia podwójnego: D1, D2, D3, D4, D94, D95, D96, D97, D98, D1S, D2S, D3S oraz D4S.

Urządzenie pozwala równomiernie podawać materiał, z którym normalnie byłyby problemy – jak np. skóra. Nadto urządzenie zapobiega przesuwaniu się warstw materiału.

### UWAGA:

Informacja o tym, jak założyć urządzenie do szycia podwójnego znajduje się na stronach 14-15.

### Szycie

Podnieś stopkę i ustaw materiał wzdłuż prowadnicy na płytce ściegowej. Obniż igłę w miejscu, w którym chcesz rozpocząć szycie.

Przeciagnij nić od igły i nić od szpulki do tyłu. Opuść stopkę.

Rozpocznij szycie z umiarkowaną prędkością. Ostrożnie przesuwaj materiał, tak by był on podawany naturalnie.

Przy szyciu materiału wielowarstwowego (jak np. pled) – ustaw warstwy i zepnij je (patrz rysunek obok).

### Regulator podwójnego podawania

Regulator powinien być ustawiony na "0".

Podwójne podawanie można regulować, w zależności od potrzeb szycia (czyli np. rodzaju materiału).

Wykonaj szycie testowe na skrawku materiału, aby sprawdzić, czy materiał jest dobrze podawany.

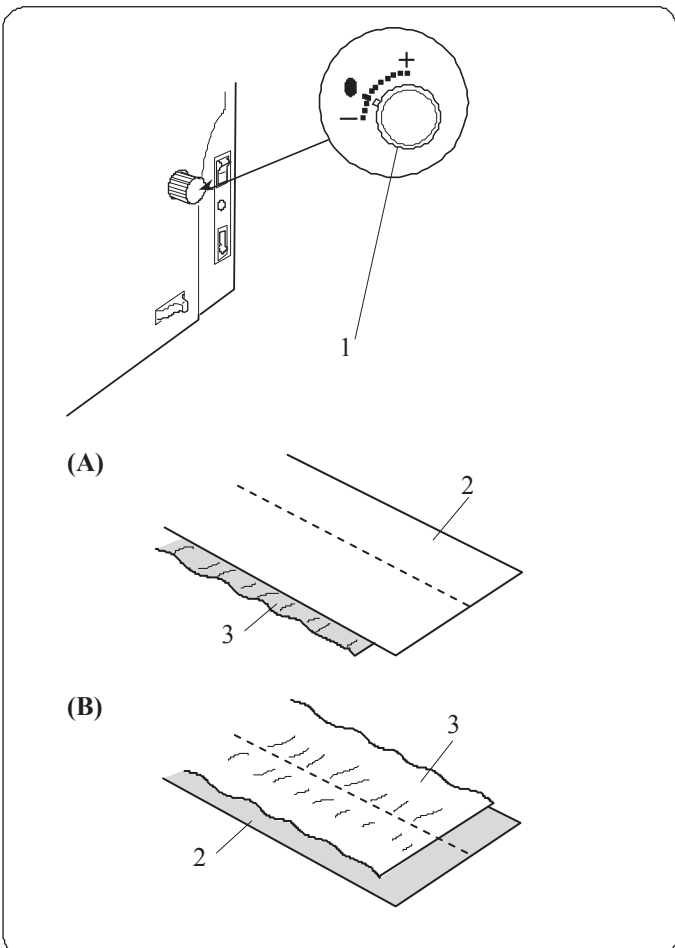
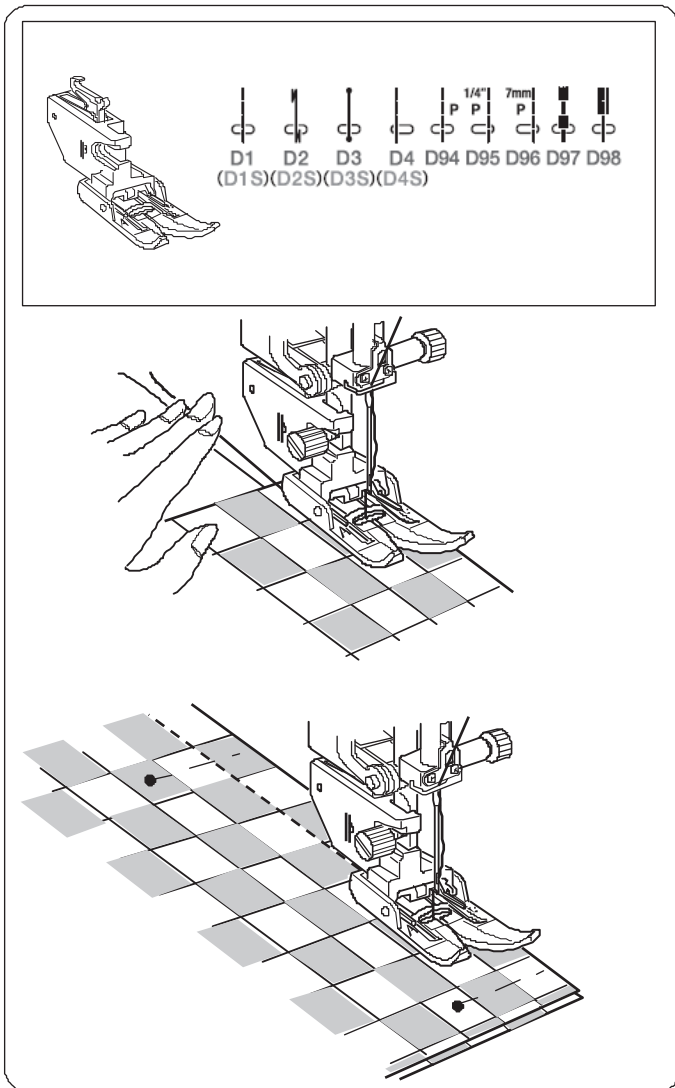
- (A): Jeżeli dolna warstwa materiału się marszczy, przesunij regulator w kierunku "+".
- (B): Jeżeli górna warstwa materiału się marszczy, przesunij regulator w kierunku "-".

- 1 Regulator
- 2 Górna warstwa
- 3 Dolna warstwa

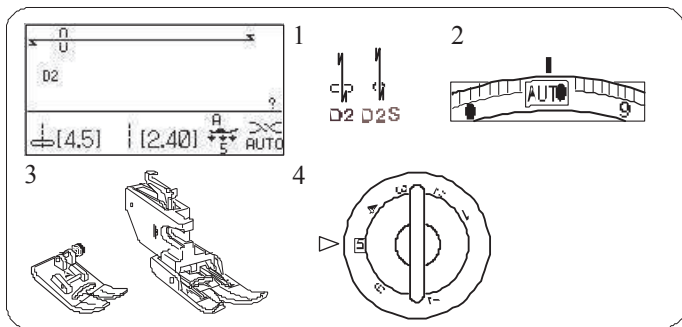
Po zakończeniu szycia ze stopką podwójną przywróć pozycję "0" na regulatorze.

### UWAGA:

Zredukowanie docisku stopki także wpływa na płynność podawania materiału.



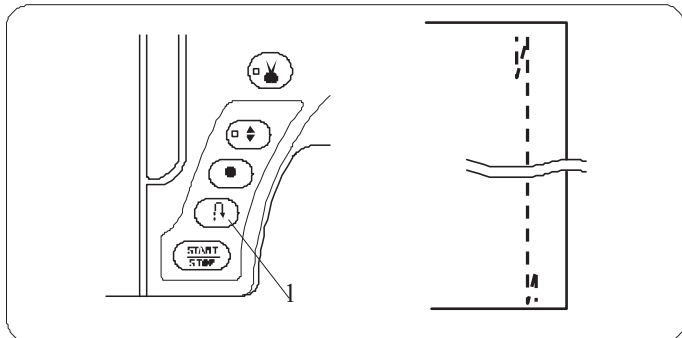




## Ścieg automatycznie blokujący

### Ustawienia maszyny

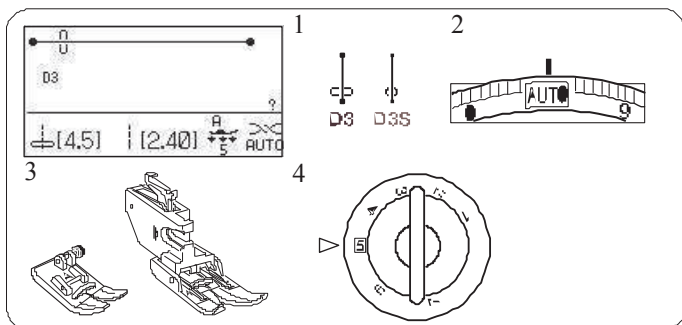
- 1 Wzór: D2, D2S
- 2 Naprężenie nici: AUTO
- 3 Stopka dociskowa: Zygzakowa A lub Podwójna AD
- 4 Nacisk stopki: 5



Użyj tego ściegu aby wzmocnić początek i koniec szwu ściegami wstecznymi.

Kiedy osiągniesz koniec szwu, naciśnij raz przycisk szycia wstecz (1). Wówczas maszyna wykona cztery ściegi wsteczne, cztery ściegi w przód i zatrzyma się automatycznie.

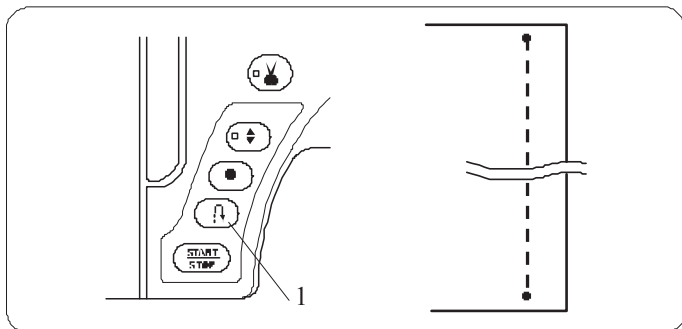
- 1 Przycisk szycia wstecz



## Ścieg blokujący

### Ustawienia maszyny

- 1 Wzór: D3, D3S
- 2 Naprężenie nici: AUTO
- 3 Stopka dociskowa: Zygzakowa A lub Podwójna AD
- 4 Nacisk stopki: 5

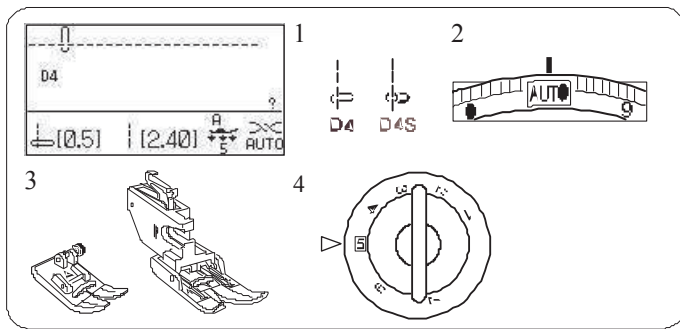


Ściegu tego używa się najczęściej tam, gdzie potrzebne jest takie zakończenie szwu, by było ono prawie niewidoczne. Obniż igłę blisko przedniej krawędzi materiału.

Maszyna wykona kilka ściegów blokujących w miejscu i zacznie szyc w przód.

Kiedy naciśniesz przycisk szycia wstecz (1) przy końcu szwu - maszyna wykona kilka ściegów blokujących w miejscu, po czym zatrzyma się automatycznie.

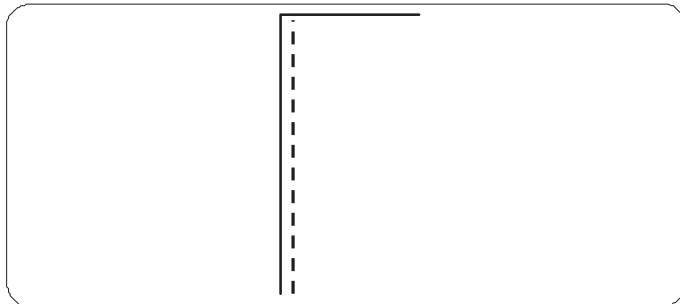
- 1 Przycisk szycia wstecz



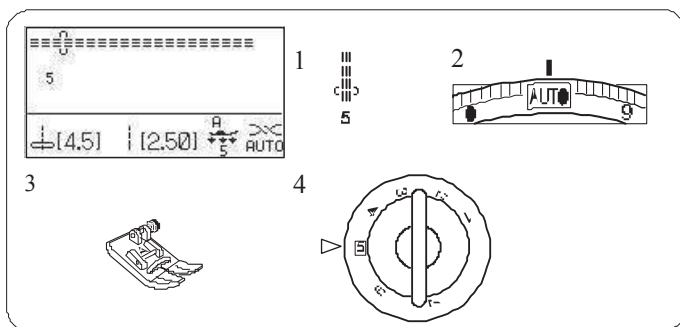
## Ścieg prosty z igłą spozycjonowaną w lewo

### Ustawienia maszyny

- 1 Wzór: D4, D4S
- 2 Naprężenie nici: AUTO
- 3 Stopka dociskowa: Zygzakowa A lub Podwójna AD
- 4 Nacisk stopki: 5



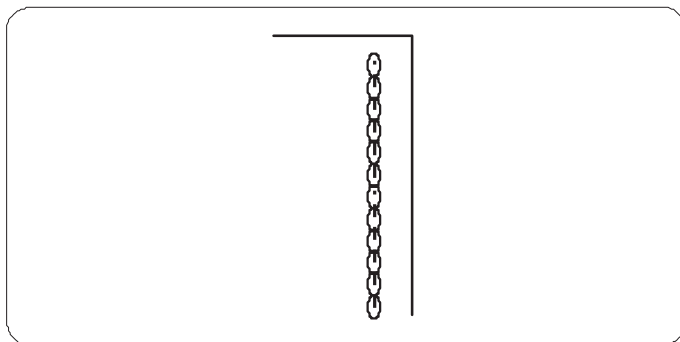
Użyj tego ściegu aby szyc krawędź materiału.



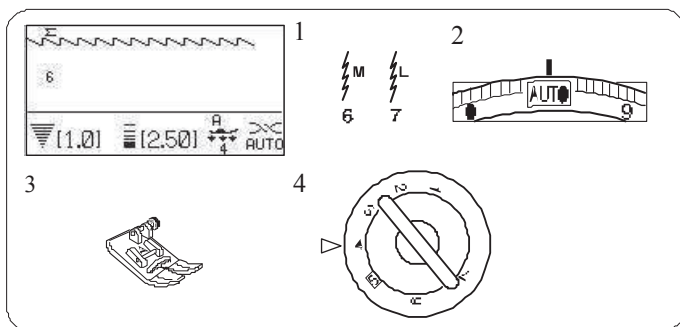
## Potrójny ścieg elastyczny

### Ustawienia maszyny

- 1 Wzór: 5
- 2 Naprężenie nici: AUTO
- 3 Stopka dociskowa: Zygzakowa A
- 4 Nacisk stopki: 5



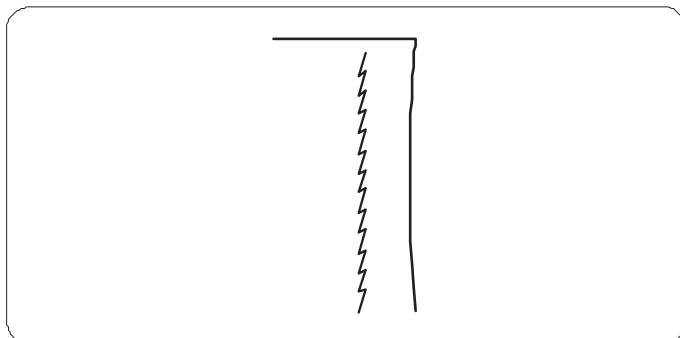
Ten mocny i wytrzymały ścieg jest wskazany tam, gdzie potrzebna jest siła i elastyczność szwu. Używaj go do wzmacniania obszarów wymagających dużej wytrzymałości, jak rękawy oraz uchwyty do toreb.



## Ścieg elastyczny

### Ustawienia maszyny

- 1 Wzór: 6 lub 7
- 2 Naprężenie nici: AUTO
- 3 Stopka dociskowa: Zygzakowa A
- 4 Nacisk stopki: 4

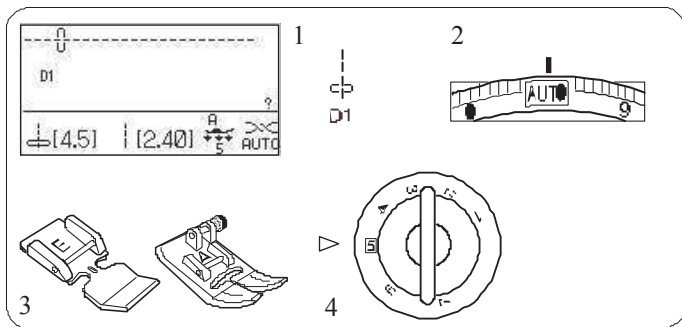


Ten wąski ścieg elastyczny jest zaprojektowany aby wyeliminować marszczenie się materiałów dzianych oraz skośnych szwów.

Ścieg ten można rozprasowywać.

Wzór ściegu nr 7 to ścieg elastyczny z igłą spozycjonowaną w lewo.

Użyj tego ściegu do szycia cienkich materiałów jak trykot lub dżersej.



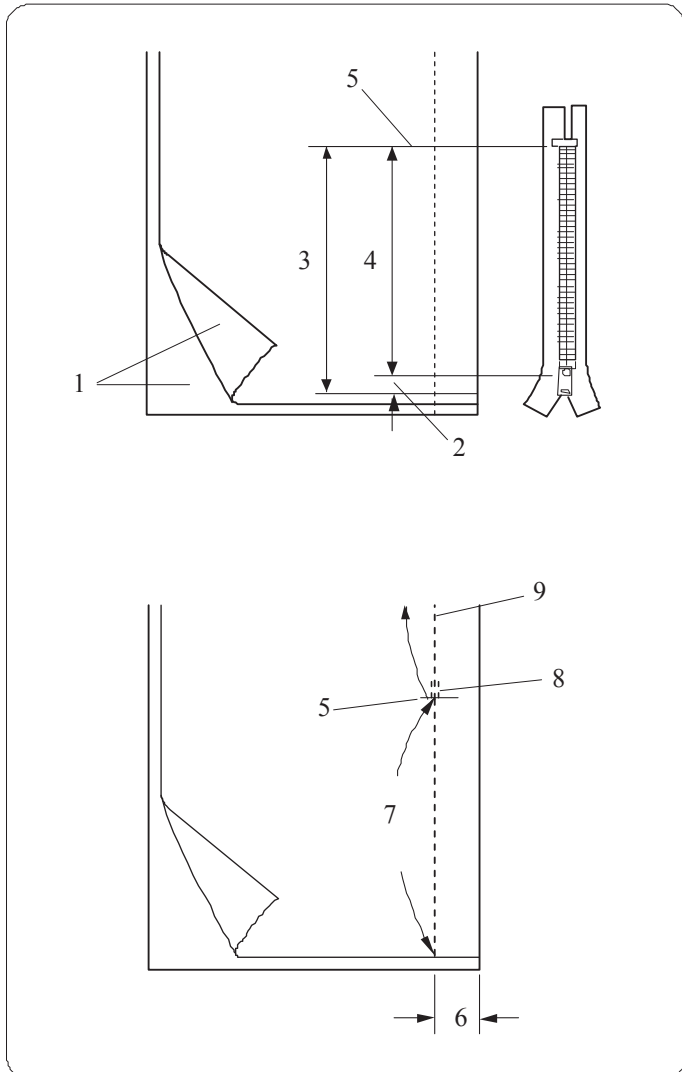
## Przyszywanie zamków błyskawicznych

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	D1
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka dociskowa:	Do zamków błyskawicznych E Zygzakowa A
4 Nacisk stopki:	5

### UWAGA:

Podczas korzystania ze stopki do zamków błyskawicznych E należy dostosować pozycję opuszczania igły.



### Przygotowanie materiału

Zostaw dodatkowo 1 cm na zamek błyskawiczny.

Będzie to łączna długość otwarcia zamka.

- 1 Prawa strona materiału
- 2 1 cm
- 3 Rozmiar otwarcia
- 4 Rozmiar zamka
- 5 Zakończenie otwarcia zamka.

Położ materiał prawymi stronami do siebie i wyszyj zakończenie zamka, zostawiając tolerancję ok. 2 cm.

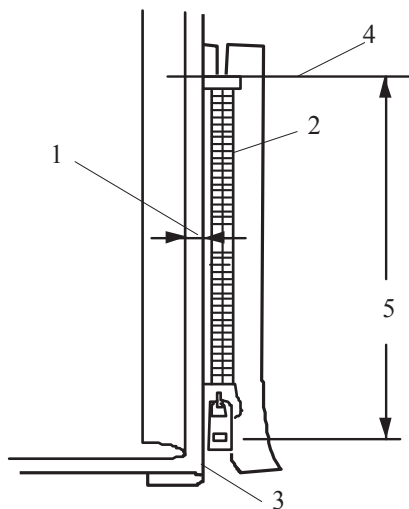
Wykonaj ściegi wsteczne aby wzmocnić szew.

Ręcznie zmień długość ściegu na 5.0 i sfastryguj okolice otwarcia zamka (naprężenie nici zmniejsz do 1-3)

- 5 Zakończenie otwarcia zamka
- 6 2 cm zapasu
- 7 Fastryga
- 8 Ściegi wsteczne
- 9 Szwy

## Szycie

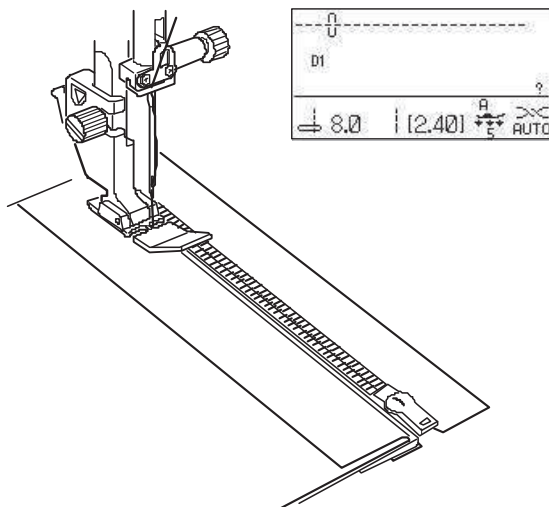
A



A Zwiń tolerancję dla szwu po lewej stronie. Zwiń spód tolerancji po prawej stronie aby zakładka miała ok. 0.3 cm. Umieść ząbki zamka przy zakładce i przypnij je. Przywróć oryginalne ustawienia dla długości ściegu i naprężenia nici.

- 1 Margines 0.2 do 0.3
- 2 Ząbki zamka
- 3 Zakładka
- 4 Koniec otwarcia zamka
- 5 Rozmiar otwarcia

B

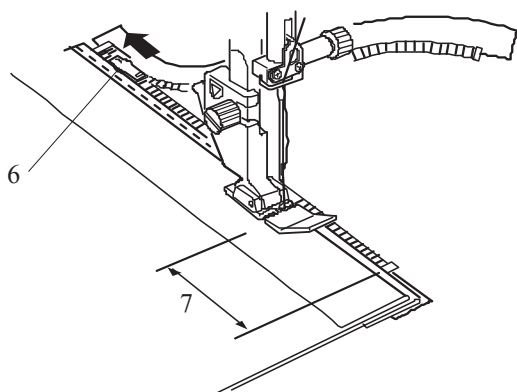


B Załóż stopkę do zamków błyskawicznych. Ustaw szerokość ściegu na 7.5–8.5. Obniż stopkę do górnej części, przy otwarciu zamka. Ustaw stopkę tak, aby igła przechodziła przy zakładce i taśmie zamka. Szyj wzdłuż zamka, prowadząc ząbki zamka wzdłuż brzegu stopki.

### OSTRZEŻENIE:

Po założeniu stopki do zamków błyskawicznych i ustawieniu szerokości ściegu - upewnij się, że igła nie uderzy w stopkę dociskową ani w taśmę zamka.

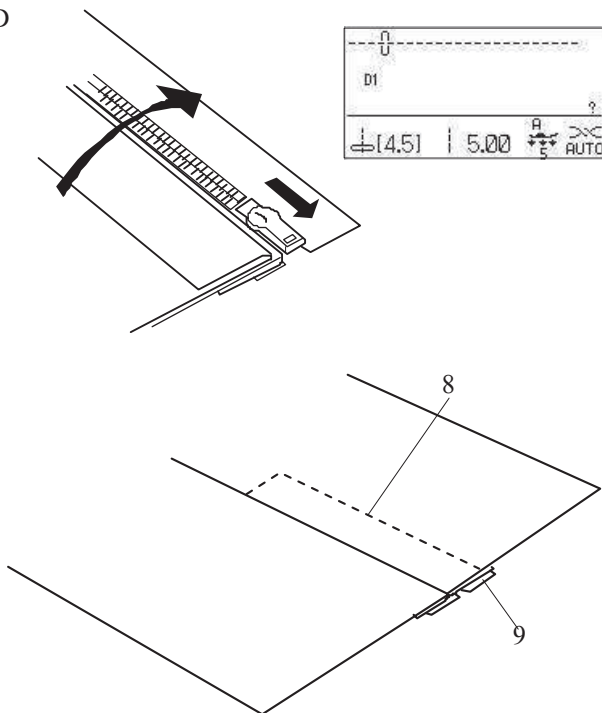
C



C Zatrzymaj maszynę na taśmie zamka na ok. 5 cm przed suwakiem. Obniż igłę do materiału, po czym podnieś stopkę. Otwórz zamek, po czym obniż stopkę. Teraz wykonaj pozostały szew.

- 6 Suwak
- 7 5 cm

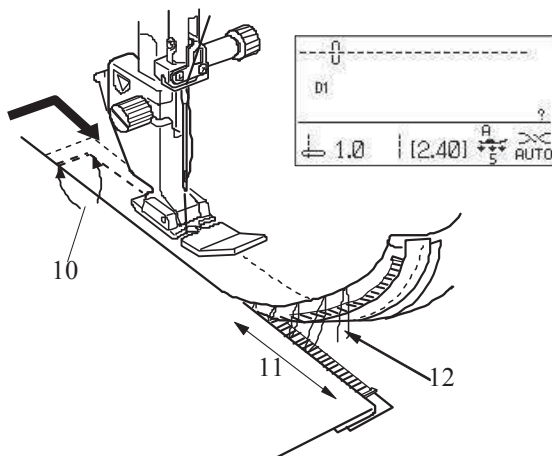
D



D Zamknij zamek po czym otwórz górną część materiału.  
Założ stopkę dociskową A.  
Ustaw długość ściegu na 5.0, a szerokość na 4.5 (wartości domyślne), a pokrętko naprężenia nici na 1.  
Sfastryguj górną część materiału z taśmą zamka.

- 8 Fastryga
- 9 Taśma zamka

E F



E Załóż stopkę do zamków błyskawicznych E.  
Ustaw długość ściegu na wartość domyślną, a jego szerokość na 0.5-1.5, a pokrętko naprężenia nici na AUTO.  
Wykonaj ściegi wsteczne przez koniec otwarcia (1 cm) i obróć materiał o 90 stopni.

- 10 1 cm

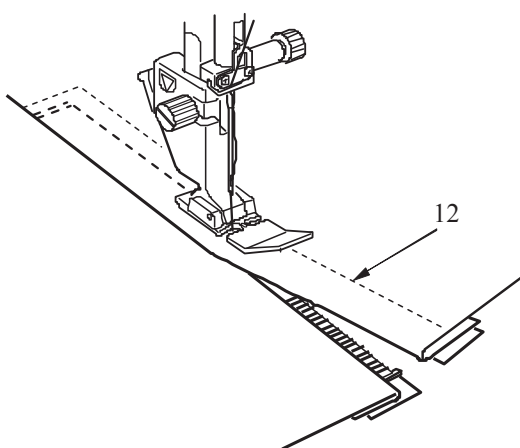
**! OSTRZEŻENIE:**

Po założeniu stopki do zamków błyskawicznych i ustawieniu szerokości ściegu - upewnij się, że igła nie uderzy w stopkę dociskową ani w taśmę zamka.

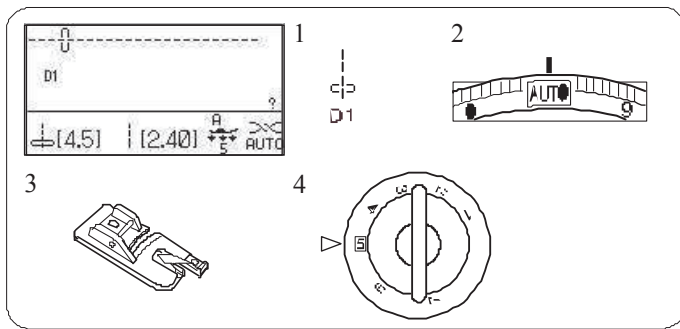
F Zatrzymaj maszynę na taśmie zamka na ok. 5 cm przed suwakiem na taśmie zamka.  
Zdejmij fastrygę. Obniż igłę do materiału, po czym podnieś stopkę. Otwórz zamek.

- 11 5 cm
- 12 Fastryga

G



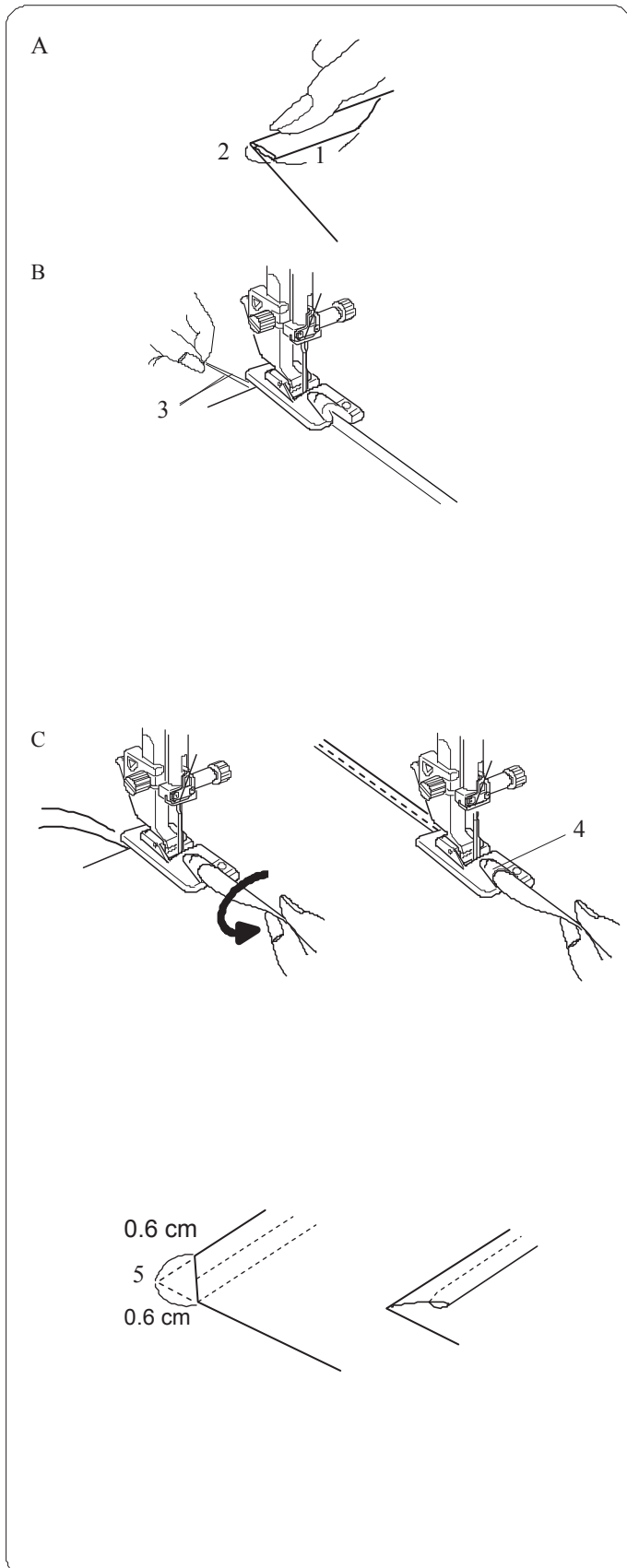
G Obniż stopkę i wyszyj brakujący szew, pilnując by zakładka była równa. Po skończeniu szycia, zdejmij fastrygę w górnej części materiału.



## Obrębek zawijany

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	D1
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka dociskowa:	Obrębiająca D
4 Nacisk stopki:	5



## Szycie

A Zawij dwukrotnie zakładkę o długości 6 cm i szerokości 0.3 cm (patrz rysunek obok).

- 1 6 cm
- 2 0.3 cm

B Połóż materiał, ustawiając krawędź zakładki przy prowadnicy na stopce. Obniż stopkę i szyj ok. 1-2 cm ciągnąc obie nici do tyłu.

- 3 Nici

C Zatrzymaj maszynę i obniż igłę do materiału. Podnieś stopkę i wstaw porcję zakładki w zagięcie na stopce. Obniż stopkę i szyj podnosząc krawędź materiału tak, by zakładka była obszywana swobodnie i płynnie.

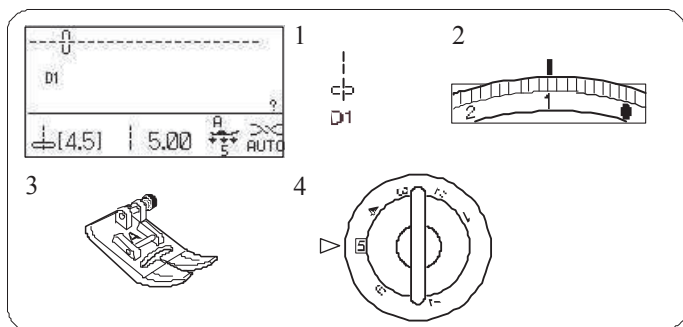
- 4 Zagięcie na stopce

### UWAGA:

Przytnij krawędź (ok. 0.6 cm) aby łatwiej było wstawić zakładkę do stopki.

- 5 0.6 cm





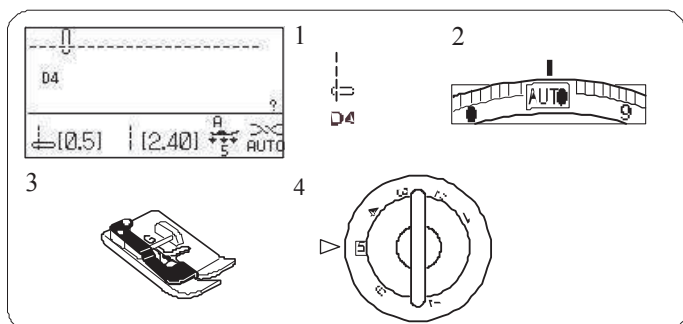
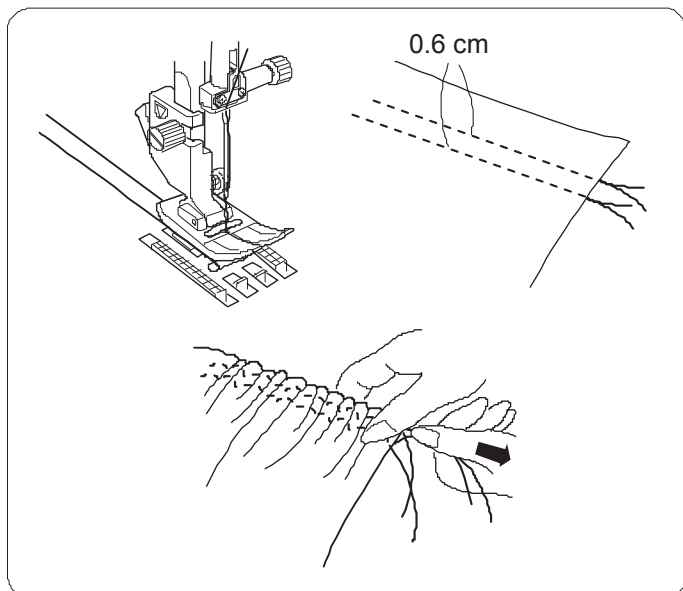
## Marszczenie

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	D1
2 Naprężenie nici:	1
3 Stopka dociskowa:	Zygzakowa A
4 Nacisk stopki:	5

Poluzuj naprężenie nici do pozycji „1” i zwiększ długość ściegu do 5.0.

Wykonaj dwa rzędy ściegów prostych w odległości 0.6 cm od siebie. Zwiąż nici na początku.  
Pociągnij za nici z drugiej strony, aby równomiernie rozprowadzić zmarszczenia. Zwiąż nici na końcu.



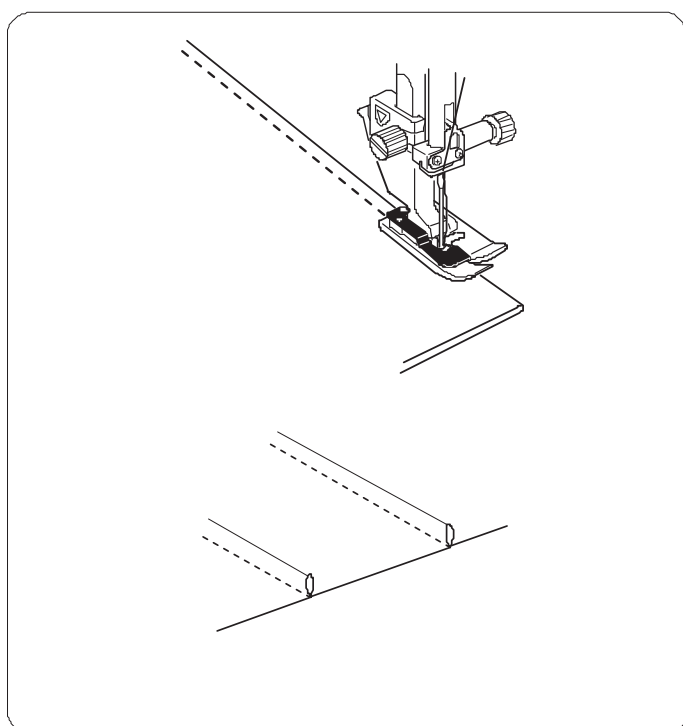
## Zakładka

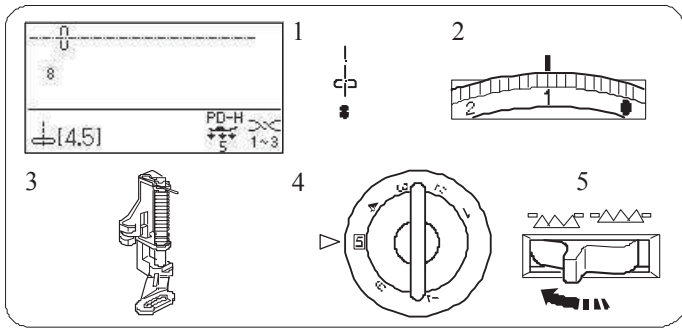
### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	Tryb 1: D4
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka dociskowa:	Obrębiania krytego G
4 Nacisk stopki:	5

Złóż materiał spodnimi warstwami do siebie.  
Ułóż złożony materiał pod stopką.  
Wyrównaj krawędź zgięcia z prowadnicą na stopce i opuść stopkę.  
Szyj prowadząc krawędź zgięcia po prowadnicy na stopce.

Otwórz materiał i dociśnij zmarszczki na jedną stronę.

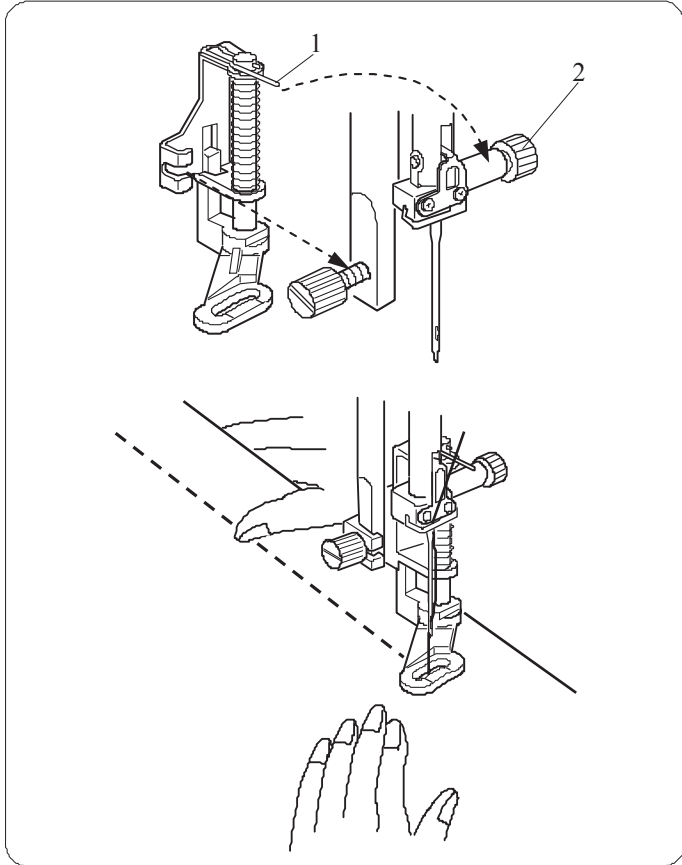




## Fastrygowanie

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	8
2 Naprężenie nici:	1-3
3 Stopka dociskowa:	Stopka do fastrygi PD-H
4 Nacisk stopki:	5
5 Ząbki:	Obniżone



### Mocowanie stopki do fastrygi PD-H

Zamocuj stopkę do fastrygi PD-H na trzpień mocujący umieszczając trzpień stopki na śrubie mocującej igłę.

- 1 Trzpień stopki
- 2 Śruba mocująca (przy igle)

Mocno dokręć śrubę montażową stopki śrubokrętem.

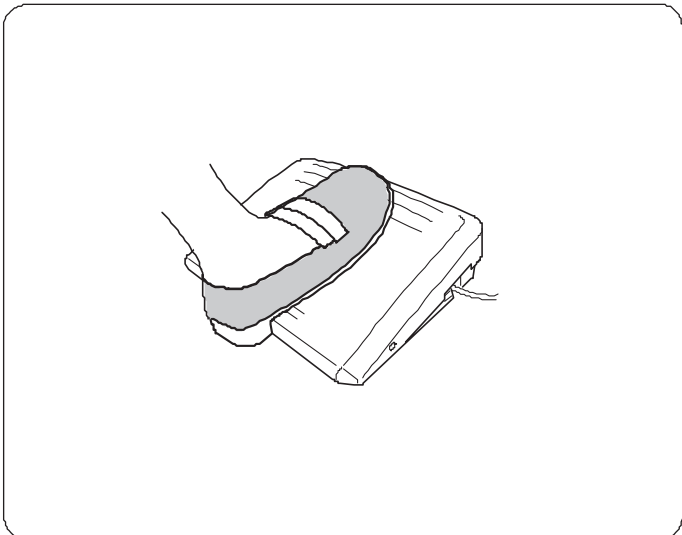
### Szycie

Naciśnij pedał.

Maszyna wykona jeden ścieg i zatrzyma się automatycznie.

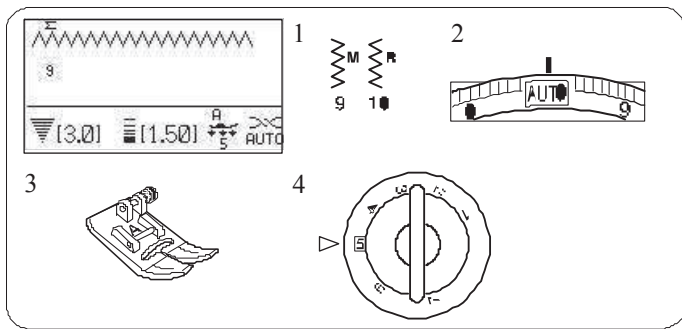
Zwolnij pedał.

Trzymaj materiał tak, aby był naprężony i przesuń go w miejsce, gdzie chcesz wykonać następny ścieg.



### UWAGA:

Dla wygody podczas szycia fastryg zaleca się użycie pedału.



## Ścieg zygzakowy

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	9 lub 10
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka dociskowa:	Zygzakowa A
4 Nacisk stopki:	5

Jest to jeden z najbardziej uniwersalnych i wszechstronnych ściegów. Może służyć do obrębiania, cerowania, aplikacji, a także jako ścieg dekoracyjny.

### Regulowanie długości ściegu

Szerokość ściegu można modyfikować, zgodnie z potrzebą.

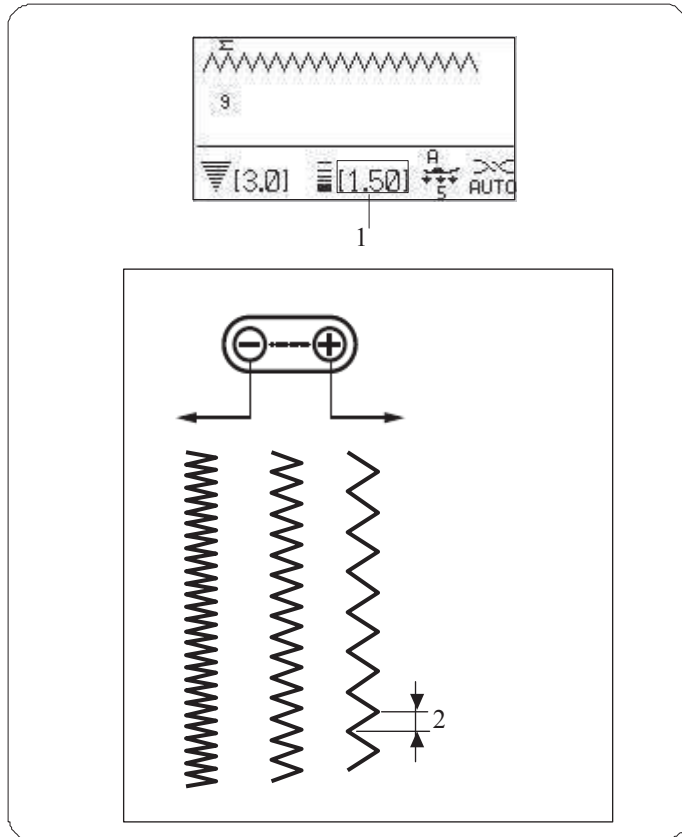
#### UWAGA:

Wartość w nawiasach (1) to wartość domyślna.

Naciskaj na "+" na przycisku dostosowywania długości ściegu, aby zwiększyć długość ściegu.

Naciskaj na "-" na przycisku dostosowywania długości ściegu, aby zmniejszyć długość ściegu.

2 Długość ściegu



### Regulowanie szerokości ściegu

Szerokość ściegu można modyfikować, zgodnie z potrzebą.

#### UWAGA:

Wartość w nawiasach (1) to wartość domyślna.

Naciskaj na "+" na przycisku dostosowywania szerokości ściegu, aby zwiększyć szerokość ściegu.

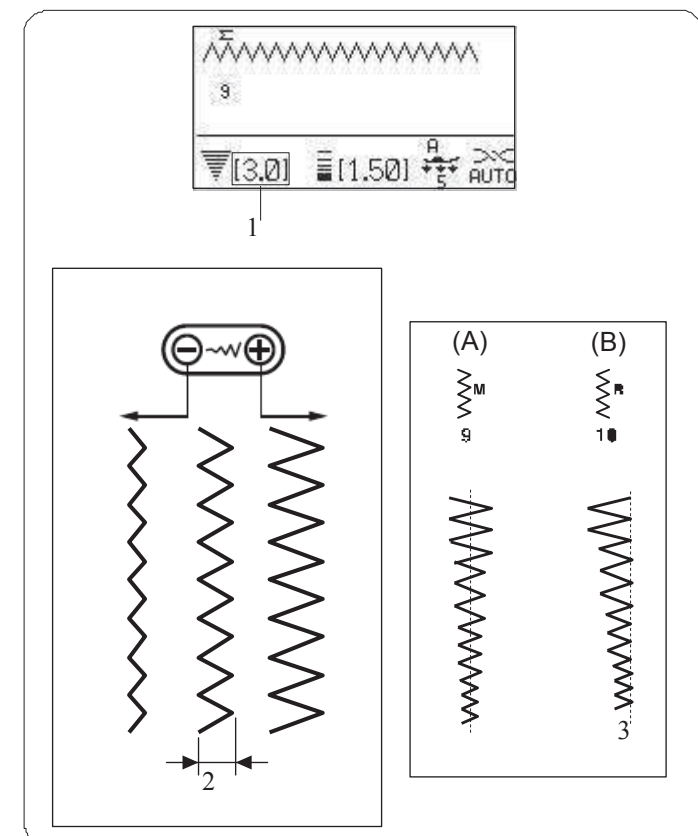
Naciskaj na "-" na przycisku dostosowywania szerokości ściegu, aby zmniejszyć szerokość ściegu.

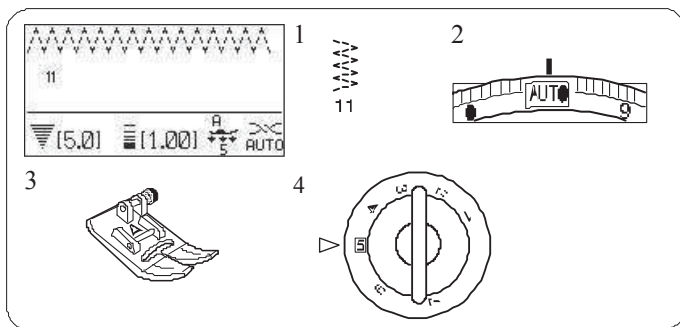
2 Szerokość ściegu

(A): Wzór numer 9 ma ustawioną centralną pozycję igły, tak więc szerokość ściegu zmienia się symetrycznie.

(B): Wzór numer 10 ma igłę spozycjonowaną po prawej stronie, tak więc zmiana szerokości ściegu, zmienia się lewa pozycja igły

3 Igła spozycjonowana po prawej stronie



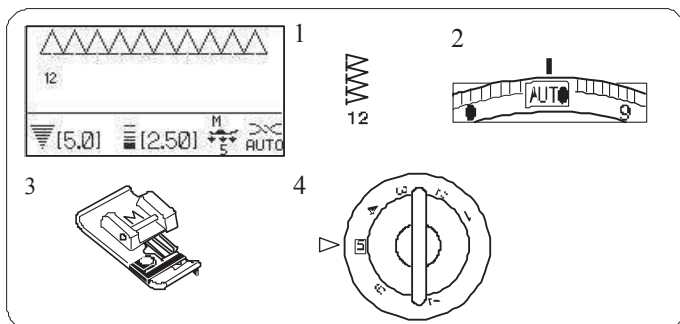
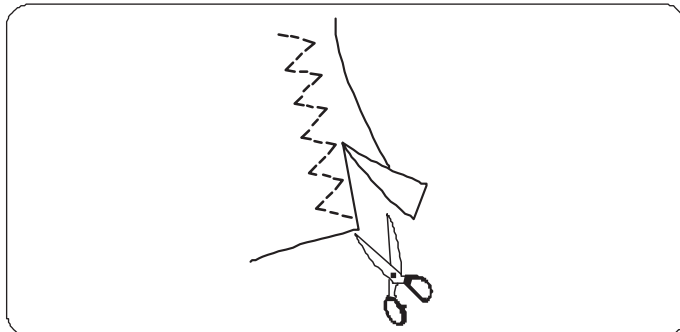


## Wielokrotny ścieg zygzakowy (ścieg trykotowy)

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	11
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka dociskowa:	Zygzakowa A
4 Nacisk stopki:	5

Ten ścieg jest używany do obrzucania krawędzi syntetyków oraz innych elastycznych materiałów z tendencją do marszczenia się. Szyj wzdłuż krawędzi materiału, pozostawiając odpowiednio dużo tolerancji. Po szyciu, przytnij tolerancję (nadmiar) przy samym ściegu. Uważaj by nie przyciąć szwów.



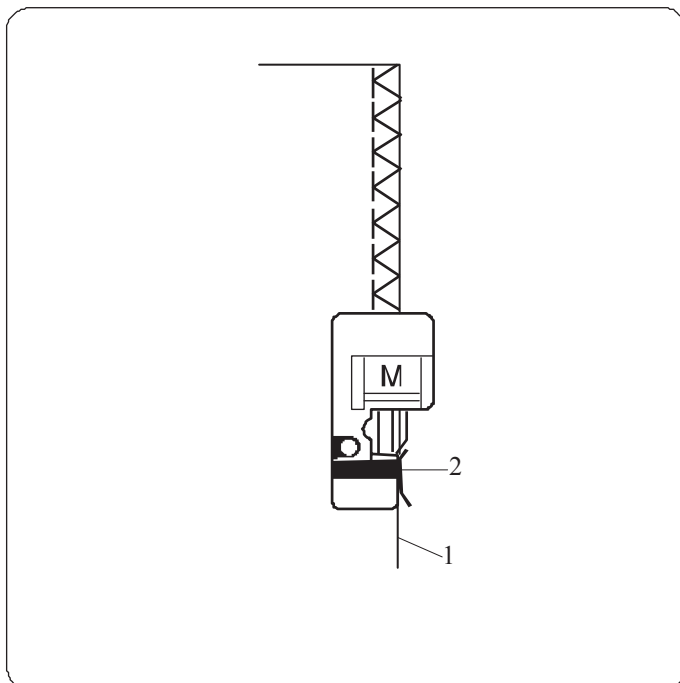
## Ścieg obrębiający 1

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	12
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka dociskowa:	Obrębiająca M
4 Nacisk stopki:	5

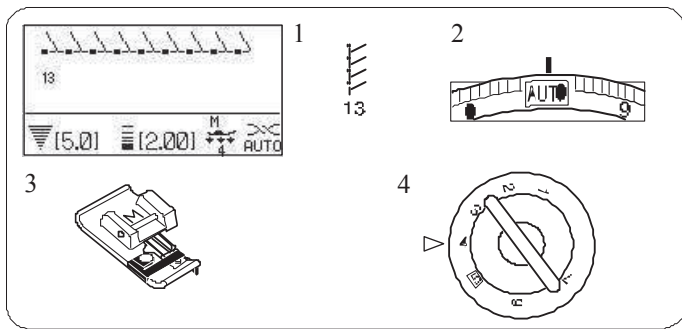
Ścieg ten może być użyty do równoczesnego szycia i obrębiania krawędzi materiału. Używaj tego ściegu, jeżeli nie musisz rozprasowywać ściegu. Umieść krawędź materiału przy prowadnicy na stopce i szyj.

- 1 Krawędź materiału
- 2 Prowadnica



### UWAGA:

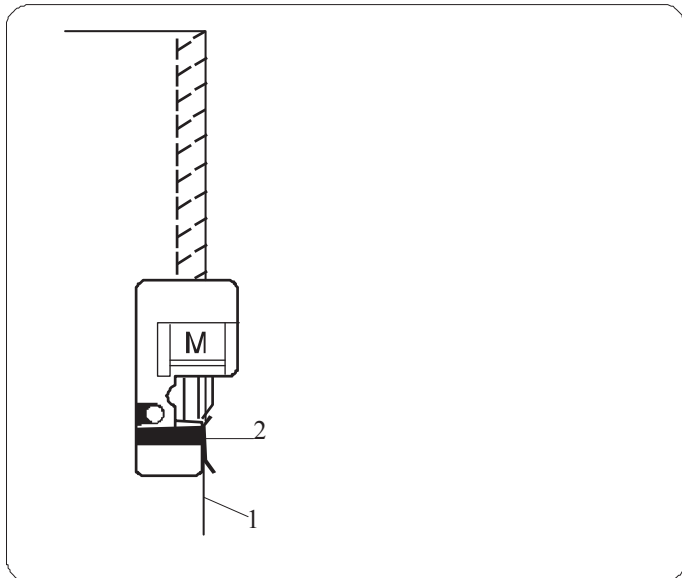
Nie da się modyfikować szerokości ściegu.



## Ścieg dziany

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	13
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka dociskowa:	Obrębiająca M
4 Nacisk stopki:	4



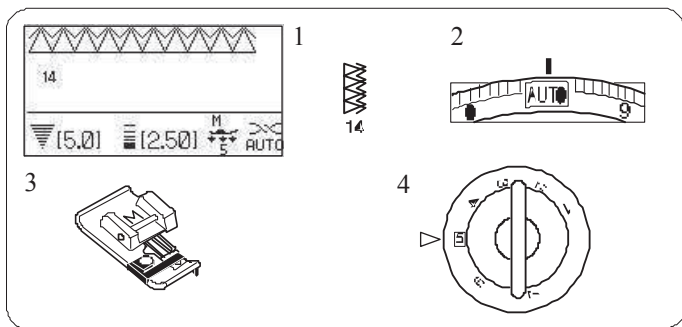
Ścieg ten polecany jest do materiałów syntetycznych i rozciągliwych, ponieważ jest jednocześnie wytrzymały i elastyczny.

Umieść krawędź materiału przy prowadnicy na stopce i szyj.

- 1 Krawędź materiału
- 2 Prowadnica

### UWAGA:

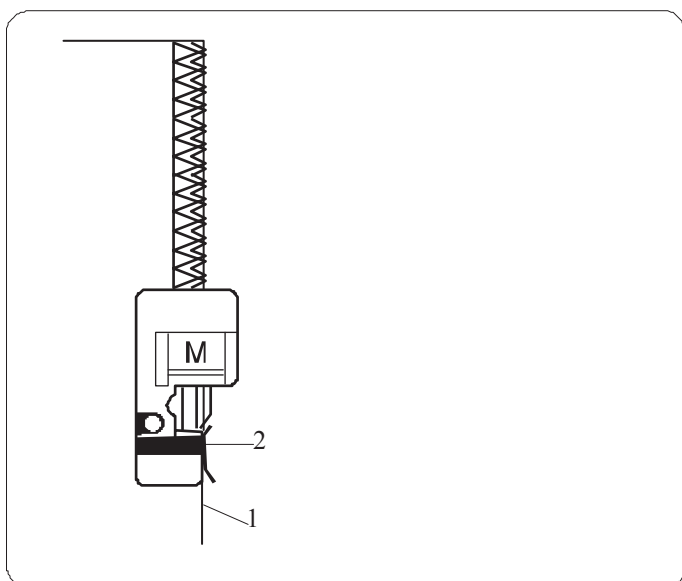
Nie da się modyfikować szerokości ściegu.



## Ścieg krawędziowy

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	Tryb 2: 13
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka:	Obrębiająca M
4 Nacisk stopki:	5



Ścieg ten może być używany do materiałów, które mają tendencję

do mocnego strzępiania się - jak płótno czy gabardyna.

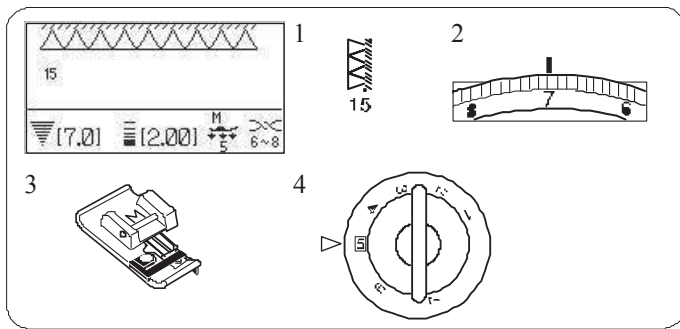
Wykonywane są jednocześnie dwa rzędy ściegu zygzakowego aby zapewnić dokładniejsze obrębianie.

Umieść krawędź materiału przy prowadnicy na stopce i szyj.

- 1 Krawędź materiału
- 2 Prowadnica

### UWAGA:

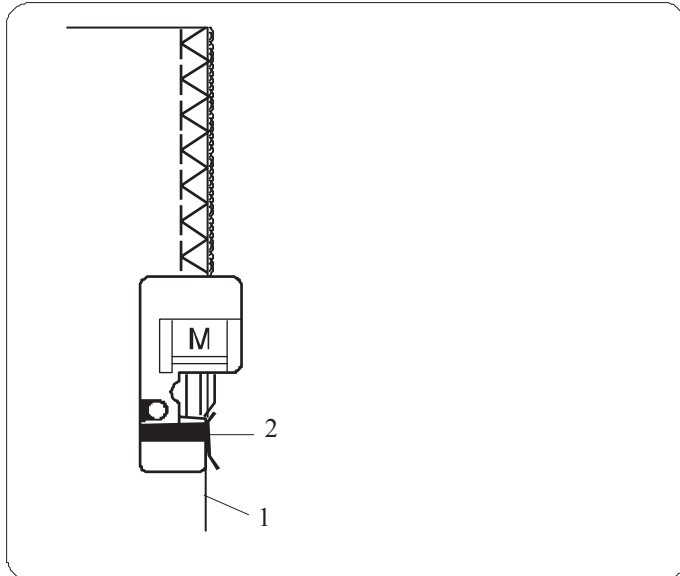
Nie da się modyfikować szerokości ściegu.



## Ścieg obrębiający 2

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	15
2 Naprężenie nici:	6–8
3 Stopka dociskowa:	Obrębiająca M
4 Nacisk stopki:	5



Ścieg ten wykańcza krawędzie materiału podobnie do przemysłowych maszyn overlokowych, nadając materiałowi profesjonalny wygląd.

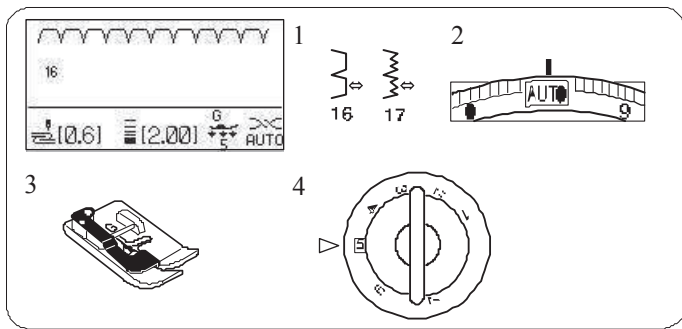
Umieść krawędź materiału przy prowadnicy na stopce i szyj.

- 1 Krawędź materiału
- 2 Prowadnica na stopce

### **UWAGA:**

Nie można zmienić szerokości ściegu.





## Obrażanie kryte

### Ustawienia maszyny

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 1 Wzór:             | 16 lub 17           |
| 2 Napężenie nici:   | AUTO                |
| 3 Stopka dociskowa: | Obrażania krytego G |
| 4 Nacisk stopki:    | 5                   |

Wybierz wzór 16 dla materiałów tkanych i wzór 17 materiałów elastycznych.

### Zwijanie materiału

Zwiń materiał w zakładkę – jak pokazano na rysunku obok

- 1 Ciężki materiał
- 2 Lekki i średni materiał
- 3 0.4 – 0.7 cm
- 4 Obrażanie
- 5 Spodnia strona materiału

### Szycie

Umieść materiał tak aby zakładka przechodziła po lewej stronie prowadnicy na stopce.

Obniż stopkę.

Wyreguluj pozycję igły, za pomocą przycisku regulującego szerokość ściegu, tak by igła przechodziła przez krawędź materiału po lewej stronie.

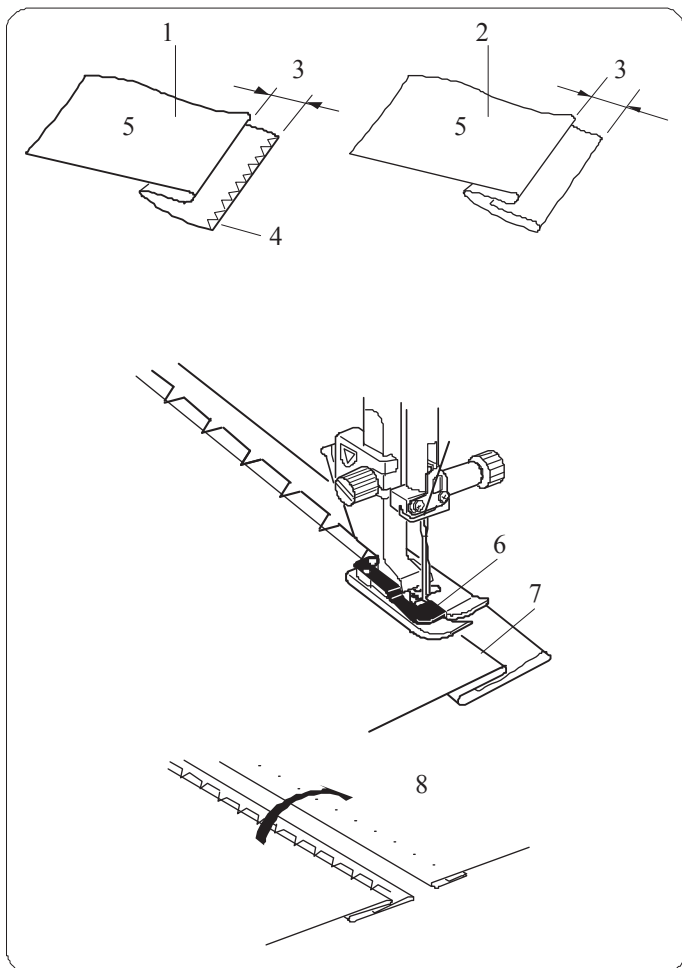
Szyj prowadząc zgięcie wzdłuż prowadnicy na stopce.

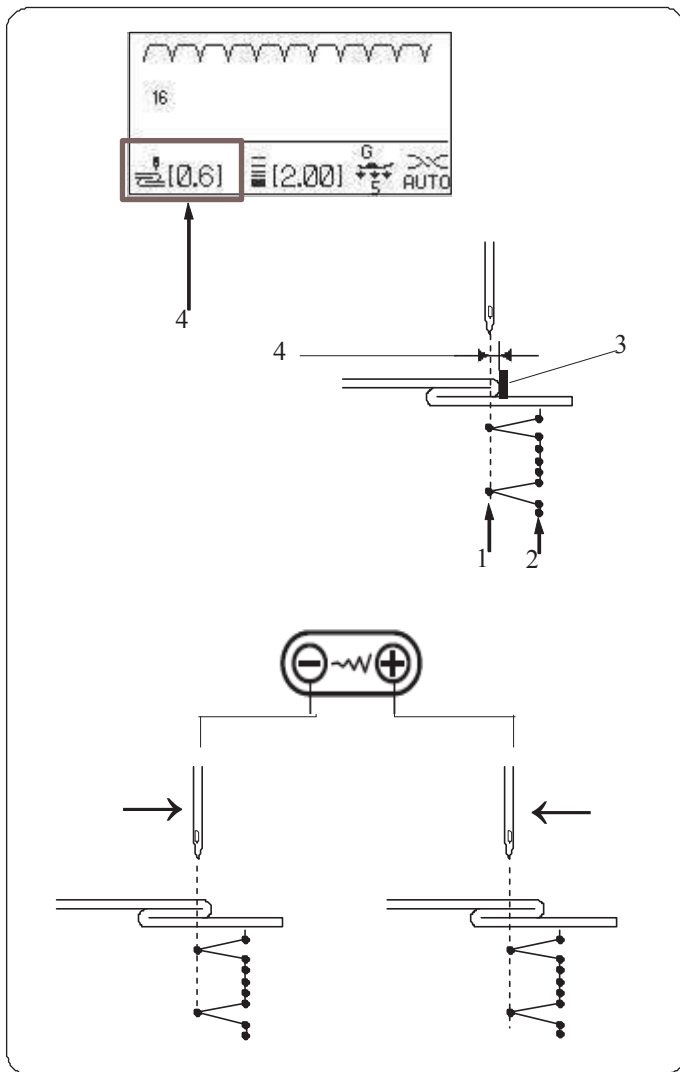
- 6 Prowadnica na stopce
- 7 Zgięcie

Otwórz materiał prawą stroną do góry

Ściegi na prawej stronie materiału będą niemalże niewidoczne.

- 8 Prawa strona materiału





### Zmiana pozycji igły

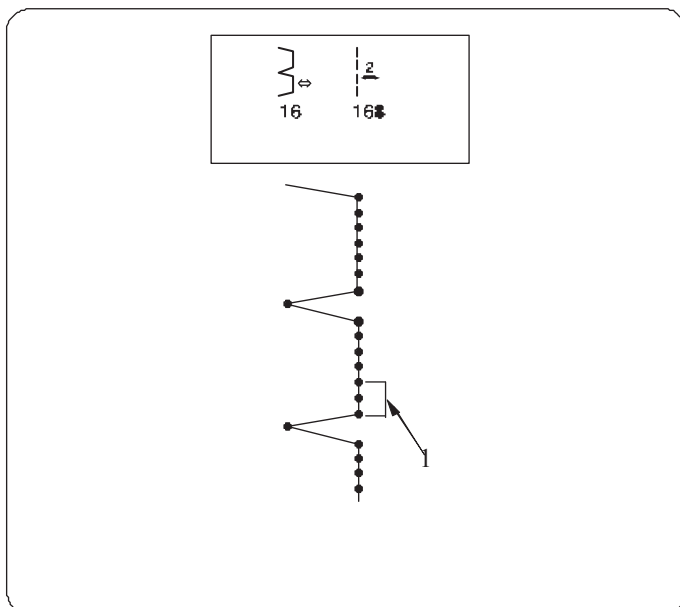
Naciśnij przycisk regulujący szerokość ściegu.  
Na ekranie pojawi się informacja o odległości (w milimetrach) między lewą pozycją igły a prowadnicą – (4).

Naciskaj na symbol “-” aby przesunąć igłę w prawo.  
Naciskaj na symbol “+” aby przesunąć igłę w lewo.

- 1 Lewa pozycja igły
- 2 Prawa pozycja igły
- 3 Prowadnica na stopce
- 4 Odległość pomiędzy lewą pozycją igły a prowadnicą

#### UWAGA:

Szerokość ściegu dla wzorów 16 i 17 nie może być zmieniana, jednakże można zmienić pozycję igły.

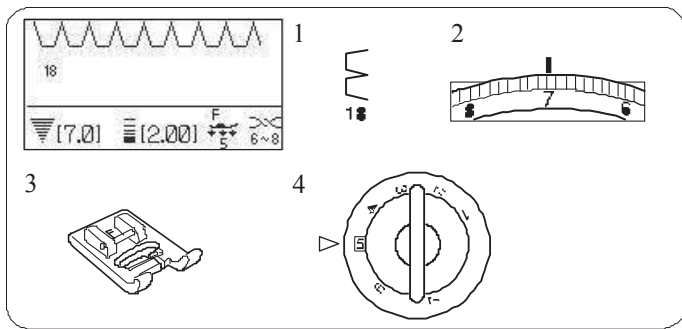


### Wydłużanie ściegów prostych ze wzorem numer 14

Zaprogramuj kombinację wzorów 16 oraz wzory 168 lub 169.

Przy łączeniu ze ściegiem nr 168 - do zakładki zostaną dodane dwa ściegi proste (1).

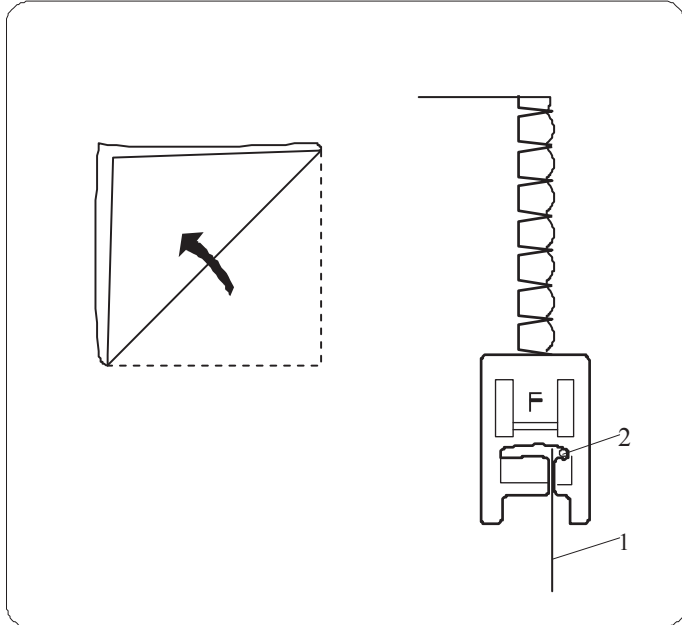
Do ściegu nr 169 dodane zostaną cztery ściegi proste (1) (patrz strona 89).



## Ścieg muszelkowy Ustawienia maszyny

1 Wzór:	18
2 Naprężenie nici:	6-8
3 Stopka dociskowa:	Ściegów ozdobnych F
4 Nacisk stopki:	5

Użyj lekkiego materiału jak np. trykot. Zwiń materiał jak pokazano na rysunku obok, po czym przesyj zakładkę.



Pozwól by igła przechodziła tak, aby tworzyć krawędź w kształcie muszelki. Możliwe, że konieczne będzie zwiększenie naprężenia nici od igły.

- 1 Zwinęta krawędź
- 2 Prawa pozycja igły

Jeżeli chcesz wykonać rzędy ściegów muszelkowych, rozstaw rzędy ściegów mniej więcej o 1.5 cm od siebie. Możesz także szyć ściegiem muszelkowym (w każdym kierunku) na dzianinie lub delikatnych tkaninach jedwabnych.



23



24



25



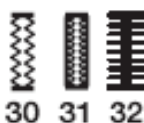
26



27

28

29



30

31

32



33

## Obrobienie dziurek Różne rodzaje dziurek

### 23 Dziurka prostokątna

Używa się jej najczęściej do średnich i ciężkich materiałów. Rozmiar dziurki jest ustalany automatycznie po wstawieniu guzika do stopki.

### 24 Dziurka prostokątna (MEM)

Jest to rodzaj dziurki prostokątnej, w której można ręcznie ustawić/zapamiętywać rozmiar obrabianej dziurki dla wielokrotnego jej wykorzystania.

Dziurka ta jest szczególnie przydatna dla materiałów o sporej wielkości nieregularnych warstwach.

### 25 Dziurka zaokrąglona

Używa się jej najczęściej do lekkich oraz średnich materiałów, zwłaszcza do bluz i ubrań dziecięcych.

### 26 Dziurka do delikatnych materiałów

Tej zaokrąglonej po obu stronach dziurki używa się najczęściej do bardzo delikatnych materiałów jak np. jedwab.

### 27-29 Dziurki odzieżowe

Dziurka odzieżowa jest często używana do średnich i ciężkich materiałów. Jest także odpowiednia dla większych i grubszych guzików.

### 30-32 Dziurki elastyczne

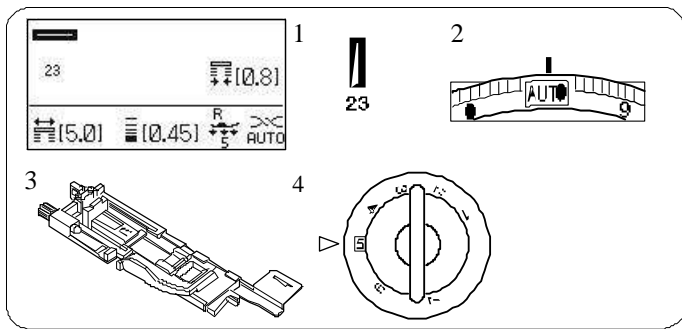
Dziurka ta jest odpowiednia do materiałów elastycznych. Może być także używana jako dziurka dekoracyjna.

### 33 Obwódka

Jest to wzór (szablon) dla ręcznie wykonywanych obwódek.

#### **UWAGA:**

Procedura szycia dla dziurek o wzorach numer 25-33 oraz dziurek prostokątnych jest taka sama jak przy dziurce o numerze 23.



## Dziurki prostokątne

### Ustawienia maszyny

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| 1 Wzór:            | 23                      |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO                    |
| 3 Stopka:          | do obrzucania dziurek R |
| 4 Docisk stopki:   | 5                       |

### Dziurki prostokątne

Wzory o numerach 23 oraz 25-33 służą do wykonywania dziurek prostokątnych.

Rozmiar dziurki jest ustalany automatycznie po umieszczeniu guzika w obwódce, znajdującej się z tyłu stopki R.

W obwódce na stopce mieszczą się guziki o średnicy od 1 cm do 2.5 cm. Po wybraniu dziurki, której rozmiar ustalany automatycznie na ekranie pojawia się komunikat o obniżeniu dźwigni do obrzucania dziurek.

#### UWAGI:

Czasami konieczna jest zmiana rozmiaru dziurki, aby dopasować rozmiar dziurki do specyficznego materiału lub nici. Wykonaj testową dziurkę na skrawku materiału, aby sprawdzić ustawienia.

Domyślna szerokość dziurki jest ustawiona dla zwykłych materiałów. Do materiałów elastycznych lub delikatnych użyj usztywniacza.

### Szycie

- A Naciśnij przycisk podnoszenia/opuszczania igły, aby podnieść igłę. Załóż stopkę do obrzucania dziurek R ustawiając bolec w rowku na uchwycie stopki.

Dla łatwiejszego zakładania stopki możesz podnieść uchwyt stopki nieco wyżej.

- 1 Wgłębienie
- 2 Bolec

- B Wyciągnij obsadkę na guzik do tyłu i umieść na niej guzik.  
3 Obsadka guzika

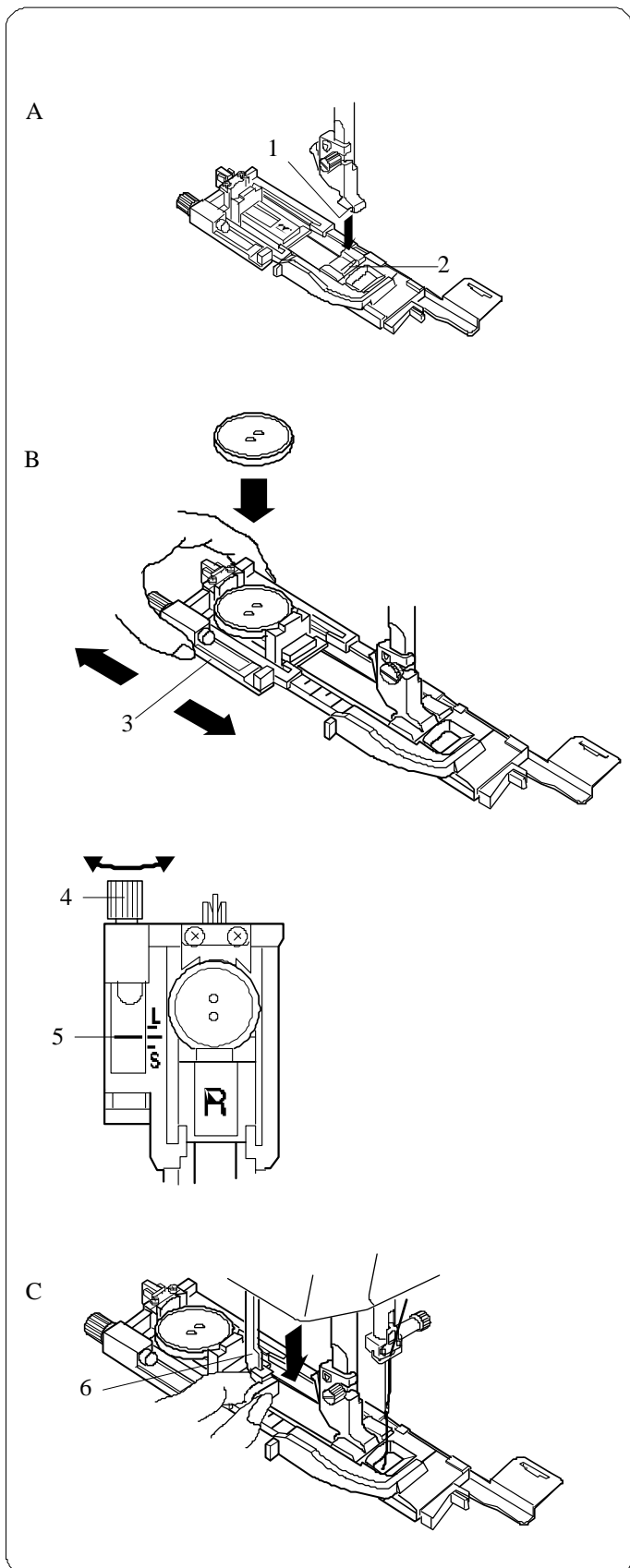
#### UWAGI:

Wykonaj testową dziurkę aby sprawdzić jej długość. W razie potrzeby dokonaj korekt przy pomocy śruby przy stopce (4).

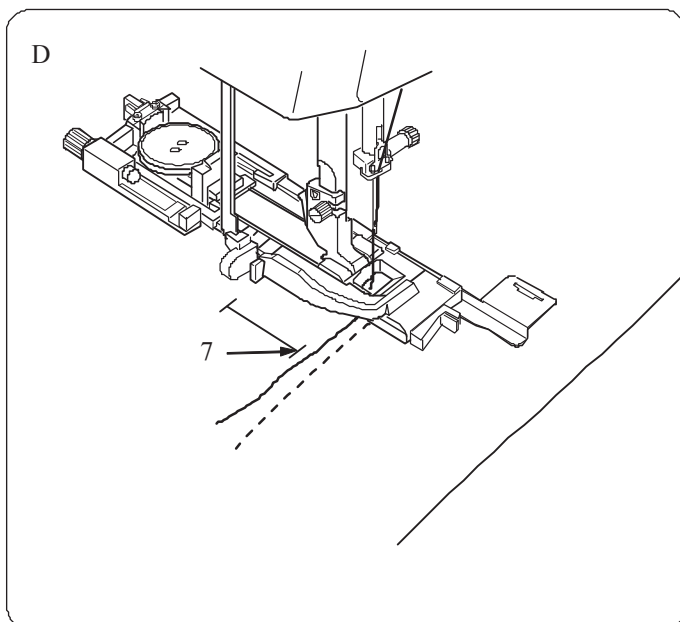
Aby zwiększyć długość dziurki – obracaj śrubą w kierunku wskazanym przez literę "L".

Aby zmniejszyć długość dziurki – obracaj śrubą w kierunku wskazanym literą "S".

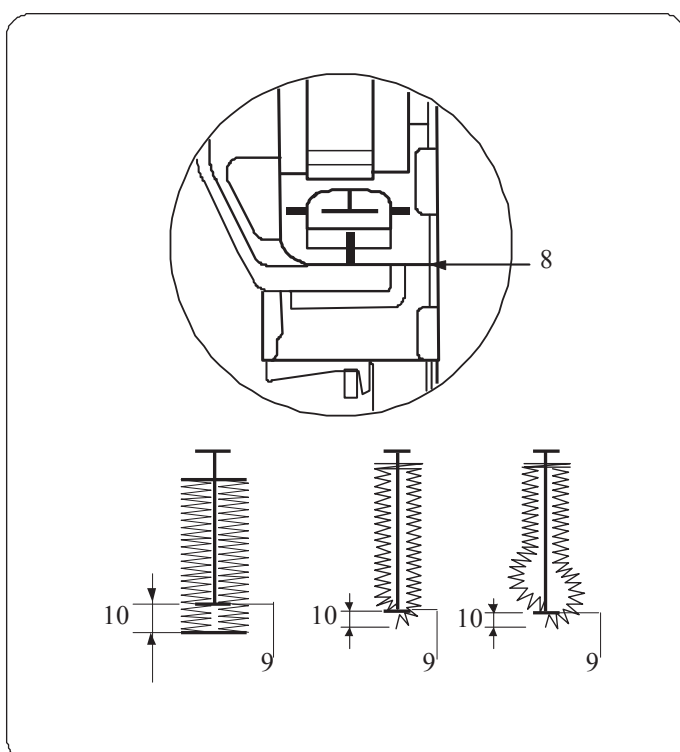
- 4 Śruba regulująca
- 5 Wskaźnik



- C Pociągnij dźwignię do oporu.  
6 Dźwignia obrzucania dziurek



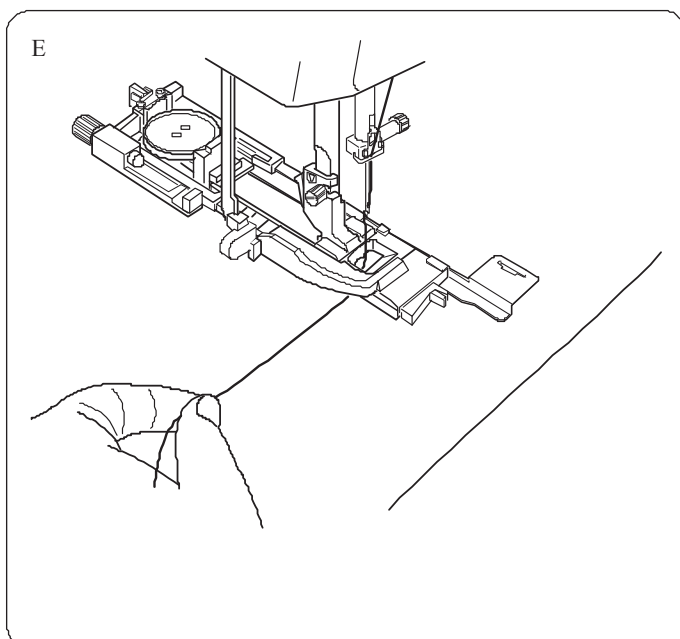
- D Zaznacz pozycję dziurki na materiale, po czym połóż materiał pod stopkę. Ręcznie, przy pomocy koła napędowego - obniż igłę do punktu początkowego  
 7 Punkt początkowy



**UWAGA:**

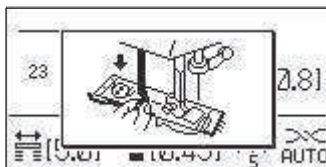
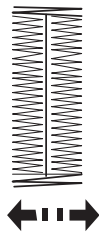
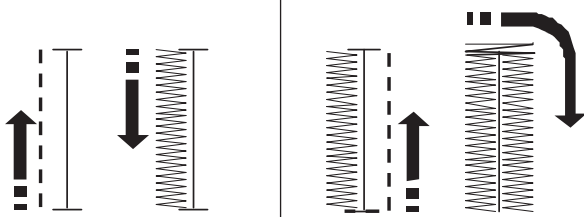
Upewnij się, że jest odstęp między suwakiem a końcówką. W przeciwnym razie dziurka nie zostanie obrzucona we właściwej pozycji.

- 8 Brak odstępu
- 9 Punkt początkowy
- 10 Odstęp

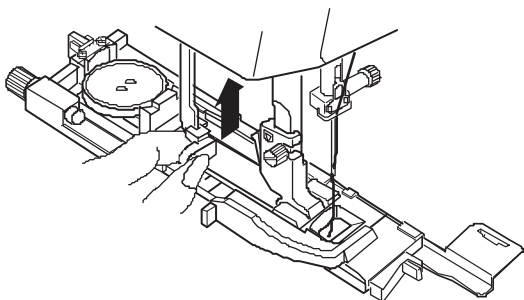


- E Rozpocznij szycie, pociągając delikatnie nić od igły w lewo. Po wykonaniu kilku ściegów puść nić i kontynuuj szycie.

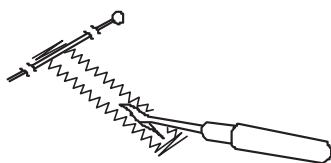
F



G



H



- F Maszyna będzie obrzucać dziurkę automatycznie, według sekwencji pokazanej na rysunku obok. Po skończeniu obrzucania maszyna zatrzyma się automatycznie z podniesioną igłą. Naciśnij przycisk przycinania nici, po czym zdejmij materiał.

**UWAGA:**

Jeżeli rozpoczniesz szycie bez opuszczenia dźwigni do obrzucania dziurek, na ekranie pojawi się komunikat ostrzegawczy, a maszyna zatrzyma się po wykonaniu kilku ściegów. Obniż dźwignię i rozpocznij szycie.

- G Po obrzuceniu dziurki, popchnij dźwignię obrzucania dziurek do góry do oporu.

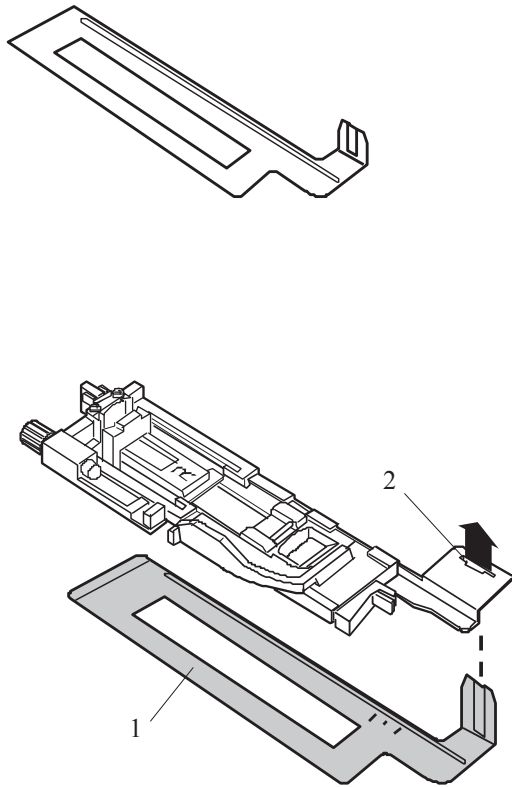
- H Zdejmij materiał i umieść szpilkę zaraz pod fastrygą, po każdej stronie aby zapobiec przypadkowemu przycięciu szwów. Zrób otwór rozpruwaczem.



## Używanie płytki stabilizującej

Używaj płytki stabilizującej szyjąc na materiałach rozciągliwych i niestabilnych.

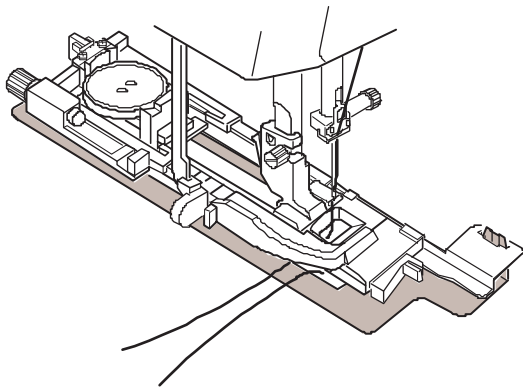
A



A W otworze w stopce dociskowej (1) umieść wypustkę z płytki stabilizującej (2).

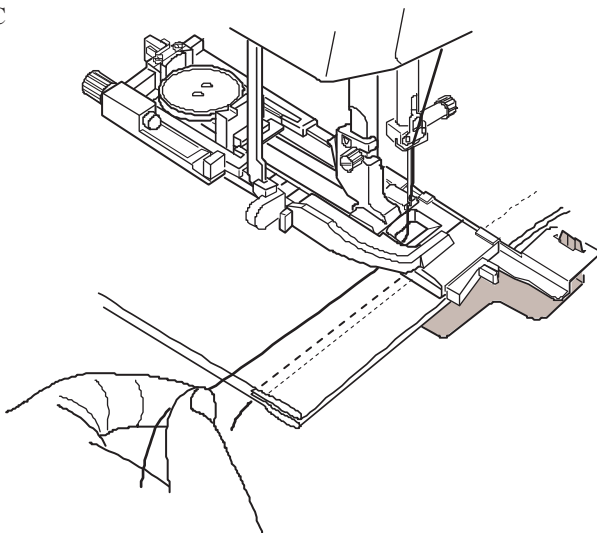
- 1 Płytki stabilizująca
- 2 Otwór

B



B Umieść guzik na uchwycie na stopce. Zamontuj stopkę na maszynie. Umieść materiał pomiędzy stopką a płytką stabilizującą. Dwukrotnie wciśnij przycisk podnoszenia/opuszczania igły. Wyjmij materiał w lewo aby wyciągnąć nici w lewo między stopką a płytką.

C



C Umieść materiał pomiędzy stopką a płytką. Opuść igłę przy pomocy koła ręcznego. Opuść stopkę i dźwignię na stopce. Uruchoń maszynę.

### UWAGA:

Procedura szycia jest dokładnie taka sama jak dla dziurek prostokątnych B1.

## Ustawienia ręczne

### Regulowanie szerokości dziurki

Szerokość dziurki może być regulowana przyciskiem regulacji szerokości ściegu (1).

Naciskaj na “+” na przycisku regulacji szerokości ściegu, aby zwiększyć szerokość dziurki.

Naciskaj na “-” na przycisku regulacji szerokości ściegu, aby zmniejszyć szerokość dziurki.

- 1 Przycisk regulacji szerokości ściegu
- 2 Węższa dziurka
- 3 Szersza dziurka

#### UWAGI:

Szerokość dziurki może być regulowana od 2.6 do 7.0.

### Regulowanie szerokości otwarcia dziurki

Szerokość dziurki może być regulowana przyciskiem edycji (1).

Naciskaj na “→” na przycisku edycji, aby zwiększyć szerokość otwarcia.

Naciskaj na “←” na przycisku edycji szerokości ściegu, aby zmniejszyć szerokość otwarcia.

- 1 Przycisk edycji
- 2 Węższe otwarcie
- 3 Szersze otwarcie

#### UWAGA:

Otwarcie dziurki może być regulowane od 0.2 do 2.0.

### Regulowanie gęstości ściegów w dziurce

Szerokość dziurki może być regulowana przyciskiem regulacji długości ściegu (1).

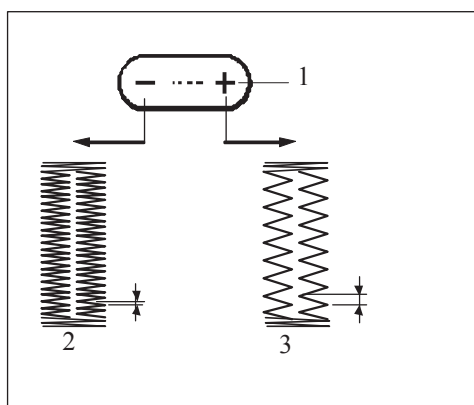
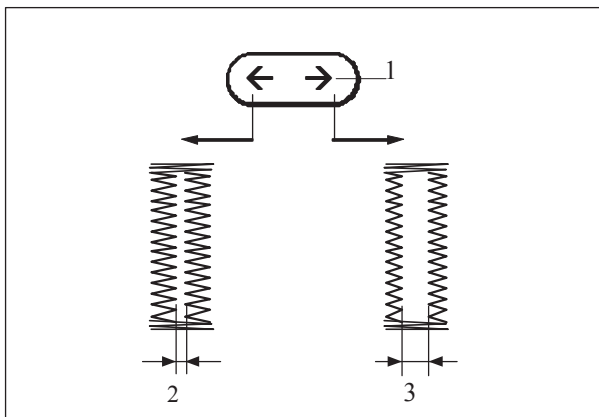
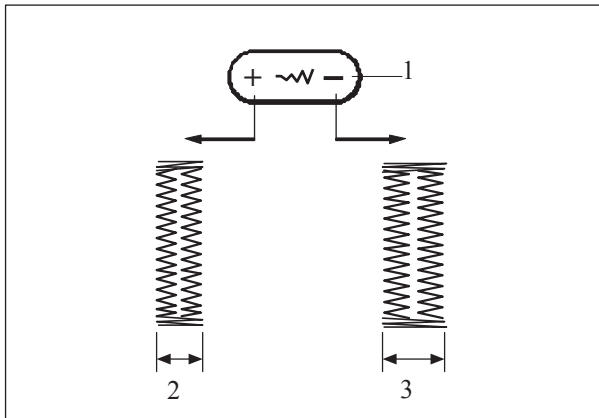
Naciskaj na “+” na przycisku regulacji długości ściegu, aby zmniejszyć gęstość ściegu.

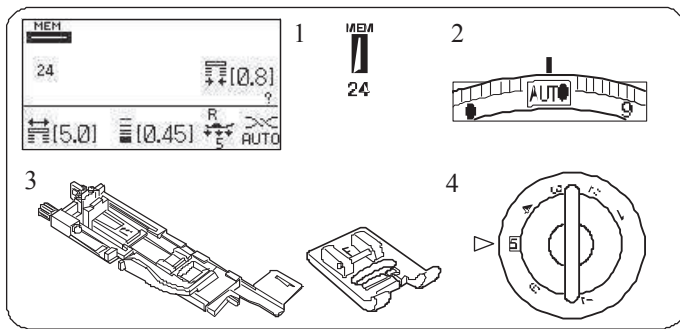
Naciskaj na “-” na przycisku regulacji długości ściegu, aby zwiększyć gęstość ściegu.

- 1 Przycisk edycji
- 2 Gęstsza dziurka
- 3 Rzadsza dziurka

#### UWAGA:

Gęstość ściegów może być regulowana od 0.30 do 1.00.

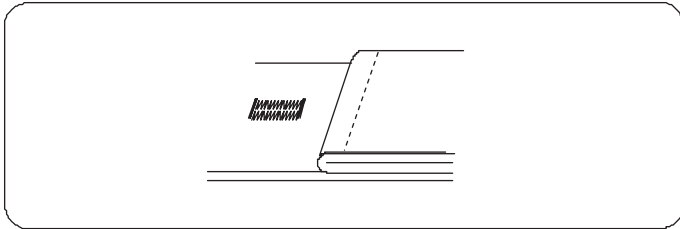




## Dziurka prostokątna (MEM)

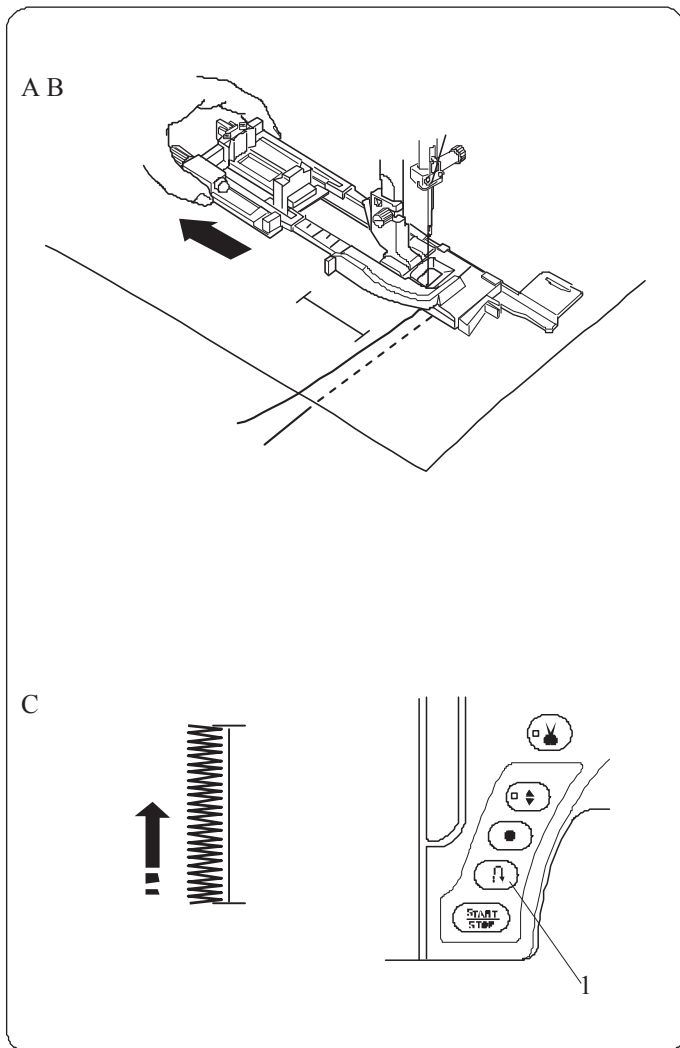
### Ustawienia maszyny

- |   |                 |                                       |
|---|-----------------|---------------------------------------|
| 1 | Wzór:           | 24                                    |
| 2 | Napężenie nici: | AUTO                                  |
| 3 | Stopka:         | do obrzucania dziurek R lub ozdobna F |
| 4 | Docisk stopki:  | 5                                     |



#### UWAGA:

Tam gdzie nie można użyć stopki R – użyj stopki ozdobnej F



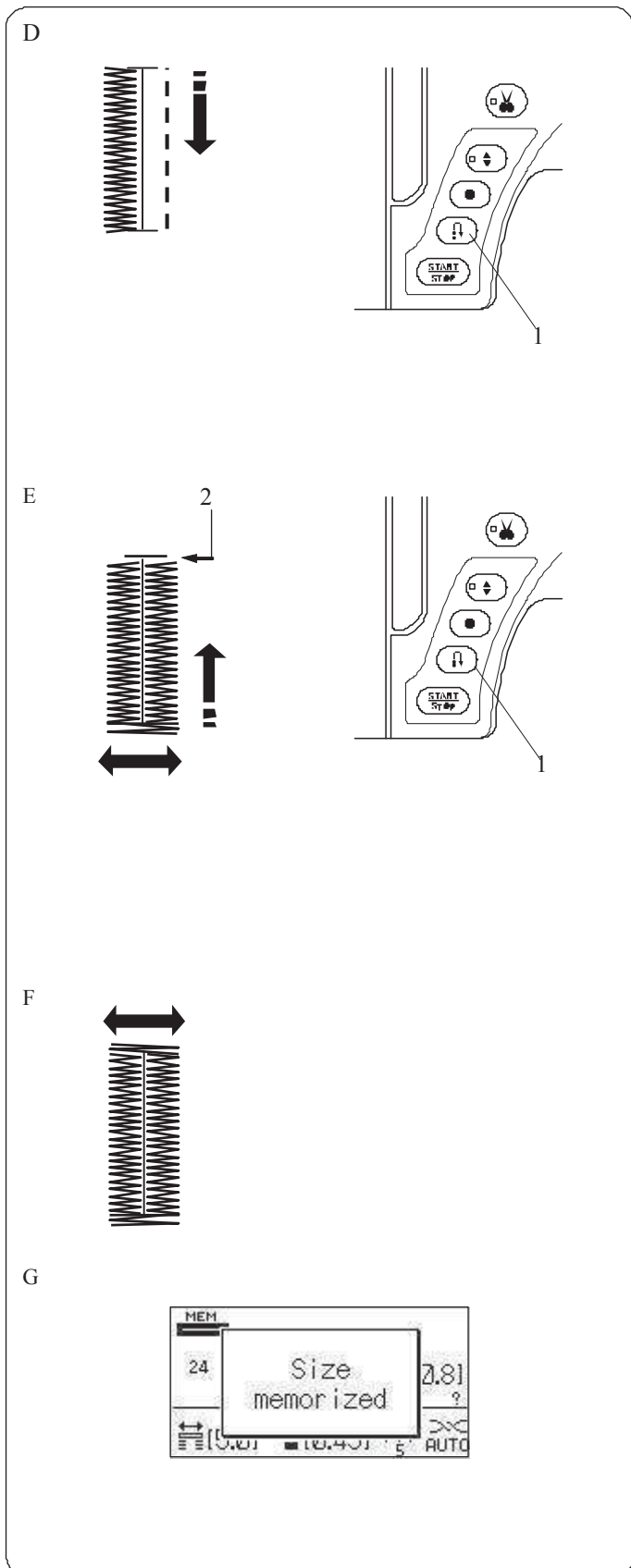
#### UWAGA:

Nie trzeba obniżać dźwigni obrzucania dziurek. Jeżeli chcesz obrzucić dziurkę o większym rozmiarze niż dopuszczalny w stopce R - użyj stopki ozdobnej F.

- A Wyciągnij obsadkę guzika do tyłu.  
 B Zaznacz pozycję dziurki na materiale. Umieść materiał pod stopką i obniż igłę w punkcie początkowym. Obniż stopkę i szyj, delikatnie pociągając nić od igły w lewo. Po wykonaniu kilku szwów, puść nić i kontynuuj szycie.

- C Szyj lewą stroną do długości, którą potrzebujesz. Zatrzymaj maszynę i naciśnij przycisk szycia wstecz.

1 Przycisk szycia wstecz.



D Uruchom maszynę ponownie. Maszyna będzie szyć wstecz ściegiem prostym. Zatrzymaj maszynę gdy będziesz dokładnie po przeciwnej stronie od punktu początkowego. Naciśnij przycisk szycia wstecz.

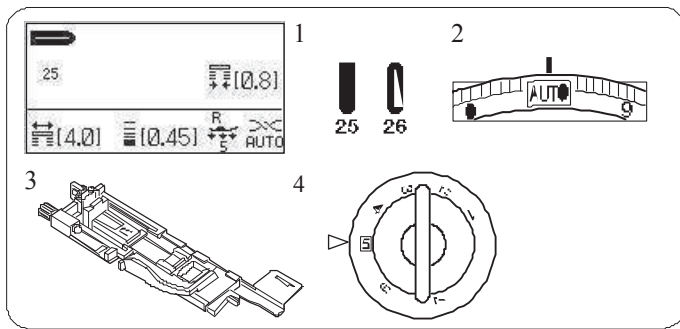
E Uruchom maszynę ponownie. Maszyna będzie szyć wstecz do punktu początkowego, po czym wykona przednią fastrygę i prawy rząd. Zatrzymaj maszynę gdy będziesz dokładnie po przeciwnej stronie od punktu początkowego. Naciśnij przycisk szycia wstecz.  
2 Punkt końcowy

F Uruchom maszynę ponownie. Maszyna wykona fastrygę i ściegi blokujące, po czym zatrzyma się automatycznie w podniesioną igłą.

G Po obrzuceniu całej dziurki na ekranie pojawi się komunikat

Aby wykonać kolejną dziurkę o tym samym kształcie, przesuń materiał i uruchom maszynę. Komunikat na ekranie zniknie a maszyna wykona identyczną dziurkę, jak pierwsza - po czym zatrzyma się automatycznie.

Aby wykonać dziurkę o innym kształcie, naciśnij przycisk pamięci (M).



## Dziurki zaokrąglone i dziurki do materiałów delikatnych

### Ustawienia maszyny

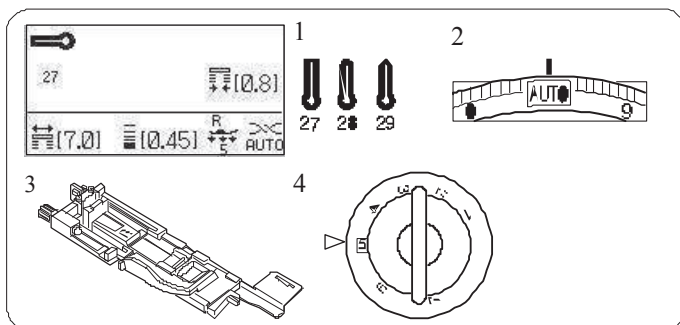
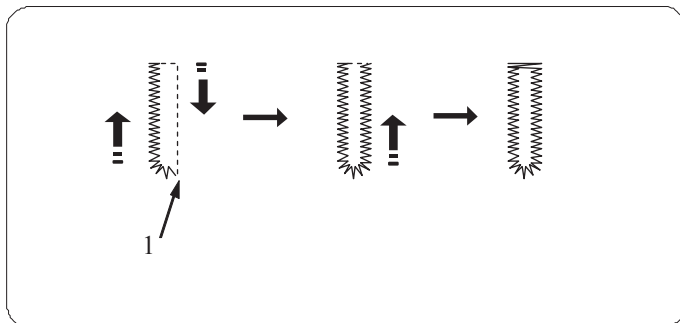
- |                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| 1 Wzór:           | 25 lub 26               |
| 2 Napężenie nici: | AUTO                    |
| 3 Stopka:         | do obrzucania dziurek R |
| 4 Docisk stopki:  | 5                       |

Procedura szycia jest taka sama, jak przy dziurce prostokątnej (patrz strony 54-56). Maszyna wykonuje dziurkę w kolejności pokazanej na rysunku obok.

- 1 Punkt początkowy

### UWAGA:

Szerokość dziurki może być regulowana od 2.6 do 5.4.  
Otwarcie dziurki może być regulowane od 0.2 do 2.0.  
Gęstość ściegu może być regulowana od 0.30 do 1.00.



## Dziurki odzieżowe

### Ustawienia maszyny

- |                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| 1 Wzór:           | 27, 28 lub 29           |
| 2 Napężenie nici: | AUTO                    |
| 3 Stopka:         | do obrzucania dziurek R |
| 4 Docisk stopki:  | 5                       |

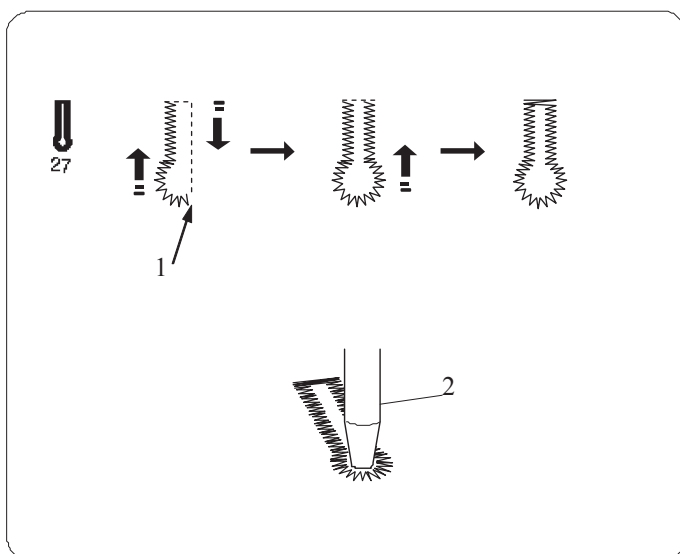
Procedura szycia jest taka sama, jak przy dziurce prostokątnej (patrz strony 54-56). Maszyna wykonuje dziurkę w kolejności pokazanej na rysunku obok.

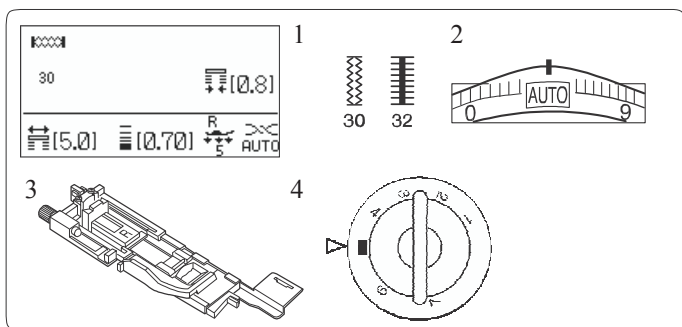
Użyj dziurkacza, imadła lub specjalnych nożyczek aby otworzyć dziurkę.

- 1 Punkt początkowy
- 2 Dziurkacz

### UWAGA:

Szerokość dziurki może być regulowana od 5.6 do 7.0.  
Otwarcie dziurki może być regulowane od 0.2 do 2.0.  
Gęstość ściegu może być regulowana od 0.30 do 1.00.





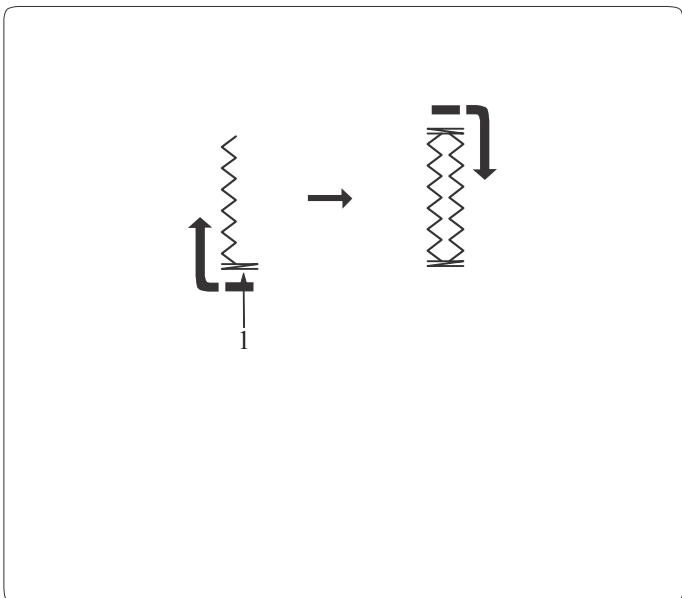
## Dziurki elastyczne

### Ustawienia maszyny

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| 1 Wzór:            | 30 lub 32               |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO                    |
| 3 Stopka:          | do obrzucania dziurek R |
| 4 Docisk stopki:   | 5                       |

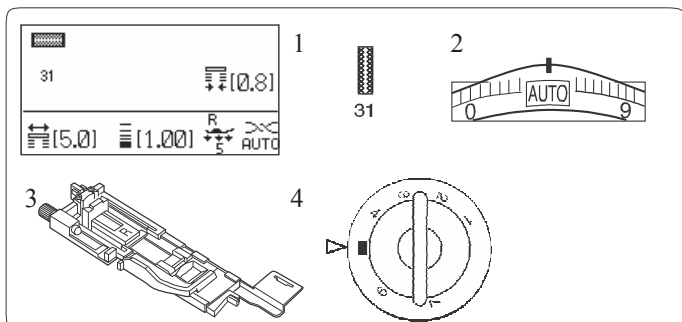
Procedura szycia jest taka sama, jak przy dziurce prostokątnej (patrz strony 54-56).  
Maszyna wykonuje dziurkę w kolejności pokazanej na rysunku obok.

- 1 Punkt początkowy



### UWAGI:

Szerokość dziurki może być regulowana od 2.6 do 7.0.  
Otwarcie dziurki może być regulowane od 0.2 do 2.0.  
Gęstość ściegu może być regulowana:  
od 0.50 do 1.00 dla wzoru numer 30  
od 0.50 do 2.50 dla wzoru numer 32.  
Jeżeli lewy i prawy rząd nie są równe, skoryguj je przekręcając odpowiednio pokrętłem regulującym podawanie.



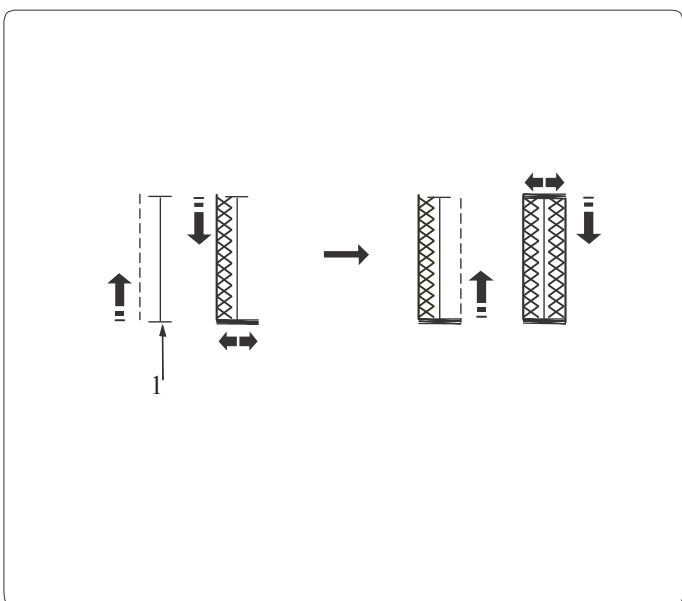
## Dziurka elastyczna (2)

### Ustawienia maszyny

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| 1 Wzór:            | 31                      |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO                    |
| 3 Stopka:          | do obrzucania dziurek R |
| 4 Docisk stopki:   | 5                       |

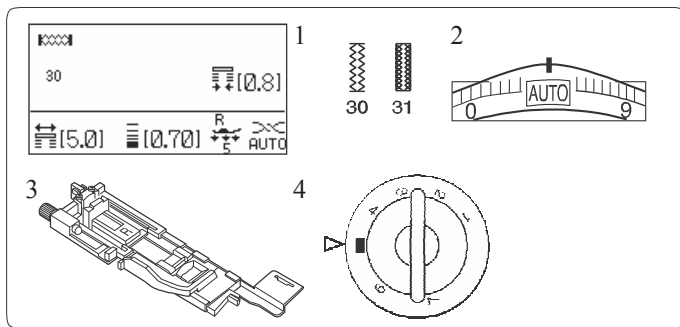
Procedura szycia jest taka sama, jak przy dziurce prostokątnej (patrz strony 54-56).  
Maszyna wykonuje dziurkę w kolejności pokazanej na rysunku obok.

- 1 Punkt początkowy



### UWAGI:

Szerokość dziurki może być regulowana od 2.6 do 7.0.  
Otwarcie dziurki może być regulowane od 0.2 do 2.0.  
Gęstość ściegu może być regulowana od 0.70 do 1.20.



## Obrzucanie dziurki z kordu

### Ustawienia maszyny

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| 1 Wzór:            | 30 lub 31               |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO                    |
| 3 Stopka:          | do obrzucania dziurek R |
| 4 Docisk stopki:   | 5                       |

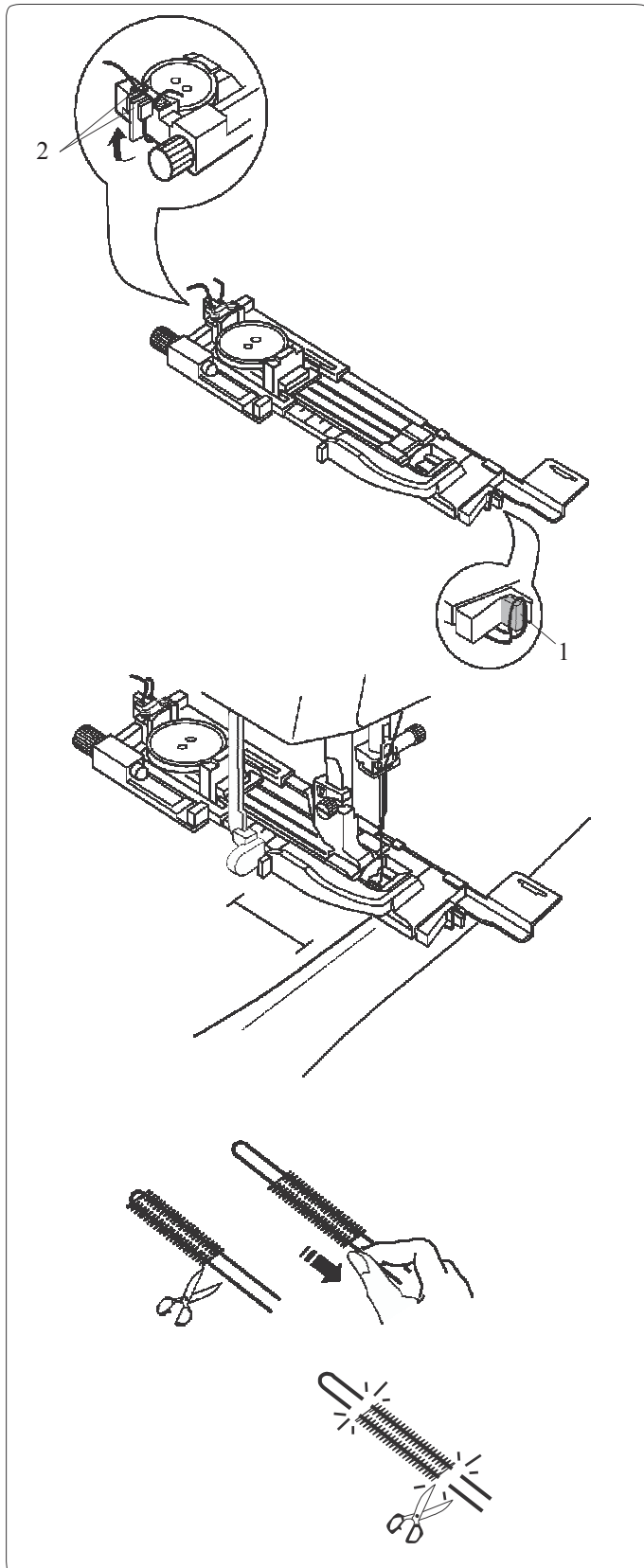
Mając podniesioną stopkę do obrzucania dziurek R, zahacz kord o haczyk znajdujący się z tyłu stopki.

1 Haczyk

Przeciwnij końce kordu do siebie pod stopką ku jej przodowi.

Zahacz kord o widełki znajdujące się z przodu stopki i zwiąż kord.

2 Widełki



Aby obrzucić dziurkę z kordu, użyj tej samej procedury jak przy dziurce prostokątnej (z automatycznym ustalaniem jej rozmiaru).

Obniż igłę do materiału w miejscu, gdzie chcesz zacząć obrzucanie dziurki, po czym obniż stopkę i rozpocznij szycie.

Zdejmij materiał z maszyny.  
Przytnij obie końcówki kordu.

Przytnij otwarcie dziurki (patrz strona 56).

### UWAGA:

Ustal szerokość ściegu odpowiednią dla grubości użytego kordu.



## Dziurka na nakładce

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	33
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka:	do obrzucania dziurek R
4 Docisk stopki:	5

Dziurka jest obrzucana fragmencie materiału lub na nakładce.

Dziurka jest przeznaczona do grubszych materiałów i nie zaleca się wyszywania jej na materiałach lekkich lub cienkich, ponieważ może powodować m.in. zgrubienie odzieży w miejscu naszywania nakładki.

A Zszyj nakładkę z materiałem prawymi stronami do siebie.

- 1 Lewa strona nakładki
- 2 Wierzchnia strona materiału

B Wybierz wzór numer 33.

Wyszyj wzór przez obie tkaniny jednocześnie.

Rozetnij otwór na guzik jak pokazano na rysunku obok, a następnie przeciągnij nakładkę przez otwór na drugą stronę.

- 1 Lewa strona nakładki
- 2 Wierzchnia strona materiału
- 3 Wierzchnia strona nakładki

C Wyciągnij nakładkę tak daleko, żeby nie było widać jej lewej strony. Przepasuj oba rogi materiału.

- 3 Wierzchnia strona nakładki
- 4 Lewa strona materiału

D Zegnij nakładkę w pół aby utworzyć otwór.

- 1 Lewa strona nakładki
- 3 Wierzchnia strona nakładki

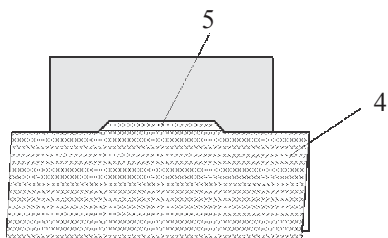
E Przepasuj obie strony nakładki.

- 3 Wierzchnia strona nakładki
- 4 Lewa strona materiału

F Ręcznie zaszyj część nakładki, widoczną na wierzchniej stronie materiału.

- 2 Wierzchnia strona materiału

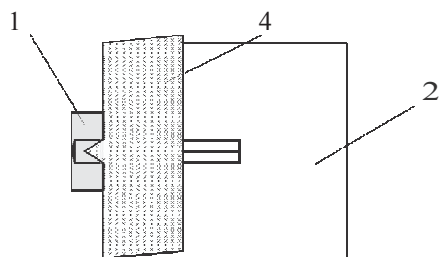
G



G Zegnij materiał wzdłuż rozcięcia i wykonaj dodatkowy ściąg wzmacniający aby zabezpieczyć kłapy łatki.

- 4 Lewa strona materiału
- 5 Dodatkowy ściąg wzmacniający

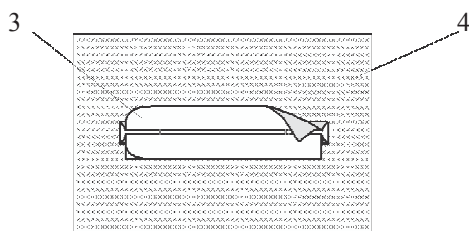
H



H Zwiń końce materiału. Szyj trzykrotnie w przód i w tył po trójkątnym zakończeniu materiału

- 1 Lewa strona nakładki
- 2 Wierzchnia strona materiału
- 4 Lewa strona materiału

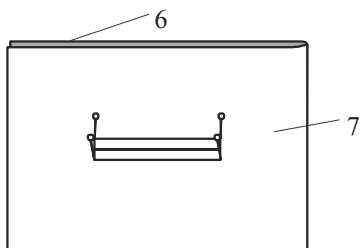
I



I Nakładka powinna zostać przycięta ok. 1- 1.5 cm od otworu. Przycinając należy zaokrąglić narożniki (jak to pokazano na rysunku obok).

- 3 Wierzchnia strona nakładki
- 4 Lewa strona materiału

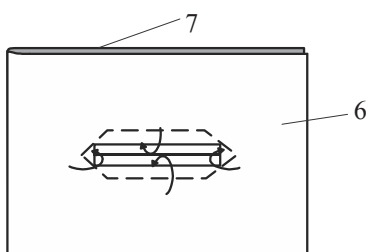
J



J Obróć materiał na lewą stronę. Pineskami zaznacz cztery rogi (jak to pokazano na rysunku obok)

- 6 Przód materiału
- 7 Materiał

K



K Przewróć wszystkie warstwy i przetnij otwarcie dziurki na prawej stronie materiału

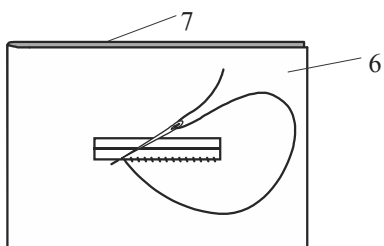
(tak samo jak przy punkcie B).

Cztery przybite szpili wskazują teraz na narożniki dziurki na materiale.

Zwiń brzegi nakładki.

- 6 Przód materiału
- 7 Materiał

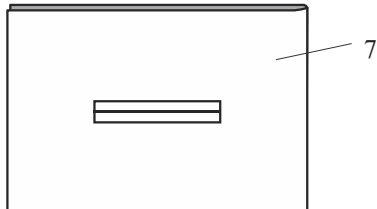
L



L Ręcznie szyj wokół otwarcia (jak to pokazano na rysunku obok).

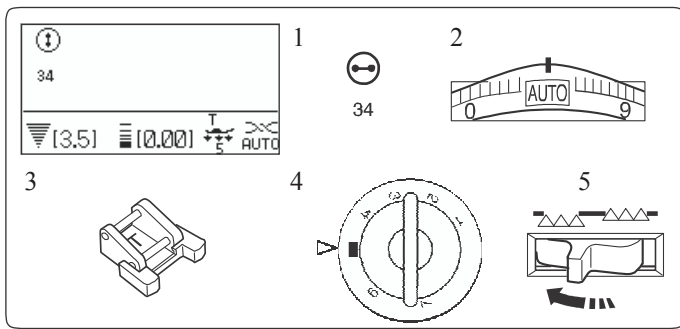
- 6 Przód materiału
- 7 Materiał

M



M Ukończono obrzucanie dziurki na nakładce.

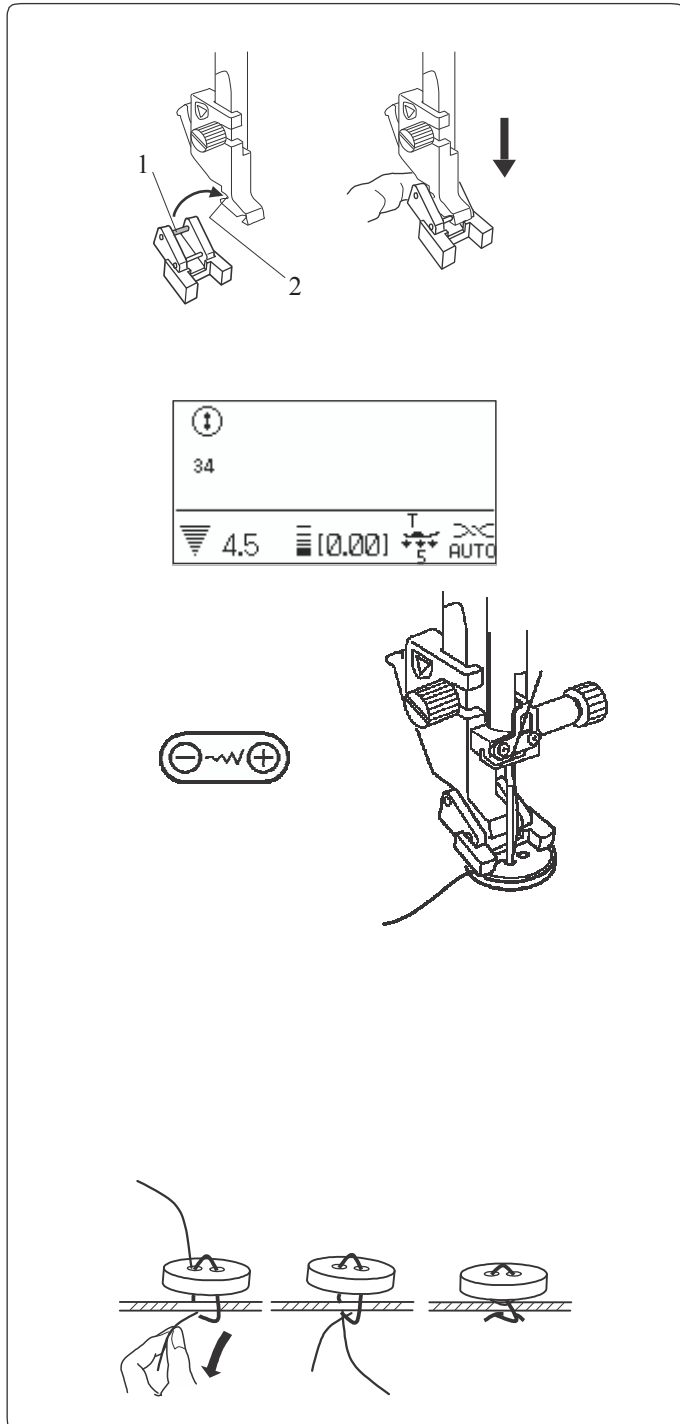
- 7 Materiał



## Przyszywanie guzików

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	34
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka:	do przyszywania guzików T
4 Docisk stopki:	5
5 Ząbki:	obniżone



### Zakładanie stopki do przyszywania guzików T

Wstaw bolec z tyłu stopki do otworu na uchwycie stopki.

- 1 Bolec z tyłu stopki
- 2 Otwór na uchwycie stopki (z tyłu).

Delikatnie obniż pręt stopki, palcami trzymając stopkę w miejscu

### Szycie

Obniż ząbki.

Umieść guzik na materiale i przekręcając kołem obrotowym obniż igłę do lewego otworu w guziku.

Obniż stopkę aby przytrzymać guzik w miejscu – wyrównaj kierunek guzika (aby otwory w nim były ustawione równo względem stopki).

Przy pomocy koła obrotowego, podnieś igłę tak, aby ta przeszła w prawo, w kierunku drugiego otworu w guziku.

Naciskaj przycisk regulujący szerokość ściegu tak, aby ustawić szerokość ściegu odpowiednią dla przyszywanego guzika (igła powinna wówczas przechodzić przez oba otwory w guziku).

Rozpocznij szycie. Maszyna zatrzyma się automatycznie.

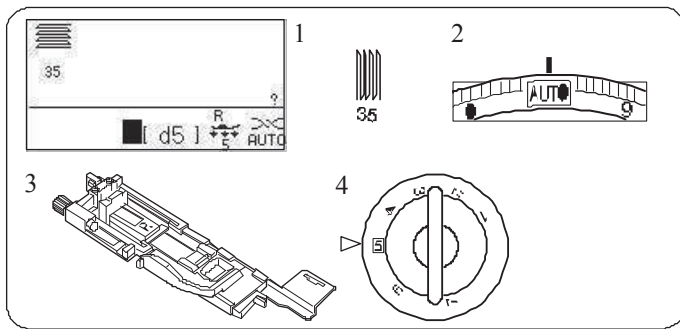
Zdejmij materiał z maszyny.

Pociągnij za nici od szpulki, aby ściągnąć nici od igły na lewą stronę materiału.

Zwiąż nici.

### UWAGA:

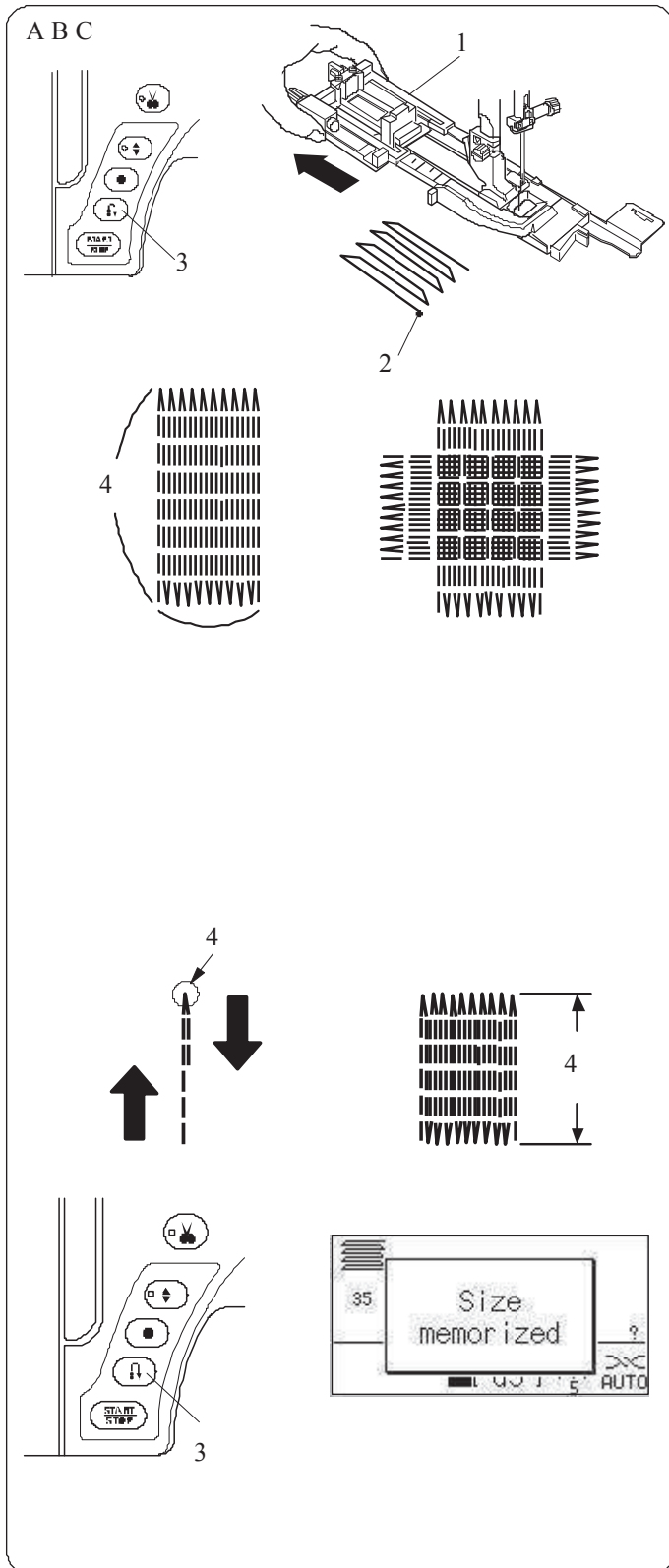
Nie używaj przycinarki do nici (inaczej, po przycięciu – nie będzie można ich już związać)..



## Cerowanie

### Ustawienia maszyny

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| 1 Wzór:            | 35                      |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO                    |
| 3 Stopka:          | do obrzucania dziurek R |
| 4 Docisk stopki:   | 5                       |



A Załóż stopkę do obrzucania dziurek R i wyciągnij do tyłu obsadkę na guzik  
Umieść materiał pod stopkę i obniż igłę do miejsca, gdzie chcesz zacząć szyć. Następnie obniż stopkę  
1 Obsadka na guzik  
2 Punkt początkowy

B Uruchom maszynę i zacznij szyć cerę o ustalonej długości, po czym naciśnij przycisk szycia wstecz. W ten sposób ustawisz długość cery. Rozpocznij pracę maszyny ponownie i kontynuuj szycie aż maszyna nie zatrzyma się automatycznie.

- 3 Przycisk szycia wstecz
- 4 Ustawiona długość

C Uszyj kolejną warstwę cery na poprzednich szwach, pod odpowiednim kątem.

#### UWAGA:

Maksymalna długość cery to 2cm, a maksymalna szerokość to 0.9 cm.

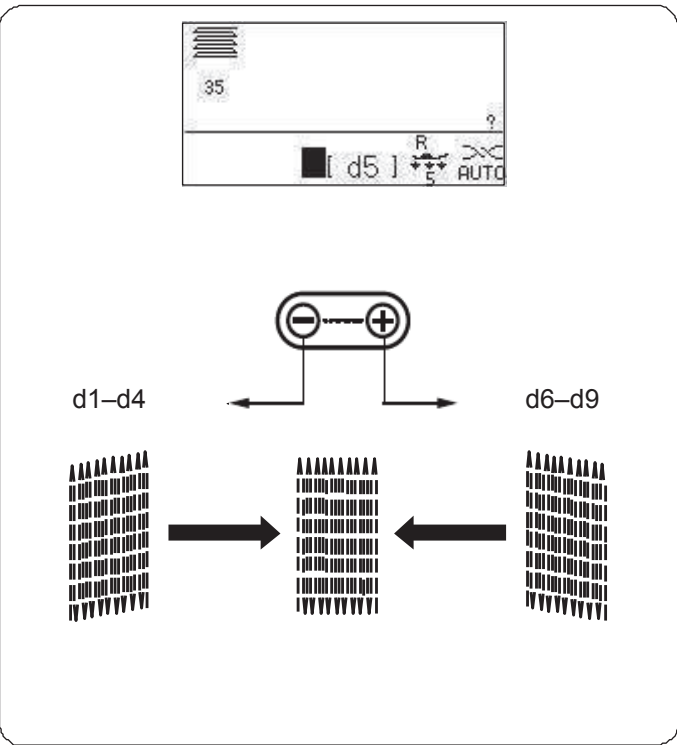
### Szycie takiej samej cery

Po skończeniu szycia na ekranie pojawi się komunikat z potwierdzeniem. Aby wykonać kolejną cerę o tej samej wielkości – po prostu uruchom maszynę ponownie.

Aby wykonać kolejną cerę, ale o innej wielkości – naciśnij przycisk pamięci (M).

### Aby wykonać krótszą cerę

Wykonaj pierwszą linię cery o ustalonej długości, po czym zatrzymaj maszynę. Naciśnij przycisk szycia wstecz i rozpocznij szycie ponownie. Maszyna wykona resztę cery, po czym zatrzyma się automatycznie.



## Korygowanie równości cery

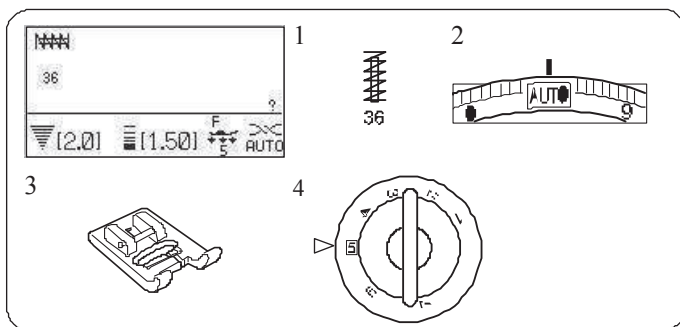
Równość cery może się zmieniać w zależności do warunków szycia - takich jak typ materiału, liczba warstw itp. Możesz skorygować nierówne cery za pomocą przycisku regulującego długość ściegu.

Jeżeli lewy róg jest niżej niż prawa strona, naciskaj na “-” aby skorygować cerę.

Jeżeli prawy róg jest niżej niż lewa strona, naciskaj na “+” aby skorygować cerę.

### UWAGA:

Równość cer może być regulowana dla wartości od „d1” do „d9” (ustawienie domyślne to „d5”).



## Fastrygowanie

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	36
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka:	ozdobna F
4 Docisk stopki:	5

Fastrygi używa się do wzmacniania części materiałów takich jak uchwyty plecaków czy pasków – generalnie tam, gdzie potrzebna jest duża wytrzymałość szwu.

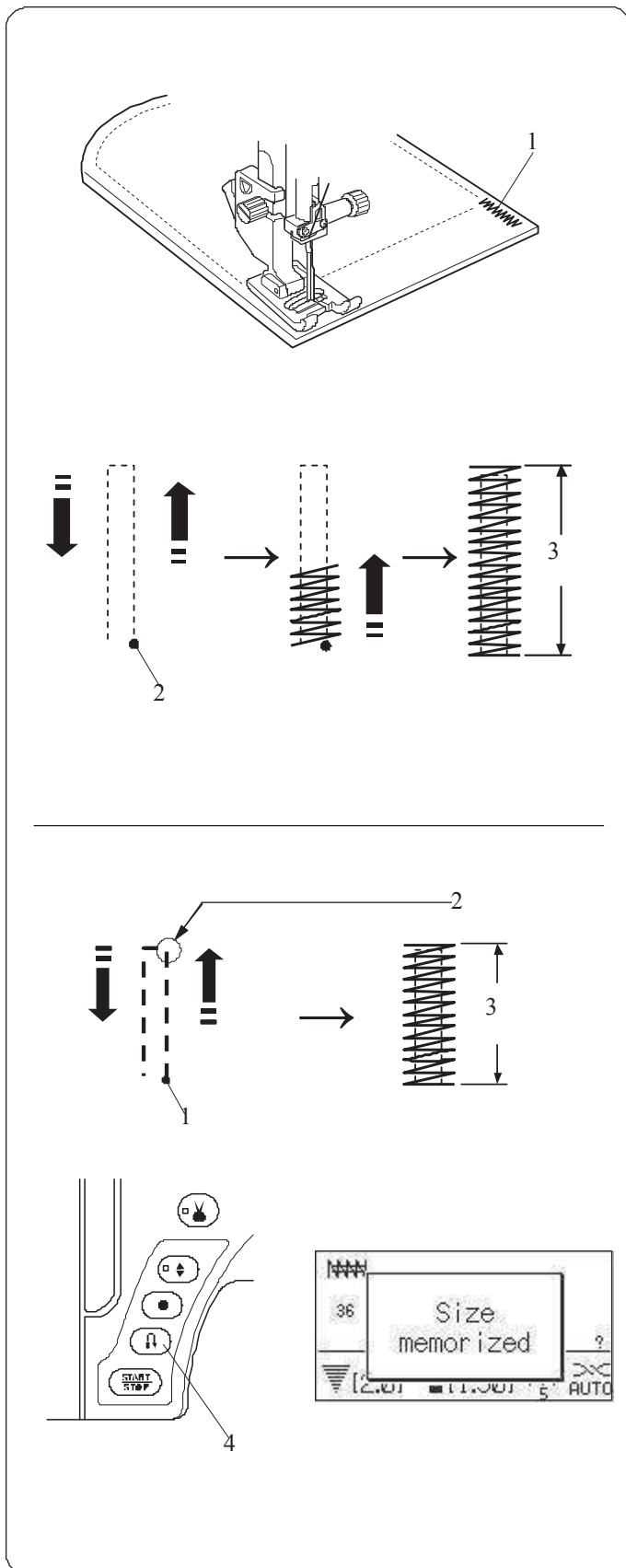
### Szycie

Obniż igłę do punktu początkowego.

Obniż stopkę i szyj dopóki maszyna nie zatrzyma się automatycznie.

Maszyna wykona fastrygę o długości 1.5 cm.

- 1 Fastryga
- 2 Punkt początkowy
- 3 1.5 cm



### Szycie krótszej fastrygi

Aby wykonać fastrygę krótszą niż 1.5 cm, najpierw zatrzymaj maszynę po wykonaniu ściegu o odpowiedniej długości, po czym naciśnij przycisk szycia wstecz. Tym samym ustalono długość fastrygi.

Uruchom pracę maszyny i kontynuuj szycie, aż maszyn nie zatrzyma się automatycznie.

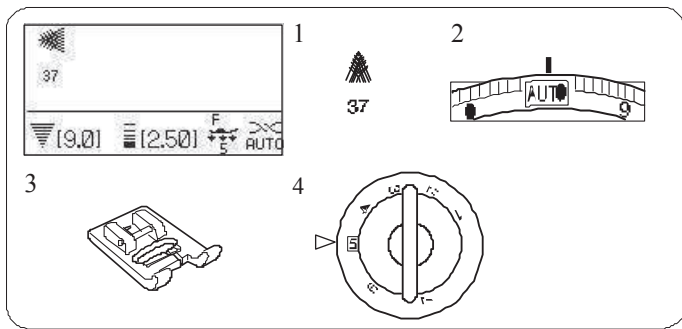
- 1 Punkt początkowy
- 2 Wymagana długość
- 3 Długość fastrygi
- 4 Przycisk szycia wstecz

### Szycie takiej samej fastrygi

Aby wielokrotnie szyć fastrygę o zmniejszonej długości, po prostu uruchom pracę maszyny ponownie i szyj, aż maszyna nie zatrzyma się automatycznie.

### Szycie fastrygi o innej długości

Aby wykonać fastrygę o innej długości, naciśnij przycisk pamięci (M), aby zapamiętać nowy rozmiar fastrygi i szyj od początku.



## Ściegi lotne

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	37
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka:	ozdobna F
4 Docisk stopki:	5

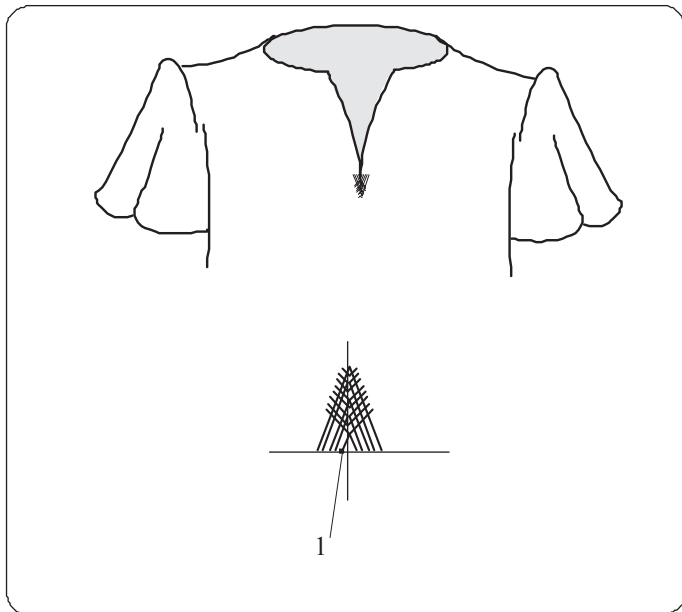
Ściegi lotne to trójkątne ściegi fastrygujące, odpowiednie dla szycia spodów zamków lub tylnych kieszeni spodni.

Założ stopkę ozdobną F.

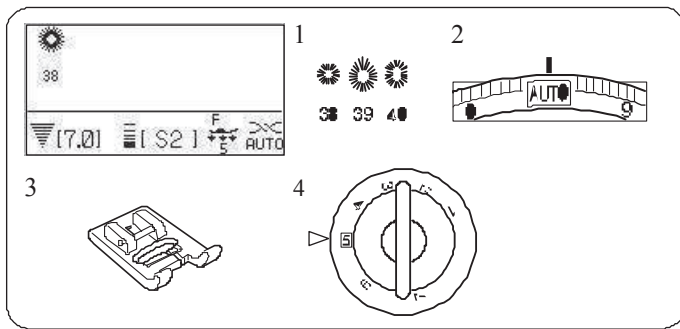
### Szycie:

Umieść materiał pod stopkę i obniż igłę w punkcie początkowym. Szyj aż maszyna zatrzyma się automatycznie.

- 1 Punkt początkowy







## Oczka

### Ustawienia maszyny

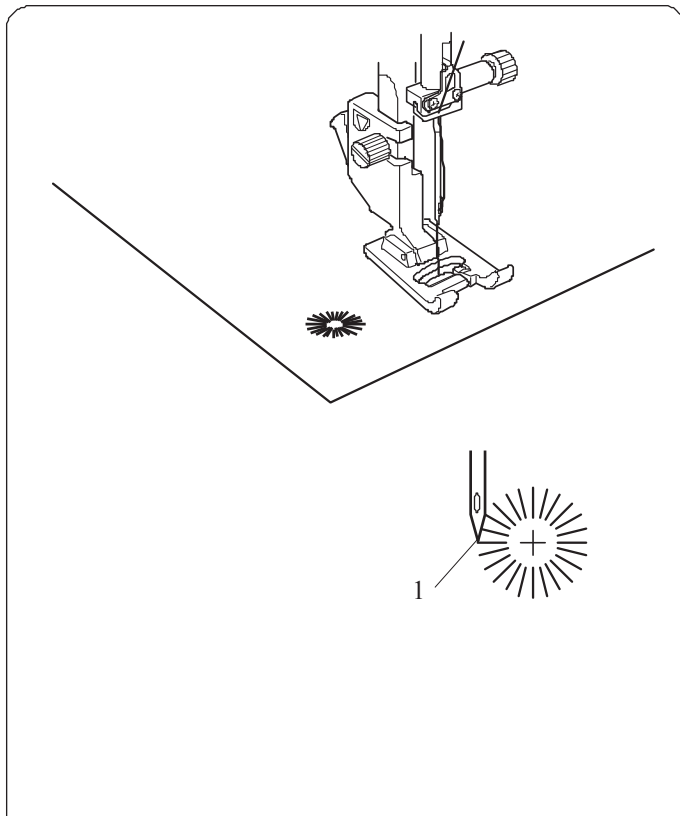
- |   |                 |           |
|---|-----------------|-----------|
| 1 | Wzór:           | 38-40     |
| 2 | Napężenie nici: | AUTO      |
| 3 | Stopka:         | ozdobna F |
| 4 | Docisk stopki:  | 5         |

Oczka są odpowiednie np. do obrębiania otworów na paskach.

## Szycie

Szyj dopóki maszyna nie zatrzyma się automatycznie. Otwórz oczko przy pomocy dziurkacza, imadła lub specjalnych nożyczek.

- 1 Punkt początkowy



## Regulowanie kształtu oczek

Reguluj kształt oczek w następujący sposób:

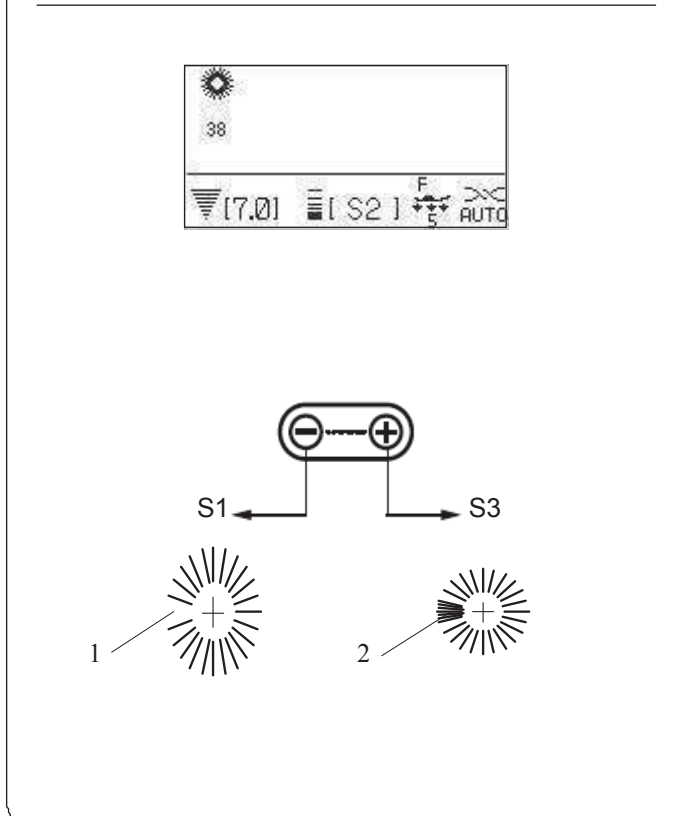
Jeżeli oczka są zbyt rozłożyste, naciskaj na “-” na przycisku regulującym długość ściegu.

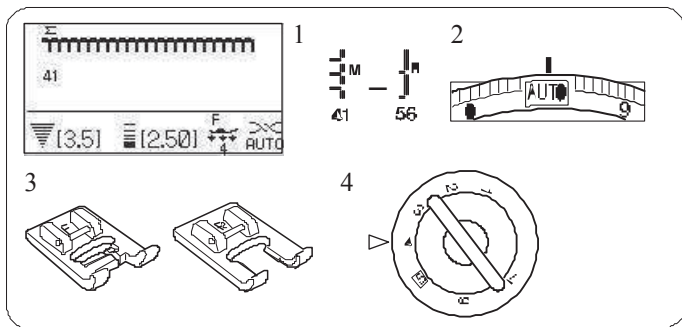
Jeżeli oczka nachodzą na siebie, naciskaj na “+” na przycisku regulującym długość ściegu

- 1 Oczka są zbyt rozłożyste
- 2 Oczka nachodzą na siebie

### UWAGA:

Kształt może być regulowany od wartości S1 do S3 (domyślna wartość to S2).

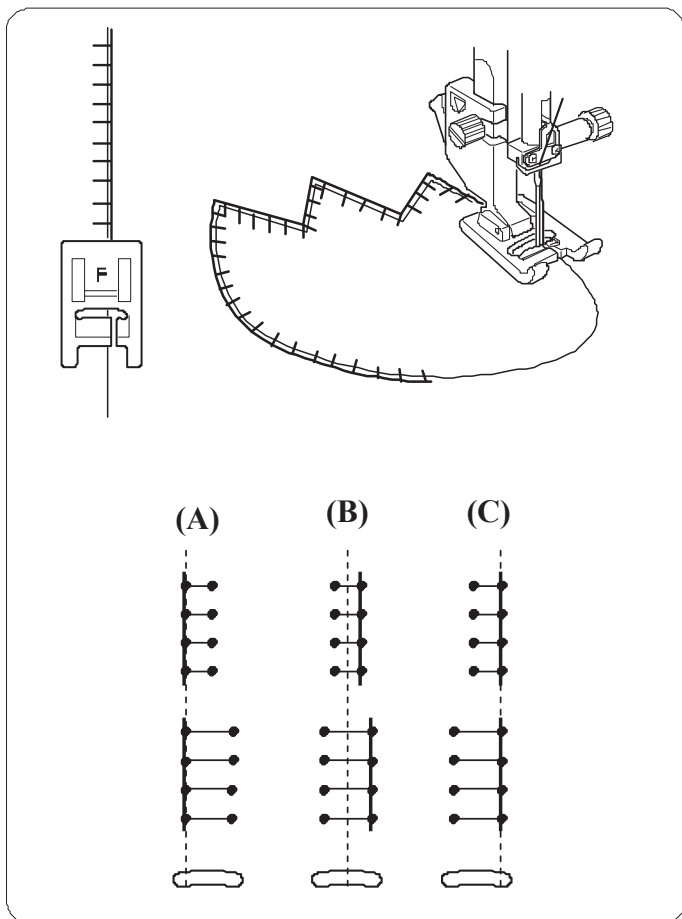




## Aplikacja

### Ustawienia maszyny

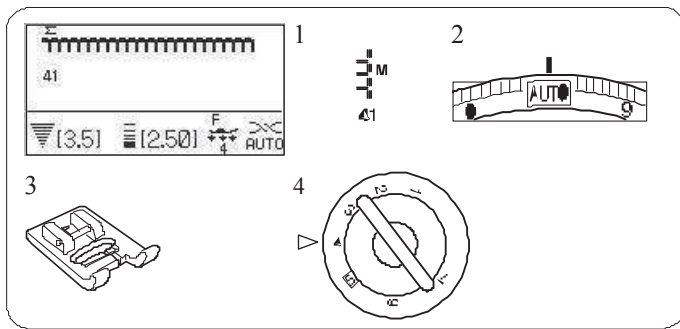
- |                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| 1 Wzór:            | 41-56                              |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO                               |
| 3 Stopka:          | ozdobna F lub ozdobna "otwarta" F2 |
| 4 Docisk stopki:   | 4                                  |



Umieść aplikację na materiale i sfastryguj ją w danym miejscu, używając przy tym podkładki, która pozwala na utrzymanie aplikacji w miejscu.

Prowadź materiał aplikacji tak, aby igła poruszając się w prawo, przechodziła przez krawędź aplikacji.

- (A): Wzory numer 50-52 mają ustawioną lewą pozycję igły. Gdy zmienić szerokość ściegu, zmieni się także prawa pozycja igły.
- (B): Wzory numer 41- 43 mają ustawioną centralną pozycję igły. Szerokość ściegu zmienia się symetrycznie.
- (C): Wzory numer 44-49 mają ustawioną prawą pozycję igły. Gdy zmienisz szerokość ściegu, zmieni się także lewa pozycja igły.



## Frędzle

### Ustawienia maszyny

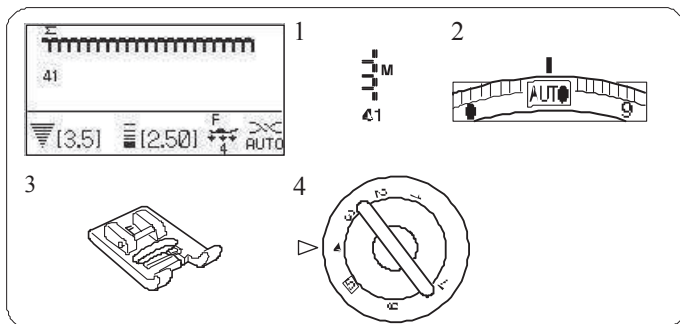
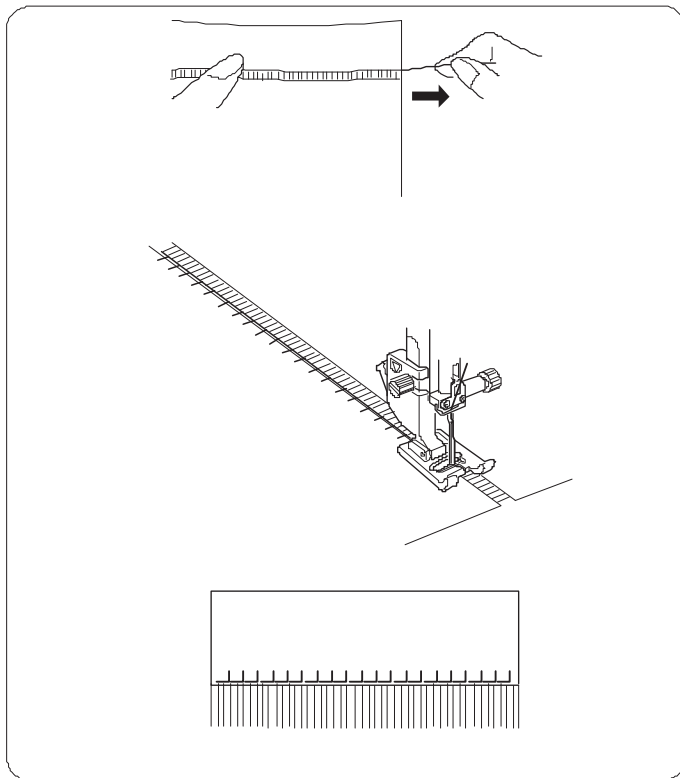
- |                    |           |
|--------------------|-----------|
| 1 Wzór:            | 41        |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO      |
| 3 Stopka:          | ozdobna F |
| 4 Docisk stopki:   | 4         |

Dzięki frędzłom można oryginalnie wykończyć materiały jak płótno, szal lub inną tkaninę, z której można łatwo wyciągać włókna.

Delikatnie przetnij materiał, tak by następnie wyjąć jedno włókno tkaniny - będzie to miejsce, gdzie frędzle będą się zaczynać.

Obszyj lewą stronę materiału tak, aby ściegi po prawej stronie znalazły się na wolnej przestrzeni - dzięki temu uformujesz frędzle.

Zdejmij nadmiar nici po prawej stronie i utwórz frędzle.



## Mereżka

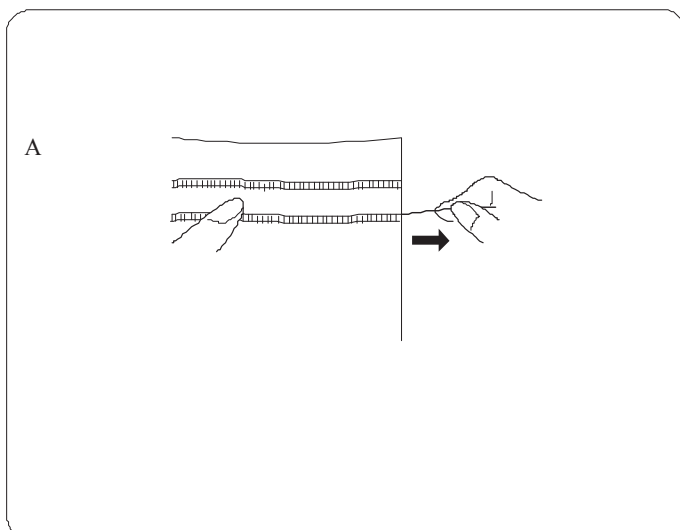
### Ustawienia maszyny

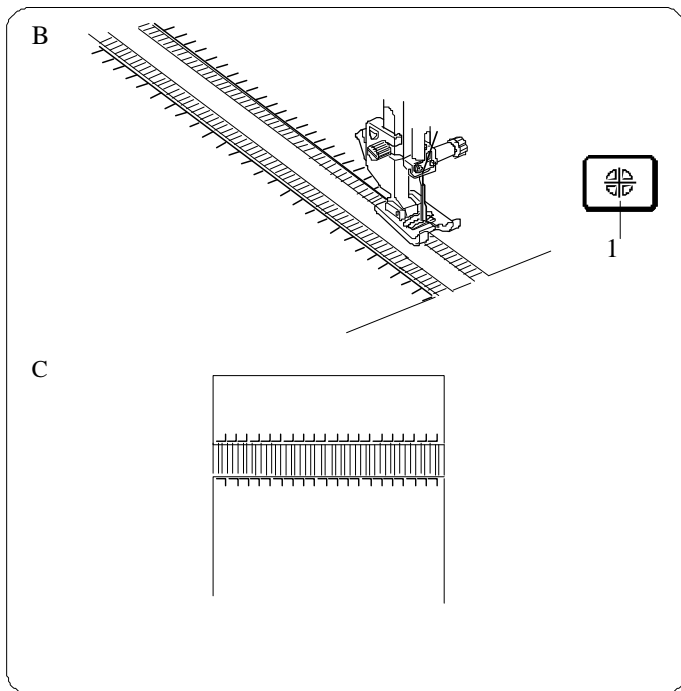
- |                    |           |
|--------------------|-----------|
| 1 Wzór:            | 41        |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO      |
| 3 Stopka:          | ozdobna F |
| 4 Docisk stopki:   | 4         |

Mereżka jest jedną z metod formowania frędzli.

Wybierz mocny tkany materiał, z którego łatwo można wyjmować pojedyncze włókna (jak np. len)

- A Delikatnie przytnij materiał. Ustal szerokość mereżki, po czym wyjmij po jednym włóknie z końców materiału.

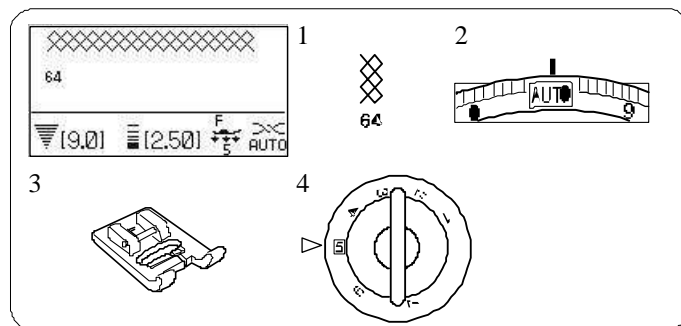




B Szyj lewą stroną, prowadząc materiał tak, by ściegi po prawej stronie znalazły się w próżni. Po skończeniu lewej strony, naciśnij przycisk lustrzanego odbicia (1). Szyj pozostałą część.  
(Szycie lustrzanego odbicia – patrz strona 86).

1 Przycisk lustrzanego odbicia

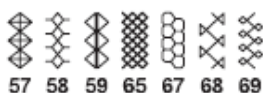
C Zdejmij włókna znajdujące się pomiędzy ściegami.

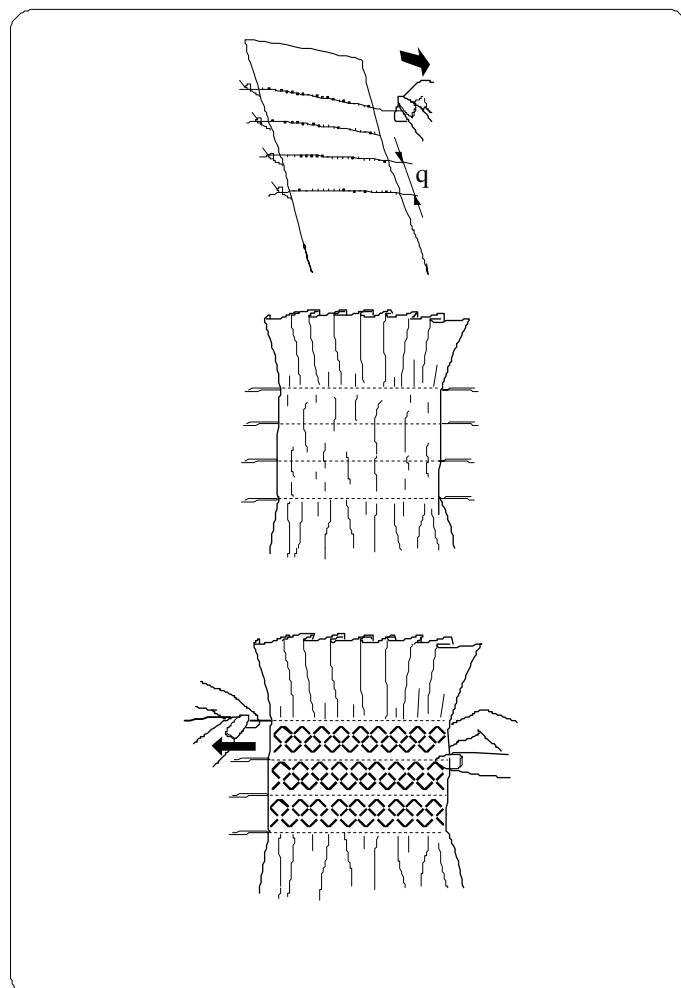


### Marszczenie

#### Ustawienia maszyny

- |                    |           |
|--------------------|-----------|
| 1 Wzór:            | 64        |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO      |
| 3 Stopka:          | ozdobna F |
| 4 Docisk stopki:   | 5         |

\* Można użyć  także wzory ściegów:  
57 58 59 65 67 68 69



Wybierz lekki materiał jak batyst czy kraciasta bawełna. Przytnij materiał trzykrotnie szerszy niż projektowana szerokość.

Szyj rzędy ściegów wszczep obszar, który ma być pomarszczony - 1cm od siebie, gdzie długość ściegu ustawiona jest od "3.0" do "5.0", a naprężenie nici ustawiona jest na "1".

1 1 cm

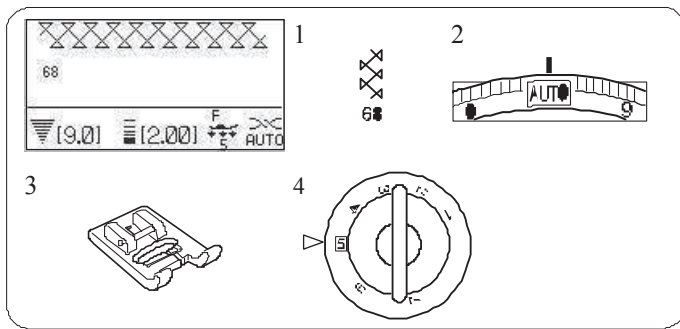
Zwiąż nici wzdłuż jednej krawędzi. Pociągnij za nici z drugiej strony, aby równomiernie rozprowadzić zmarszczki.

#### UWAGA:

Przed rozpoczęciem szycia, wyciągnij do tyłu ok. 10 cm nici od szpulki. Użyj przycinarki na pokrywie maszyny.

Wybierz ścieg marszczący, po czym przywróć naprężenie nici do pozycji AUTO.

Wykonaj ściegi marszczące pomiędzy nagromadzonymi rzędami. Zdejmij ściegi proste, znajdujące się pomiędzy nagromadzonymi rzędami.

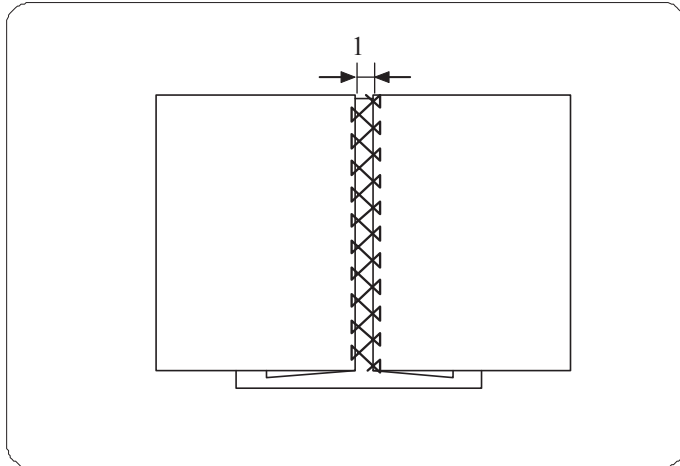


## Wiązanka

### Ustawienia maszyny

- |                    |           |
|--------------------|-----------|
| 1 Wzór:            | 68        |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO      |
| 3 Stopka:          | ozdobna F |
| 4 Docisk stopki:   | 5         |

\* Użyć można   także wzory.  
69 108

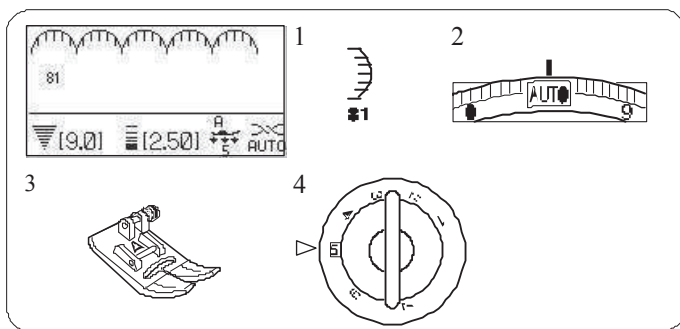


Użyj tego wzoru aby połączyć dwa kawałki materiału. Zwiń krawędź materiału na ok. 1.5 cm i przepasuj. Zepnij krawędzie z papierem, po czym przytnij spód (0.3 cm).

1 0.3 cm

Szyj powoli, prowadząc materiał tak, aby igła "łapała" zwinięty fragment materiału po obu stronach.

Po skończeniu szycia, zdejmij papier.

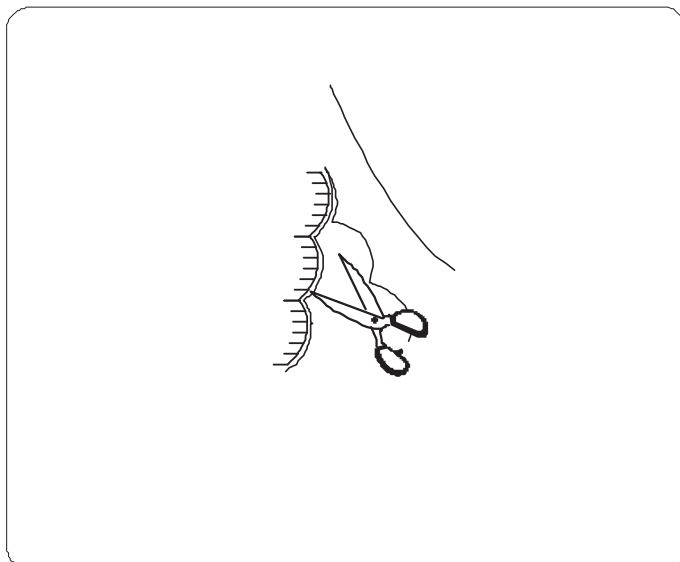


## Obrębek

### Ustawienia maszyny

- |                    |             |
|--------------------|-------------|
| 1 Wzór:            | 81          |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO        |
| 3 Stopka:          | zygzakowa A |
| 4 Docisk stopki:   | 5           |

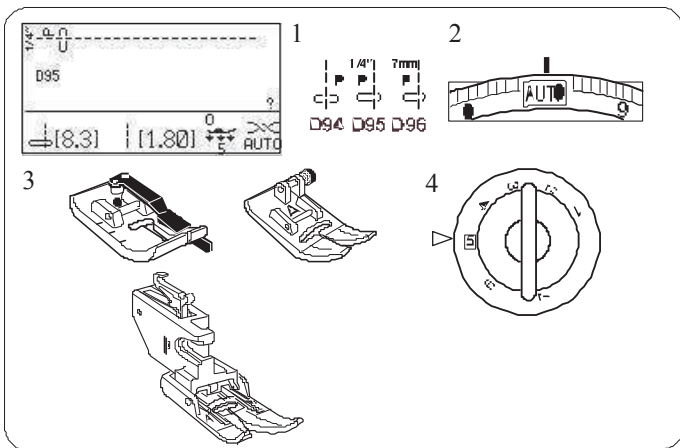
\* Użyć można   także wzory.  
121 150



Szyj ścięgi ok. 1 cm wewnątrz krawędzi materiału.

Przytnij materiał zostawiając pewną tolerancję (patrz rysunek obok).

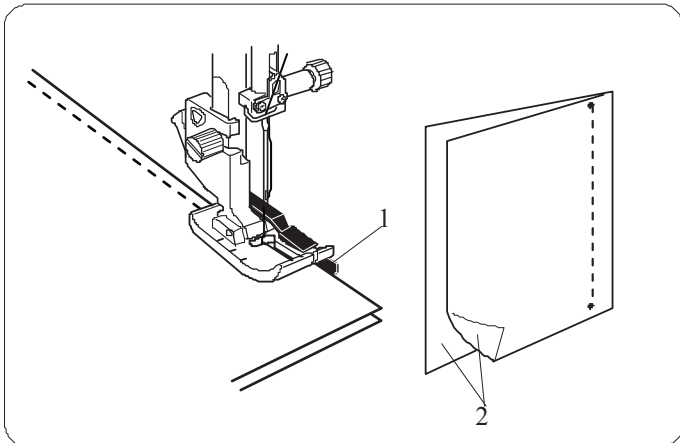
Uważaj aby nie przeciąć nici.



## Przyszywanie patchworku

### Ustawienia maszyny

- |                    |   |
|--------------------|---|
| 1 Wzór:            | D94-D96   |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO  |
| 3 Stopka:          | Stopka 1/4" O lub<br>Zygzakowa A lub<br>Podwójnego podawania AD |
| 4 Docisk stopki:   | 5   |

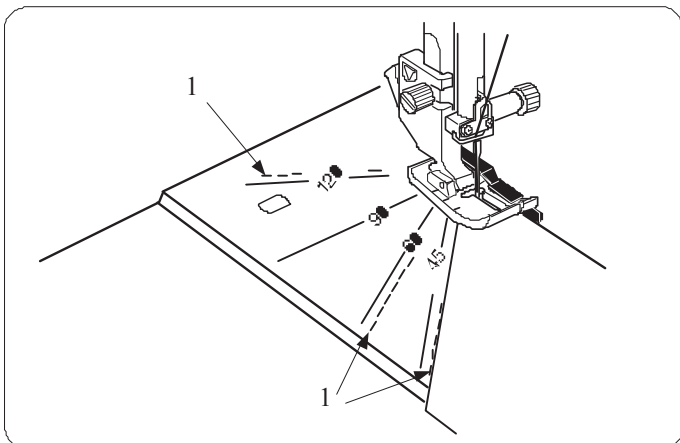


## Przyszywanie patchworku

Wybierz wzór D95.

Ustaw kawałki do patchworku prawymi stronami do siebie. Szyj prowadząc krawędź materiału wzdłuż prowadnicy na stopce, co pozwoli utrzymać równą odległość szwu.

- 1 Prowadnica
- 2 Prawa strona materiału

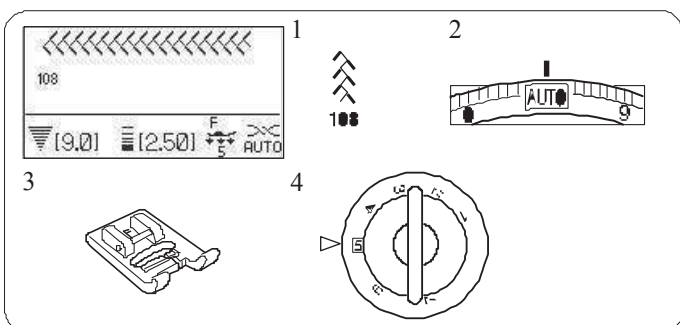


## Kątomierz na płytce ściegowej

Możesz szyć patchworki pod odpowiednim kątem, korzystając z kątomierza na płytce ściegowej.

Wskazano na nim kąty o 45, 60, 90 oraz 120 stopniach. Użyj też prowadnicy na stopce, by precyzyjnie utrzymać odległość szwu (tolerancję).

- 1 Linie kątowe na płytce

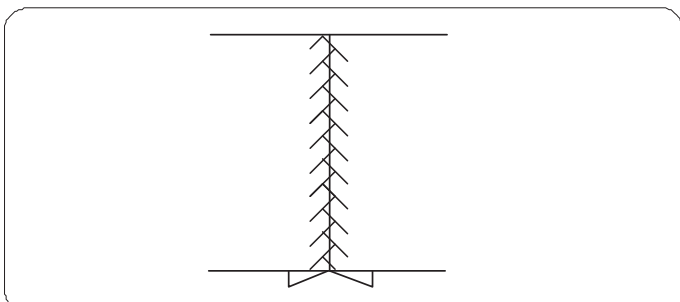


## Patchwork

### Ustawienia maszyny

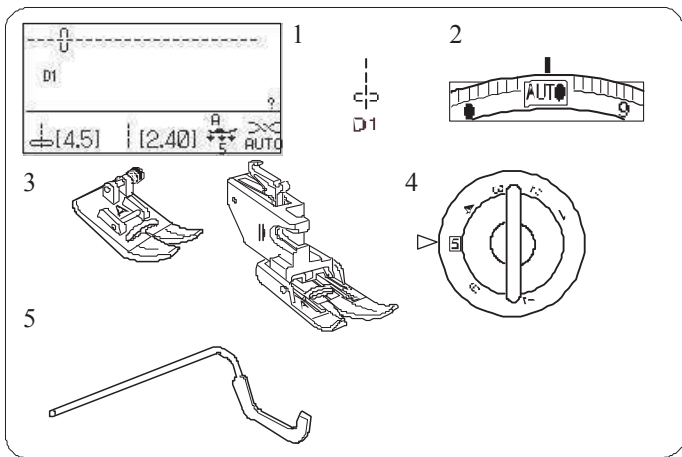
- |                    |           |
|--------------------|-----------|
| 1 Wzór:            | 108       |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO      |
| 3 Stopka:          | ozdobna F |
| 4 Docisk stopki:   | 5         |

\* Użyć można  także wzory



## Patchwork

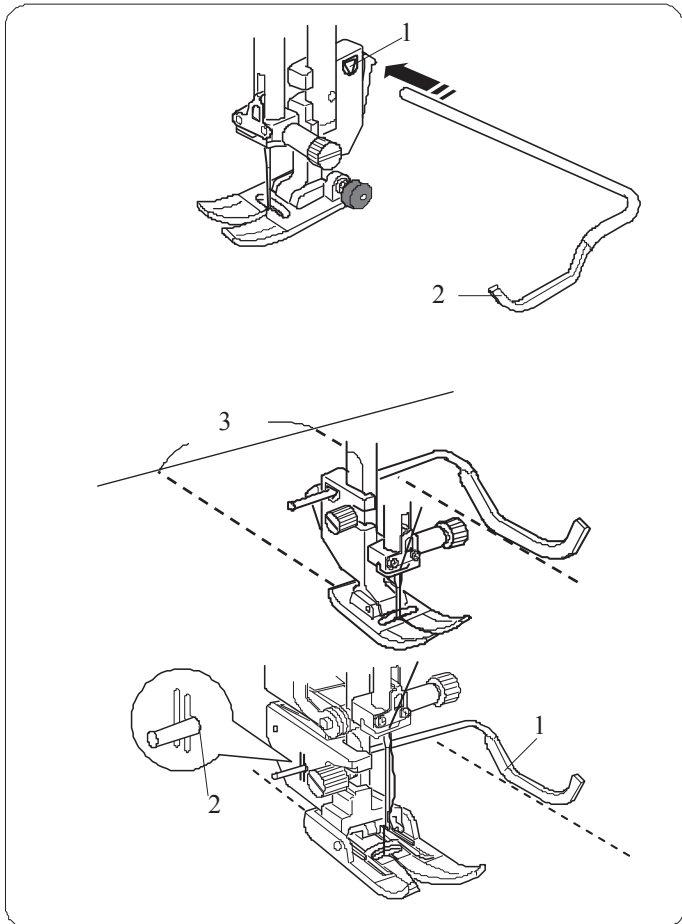
Otwórz szwy płasko, prawą stroną do góry po czym szyj patchwork wzdłuż linii szwu.



## Pikowanie

### Ustawienia maszyny

- |   |                         |  |
|---|-------------------------|--|
| 1 | Wzór:                   | D1   |
| 2 | Naprężenie nici:        | AUTO                                       |
| 3 | Stopka:                 | Zygzakowa A lub<br>Podwójnego podawania AD |
| 4 | Docisk stopki:          | 5  |
| 5 | Prowadnica do pikowania |  |



### Zakładanie prowadnicy do pikowania

Prowadnica do pikowania pozwala utrzymać precyzyjną odległość pomiędzy rzędami szwów.

Wstaw prowadnicę do pikowania do otworu

– wsuń ją tak, aby ustalić odpowiednią odległość między szwami.

- 1 Otwór na stopce
- 2 Prowadnica do pikowania
- 3 Odstęp pomiędzy szwami

### Szycie

Szyj, śledząc prowadnicą uprzednio wykonany szew.

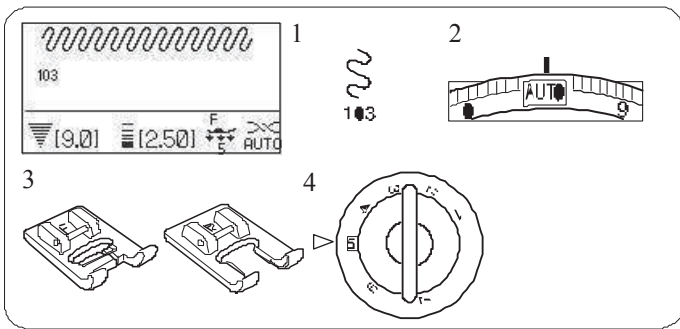
### Pikowanie z prowadnicą ze stopką podwójnego podawania

Wstaw prowadnicę do pikowania do otworu znajdującego się z tyłu uchwytu stopki.

Ustaw prowadnicę na odpowiednią odległość.

- 1 Pręt prowadnicy
- 2 Otwór



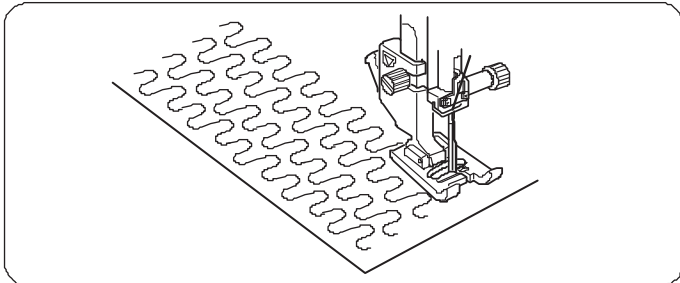


## Cętkowanie

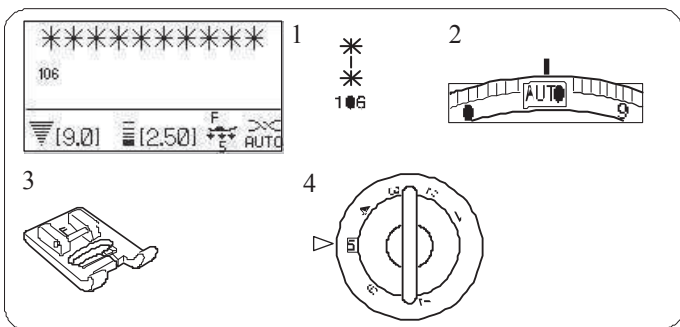
### Ustawienia maszyny

- 1 Wzór: 103
- 2 Naprężenie nici: AUTO
- 3 Stopka: Ozdobna F lub Ozdobna "otwarta" F2
- 4 Docisk stopki: 5

\* Użyć można także wzory.



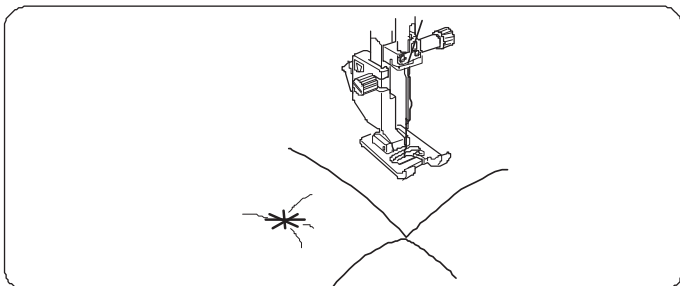
Zaprogramowany ścieg cętkujący to szybki i łatwy sposób na pikowanie małych obszarów materiału. Umieść warstwę materiału i szyj.



## Ścieg kłamrowy

### Ustawienia maszyny

- 1 Wzór: 106
- 2 Naprężenie nici: AUTO
- 3 Stopka: ozdobna F
- 4 Docisk stopki: 5

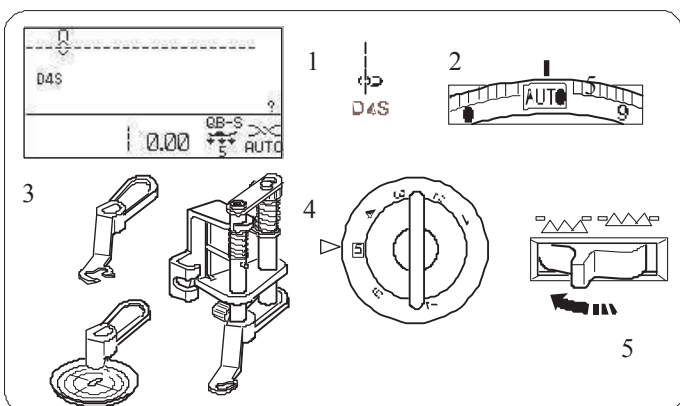


Za pomocą ściegu kłamrowego możesz unieruchomić pikowaniem warstwy materiału i fastrygować je.

Wybierz wzór L.S.

Rozpocznij szycie.

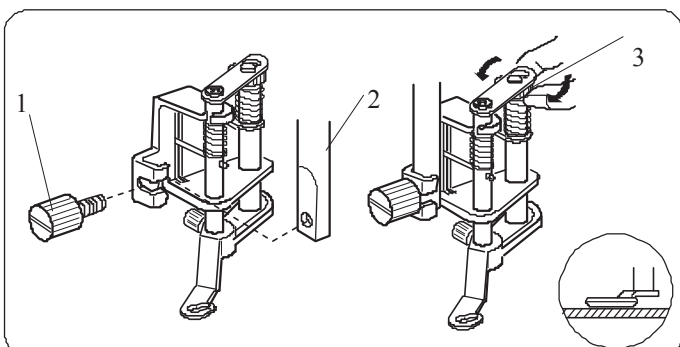
Maszyna wykona ściegi kłamrowe oraz ściegi blokujące, po czym zatrzyma się automatycznie.



## Pikowanie swobodne (1)

### Ustawienia maszyny

- 1 Wzór: D4S
- 2 Naprężenie nici: AUTO
- 3 Stopka: Stopka do swobodnego pikowania QB-S
- 4 Docisk stopki: 5
- 5 Ząbki: Obniżone



### Zakładanie stopki do swobodnego pikowania

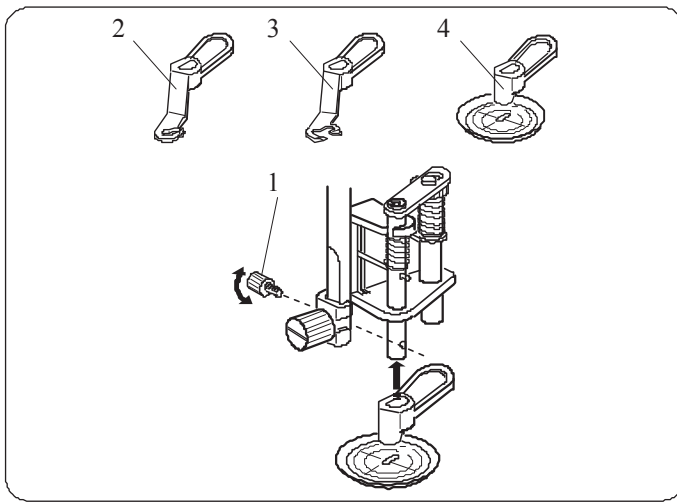
Założ płytke ściegową dla ściegu prostego (patrz strona 16). Poluzuj śrubę i zdejmij uchwyt stopki.

Założ stopkę do swobodnego pikowania na pręt stopki, po czym śrubokrętem mocno przykręć śrubę.

Umieść materiał pod stopką.

Wyreguluj wysokość stopki za pomocą nakrętki (3) tak, aby spód stopki prawie dotykał warstw materiału, który będzie pikowany.

- 1 Śruba
- 2 Pręt stopki
- 3 Okrągła nakrętka



### Zmianianie stopki

Oryginalnie stopka do swobodnego pikowania ma założoną końcówkę z zamkniętym czubkiem, jednakże końcówkę można zmienić - na stopkę z otwartym czubkiem lub stopkę nakładkę "pełnego widoku".

Aby zmienić stopkę, podnieś stopkę i obróć ją, aby znalazła się w najniższej pozycji. Odkręć śrubę i zdejmij nakładkę z zamkniętym czubkiem.

Nałóż inną stopkę i przykręć śrubę.

Wyreguluj wysokość stopki (patrz powyżej).

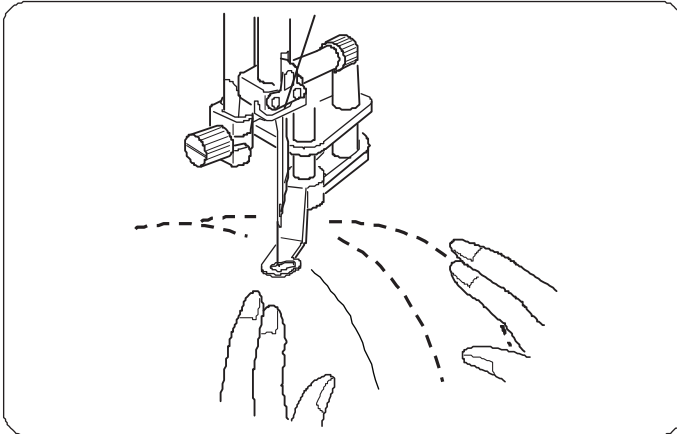
- 1 Śruba
- 2 Nakładka z zamkniętym czubkiem
- 3 Nakładka z otwartym czubkiem
- 4 Nakładka "pełnego widoku"

### UWAGA:

Ściegi zygzakowe mogą być wykonywane tylko z nakładką "pełnego widoku".

### Szycie

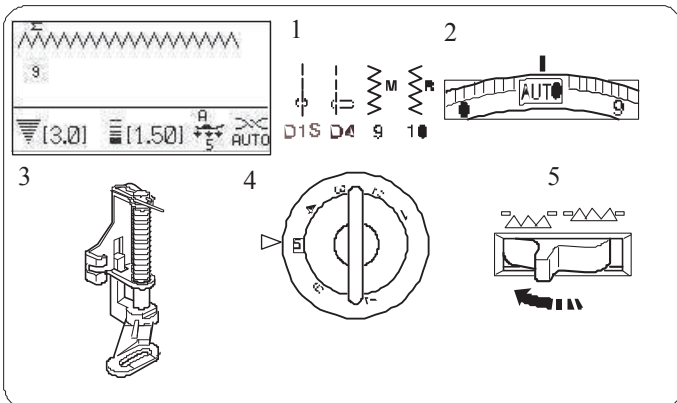
Sfastryguj i zepnij warstwy materiały, które mają być pikowane. Zmywalnym pisakiem naszkicuj wzór na wierzchniej warstwie materiału. Szyj ze średnią prędkością, ręcznie prowadząc warstwy materiału. Co ścieg przesuwaj warstwy materiału o ok. 3 mm lub mniej.



### ⚠ OSTRZEŻENIE:

Jeżeli założona jest nakładka z otwartym lub zamkniętym czubkiem - nie wybieraj innych wzorów niż ściegi proste z centralnym położeniem igły.

Jeżeli założona jest nakładka z otwartym czubkiem - podczas szycia, nie przesuwaj warstw materiału do siebie.



### Pikowanie swobodne (2)

#### Ustawienia maszyny

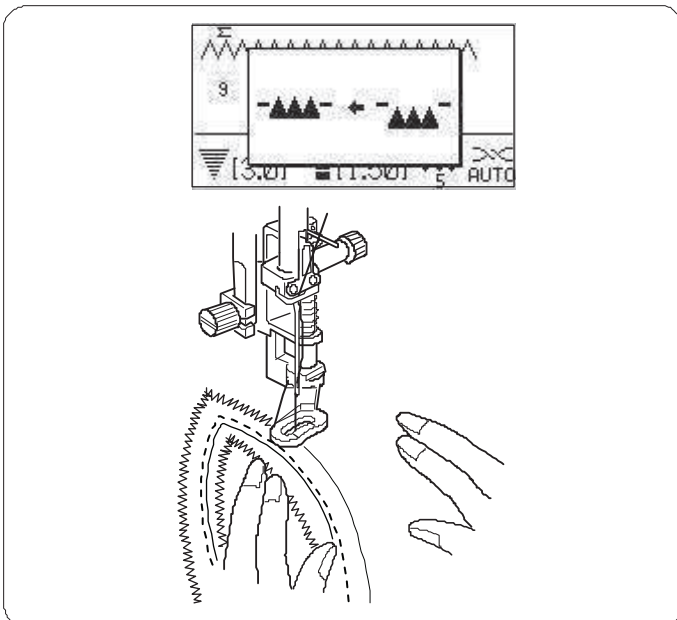
- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| 1 Wzory:           | D1S, D4, 9 lub 10 |
| 2 Naprężenie nici: | AUTO              |
| 3 Stopka:          | do cerowania PD-H |
| 4 Docisk stopki:   | 5                 |
| 5 Ząbki:           | obniżone          |

### Pikowanie swobodne stopką do cerowania PD-H

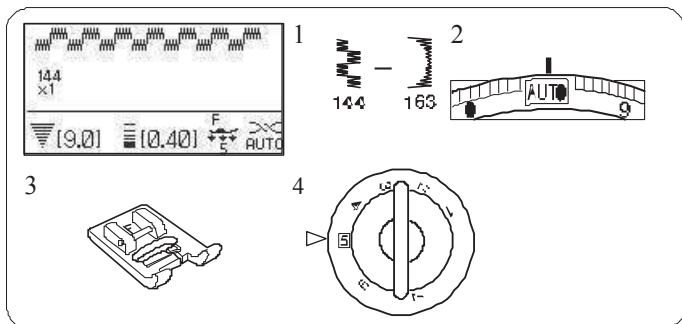
Wzory ściegów: D1S, D4, 9 i 10 mogą być także używane do pikowania swobodnego. Do ich wykonania użyj stopki do cerowania PD-H.

### UWAGA:

Na ekranie może pojawić się komunikat o konieczności opuszczenia ząbków (jeżeli tego nie zrobiono). Wówczas obniż ząbki i uruchom maszynę ponownie.



Procedura szycia jest taka sama jak przy pikowaniu swobodnym (1) – patrz powyżej.

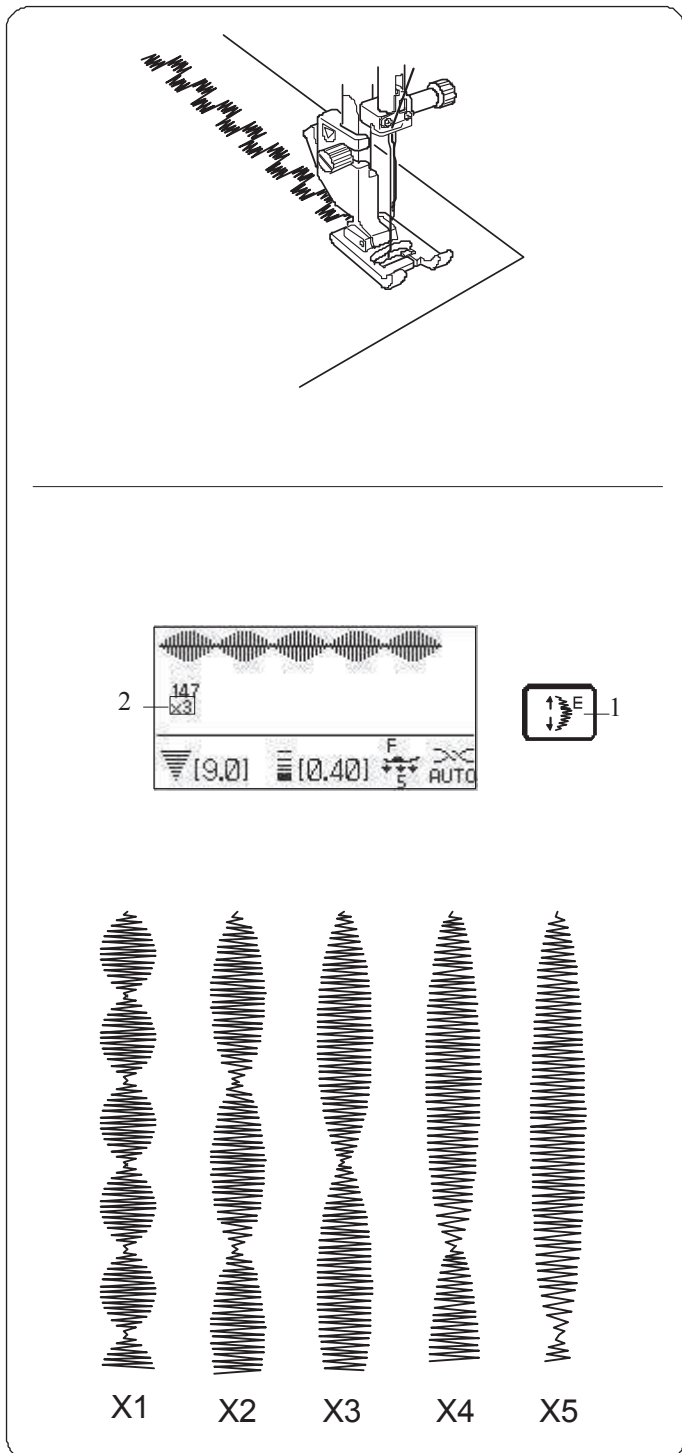


## Ściegi ozdobne

### Ustawienia maszyny

1 Wzór:	144 – 163
2 Naprężenie nici:	AUTO
3 Stopka:	ozdobna F
4 Docisk stopki:	5

Ściegi w tej grupie mogą być wydłużane nawet do 5 razy, względem ich oryginalnego rozmiaru (gęstość ściegu pozostaje bez zmian).



## Proporcje wydłużania

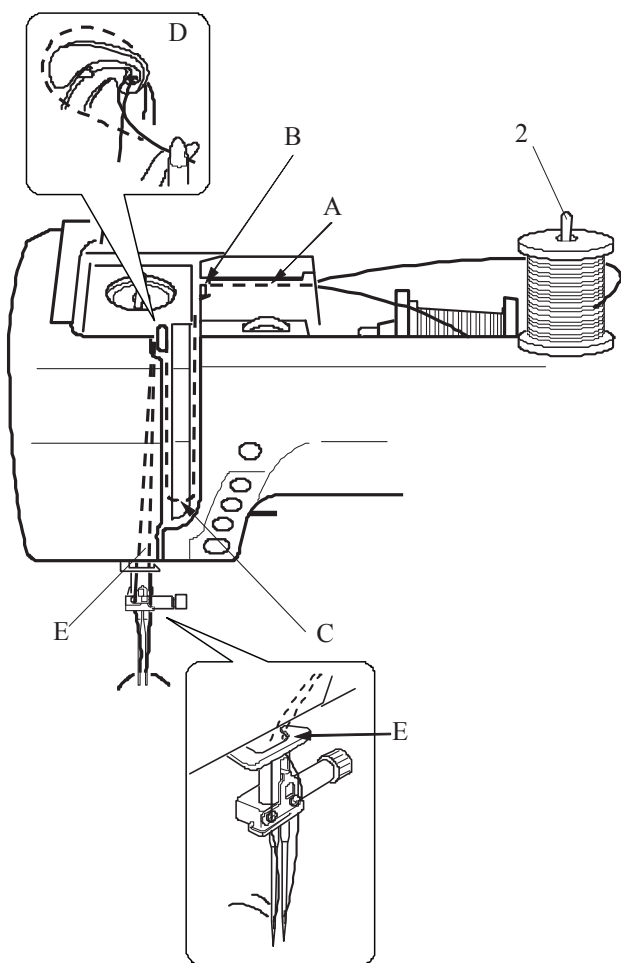
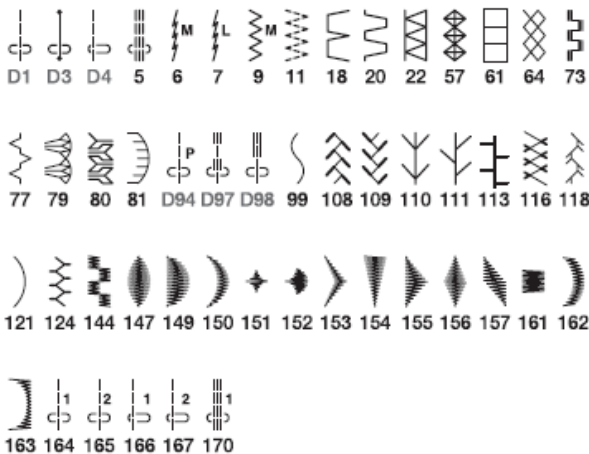
Przykład: wzór numer 147.

Wybierz wzór numer 147.

Naciśnij przycisk i wybierz wielokrotność wydłużenia, gdzie X1 to długość oryginalna, a maksimum - X5 oznacza pięciokrotność oryginalnej długości.

- 1 Przycisk wydłużania
- 2 Proporcja wydłużania

Można zmieniać także długość i szerokość ściegu.



## Szycie podwójną igłą

Podwójną igłą można wykonać ścięgi użytkowe i dekoracyjne wskazane na rysunku obok..

Zmień igłę na igłę podwójną, znajdującą się w standardowych akcesoriach.



### OSTRZEŻENIE:

Przed zmianą igły i nawlekaniem maszyny – wyłącz zasilanie i naciśnij przycisk blokowania.

Nie używaj innych podwójnych igieł, niż te znajdujące się w standardowych akcesoriach 0 w przeciwnym wypadku igła może uderzać w płytkę ścięgową, bębenek lub pękać.

1 Przycisk blokowania

Założ dodatkową szpulkę na trzpień, po czym załóż uchwyt na szpulkę.

2 Dodatkowy trzpień na szpulkę

Wyprowadź nici ze szpułek i przeprowadź je przez punkty nawlekania oznaczone, jak na rysunku obok (punkty od "A" do "E"). Uważaj przy tym by końcówki nici się zaplątały.

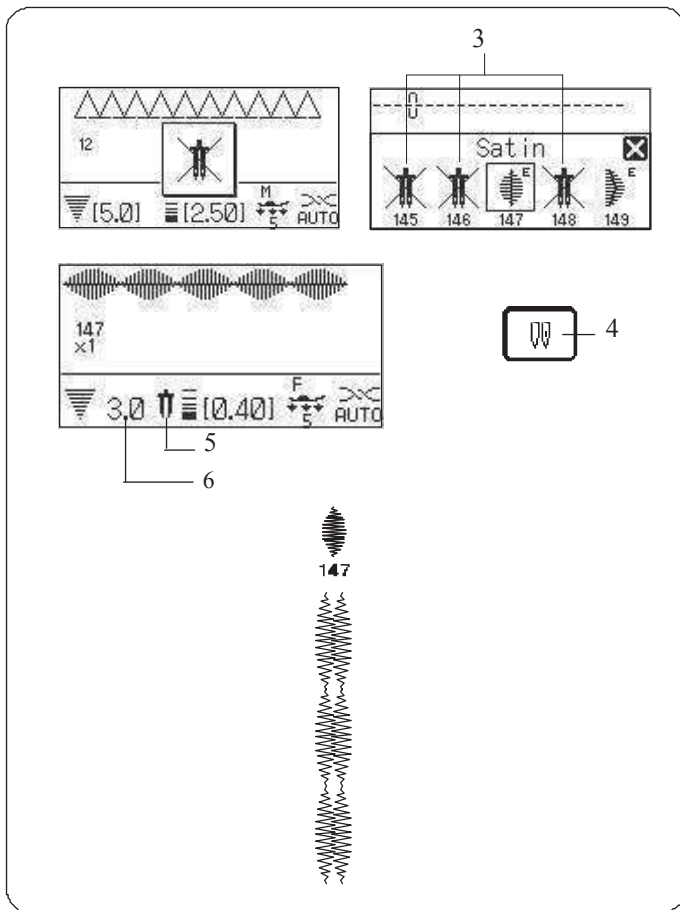
### UWAGA:

Nawlekanie punktów od "A" do "E" jest takie samo jak nawlekanie pojedynczej igły (patrz strona 21).

Przeprowadź jedną z nici przez prowadnicę na pręcie igły od lewej strony, a drugą nić przez tę samą prowadnicę od prawej strony. Nawlecz igły ręcznie - od przodu do tyłu.

### UWAGA:

Do podwójnej igły nie można użyć nawlekacza.



Naciśnij przycisk szycia podwójną igłą i wybierz odpowiedni wzór (nie można wybrać wzorów nieprzystosowanych do tego trybu szycia oraz obrzucania dziurek, a także specjalnych ściegów jak cerowanie, oczka lub monogramy).

- 3 Wzory nieodpowiednie do szycia podwójną igłą
- 4 Przycisk szycia podwójną igłą
- 5 Ikona podwójnej igły
- 6 Maksymalna szerokość (3.0)

**UWAGI:**

Wykonaj ściegi testowe przed rozpoczęciem szycia.  
 Użyj stopki zygzakowej A lub ozdobnej F.  
 Używaj nici #60 lub cieńszych.  
 Przy zmianie kierunku szycia – podnieś igłę oraz stopkę, po czym obróć materiał

Wybierz wzór – odpowiedni dla szycia podwójną igłą.  
 Na ekranie pojawi się ikona szycia podwójną igłą.  
 Maksymalna dopuszczalna szerokość ściegu to 3.0 mm.  
 Pozycja igły dla ściegów prostych musi wynosić pomiędzy 3.0 i 6.0.  
 Po skończeniu szycia w tym trybie, zdejmij podwójną igłę i załóż igłę pojedynczą.

## PROGRAMOWANIE KOMBINACJI WZORU

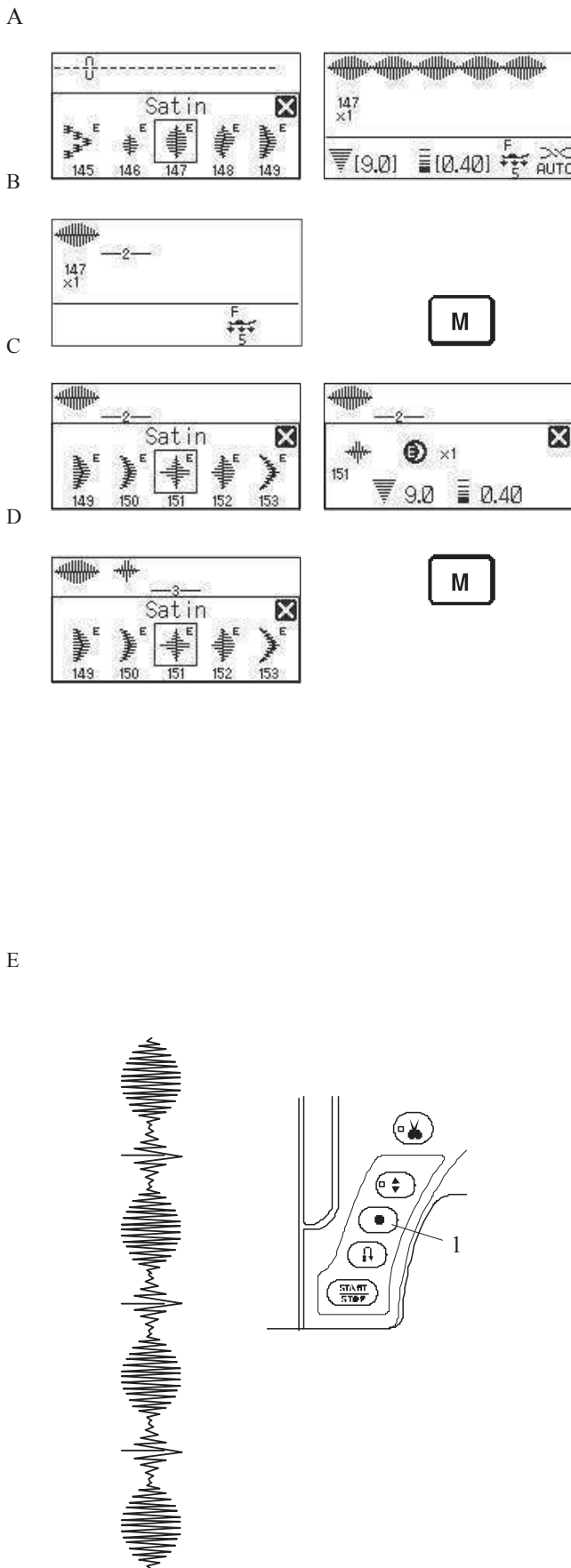
### Kombinacja wzoru

Przykład: programowanie wzorów 147 i 151.

#### UWAGI:

Można programować wzory z różnych grup, litery i cyfry. Sprawdź napięcie nici na skrawku materiału.

Możliwe, że konieczna okaże się ręczna regulacja napięcia nici dla kombinacji.



A Wybierz wzór numer 147.

B Naciśnij przycisk pamięci (M).

C Wybierz wzór numer 151.

D Naciśnij przycisk pamięci (M) lub przycisk potwierdzenia.

E Rozpocznij szycie.

Maszyna wykona serie wzorów numer 147 i 151.

#### UWAGA:

Jeżeli w środku szycia naciśniesz przycisk automatycznego blokowania, maszyna zakończy dany wzór, wykona ściegi blokujące i zatrzyma się automatycznie.

1 Przycisk automatycznego blokowania

## Programowanie ściegu automatycznie blokującego

**Przykład:** programowanie wzoru numer 147 ze ściegiem automatycznie blokującym.

Maszyna wykona dany wzór, ścieg blokujący, po czym zatrzyma się automatycznie.

A Wybierz wzór numer 147.

B Naciśnij przycisk pamięci (M).

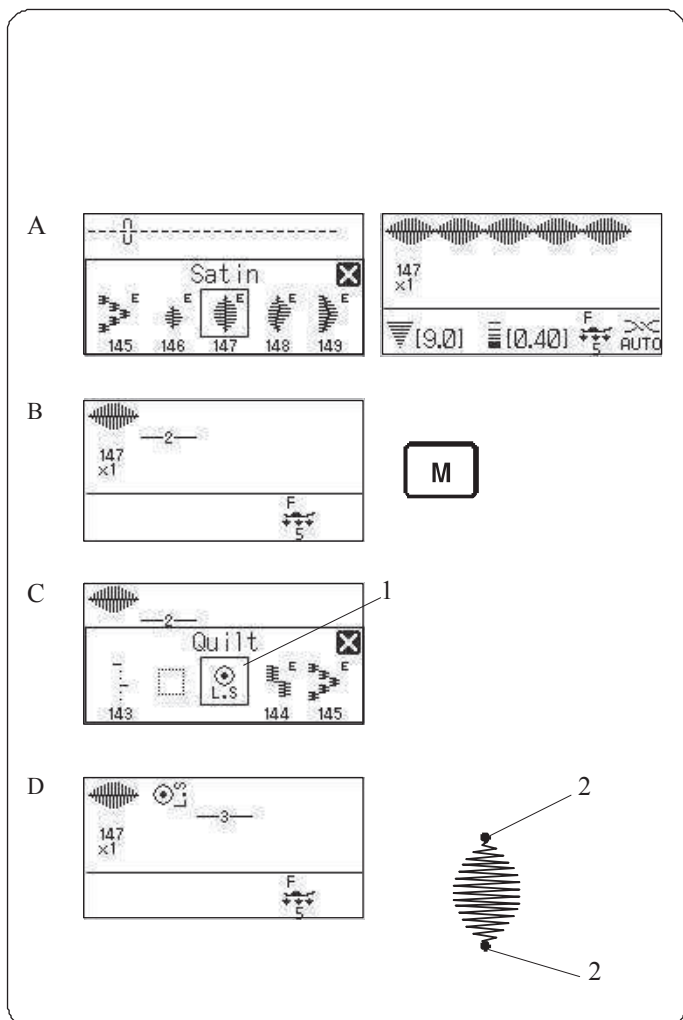
C Wybierz wzór "L.S".

1 Symbol automatycznego blokowania.

D Rozpocznij szycie. Wykonany zostanie wzór 147 oraz ścieg automatycznie blokujący.

Ścieg automatycznie blokujący będzie szyty na początku i na końcu danego wzoru.

2 Ścieg automatycznie blokujący.





## Programowanie automatycznego przycinania nici

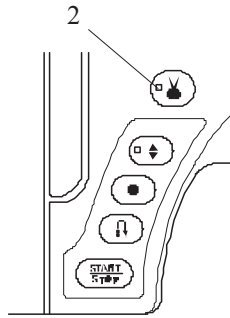
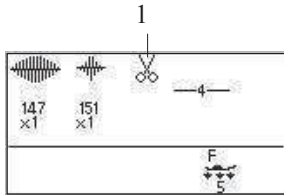
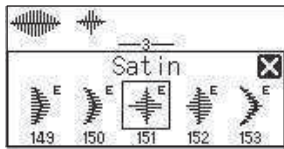
Aby przyciąć nici automatycznie po wyszyciu kombinacji wzoru, naciśnij przycisk automatycznego przycinania nici po programowaniu kombinacji wzoru.

Na ekranie pojawi się symbol przycinania (małe nożyczki), włączy się także lampka na przyciskarce.

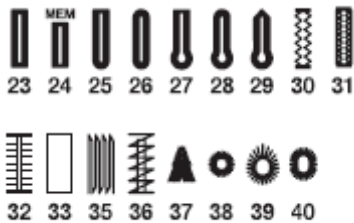
- 1 Symbol przycinarki (małe nożyczki)
- 2 Lampka na przycisku
- 3 Przycisk automatycznego przycinania nici

- A Wybierz wzór numer 147.
- B Naciśnij przycisk pamięci (M).
- C Wybierz wzór numer 151.
- D Naciśnij przycisk pamięci (M).
- E Naciśnij przycisk automatycznego przycinania nici.
- F Rozpocznij szycie.

Maszyna wykona kombinację wzoru, po czym przytnie nici i wyłączy się automatycznie.



4



### UWAGI:

Jeżeli chcesz przyciąć nici automatycznie po wykonaniu konkretnego wzoru, naciśnij przycisk automatycznego przycinania nici po wybraniu danego wzoru.

Jeżeli wybrano wzór z grupy wzorów do obrzucania dziurek, nici zostaną automatycznie przycięte po wykonaniu takiego wzoru.

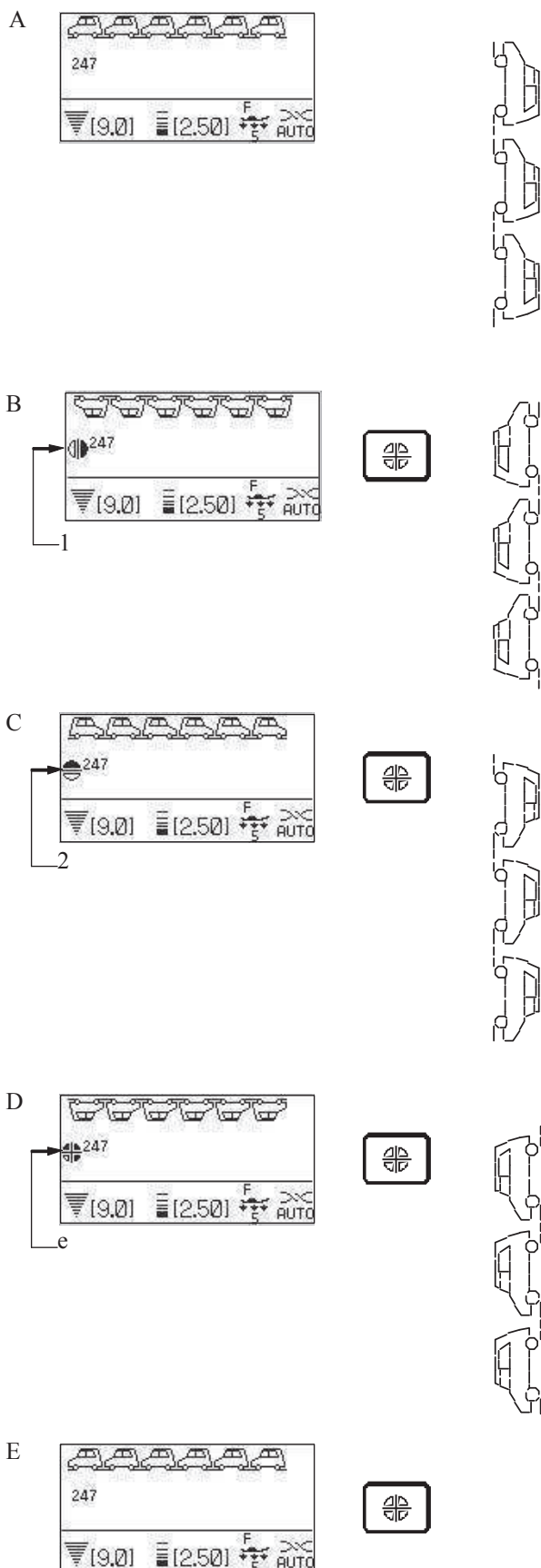
#### 4 Grupa obrzucania dziurek

Jeżeli wybrano wzór z każdej innej grupy wzorów (niż obrzucanie dziurek), naciśnięcie przycisku automatycznego blokowania lub przycisk szycia wstecz powoduje wysłanie do maszyny zadania, by przycięła nici i wyłączyła się automatycznie.

Wzory 8 i 34 nie mogą być używane do automatycznego przycinania nici

## Lustrzane odbicie

Przykład: Wzór numer 247 i jego lustrzane odbicie



A Wybierz wzór numer 247.

B Naciśnij przycisk lustrzanego odbicia aby przewrócić wzór w poziomie. Na ekranie pojawi się symbol tej funkcji (1).  
1 Symbol funkcji lustrzanego odbicia w poziomie

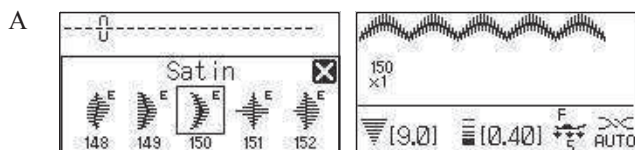
C Naciśnij ponownie przycisk lustrzanego odbicia aby obrócić wzór w pionie. Na ekranie pojawi się symbol lustrzanego odbicia w pionie.. Jeżeli wzór nie może być obracany, wzór ściegu pozostanie normalny.  
2 Symbol funkcji lustrzanego odbicia w pionie.

D Naciśnij przycisk lustrzanego odbicia jeszcze raz aby obrócić wzorem w poziomie i w pionie. Na ekranie pojawi się symbol lustrzanego odbicia (w pionie i w poziomie).  
3 Symbol lustrzanego odbicia (w pionie i w poziomie).

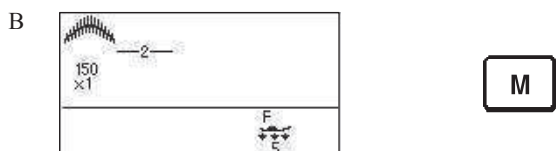
E Naciśnij przycisk lustrzanego odbicia jeszcze raz, aby powrócić do normalnego ustawienia wzoru.

## Kombinacja wzoru z lustrzanym odbiciem

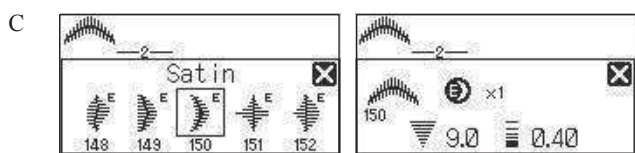
Przykład: wzór numer 150 i jego lustrzane odbicie.



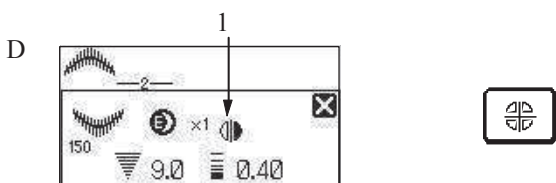
A Wybierz wzór numer 150.



B Naciśnij przycisk pamięci (M).

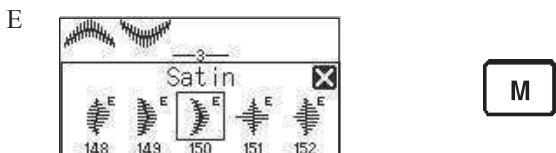


C Wybierz ponownie wzór numer 150.

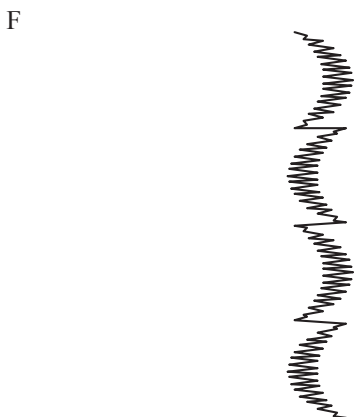


D Naciśnij przycisk lustrzanego odbicia, aby przewrócić wzór w pionie.

1 Symbol lustrzanego odbicia w pionie



E Naciśnij przycisk pamięci (M).



F Rozpocznij szycie.  
Maszyna będzie szyć serie kombinacji wzoru.

## Szycie kombinacji wzoru od początku

Jeżeli musisz zatrzymać się w środku szycia kombinacji wzoru i chcesz wykonać całą kombinację jeszcze raz z danego miejsca, naciśnij przycisk ponownego uruchamiania.

**Przykład:** wzór numer 147

A Wybierz wzór numer 147. Rozpocznij szycie.

B Szycie zatrzymane.

1 Pozycja zatrzymania

C Naciśnij przycisk ponownego uruchamiania.

2 Przycisk ponownego uruchamiania

3 Ikona przycisku ponownego uruchamiania

D Szycie rozpocznie się od początku od danego miejsca.

## Szycie bieżącego wzoru od początku

Jeżeli musisz zatrzymać się w środku szycia kombinacji wzoru i chcesz wykonać jeszcze raz konkretny niedokończony wzór - naciśnij przycisk ponownego uruchamiania. Wówczas maszyna wykona jeszcze raz ostatni (niekompletny) wzór, szyty przed zatrzymaniem.

**Przykład:** Kombinacja wzorów 147, 151 i 148.

A Zaprogramuj kombinacje wzorów 147, 151 i 148. Rozpocznij szycie.

B Szycie zatrzymane.

1 Pozycja zatrzymania

C Naciśnij przycisk uruchamiania od początku.

Pojawi się odpowiedni symbol na ekranie.

2 Przycisk uruchamiania od początku

3 Symbol uruchamiania od początku

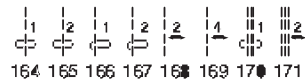
D Szycie zacznie się ponownie od zatrzymanego wzoru.

### UWAGA:

Jeżeli naciśnij przycisk uruchamiania od początku ponownie - symbol będzie się przesuwiał po kolei po danych elementach kombinacji. Przesuń symbol do miejsca, od którego chcesz dalej szyc.

## Ściegi łączące

Wzory ściegów o numerach od 164 do 171 to ściegi łączące, których używa się, aby wstawić ściegi proste po danym wzorze.



**Przykład:** Kombinacja wzoru 57 i wzoru 168

**A**

**B**

**C**

**D**

**E**

A Wybierz wzór 57.

B Naciśnij przycisk pamięci (M).

C Wybierz wzór 168.

D Naciśnij przycisk pamięci (M).

E Dwie jednostki ściegu prostego (ścieg łączący) zostaną dodane do wzoru numer 57.

1 Ścieg łączący

### UWAGI:

Numer po prawej stronie obrazka ze ściegiem wskazuje na liczbę jednostek ściegów, które zostaną dodane.

We wzorach 164-167 i 170, długość ściegu i pozycja igły są niezależne od wzorów w kombinacji.

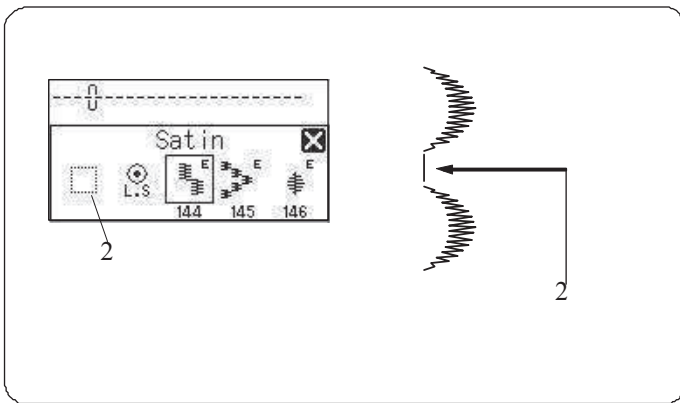
Wzory 168, 169 i 171 przejmują długość ściegu i pozycję igły od poprzedniego wzoru w zaprogramowanej kombinacji wzoru. Używaj wzorów 164-167 ze ściegami ozdobnymi.

1 Wzór 166

Jeżeli chcesz dodać proste ściegi elastyczne – użyj wzoru numer 170.

Jeżeli chcesz, by między ściegami był odstęp – zamiast łącznika wstaw pusty odstęp.

2 Pusty odstęp



### Sprawdzanie długości kombinacji wzorów

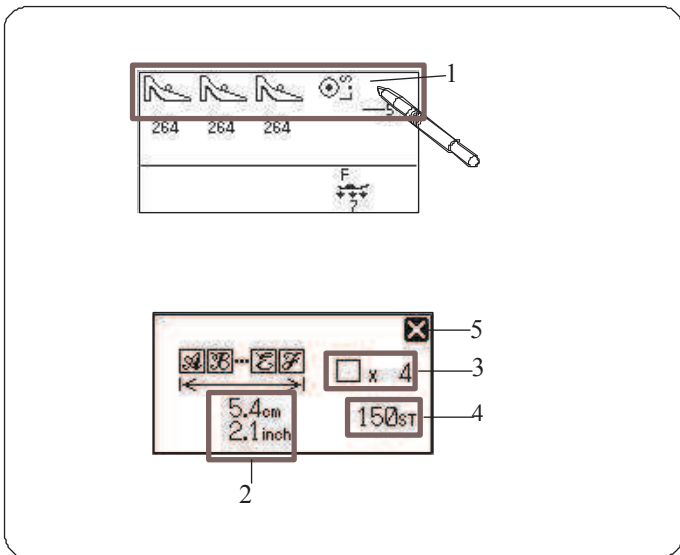
Możesz sprawdzić łączną długość kombinacji wzoru naciskając na obraz wzoru na ekranie.

1 Obraz wzoru na ekranie

Wskazana długość jest wartością orientacyjną, rzeczywista długość może się nieco różnić, w zależności od warunków szycia

Naciśnij na krzyżyk, aby zamknąć okno.

- 2 Łączna długość kombinacji
- 3 Łączna ilość wzorów w kombinacji
- 4 Łączna ilość ściegów w kombinacji
- 5 Przycisk zamknięcia (krzyżyk)



## Monogramy

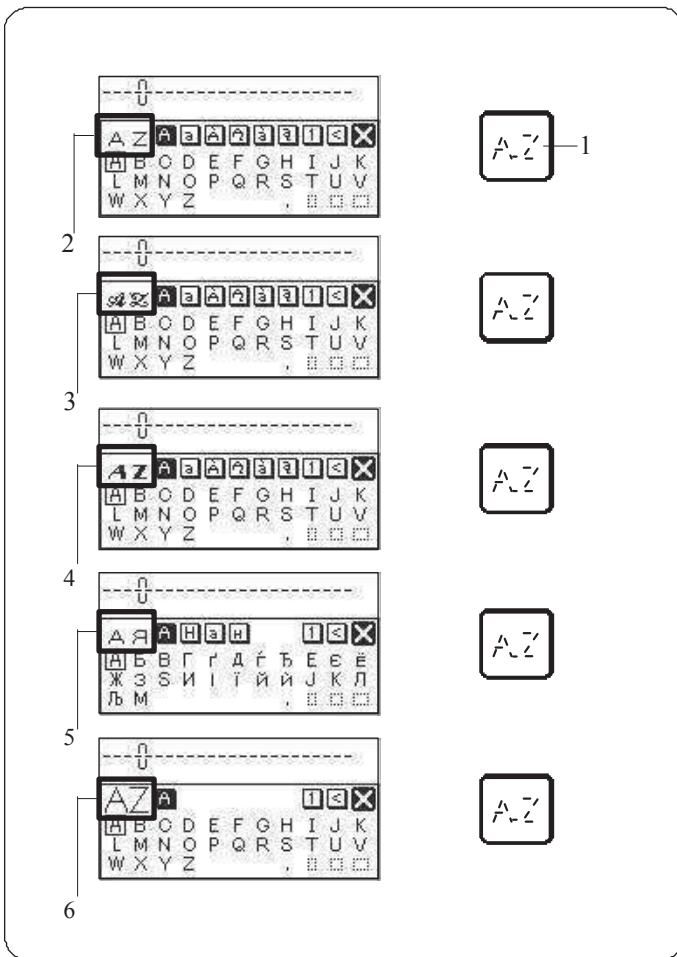
### Wybieranie rodzaju liter

Naciśnij przycisk monogramów

1 Przycisk monogramów

Otworzy się okno wyboru monogramów, aby wybrać rodzaj liter. Dostępnych jest 5 rodzajów:

- 2 Litery drukowane
- 3 Kursywa
- 4 Czcionka
- 5 Cyrylica
- 6 Monogramy o wysokości 9 mm



### Wybieranie znaku

Za pomocą pokrętki wybierz odpowiedni znak, po czym naciśnij przycisk potwierdzenia.

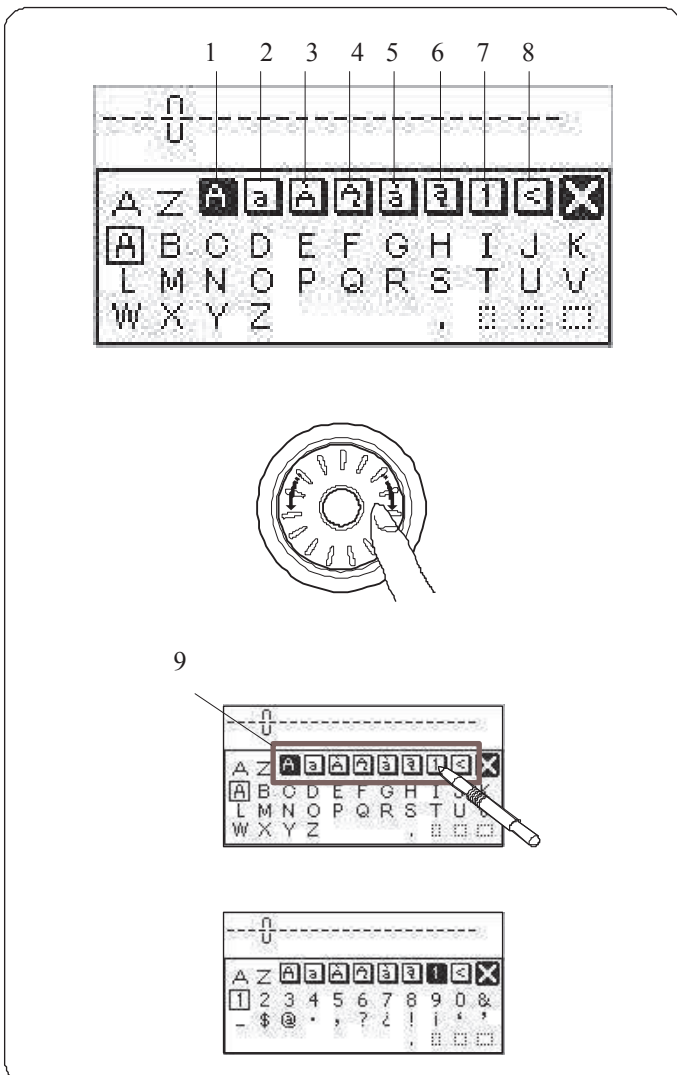
Możesz też wybrać znak naciskając na jego ikonę w danej czcionce.

Na ekranie pojawi się alfabet z wielkimi i małymi literami różnego rodzaju oraz z numerami.

- 1 Alfabet (wielkie litery)
- 2 Alfabet (małe litery)
- 3 Europejskie akcenty (1) – duże litery
- 4 Europejskie akcenty (2) – duże litery
- 5 Europejskie akcenty (1) – małe litery
- 6 Europejskie akcenty (1) – małe litery
- 7 Cyfry i symbole
- 8 Symbole

Możesz także wybrać dany znak, klikając na niego rysikiem na ekranie.

9 Ikony





## Programowanie monogramu

**Przykład:** Aby zaprogramować monogram "R&B"

A Naciśnij przycisk monogramu.

B Wybierz literę "R".

C Naciśnij przycisk zapamiętywania (M).

D Naciśnij przycisk monogramu.

E Naciśnij na ikonę: numery i symbole (1).

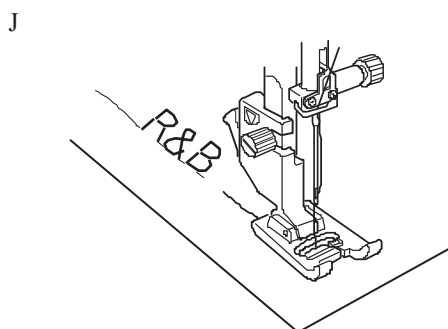
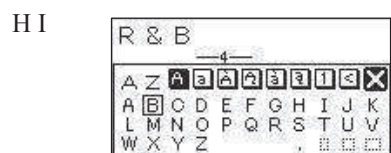
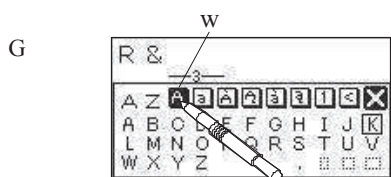
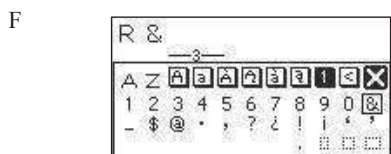
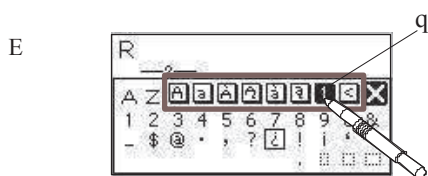
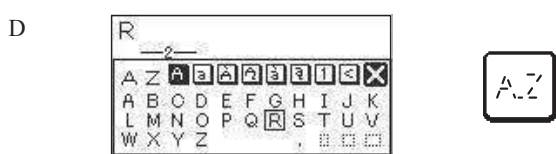
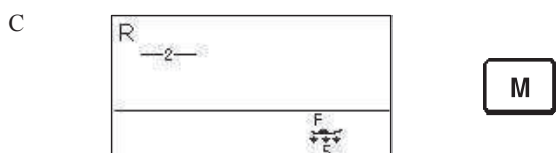
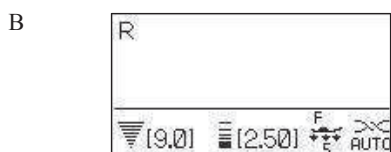
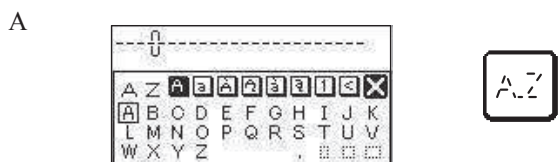
F Wybierz znak "&".

G Naciśnij ikonę z wielkimi literami alfabetu (2).

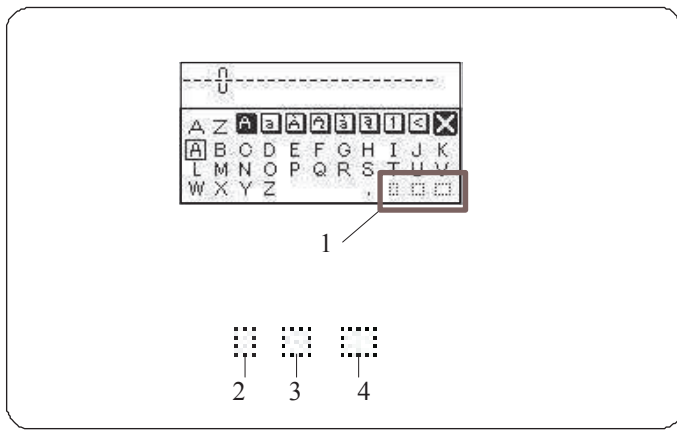
H Wybierz literę "B".

I Naciśnij przycisk automatycznego przycinania nici.

J Maszyna wykona monogram "R&B", po czym przytnie nici i zatrzyma się.



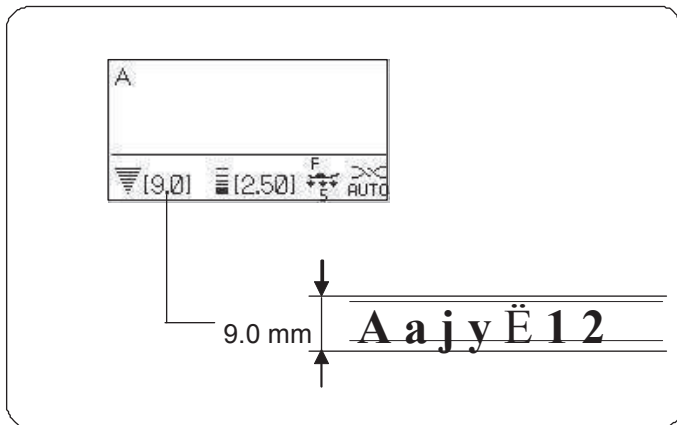




### Odstępy

Aby wstawić odstęp w monogramie, naciśnij na jedną z trzech ikon odstępów (znajdują się ona w prawym dolnym rogu okna z monogramami)..

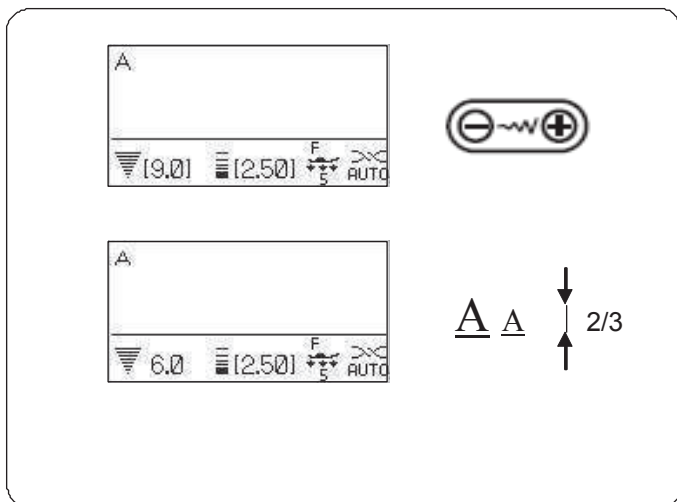
- 1 Ikony odstępów
- 2 Mały odstęp
- 3 Średni odstęp
- 4 Duży odstęp




### Rozmiar monogramu

Jeżeli szerokość ściegu ustawiona jest na "9.0", rzeczywisty rezultat szycia monogramu może się różnić – monogram zapewne będzie mniejszy niż 9 mm.

Aby wykonać monogram, który będzie miał dokładnie 9mm wysokości (dotyczy tylko wielkich liter alfabetu), wybierz z rodzajów czcionek monogramy o wielkości 9mm (patrz strona 91)



### Redukcja wielkości liter

Aby zredukować wysokość danego znaku o ok. 2/3 względem oryginalnej wysokości – wybierz dany znak przyciskiem edycji, po czym naciśnij na  przycisku regulacji szerokości ściegu.


### UWAGA:


Nie można zmienić rozmiaru monogramów 9mm (ich wielkość jest bowiem ustalona na stałe).

## Edytowanie kombinacji wzoru



### Przeглядanie długiej kombinacji

W danym momencie ekran pokazuje jedynie jeden wzór. Jeżeli na ekranie nie pojawi się cała kombinacja, naciśnij przycisk edycji, aby przejrzeć pozostałe elementy kombinacji.

Naciśnij strzałkę w prawo  na przycisku edycji, aby przesunąć kursor w prawo.

Naciśnij strzałkę w lewo  na przycisku edycji, aby przesunąć kursor w lewo.

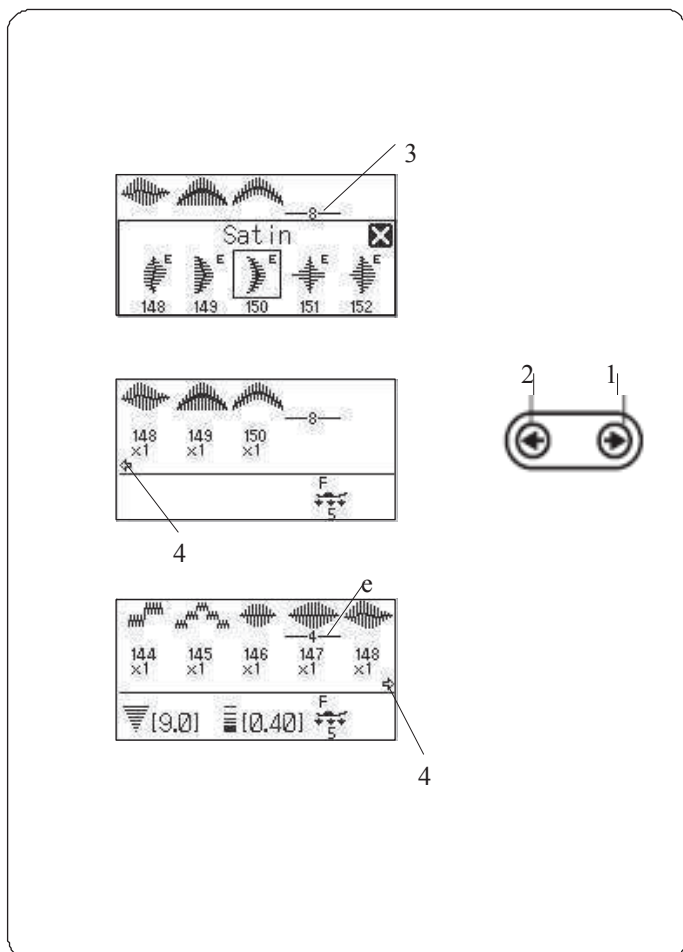
### UWAGA:

Strzałki   na ekranie (4) sygnalizują, że w danym kierunku znajdują się jeszcze dalsze elementy kombinacji

Po uruchomieniu maszyny i wykonaniu kombinacji, kursor będzie się przesuwał w prawo, śledząc aktualnie wykonywane elementy.

Naciśnij kursor ponownie, aby obejrzeć niewyświetlane wzory lub edytować kombinacje wzoru. Kursor będzie wówczas migał – można go wtedy przesunąć na wybraną pozycję.

- 1 Strzałka w prawo
- 2 Strzałka w lewo
- 3 Kursor
- 4 Symbol strzałek (na ekranie)



## Kasowanie i wstawianie wzoru

**Przykład:** Kasowanie wzoru "B" i wstawienie wzoru "W" w kombinacji "ABC".

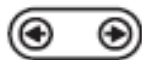
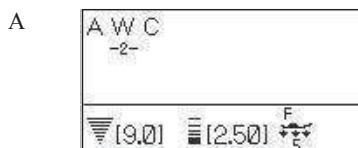
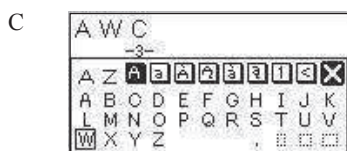
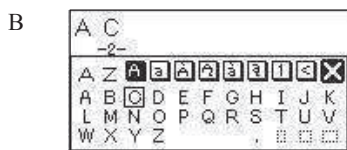
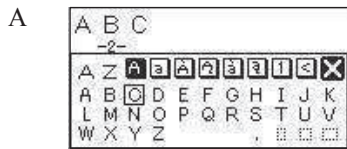
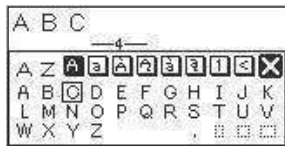
A Kursorami przejdź pod wzór "B".

B Naciśnij przycisk kasowania.  
Wzór "B" zostanie usunięty.

C Wstaw wzór "W".  
Wzór "W" zostanie wstawiony pomiędzy "A" i "C".

### UWAGA:

Naciśnięcie i przytrzymanie dłużej przycisku kasowania oznacza skasowanie wszystkich zaprogramowanych wzorów. Ekran wróci wówczas do poprzedniego programowania.

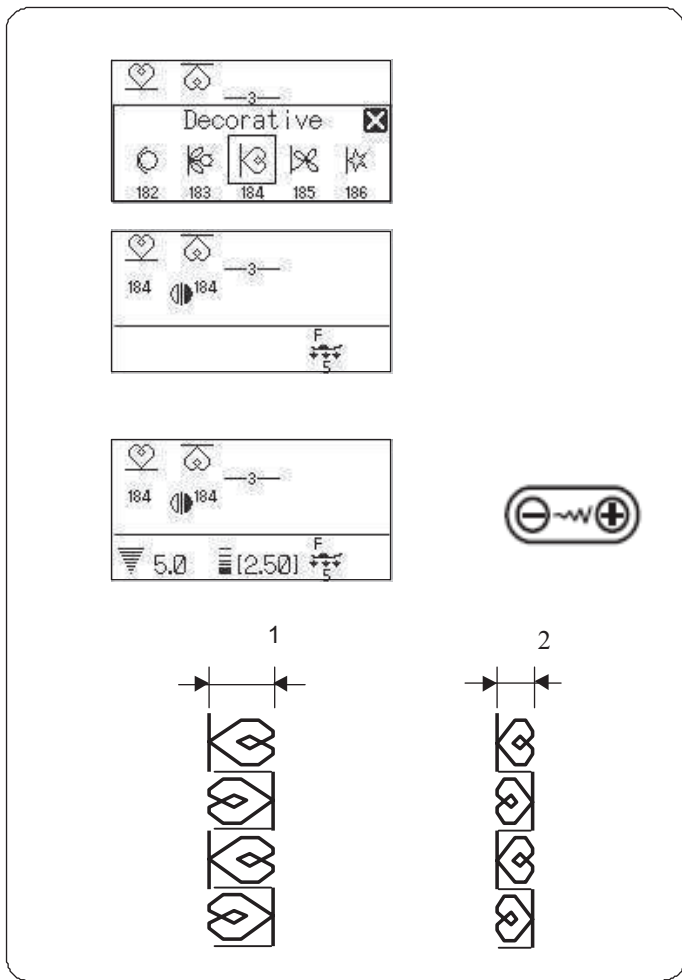


## Duplikowanie wzoru

**Przykład:** duplikowanie wzoru "W".

A Kursorami przejdź pod wzór, który ma być zduplikowany.

B Naciśnij przycisk pamięci (M), a wzór "W" zostanie zduplikowany za pierwotnym wzorem "W".  
Teraz naciśnij przycisk pamięci (M), aby zapamiętać nową kombinację wzoru



## Łączna regulacja wzorów w kombinacji

Szerokość i długość zaprogramowanego wzorów może być regulowana łącznie.

**Przykład 1:** Regulowanie szerokości ściegu dla zaprogramowanego wzoru numer 63 (tryb 3) oraz jego lustrzanego odbicia.

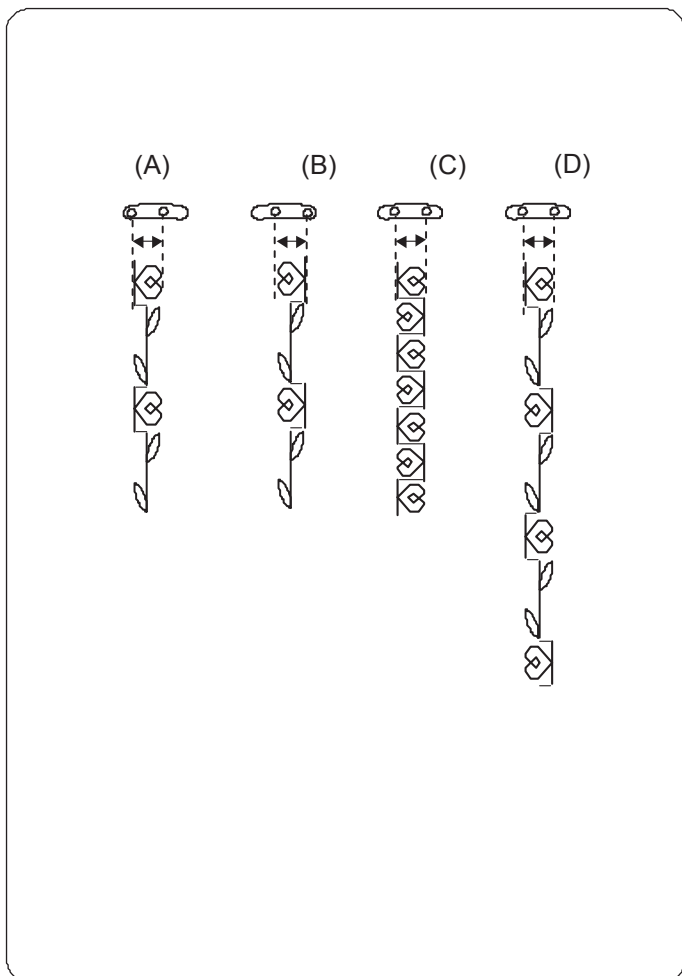
Przesuń kursor w prawo od ostatniego zaprogramowanego wzoru. Naciśnij przycisk regulowania szerokości ściegu.

### UWAGA:

Długość ściegu może być łącznie regulowana, jeżeli zaprogramowane wzory są z tej samej kategorii (ściegi ozdobne, ściegi elastyczne itp.).

Szerokość ściegu dla zaprogramowanych wzorów będzie regulowana łącznie.

- 1 Początkowa szerokość
- 2 Szerokość wyregulowana łącznie



## Łączna regulacja pozycji igły

Pozycja igły dla zaprogramowanych wzorów może się zmieniać, w zależności od wzorów składających się na kombinację:

(A) Łączna regulacja pozycji igły do lewej strony dla wzorów z lewą lub centralną pozycją igły.

(B) Łączna regulacja pozycji igły do prawej strony dla wzorów z centralną lub prawą pozycją igły.

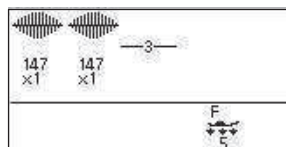
(C) Łączna regulacja pozycji igły do pozycji centralnej dla wzorów z lewą i z prawą pozycją igły.

(D) Łączna regulacja pozycji igły do pozycji centralnej dla wzorów z lewą, prawą i centralną pozycją igły.

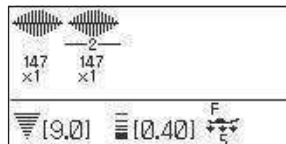
## Indywidualna regulacja ściegu w kombinacji

Szerokość i długość ściegu może być oddzielnie regulowana dla każdego wzoru w kombinacji.

**Przykład:** Zmiana szerokości ściegu pojedynczego wzoru w kombinacji

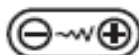
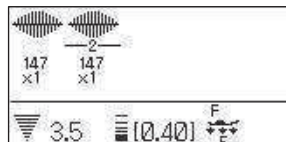


A



A Naciśnij przycisk edycji i przejdź kursorem pod wzór, który ma zostać wyregulowany

B



B Przyciskiem regulowania szerokości ściegu ustal szerokość na "3.5"



### UWAGI:

Aby przejrzeć ustawienia danego ściegu w kombinacji, przesunij kursor pod dany wzór, po czym naciśnij przycisk regulowania szerokości lub długości ściegu.

Na dole ekranu pojawią się informacje z ustawieniami. Jeżeli naciśniesz przycisk regulowania szerokości lub długości ściegu, gdy kursor znajduje się po prawej stronie od ostatniego zaprogramowanego wzoru - indywidualne ustawienia dla wzoru zostaną anulowane i włączy się funkcja łącznego regulowania całej kombinacji wzoru.

## Zapisywanie i przywoływanie kombinacji wzoru

W pamięci można przechowywać do 20 kombinacji wzorów po to, by później móc je przywołać, nawet po wyłączeniu zasilania. Zapisane kombinacje mogą być przywoływane za pomocą przycisku przywoływania pamięci.

### Przechowywanie kombinacji wzoru


A Ustaw kombinację wzoru.

Naciśnij przycisk przywoływania pamięci.

B Na ekranie pokaże się adres pamięci 1 oraz odpowiedni przypisany przycisk funkcyjny.

Aby wybrać dany adres naciśnij przycisk przywoływania pamięci lub obracaj pokrętle.

- 1 Przycisk przywoływania pamięci
- 2 Adres pamięci

C Naciśnij na przycisk lub ikonę pamięci na ekranie.  M

Kombinacja wzoru zostanie zapisana pod danym adresem.

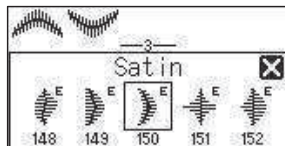
- 3 Przycisk pamięci (M)
- 4 Ikona pamięci (na ekranie)
- 5 Zapisana kombinacja wzoru

### UWAGI:

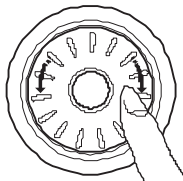
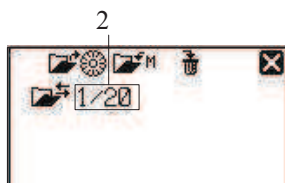
Podczas zapisywania kombinacji wzoru maszyna może wydać dźwięki, zaś na ekranie pojawić się może symbol klepsydry.

Nie wyłączaj zasilania maszyny podczas zapisywania kombinacji wzoru.

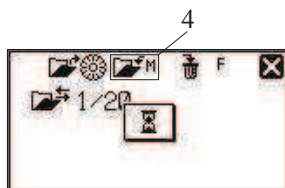
A



B



C



## Przywoływanie zapisanej kombinacji

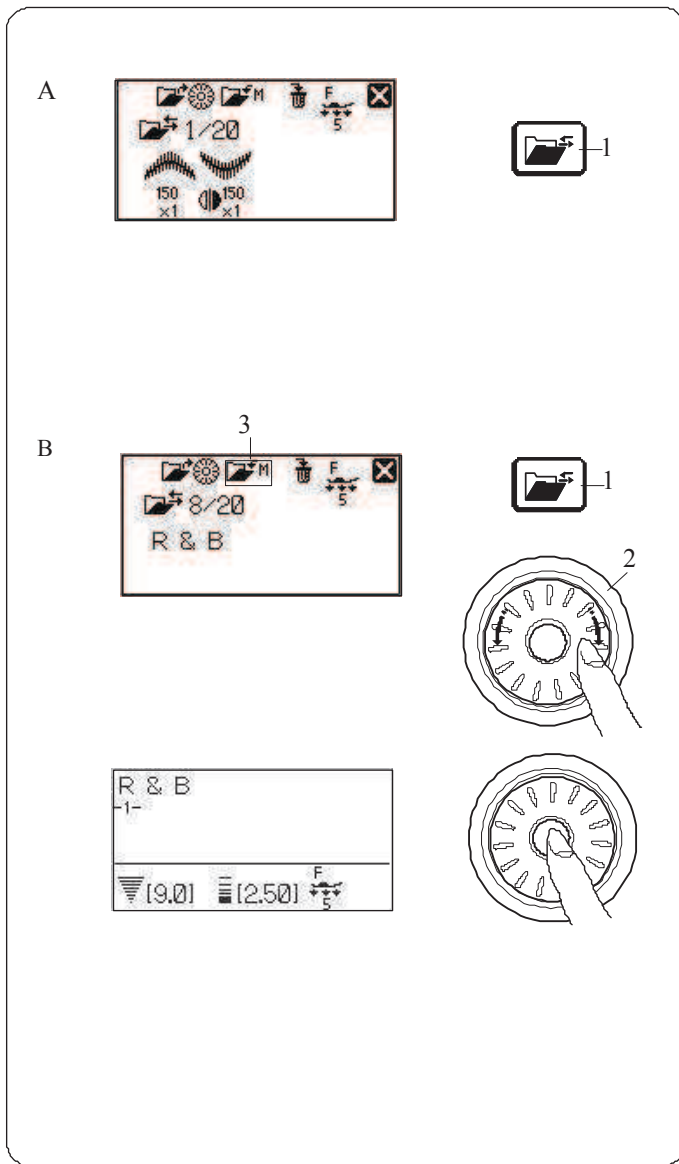
A Naciśnij przycisk przywołania pamięci (1)

1 Przycisk przywołania pamięci

B Naciśnij przycisk przywołania pamięci lub obracaj pokrętkę tak, aby dotrzeć do adresu, gdzie dany wzór jest przechowywany.

Naciśnij przycisk potwierdzenia (na środku pokrętki) lub naciśnij na ikonę potwierdzenia na ekranie, aby przywołać zapisaną kombinację wzorów.

- 1 Przycisk przywołania pamięci
- 2 Pokrętło
- 3 Ikona potwierdzenia



## Kasowanie zapisanej kombinacji

A Naciśnij przycisk przywołania pamięci aby wybrać adres przechowywania kombinacji, która ma zostać skasowana

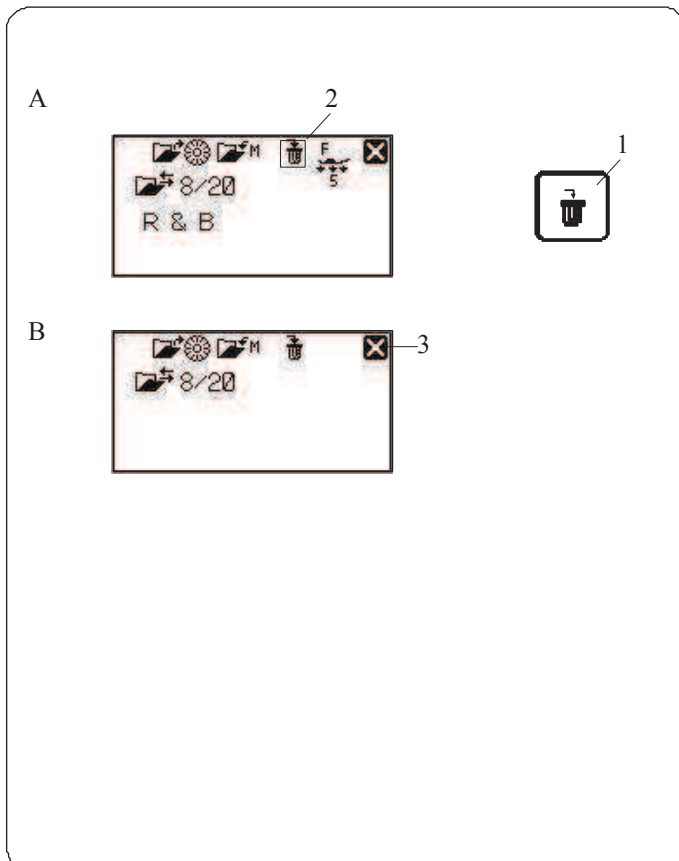
B Aby skasować daną kombinację - naciśnij i przytrzymaj: przycisk kasowania (1) lub ikonę kasowania (2), znajdującą się na ekranie

- 1 Przycisk kasowania
- 2 Ikona kasowania (na ekranie)

### UWAGA:

Aby zamknąć okno przywoływania, naciśnij na krzyżyk w prawym górnym rogu ekranu.

- 3 Krzyżyk



## Korekta rozstrojonych wzorów

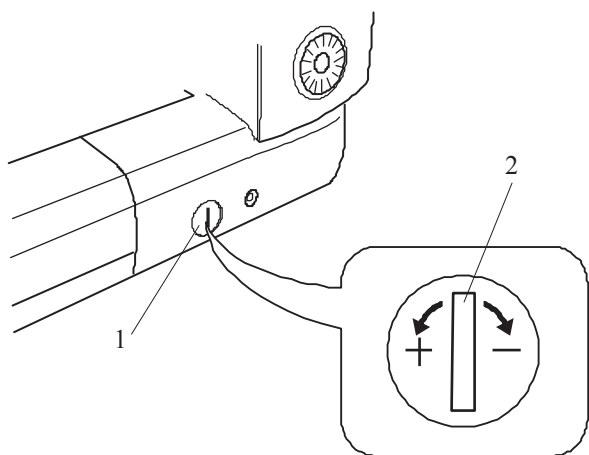
Rezultaty szycia mogą się zmieniać, w zależności od zmian warunków szycia takich jak – szybkość szycia, typ materiału, liczba warstw itp.

Zawsze przetestuj ścieg na skrawku papieru przed wyszyciem całości.

Jeżeli wzór ściegu, monogramu lub dziurki elastycznej jest rozregulowany - skoryguj go za pomocą pokrętła.

Dla normalnego szycia, ustaw pokrętło regulujące podawanie na pozycję neutralną.

- 1 Regulator podawania
- 2 Pozycja neutralna



### UWAGA:

Po skończeniu szycia, ustaw regulator do pozycji neutralnej.

## Wzory ściegów elastycznych

**Przykład:** wzór 108 (Pikowanie)

Jeżeli wzór jest zbyt ściśnięty, przesun regulator w kierunku „+”.

Jeżeli wzór jest zbyt rozstrzelony, przesun regulator w kierunku „-”.

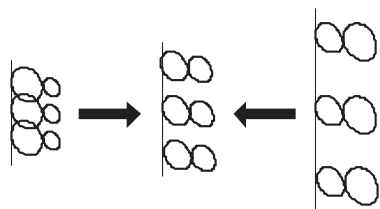


## Litery i cyfry

**Przykład:** wzór „8” (Monogram)

Jeżeli wzór jest zbyt ściśnięty, przesun regulator w kierunku „+”.

Jeżeli wzór jest zbyt rozstrzelony, przesun regulator w kierunku „-”.

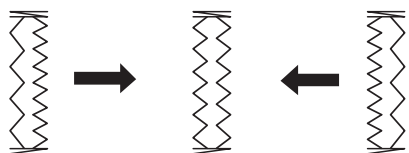


## Regulacja ściegów przy elastycznym obrzucaniu dziurki

**Przykład:** wzór 30 (obrzucanie dziurki)

Jeżeli prawy rząd jest bardziej zwarty, przesun regulator w kierunku „+”.

Jeżeli lewy rząd jest bardziej zwarty, przesun regulator w kierunku „-”.





## KONSERWACJA MASZyny

### **!** OSTRZEŻENIE:

Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłącz zasilanie i odłącz wtyczkę z kontaktu.

### Czyszczenie bębna

Bęben należy czyścić nie rzadziej niż raz w miesiącu. Zdejmij płytkę ściogową (patrz strona 16).

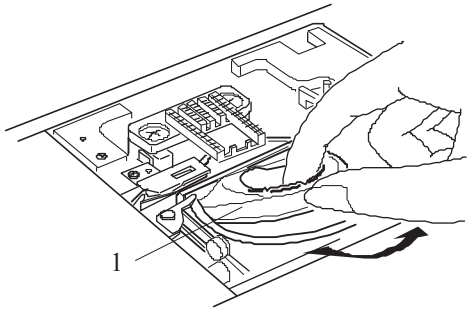
Wyłącz zasilanie maszyny i odłącz wtyczkę z kontaktu.

Zdejmij igłę oraz stopkę.

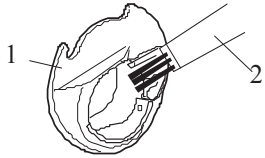
### UWAGA:

Nie demontuj maszyny w inny sposób niż ten, który przedstawiono na niniejszej stronie.

A



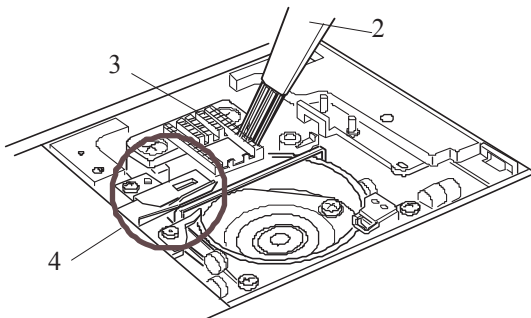
1



1

2

B

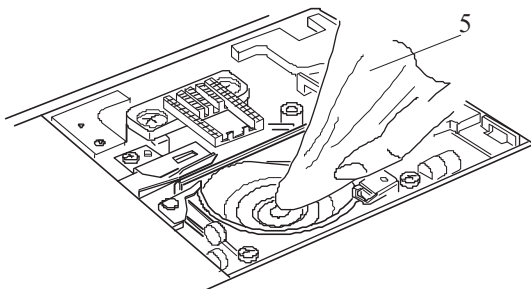


3

2

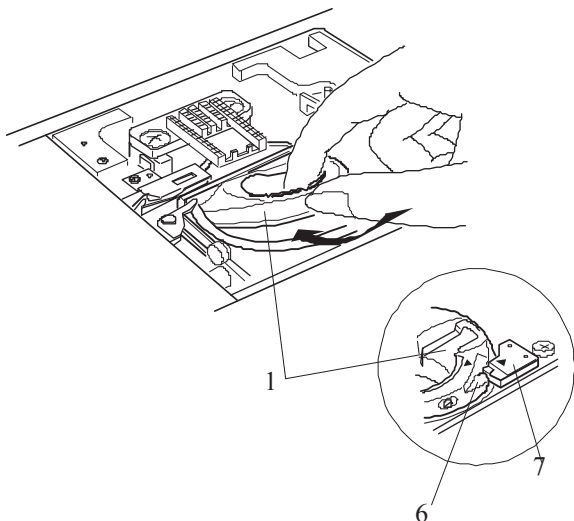
4

C



5

D



1

6

7

A Wymij szpulkę. Podnieś uchwyt szpulki i zdejmij go.

1 Uchwyt szpulki

B Wyczyść uchwyt szpulki za pomocą pędzelka

Oczyść ząbki oraz mechanizm przycinający nici za pomocą pędzelka.

2 Pędzelek

3 Ząbki

4 Mechanizm przycinarki

C Oczyść bębenek przy pomocy szmatki.

5 Sucha szmatka

D Wstaw uchwyt stopki. Bolec na uchwycie stopki powinien zatrzasnąć się zaraz przy blokadzie. Wstaw szpulkę, po czym załóż płytkę ściogową i igłę.

6 Bolec

7 Blokada

## Czyszczenie wnętrza prowadnicy

Płytkę prowadnicy znajdującą się pod pokrywą maszyny należy czyścić nie rzadziej niż raz w miesiącu.

A Zdejmij nić od igły, po czym zdejmij płytkę prowadnicę nici (wyciągając ją, jak na rysunku obok)

1 Płytkę prowadnicę

B Za pomocą pędzelka usuń strzępki i kurz ze spodu prowadnicy i znajdującej się na niej szczotce.

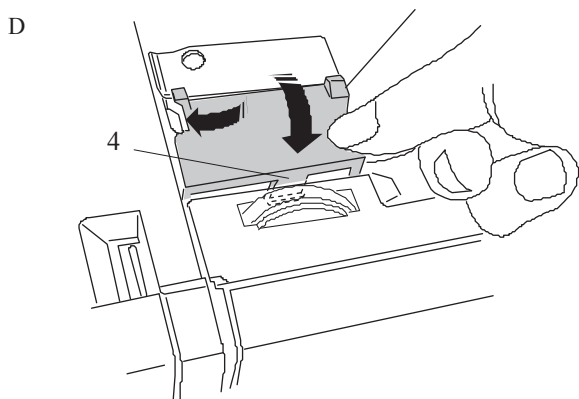
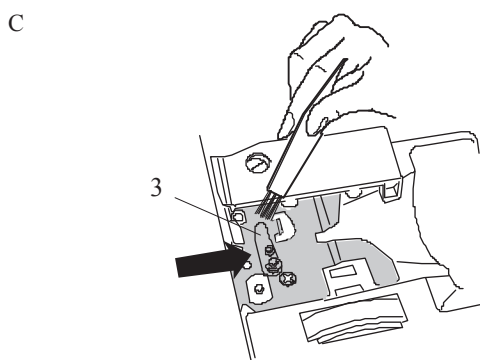
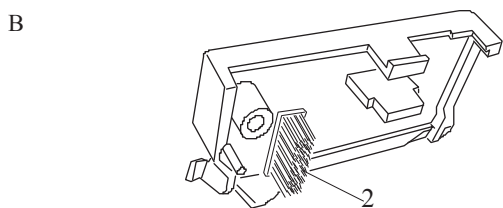
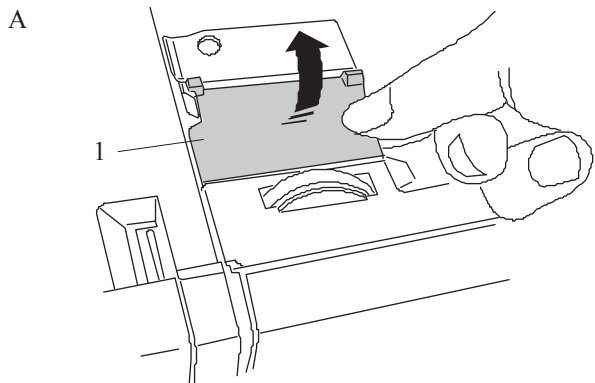
2 Szczotka na płycie prowadniczej

C Za pomocą pędzelka oczyść okolice naprężarek.

3 Naprężarki

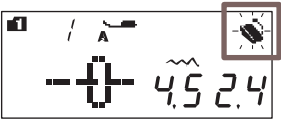
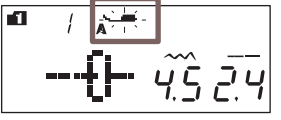

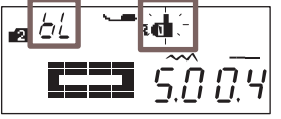
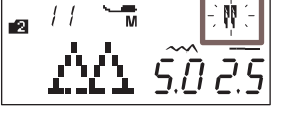

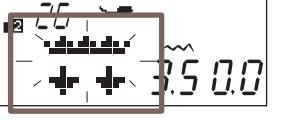


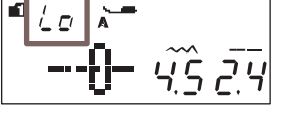
D Załóż płytkę prowadnicę na maszynę stawiając wypustki do otworów. Popchnij płytkę, by zatrzasnęła się w miejscu





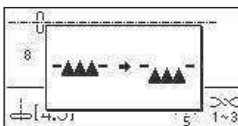
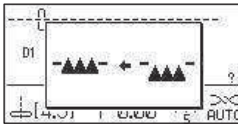
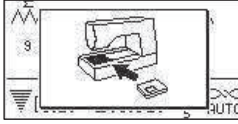

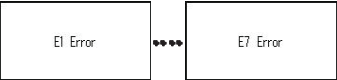
4 Wypustki



## Problemy i sygnały ostrzegawcze

Jeżeli usłyszysz dźwięk lub pojawi się ostrzeżenie, postępuj zgodnie z instrukcją.

Ostrzeżenie	Przyczyna	Spróbuj tego:
	Pedał jest odłączony podczas szycia.	Podłącz pedał do maszyny i uruchom ją ponownie.
	Naciśnięto przycisk start/stop podczas gdy podłączony jest pedał.	Odłącz pedał.
	Włączono zasilanie, podczas gdy pedał był wciśnięty.	Zwolnij pedał.
	Włączono zasilanie, gdy igła była w pozycji dolnej.	Ręcznie, kręcąc kołem obrotowym, podnieś igłę.
	Uruchomiono maszynę bez obniżenia stopki. Maszyna zatrzyma się, jeżeli podczas pracy podniesiona zostanie stopka	Obniż stopkę i uruchom maszynę.
	Nawijacz szpulki jest przesunięty w prawo.	Przesuń nawijacz szpulki w lewo, aby szyc.
	Maszyna zatrzyma się, jeżeli przy obrzucaniu dziurki nie obniży się dźwigni do obrzucania dziurek.	Obniż dźwignię i uruchom maszynę ponownie.
	Zwolniono pedał lub naciśnięto przycisk start/stop podczas szycia ściągów blokujących	Uruchom maszynę ponownie aby mogła ona zatrzymać się automatycznie.
	Naciśnięto przycisk przycinania nici, podczas gdy maszyna jeszcze się nie załadowała po włączeniu zasilania. Albo – wciśnięto ten przycisk 4 razy pod rząd.	Naciśnij przycisk przycinania nici po zatrzymaniu się maszyny.
	Naciśnięto przycisk szycia podwójną igłą, podczas gdy wybrany wzór nie jest odpowiedni dla tego trybu szycia.	Wybierz wzór odpowiedni dla tego trybu szycia.

Ostrzeżenie	Przyczyna	Spróbuj tego:
	Wciśnięto przycisk wydłużania, podczas gdy wybrany wzór nie może być wydłużany.	Wydłużanie jest odpowiednie tylko dla ściegów ozdobnych.
	Wciśnięto przycisk pamięci (memory), podczas gdy dany wzór nie może być zapamiętywany.	Wybierz wzór, który może być zapamiętywany.
	Wciśnięto przycisk ponownego szycia dla wzoru, gdzie funkcja ta nie działa.	Wybierz wzór, gdzie funkcja ta może być użyta
	Wciśnięto przycisk lustrzanego odbicia dla wzoru, który nie może być przewracany	Wybierz wzór, który może być obracany
	Przy fastrydze lub przyszywaniu guzików, uruchomiono maszynę bez obniżenia ząbków.	Obniż ząbki
	Uruchomiono maszynę z obniżonymi ząbkami.	Podnieś ząbki.
	Uruchomiono maszynę bez płytki ściegowej. Uruchomiono maszynę z założoną płytką ściegową, gdy tymczasem wybrany wzór nie może być szyty z założoną płytką ściegową.	Założ płytke ściegową. Zdejmij płytke ściegową.
	Uruchomiono maszynę po przeładowaniu. Obniżono ząbki podczas pracy maszyny. Podniesiono stopkę podczas pracy maszyny. Nawijacz szpulki jest przesunięty w lewo podczas nawijania szpulki.	Poczekaj przynajmniej 15 sekund, po czym włącz maszynę ponownie. Usuń zaplatane nici z szarpaka, bębinka lub przycinarki do nici. Nie obniżaj ząbków, nie podnoś stopki ani nie przesuwaj nawijacza podczas pracy maszyny.
	Maszyna nie pracuje właściwie ze względu na problem z obwodem kontrolnym.	Skontaktuj się z serwisem lub sprzedawcą maszyny.
Wyświetlacz nie pracuje prawidłowo	Wyłącz zasilanie maszyny i włącz je ponownie.	

Dźwięk	
pip	Normalna operacja.
pip-pip	Kasowanie kombinacji wzoru przyciskiem „clear”.
pip-pip-pip	Nieprawidłowa operacja lub niewłaściwa praca maszyny
piiiip	Wystąpił błąd: E1-E7.
pip pi-pi-pi-piiip	Ukończono obrzucanie dziurki.

## Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	
Pęka nić od igły	<ol style="list-style-type: none"> <li>Niść od igły jest niewłaściwie nawleczone.</li> <li>Naprężenie nici jest za mocne.</li> <li>Igła jest tępą lub zakrzywioną.</li> <li>Igła została niewłaściwie wstawiona.</li> <li>Przy rozpoczęciu szycia nić od igły i nić od szpulki nie zostały ustawione pod stopką.</li> <li>Po szyciu, nici nie zostały przeciągnięte do tyłu.</li> <li>Materiał przesuwiał się zbyt szybko podczas pikowania.</li> <li>Niść zaplątała się przy szpulce.</li> </ol>	<p>Strona 21 Strona 12 Strona 17 Strona 17 Strona 23  Strona 32 Strona 79 Użyj uchwytu szpulki.</p>
Pęka nić od szpulki	<ol style="list-style-type: none"> <li>Niść od szpulki jest niewłaściwie nawleczone w uchwycie szpulki.</li> <li>W uchwycie szpulki nagromadziły się strzępki.</li> <li>Szpulka jest uszkodzona lub nie obraca się płynnie.</li> </ol>	<p>Strona 20 Strona 101 Zmień szpulkę.</p>
Pęka igła	<ol style="list-style-type: none"> <li>Igła została niewłaściwie wstawiona.</li> <li>Śruba zaciskowa igły jest luźna.</li> <li>Materiał został pociągnięty do przodu przy użyciu stopki otwartej.</li> <li>Igła jest za słaba do szycia materiału.</li> <li>Użyto niewłaściwej stopki.</li> </ol>	<p>Strona 17 Strona 17 Strona 79 Strona 17 Zmień stopkę.</p>
Przeskakiwanie ściegów	<ol style="list-style-type: none"> <li>Igła jest niewłaściwie wstawiona, zakrzywiona lub tępą.</li> <li>Igła i/lub nici nie są odpowiednie do szycia materiału.</li> <li>Nie użyto igły do materiału elastycznego gdy szycie taki materiał lub inną delikatną tkaninę bądź syntetyk.</li> <li>Niść od igły jest niewłaściwie nawleczone.</li> <li>Użyto igły słabej jakości.</li> </ol>	<p>Strona 17 Strona 17 Użyj wskazanej igły  Strona 21 Zmień igłę.</p>
Marszczenie szwów	<ol style="list-style-type: none"> <li>Naprężenie nici jest za mocne.</li> <li>Niść od szpulki jest niewłaściwie nawleczone.</li> <li>Igła jest za mocna dla szycia materiału.</li> <li>Długość ściegu jest za duża dla danego materiału.</li> <li>Niewłaściwie ustawiono docisk stopki.</li> <li>Do szycia bardzo cienkiego materiału nie użyto usztywniacza.</li> </ol>	<p>Strona 12 Strona 21 Strona 17 Skróć ścieg. Strona 11 Użyj usztywniacza.</p>
Materiał nie jest podawany płynnie	<ol style="list-style-type: none"> <li>W ząbkach zaplątały się strzępki.</li> <li>Ściegi są za delikatne.</li> <li>Nie podniesiono ząbków przed rozpoczęciem "zwykłego" szycia.</li> </ol>	<p>Strona 101 Wydluż ścieg. Strona 11</p>
Pętla na szwach	<ol style="list-style-type: none"> <li>Naprężenie nici od igły jest za słabe.</li> <li>Igła jest za gruba lub za cienka dla danego materiału.</li> </ol>	<p>Strona 12 Strona 17</p>
Maszyna nie pracuje	<ol style="list-style-type: none"> <li>Nie podłączono maszyny i/lub pedału.</li> <li>Niść zaplątała się w bębnie.</li> <li>Nie obniżono stopki dociskowej.</li> </ol>	<p>Strona 6 Strona 101 Strona 10</p>
Dziurka jest źle obrzucona	<ol style="list-style-type: none"> <li>Gęstość ściegu jest nieodpowiednia dla danego materiału.</li> <li>Dla materiału elastycznego lub syntetyki nie użyto usztywniacza.</li> <li>Nie opuszczono dźwigni do obrzucania dziurek.</li> </ol>	<p>Strona 58 Użyj usztywniacza. Strona 54</p>
Maszyna głośno pracuje	<ol style="list-style-type: none"> <li>Niść zaplątała się w bębnie.</li> <li>W bębnie lub uchwycie szpulki nagromadziły się strzępki.</li> </ol>	<p>Strona 101 Strona 101</p>
Przesuwanie warstw	<ol style="list-style-type: none"> <li>Docisk stopki jest niewłaściwy do szycia materiału.</li> </ol>	<p>Strona 11</p>
Nie udało się automatycznie przycinać nici	<ol style="list-style-type: none"> <li>Nici są za grube dla urządzenia przycinającego.</li> <li>Nici zaplątały się w urządzenie przycinające.</li> </ol>	<p>Strona 7 Strona 101</p>
Niść od igły pojawia się na lewej stronie materiału przyszytym ściegiem powyżej wartości "7.0"	<ol style="list-style-type: none"> <li>Nie zbalansowano naprężenia nici.</li> </ol>	<p>Strona 12</p>

Podczas pracy maszyna wydaje dźwięk, taki jak lekkie szumienie wewnętrznych silników maszyny – jest to normalna konsekwencja pracy maszyny.  
Ekran LCD po kilku godzinach nieustannej pracy może się nagrzać.